САДЫ ПРАВЕДНЫХ

ИЗ СЛОВ ГОСПОДИНА ПОСЛАННИКОВ.
(РИЙАДУ-С-САЛИХИН МИН КЯЛЯМ САЙЙИДИ-ЛЬ-МУРСАЛИН)
СОСТАВИТЕЛЬ: ИМАМ МУХЙИ-Д-ДИН АБУ ЗАКАРИЙА БИН ШАРАФ АН-НАВАВИ. (631 - 676 гг.х./ 1233 - 1277 гг.н.э.)
ПЕРЕВОД И ПРИМЕЧАНИЯ:
Кандидат философских наук
ВЛАДИМИР (АБДУЛЛА) МИХАЙЛОВИЧ НИРША.

Посвящается человеку, который совершенно бескорыстно помог мне в очень трудный момент, ничего не требуя взамен, если не считать того, что я буду продолжать работу над переводом этой книги. В силу своей скромности он отказался от того, чтобы я где-нибудь упоминал его имя, и тут поступив как подобает истинному мусульманину, однако, думаю, что хотя бы инициалы его имени привести не только можно, но и нужно, что я и делаю с искренней благодарностью и наилучшими пожеланиями этому человеку. Да воздаст Аллах благом тебе и членам твоей семьи, дорогой М.-С.!

ОТ ПЕРЕВОДЧИКА

Сборник хадисов имама ан-Навави “Рийад ас-салихин” относится к числу наиболее известных и любимых в мусульманском мире книг. В этом нет ничего удивительного, так как, с одной стороны, он заключает в себе часть сунны пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, являющейся второй по важности после Корана основой вероучения ислама, с другой же, его составителем был авторитетнейший учёный, всю свою жизнь посвятивший служению исламу. Удивление вызывает другое: почему такую популярность приобрёла именно эта книга, хотя известны и многие другие сборники хадисов, составленные не менее авторитетными лицами? На мой взгляд, причиной является весьма удачная компоновка материала, распределённого по тематическому принципу (“мусаннаф”) и столь же удачный выбор хадисов для каждой из трёхсот семидесяти двух глав сборника.

Хотелось бы отметить важность этой книги равно как и важность знакомства с сунной пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, вообще. Не обладая хотя бы минимальным знанием сунны, которую составляют собой хадисы, совершенно невозможно понять, что собой представляет ислам, как невозможно понять и людей, исповедующих эту религию. Таким образом, ясно, что для мусульман знание сунны является просто обязательным, что же

касается других людей, то незнание важнейшей составной части одной из мировых религий их, мягко говоря, не украшает.

Вниманию читателя предлагается первый полный перевод “Рийад ас-салихин” на русский язык за исключением тех комментариев имама ан-Навави, которые имеют отношение к арабской грамматике, орфографии и прочим вещам, понятным только тем, кто владеет арабским языком. Другие комментарии либо переводятся полностью, либо содержание их отражается в сответствующих примечаниях, что делается для удобства пользования книгой.

При переводе были использованы комментарии к “Рийад ас-салихин”,[1] составленные Мухаммадом `Алляном ас - Садики аш-Шафи`и аль-Аш`ари аль-Макки (ум. в 1057 году хиджры).

От всей души желаю каждому из тех, кто прочитает эту книгу, чтобы она пошла ему на пользу, и выражаю искреннюю благодарность всем тем, кто способствовал её публикации.

Хвала Аллаху, Господу миров, и да благословит Аллах и да приветствует нашего пророка Мухаммада, его семейство и всех его сподвижников.

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИМАМЕ АН-НАВАВИ

Имам Мухйи-д-дин Абу Закарийа Йахйа бин Шараф бин Мурри бин Хасан бин Хусайн бин Мухаммад бин Джум`а бин Хизам ан-Навави родился в первой или во второй декаде месяца мухаррам 631 года хиджры в Сирии. Его отец с самого раннего детства воспитывал в нём любовь к знанию, а в 649 году отвёз в Дамаск, где он сначала учился религиозным наукам, а с 655 года стал преподавателем медресе Ашрафийа. Имам ан-Навави дважды совершил хаджж, а в конце своей недолгой жизни побывал у себя на родине и посетил Иерусалим и аль-Халиль (Хеврон). Он заболел и скончался в месяце раджаб 676 года хиджры в своей родной деревне, где и был похоронен.

Имам ан-Навави выделялся среди прочих людей своими познаниями в области религиозных наук и аскетизмом и всё своё время посвящал поискам знания и различным делам поклонения.

Помимо книги “Сады праведных” он написал более шестидесяти других завершённых и незавершённых сочинений, среди которых следует особо отметить комментарии к “ Сахихам” Муслима и аль-Бухари, комментарий к “Сунан” Абу Дауда, “Сорок хадисов” и некоторые другие. Имам ан-Навави принадлежал к шафиитскому мазхабу.

---

[1] - Эти комментарии носят название “Далиль аль-фалихин ли-турук Рийад ас-салихин”.

ПРЕДИСЛОВИЕ СОСТАВИТЕЛЯ.

Во имя Аллаха Милостивого, Милосердного!

Хвала Аллаху, Единственному, Всеподчиняющему, Всемогущему, Прощающему и Покрывающему ночью день[1] в качестве назидания для обладающих сердцами и глазами и разъяснения для обладающих разумом и способностью принимать во внимание[2], который пробудил ото сна[3] те создания Свои, что были избраны Им, удержав их от стремления к миру этому, заняв их делом наблюдения за Собой[4] и постоянными размышлениями, даровав им способность из всего извлекать уроки и вспоминать, оказав им содействие, благодаря чему они начали проявлять усердие в повиновении Аллаху, готовиться к миру вечному и остерегаться того, что вызывает гнев Аллаха и неизбежно влечёт за собой гибель[5], и приведя их к тому, что они стали неуклонно придерживаться всего этого независимо от изменения внешних обстоятельств.

Я воздаю Ему высшую, чистейшую, всеобъемлющую и величайшую хвалу и свидетельствую, что нет бога, кроме Благоволящего, Щедрого, Сострадательного и Милосердного Аллаха и что Мухаммад - Его раб и Его посланник, Его возлюбленный и Его любимейший друг, направляющий к прямому пути и зовущий к истинной религии, да пребудут благословения и приветствия Аллаха над ним и над всеми другими пророками, семьями каждого из них и над всеми праведными людьми.

А затем:

Аллах Всевышний сказал:

- Я создал джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне.

Я не хочу от них никакого удела и не хочу, чтобы они кормили Меня. (“Рассеивающие”, 56 - 57)

Эти слова ясно указывают на то, что они были созданы для поклонения, а поэтому им надлежит проявлять внимание к тому, ради чего они были сотворены, и отстраняться от мирских благ[6] с помощью воздержания, ибо, поистине, мир этот - мир преходящий, а не вечный, он является только средством для перехо-

---

[1] - См: “Толпы”, 5.

[2] - То есть: принимать во внимание то, что знамения Аллаха и Его милости не являются чем-то случайным.

[3] - Ото сна небрежения и беспечности.

[4] - Иначе говоря, даровав им способность постоянно помнить о том, что Аллах взирает на их дела.

[5] - То есть: остерегаться всего, что обязательно приведёт человека к гибели в пламени ада.

[6] - Имеется в виду отказ от всего излишнего.

да[1], а не обителью радости, и представляет собой место, с которым придётся расстаться, и поэтому к бодрствующим из числа его обитателей принадлежат лишь поклоняющиеся, а наиболее разумными людьми являются отстраняющиеся от мира.

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, жизнь эта как вода, которую Мы низвели с неба и благодаря которой переплелись между собой растения земли из тех, что идут в пищу людям и животным. Когда же земля одевает свой убор и приукрашивается, а обитатели её решают, что они властны над ней, приходит к ней Наше веление ночью или днём, и превращаем Мы её в жнивьё[2], будто и не было на ней ничего ещё вчера. Так разъясняем Мы знамения людям размышляющим. (“Йунус”, 24)

И существует много других аятов, в которых выражается та же мысль.

Прекрасны слова сказавшего:

- Поистине, есть у Аллаха проницательные рабы,
которые дали развод миру этому и убоялись испытаний.
Они посмотрели на мир этот, а когда поняли,
что для живого он пристанищем[3] не является,
посчитали его морской пучиной и избрали
благие дела кораблями для неё.

Однако если мир этот является таким, как я его описал, а наше положение и то, ради чего мы были созданы, соответствуют тому, о чём было сказано ранее, это значит, что взрослый человек[4] должен избрать для себя образ действий лучших людей[5], последовать путём разумных и проницательных, подготовиться к тому, на что я указал, и обратить внимание на то, о чём я напомнил. Наилучший способ осуществления этого и вернейший из ведущих к этому путей состоит в следовании тому, о чём говорится в достоверных сообщениях о нашем пророке, господине первых и последних и благороднейшем из них, да благословит Аллах и да приветствует его и всех остальных пророков.

Аллах Всевышний сказал:

- И помогайте друг другу в (том, что касается) благочестия и богобоязненности… (“Трапеза”, 2)

---

[1] - Здесь подразумевается средство перехода к миру вечному.

[2] - То есть: уподобим её сжатому полю.

[3] - Имеется в виду постоянное пристанище.

[4] - Имеется в виду взрослый и разумный, иначе говоря, дееспособный человек (мукялляф), на которого возложено исполнение определённых обязанностей, за что он несёт полную ответственность.

[5] - Речь идёт о тех людях, которые выполняют все веления Аллаха и отстраняются от всего запрещённого Им.

Что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то в одном из достоверных хадисов сообщается, что он сказал:

- …а Аллах будет оказывать помощь рабу до тех пор, пока тот будет помогать своему брату.

И он также сказал:

- Указавшему на нечто благое (уготована) такая же награда, как и тому, кто совершит это.

И он также сказал:

- Призывавший к правильному пути получит такую же награду, как и награды тех, кто последовал за ним, что не уменьшит награды их ни на йоту.

Сообщается также, что однажды он сказал Али, да будет доволен им Аллах:

- И клянусь Аллахом, если Аллах выведет через тебя на прямой путь (хотя бы) одного (человека), это будет для тебя лучше (обладания) красными верблюдами![1]

Исходя из всего сказанного, я посчитал необходимым составить краткий сборник достоверных хадисов, который включил бы в себя то, что может указать читающему его путь к блаженству мира вечного, помог ему внутренне и внешне придерживаться приличествующего[2], объединил в себе то, что будет внушать человеку желание, страх[3] и всё прочее, чего необходимо придерживаться следующим этим путём и о чём говорится в хадисах об отречении от мира, воспитании душ, совершенствовании нравственных качеств, очищении и лечении сердец, оберегании частей тела[4] и устранении их кривизны[5], а также о прочих вещах, к которым стремятся познавшие.

При составлениия этого сборника я использовал только достоверные и ясные хадисы из известных собраний,[6] начиная каждую главу аятами священного Корана и давая необходимые уточнения и пояснения.

---

[1] - Красные верблюды наиболее высоко ценились арабами.

[2] - Внутренняя этика прежде всего предполагает собой обладание искренними намерениями, что же касается соблюдения внешних правил приличия, то имеется в виду выполнение всех обязательных религиозных обрядов, отказ от запретного и совершение всего того, что рекомендуется шариатом.

[3] - Имеется в виду желание совершать благое и страх перед совершением запретного.

[4] - Здесь речь идёт о способах оберегания различных частей тела от совершения неподобающего.

[5] - Подразумеваются всевозможные внешние отклонения, допускаемые теми людьми, сердца которых лишены благочестия.

[6] - Речь идёт о пользующихся среди мусульман наибольшей известностью и авторитетом сборниках хадисов, составителями которых являлись аль-Бухари, Муслим, Абу Дауд, ат-Тирмизи, ан-Наса`и, Ибн Маджа и аль-Хаким.

«Сады праведных»

Я надеюсь, что если эта книга будет завершена, то любого проявившего к ней должное внимание она приведёт к благу и удержит его от всего мерзкого и губительного, и я прошу каждого моего брата, который почерпнёт из неё что-нибудь полезное для себя, обратиться к Аллаху с мольбами за меня самого, моих родителей, моих шейхов, всех прочих людей, которых мы любим, и за всех мусульман вообще. Полагаюсь на Щедрого Аллаха и вручаю Ему своё дело, достаточно мне Аллаха, прекрасный Он Покровитель, и нет мощи и силы ни у кого, кроме Всемогущего и Мудрого Аллаха!

Во имя Аллаха Млостивого, Милосердного!

ГЛАВА – 1
о (небходимости проявлять) искренность /ихляс/ и (придерживаться благих) намерений /нийат/ во всех делах и словах и в любых обстоятельствах - явных и тайных.

Аллах Всевышний сказал:

- А велено им было только поклоняться Аллаху, храня верность Ему в религии и будучи ханифами[1], совершать молитву и отдавать закят. Это и есть правильная религия. (“Явное доказательство”, 5)

Всевышний также сказал:

- **Никогда не достигнет Аллаха ни мясо, ни кровь их[2], но достигнет Его ваше благочестие.** (“Хаджж”, 37)

Всевышний также сказал:

- **Скажи: “Станете вы скрывать то, что в сердцах ваших, или обнаружите это, Аллах это знает…”** (“Семейство Имрана”, 29)

1 - Сообщается, что повелитель правоверных Абу Хафс Умар бин аль-Хаттаб бин Нуфайль бин Абд аль-`Узза бин Рийах бин Абдуллах бин Курт бин Разах бин Ади Ибн Ка`б бин Луайй бин Галиб аль-Кураши аль-`Адави, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, дела (оцениваются) только по намерениям и,

---

[1] - То есть: не отклоняясь от единобожия. В доисламской Аравии ханифами называли тех, кто поклонялся Единому Богу, но не относился ни к иудеям, ни к христианам. В Коране ханифом именуется отец пророков Ибрахим.

[2] - Имеется в виду мясо и кровь жертвенных животных.

поистине, каждому человеку (достанется) только то, что он намеревался (обрести), и поэтому (человек, совершавший) переселение[1] к Аллаху и посланнику Его, переселится к Аллаху и посланнику Его,[2] переселявшийся же ради чего-нибудь мирского или ради женщины, на которой он хотел жениться[3], переселится (лишь) к тому, к чему он переселялся."[4] (Этот хадис приводят в своих книгах, которые являются наилучшими из составленных по тематическому признаку сборников хадисов,[5] оба имама мухаддисов, признававшие его достоверность[6]: Абу Абдуллах Мухаммад бин Исмаил бин Ибрахим бин аль-Мугира Ибн Бардизбах аль-Джу`фи аль-Бухари и Абу-ль-Хусайн Муслим бин аль-Хаджжадж бин Муслим аль-Кушайри ан-Найсабури, да будет доволенАллах ими обоими.)

2 - Сообщается, что мать правоверных Умм Абдуллах[7] Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- ***(Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Двинется на Каабу войско, а когда (воины) достигнут пус-***

---

[1] - Речь идёт о хиджре - переселении мусульман из Мекки в Медину ради сохранения своей религии.

[2] - То есть: воздаянием тому, кто покинет страну неверных только ради Аллаха, послужит награда Аллаха и возможность общения с Его посланником в этом мире или в мире ином.

[3] - Поводом для этого высказывания пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, послужил конкретный случай, связанный с переселением из Мекки в Медину одного человека, который сделал это не по религиозным соображениям, а потому, что он хотел жениться на женщине, согласившейся выйти за него замуж только при условии его переселения в Медину. Значение этого и многих других хадисов, где речь также идёт о намерениях, состоит в том, что в них сформулирован важнейший принцип, в соответствии с которым награда или наказание ожидает человека не только и не столько за добрые или дурные дела как таковые, но в первую очередь за то, каким было истинное намерение человека, совершившего то или иное дело, поскольку многие поступки, внешне являющиеся хорошими, на самом деле могут быть продиктованы дурными намерениями.

[4] - Это значит, что человек, сделавший что-либо не ради Аллаха (в данном случае совершивший переселение из Мекки в Медину), не получит за это награды в мире вечном, а должен будет довольствоваться лишь тем, что он получит в результате своего поступка в земной жизни.

[5] - Оба сборника хадисов, составленных аль-Бухари и Муслимом, носят название "Сахих" и являются наиболее авторитетными сборниками такого рода.

[6] - В самом общем виде хадисы подразделялись на "достоверные" (сахих), "хорошие" и "слабые".

[7] - "Умм Абдуллах" - мать Абдуллаха. У Аиши, да будет доволен ею Аллах, не было собственных детей, но пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, называл её так по имени Абдуллаха бин аз-Зубайра, сына её сестры Асмы.

тынной части земли, она поглотит их (всех) от первого до последнего.” Я спросила: “О посланник Аллаха, как же она поглотит их от первого до последнего, ведь будут среди них и люди простые, и те, кто к ним не относится?[1] ”[2] Он сказал: “Они будут поглощены от первого до последнего, а потом воскрешены, (и воздастся им) по намерениям их.” (Аль-Бухари; Муслим)

3 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не следует переселяться после победы,[3] но (необходимость участия в) джихаде[4] и (благом) намерении (остаётся), и если вас призовут,[5] то поспешите.” (Аль-Бухари; Муслим)

Это значит, что не следует переселяться из Мекки, так как она стала территорией распространения ислама.

4 - Сообщается, что Абу Абдуллах Джабир бин Абдуллах аль-Ансари, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Во время одного из походов,[6] в котором мы принимали участие вместе с пророком, он сказал: “Поистине, есть в Медине люди, которые неизменно были с вами, каким бы путём вы ни шли и какое бы вади[7] ни пересекали(, несмотря на то, что) их задержала (там) болезнь.”

В другой версии сообщается, что он сказал:

- …неизменно разделяли с вами награду…[8] (Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит аль-Бухари со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, сообщается, что он сказал:

- Когда мы вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, возвращались из похода на Табук, он сказал: “Поистине, остались за нами в Медине люди, задержавшиеся (там) по уважительной причине(, но тем

---

[1] - Например, прибившиеся к войску путники.

[2] - Аиша, да будет доволен ею Аллах, удивляется тому, что наказанию подвергнутся как замышлявшие дурное, так и те, у кого дурных намерений не было.

[3] - 12 января 630 года мусульмане заняли Мекку, в связи с чем необходимость переселения оттуда по религиозным соображениям отпала.

[4] - Слово “джихад” образовано от глагола “джахада” - отдавать все силы чему-либо; бороться; воевать. Таким образом, “джихад” может означать не только войну с врагами ислама, но и борьбу за веру в более широком смысле слова, например, борьбу с собственными дурными наклонностями, побуждение других к совершению всего одобряемого шариатом и т.д.

[5] - Имеется в виду призыв правителя к вооружённой борьбе с врагами мусульман.

[6] - Речь идёт о походе на Табук, начавшемся в октябре 630 года.

[7] - “Вади” - долина, высохшее русло, наполняющееся водой в период дождей.

[8] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду, что люди, оставшиеся в Медине по болезни, но искренне намеревавшиеся отправиться в этот поход, получат такую же награду, как и его участники.

не менее) находившиеся с нами, какой бы горной дорогой или вади мы ни шли.”

5 - Сообщается, что Абу Йазид Ма`н бин Йазид бин аль-Ахнас, являвшийся сподвижником подобно своему отцу и деду, да будет доволен ими всеми Аллах, сказал:

- (Однажды) Йазид, мой отец(, пожелавший) раздать милостыню, достал несколько динаров, положил их в мечети около одного человека(, чтобы тот отдал их неимущим), а потом (туда) пришёл я, взял эти деньги[1] и принёс их (своему отцу). Он сказал: “Клянусь Аллахом, не тебе я хотел (отдать их)!”, - после чего я и обратился к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, чтобы он рассудил (наш спор), и он сказал: “Тебе - то, что ты намеревался (получить)[2], о Йазид, а тебе - то, что ты взял, о Ма`н.” (Аль-Бухари)

6 - Сообщается, что Абу Исхак Са`д бин Абу Ваккас Малик бин Ухайб бин Абд Манаф Ибн Зухра бин Киляб бин Мурра бин Ка`б бин Луайй аль-Кураши аз-Зухри, да будет доволен им Аллах, один из десяти услышавших радостную весть о рае, да будет доволен Аллах всеми ими, сказал:

- Когда в год прощального паломничества[3] я тяжело заболел, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл навестить меня, я сказал: “Поистине, ты видишь, до какой крайности довела меня эта болезнь! Я богат, а наследников, кроме дочери, у меня нет, так не раздать ли мне две трети своих денег бедным?” Он сказал: “Нет.” Я спросил: “А половину, о посланник Аллаха?” Он сказал: “Нет.” Я спросил: “А треть, о посланник Аллаха?” Он сказал: “Треть, но и трети будет много, ведь, поистине, тебе лучше оставить своих наследников богатыми, чем лишёнными средств и (вынужденными) просить у людей! И, поистине, ты обязательно получишь награду за всё то, что потратишь ради лика Аллаха, и даже за то, что положишь в рот своей жене.”[4] Тогда я спросил: “О посланник Аллаха, оставят ли меня здесь после (того, как уедут) мои товарищи?”[5] Он сказал: “Тебя ни в коем случае не оставят, и какое бы праведное дело ты ни совершил, оно непременно возвысит тебя. Кроме того, возможно, что ты

---

[1] - С согласия вышеупомянутого человека.

[2] - То есть: тебя не обойдёт та награда Аллаха, на которую ты надеялся, пожелав помочь неимущим и остаться при этом неизвестным.

[3] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершил свой единственный хаджж, получивший название “прощального паломничества” (хиджжат аль-вида`) незадолго до своей кончины в феврале 632 года.

[4] - В данном случае имеются в виду даже не расходы на пропитание жены в целом, а те кусочки, которыми муж в шутку кормит свою жену с рук.

[5] - Иначе говоря, Са`д спрашивает, не умрёт ли он в Мекке?

проживёшь ещё долго,[1] чтобы благодаря тебе одни люди получили пользу, а другим был нанесён вред.[2] О Аллах, заверши переселение для моих сподвижников, и не вынуждай их отступать! О бедный Са`д бин Хауля![3] ", - и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, стал выражать сожаление в связи с тем, что этот человек умер в Мекке. (Аль-Бухари; Муслим)

7 - Сообщается, что Абу Хурайра Абд ар-Рахман бин Сахр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, Аллах Всевышний не смотрит ни на тела ваши, ни на ваше обличье, но смотрит Он на сердца ваши."[4] (Муслим)

8 - Сообщается, что Абу Муса Абдуллах бин Кайс аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили о том, кто следует путём Аллаха: сражающийся (ради того, чтобы другие говорили о его) храбрости, сражающийся (под воздействием) ярости[5] или сражающийся напоказ? Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "На пути Аллаха (находится) сражающийся ради того, чтобы превыше всего было слово Аллаха."[6] (Аль-Бухари; Муслим)

9 - Сообщается, что Абу Бакра Нуфай` бин аль-Харис ас-Сакафи, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Если два мусульманина сойдутся (в бою, скрестив) свои мечи, то и убивший, и убитый окажутся в аду." Я спросил: "О посланник Аллаха, (будет справедливо, если туда попадёт) убивший, но почему же и убитый?!" Он ответил: "Ведь и он хотел убить своего товарища!" (Аль-Бухари; Муслим)

10 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Совместная молитва(, в которой принимает участие) человек, превосходит молитву(, совершаемую) им на рынке или у себя дома, более чем на два-

---

[1] - После этого Са`д действительно прожил ещё около сорока лет.

[2] - Имеются в виду, соответственно, верующие и многобожники.

[3] - Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, просит Аллаха не возвращать своих сподвижников в Мекку, которую они любили ради Аллаха, но покинули из-за людей, и выражает сожаление в связи со смертью одного из своих сподвижников по имени Са`д бин Хауля, да будет доволен им Аллах, который умер в Мекке в 632 году и остался там навсегда.

[4] - В некоторых версиях данного хадиса к этому добавлено также: "… и дела ваши."

[5] - Например, тот, кто сражается, защищая своих близких.

[6] - Под "словом Аллаха" подразумевается призыв Аллаха к исламу.

дцать ступеней, поскольку если люб;ой из (мусульман) совершит омовение должным образом, а затем явится в мечеть с единственной целью совершить молитву и ничто, кроме молитвы не будет побуждать его (к этому), то пока он не войдёт в мечеть, за каждый сделанный им шаг он обязательно будет возвышаться на одну ступень и с него будет сниматься одно прегрешение. Когда же (человек) войдёт в мечеть(, будет считаться, что) он занят молитвой всё то время, пока (лишь) молитва будет удерживать его (там)[1], и ангелы станут возносить мольбы за любого из вас, всё то время, пока он остаётся на месте совершения своей молитвы, говоря: ``О Аллах, оказывай ему милость, о Аллах, прощай его, о Аллах, принимай его покаяние, пока он (никому) не причинит обиды(, находясь здесь, и) пока он не осквернится,[2](находясь здесь)!``” (Аль-Бухари; Муслим)

11 - Абу-ль-Аббас Абдуллах бин Аббас бин Абд аль-Мутталиб, да будет доволен Аллах ими обоими, сообщил, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, передававший слова своего Всеблагого и Всевышнего Господа, сказал:

- Поистине, Аллах записал добрые и дурные дела[3], после чего разъяснил это[4]: “За тем, кто решит совершить доброе дело, но не совершит его, Аллах Всеблагой и Всевышний запишет у Себя (совершение) целого доброго дела; если (человек) решит (совершить доброе дело) и совершит его, Аллах запишет (за ним) у Себя (совершение) от десяти до семисот и многим более добрых дел; если (человек) решит совершить дурное дело, но не совершит его, Аллах Всевышний запишет (за ним) у Себя (совершение) целого доброго дела, а (за тем,) кто решит (совершить дурное дело), и совершит его, Аллах запишет одно дурное дело.” (Аль-Бухари; Муслим)

12 - Абу Абд ар-Рахман Абдуллах бин Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен Аллах ими обоими, передал, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Некогда) трое людей из числа живших до вас отправились в путь (и шли) до тех пор, пока не остановились на ночлег в какой-то пещере, но ко-

---

[1] - Имеется в виду, что человек станет получать награду как совершающий молитву всё то время, пока только ради молитвы он будет продолжать оставаться на месте её совершения.

[2] - То есть: до тех пор, пока он будет оставаться в состоянии ритуальной чистоты после совершения омовения. Что касается слов о причинении обиды, то они приводятся не во всех версиях данного хадиса и объясняются по-разному. Так, например, одни комментаторы считают, что речь идёт о нанесении обиды в мечети кому-нибудь из людей словом или делом, другие понимают это как нанесение обиды ангелам в результате осквернения и т.д.

[3] - Здесь имеется в виду, что Аллах повелел ангелам записывать их.

[4] - То есть: разъяснил ангелам, как следует записывать эти дела.

гда они вошли туда, с горы сорвался огромный камень и наглухо закрыл для них (выход из) неё. Тогда они сказали: "Поистине, от этого камня вас может спасти только обращение к Аллаху Всевышнему с мольбой (о том, чтобы Он избавил вас от него) за ваши благие дела!"[1]

(После этого) один из них сказал: "О Аллах, у меня были старые родители, и по вечерам я никогда не поил (молоком) ни домочадцев, ни рабов до (тех пор, пока не приносил молока) им. Однажды поиски деревьев[2] ***увели меня далеко (от дома), а когда я вернулся, они уже спали. Я надоил для них молока, узнав же о том, что они заснули, не пожелал ни будить их, ни поить молоком домочадцев и рабов раньше их, а до самого рассвета ждал с кубком в руке их пробуждения, и всё это время дети кричали от голода у моих ног. А потом (мои родители) проснулись и выпили своё вечернее питьё. О Аллах, если я сделал это, стремясь к лику Твоему,***[3] ***то избавь нас от того положения, в котором мы оказались из-за этого камня!" И после этого (камень сдвинулся с места, открыв) проход(, но не настолько, чтобы) они могли выбраться оттуда.***

Другой сказал: "О Аллах, поистине, была у меня двоюродная сестра, которую я любил больше (кого бы то ни было из) людей…"

В другой версии этого хадиса сообщается, что он сказал:

- "…и я любил её так сильно, как только могут мужчины любить женщин, и желал её, но она противилась мне. (Так продолжалось до тех пор), пока не выдался (засушливый) год. И тогда она пришла ко мне, а я дал ей сто двадцать динаров, чтобы она позволила мне распоряжаться собой. И она пошла на это, когда же я получил возможность (овладеть) ею…"

В другой версии этого хадиса сообщается, что он сказал:

- "…а когда я уселся меж ног её, она сказала: ``Побойся Аллаха и не ломай эту печать иначе как по праву!`` И тогда я покинул её, (несмотря на то, что) любил её больше всех, оставив то золото, которое я ей дал. О Аллах, если я сделал это, стремясь к лику Твоему, то избавь нас от того положения, в котором мы оказались!" И после этого камень (опять сдвинулся с места, но проход был всё ещё недостаточно широк, чтобы) они могли выбраться оттуда.

Третий сказал: "О Аллах, поистине, однажды я нанял работников и заплатил (всем) им, кроме одного человека, который оставил то, что ему

---

[1] - Имеются в виду дела, совершавшиеся только ради Аллаха.

[2] - Речи идёт о пастбище для овец.

[3] - То есть: искренне желая выполнить Твоё веление относительно проявления почтительности к родителям и стремясь получить от Тебя награду за это.

причиталось,[1] и ушёл, я же использовал его деньги и приумножил их. А через некоторое время он явился ко мне и сказал: "О раб Аллаха, отдай мне мою плату." Тогда я сказал ему: "Платой твоей являются все эти верблюды, коровы, овцы и рабы, которых ты видишь." Он сказал: "О раб Аллаха, не насмехайся надо мной!" Я сказал: "Я не насмехаюсь над тобой", - и он забрал всё это и угнал, ничего не оставив. О Аллах, если я сделал это, стремясь к лику Твоему, то избавь нас от того положения, в котором мы оказались!", - и после этого камень (сдвинулся настолько, что они смогли) выбраться наружу и уйти. (Аль-Бухари: Муслим)

Глава 2
о покаянии /тауба/

Улемы говорили:

- Следует приносить покаяние за каждый совершённый грех. При этом если прегрешение касается только (совершившего его) раба и Аллаха Всевышнего, а никого из людей это никак не затрагивает, то покаяние должно удовлетворять трём условиям:

Во-первых, человеку следует отказаться от совершения такого греха;

во-вторых, - раскаяться[2] в том, что он совершил это;

в-третьих, - принять твёрдое решение никогда не совершать подобного впредь.

Если же хоть одно из вышеупомянутых условий соблюдено не будет, то покаяние не может считаться правильным (в полной мере).

В том случае когда грех, совершённый человеком, так или иначе затрагивает другого человека, покаяние должно удовлетворять уже четырём условиям, а именно - трём вышеупомянутым (и ещё одному, суть которого состоит в том), чтобы загладить свою вину перед тем, кто пострадал от его прегрешения. Так, если речь идёт о (присвоенных или украденных) деньгах или иных материальных ценностях, то их следует вернуть[3] владельцу, если дело касается клеветы или любом ином грехе, который, в соответствии с установлениями Корана, подлежит обязательному наказанию /хадд/, то виновному следует добровольно дать подвергнуть себя этому наказанию или испросить прощения у потерпевшего, а

---

[1] - Имеется в виду, что он оставил этому человеку заработанные им деньги на сохранение.

[2] - Иначе говоря, выразить своё сожаление по этому поводу.

[3] - В случае невозможности вернуть присвоенное как таковое необходимо полностью компенсировать пострадавшему его убытки.

если это связано с возведением хулы[1], то виновному следует испросить разрешения у потерпевшего.[2] Покаяние следует приносить за все грехи без исключения, если же человек покается только за часть их, то покаяние его, по мнению придерживающихся сунны, может считаться правильным, но он должен будет принести покаяние и за всё остальное, ибо на обязательность покаяния указывают и Коран, и сунна и единодушное мнение улемов.

Аллах Всевышний сказал:

- И обратитесь с покаянием к Аллаху все, о верующие, чтобы вы преуспели! (“Свет”, 31)

Всевышний также сказал:

- …чтобы вы просили прощения у вашего Господа, а потом приносили Ему покаяние… (“Худ”, 3)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Обращайтесь к Аллаху с искренним покаянием… (“Запрещение”, 8)

13 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Клянусь Аллахом, поистине, я прошу Аллаха о прощении и приношу Ему покаяние более семидесяти раз в день.”[3] (Аль-Бухари)

14 - Сообщается, что аль-Агарр бин Йасар аль-Музани, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “О люди, приносите покаяние Аллаху и просите Его о прощении, я же, поистине, приношу покаяние по сто раз в день.” (Муслим)

15 - Сообщается, что слуга посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Хамза Анас бин Малик аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, Аллах радуется покаянию Своего раба больше, чем любой из вас, когда неожиданно находит своего верблюда, потерянного им в пустыне.” (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - Имеются в виду такие высказывания о другом человеке в его отсутствие, слушать которые ему было бы неприятно.

[2] - То есть: сообщить ему лично о том, что он говорит за его спиной, и испросить его разрешения на то, чтобы отзываться о нём подобным образом.

[3] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, приносил покаяние не за грехи, от совершения которых он был защищён Аллахом. Причина была в том, что он считал своё поклонение Аллаху недостаточным и несовершенным.

В версии Муслима (сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, Аллах радуется покаянию Своего раба, который обращается к Нему с покаянием, больше, чем тот из вас, кто (ехал) по пустыне на своей верблюдице, вырвавшейся (и убежавшей) от него (со всеми) его съестными припасами и водой, отчаялся (найти) её, пришёл к какому-то дереву и улёгся в его тени, уже не надеясь (увидеть свою верблюдицу). И когда он находился в подобном положении, вдруг оказалось, что она стоит рядом с ним, и тогда он взял её за повод и сказал: “О Аллах, Ты - раб мой, а я - Твой Господь!”, - допустив ошибку из-за (охватившего его) сильного ликования.

16 - Сообщается, что Абу Муса Абдуллах бин Кайс аль-Аш`ари, передал, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всевышний будет протягивать руку Свою ночью, чтобы покаялся совершивший что-нибудь дурное днём, и будет Он протягивать руку Свою днём, чтобы покаялся совершивший что-нибудь дурное ночью,[1] до тех пор, пока солнце не взойдёт оттуда, где оно заходит.[2] (Муслим)

17 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах примет покаяние того, кто покается прежде, чем солнце взойдёт оттуда, где оно заходит.” (Муслим)

18 - Передают со слов Абу Абд ар-Рахмана Абдуллаха бин Умара бин аль-Хаттаба, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всемогущий и Великий принимает покаяние раба до тех пор, пока он не начинает издавать предсмертные хрипы. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”[3])

19 - Сообщается, что Зирр бин Хубайш сказал:

- (Однажды) я пришёл к Сафвану бин Ассалю, да будет доволен им Аллах, чтобы задать ему вопрос о протирании обуви.[4] Он спросил: “Что привело тебя, о Зирр?” Я ответил: “Стремление к знанию.” Он сказал: “Поистине, ангелы касаются своими крыльями ищущего знания в знак своего удовлетворения тем, что он ищет!” После этого я сказал: “Мне не даёт покоя вопрос о протирании обуви после удовлетворения большой и малой нужды, а ты

---

[1] - Это значит, что Аллах постоянно готов принимать покаяние согрешившего.

[2] - То есть: с запада. Иначе говоря, Аллах будет принимать покаяние Своих рабов вплоть до самого Дня воскресения.

[3] - В самом общем виде по степени своей авторитетности все хадисы подразделялись на достоверные (“сахих”), хорошие (“хасан”) и слабые (“да`иф”).

[4] - Здесь речь идёт о протирании при совершении частичного омовения /вуду/ перед молитвой некоего подобия кожаных или сделанных из какого-нибудь другого материала носков /хуфф/, края которых доходили до щиколоток.

был одним из сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и поэтому я пришёл спросить тебя, не слышал ли от него что-нибудь об этом?" Он сказал: "Да. Если мы находились в пути, он говорил нам, что в течение трёх суток нам следует снимать кожаные носки только в случае большого осквернения[1] и не следует делать этого после удовлетворения естественных потребностей или сна." Затем я спросил: "А не слышал ли, чтобы он говорил что-нибудь о любви?" Он сказал: "Да. (Однажды,) когда мы вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, находились в пути, какой-то бедуин вдруг громко обратился к нему: "О Мухаммад!" Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, также громко ответил ему: "Я здесь!" Я сказал ему[2]: "Да помилует тебя Аллах, говори потише, ведь ты стоишь перед пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, и тебе запрещается поступать так!" Однако он сказал: "Клянусь Аллахом, я не буду говорить тише!", - а потом этот бедуин (обратился к пророку с такими словами): "Человек любит этих людей, но он ещё не присоединился к ним.[3]" (На это) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "В День воскресения этот человек будет с теми, кого он любил."

(Зирр бин Хубайш сказал):

- И он продолжал рассказывать нам[4] до тех пор, пока не упомянул о вратах на западе шириной в (или: … столь широких, что всаднику пришлось бы преодолевать это расстояние…) сорок (или: … семьдесят…) лет пути.

Суфйан, один из передатчиков этого хадиса, сказал:

- (Эти врата находятся) в направлении Шама[5]. Аллах Всевышний создал их открытыми для покаяния в тот же день, когда создал Он небеса и землю,

---

[1] - Молитву можно совершать только в состоянии ритуальной чистоты, утрата которой в результате определённых действий именуется осквернением. Различается большое /джанаба/ и малое /хадас/ осквернение, что требует, соответственно, полного /гусль/ или частичного /вуду/ омовения. Полное омовение следует совершать после полового сношения, завершения месячных и в целом ряде иных случаев, которые подробно разбираются в соответствующем разделе мусульманского права (фикха).

[2] - То есть: бедуину.

[3] - Бедуин говорит о самом себе, имея в виду, что он любит пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и его сподвижников, но ещё не совершает тех же религиозных дел, которыми занимаются они.

[4] - Имеется в виду, что Сафван передавал Зирру слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[5] - Шам - старое название Сирии, Иордании, Палестины и Ливана. Здесь имеется в виду западное направление.

и они не закроются до тех пор, пока не взойдёт оттуда солнце. (Ат-Тирмизи и другие мухаддисы. Ат-Тирмизи сказал: "Хороший достоверный хадис."[1])

20 - Передают со слов Абу Са`ида Са`да бин Малика бин Синана аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Был среди живших до вас один человек, который погубил девяносто девять душ, а потом стал спрашивать (людей), кто из живущих на земле является самым знающим, и ему указали на одного монаха (из числа сынов Исраиля). И он явился к нему, сказал, что убил девяносто девять человек, и (спросил,) принесёт ли ему (пользу) покаяние? Тот сказал: "Нет", - и тогда он убил (этого монаха), доведя (количество погубленных им душ) до сотни. Потом он снова стал спрашивать (людей) о том, кто из живущих на земле является самым знающим, и ему указали на одного знающего человека. (Встретившись с ним,) он сказал, что убил сто человек, и (спросил,) принесёт ли ему покаяние (пользу)? Тот сказал: "Да! Кто же мешает кающемуся принести покаяние? Отправляйся в такую-то землю, где живут люди, поклоняющиеся Аллаху Всевышнему, поклоняйся Аллаху вместе с ними и не возвращайся на свою землю, ибо на этой земле (творится) зло!" И он отправился (туда)[2], но на середине пути его настигла смерть, и из-за него начали спорить между собой ангелы милости и ангелы мук. Ангелы милости сказали: "Он шёл с покаянием, обратившись сердцем своим к Аллаху Всевышнему!" Что же касается ангелов мук, то они сказали: "Поистине, он никогда не совершал ничего благого!" И тогда к ним явился ангел в образе человека, которого они избрали судьёй в своём споре. Он сказал: "Измерьте расстояние до двух этих земель, и к какой из них он окажется ближе, той и будет принадлежать. Измерив, они обнаружили, что он ближе к той земле, к которой стремился, и его забрали с собой ангелы милости. " (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии этого хадиса, приводимой в "Сахихе"[3](, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- И (поскольку) он оказался на пядь ближе к тому селению(, где жили) праведные, то был причислен к жившим там.

В другой версии этого хадиса, приводимой в "Сахихе"[4](, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

---

[1] - Это выражение означает, что по одним показателям данный хадис является хорошим, а по другим его можно отнести к более высокой категории.

[2] - Подразумевается, что он отправился туда после того, как принёс покаяние Аллаху.

[3] - Имеется в виду "Сахих" Муслима.

[4] - Имеется в виду "Сахих" аль-Бухари, но данная версия приводится и Муслимом.

- И Аллах Всевышний внушил (одной части части земли) отдалиться, а другой - приблизиться, после чего сказал: “Измерьте (расстояние) до них”. И они обнаружили, что он на пядь ближе к этой,[1] и (тогда его прегрешения) были ему прощены.

В другой версии этого хадиса, приводимой в “Сахихе”[2](, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … и сердцем своим он стремился к ней.[3]

21 - Передают со слов Абдуллаха бин Ка`ба бин Малика, являвшегося тем сыном Ка`ба, да будет доволен им Аллах, который стал для него поводырём, когда он ослеп, что он слышал, рассказ Ка`ба бин Малика, да будет доволен им Аллах, о том, как он остался (в Медине, не приняв участия) в походе на Табук вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.

Ка`б сказал:

- Я не пропустил ни одного военного похода(, в котором принимал участие) посланник Аллаха[4], да благословит его Аллах и да приветствует, за исключением похода на Табук. Впрочем, я не был с ним и во время битвы при Бадре,[5] однако (тогда) никто из оставшихся не подвергся порицанию, поскольку посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, выступил (из Медины) вместе с (другими) мусульманами только для того, чтобы (захватить торговый) караван курайшитов, а Аллах свёл их с врагами(, с которыми они не договаривались об этом. Кроме того,) я был вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, в ночь Акабы,[6] когда мы дали клятву на верность исламу, и я бы не променял Акабу

---

[1] - То есть: к той земле, к которой он стремился.

[2] - Имеется в виду “Сахих” Муслима.

[3] - Подразумевается, что он продолжал стремиться к этой земле до самой смерти.

[4] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, принимал участие в двадцати семи военных походах мусульман и лично сражался с врагами в девяти сражениях.

[5] - Бадр - название местности в 150 километрах к юго-западу от Медины, где было несколько колодцев. 15 или 17 марта 624 года там состоялось сражение между мусульманами и превосходящими силами курайшитов, в котором мусульмане одержали свою первую крупную военную победу. Все участники этого сражения в дальнейшем пользовались особым уважением и почётом.

[6] - Название места в окрестностях Мекки, где в 620 (“первая Акаба”) и в 621 году (“вторая Акаба”) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, тайно встречался со своими сторонниками (ансарами) из Медины. В данном случае речь идёт о “второй Акабе.”

на битву при Бадре, несмотря на то, что что битва при Бадре пользуется среди людей большей известностью.[1]

Что касается моей истории, когда я не пошёл вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, в поход на Табук, то, поистине, никогда я не был столь силён и хорошо обеспечен, как в то время, когда я не пошёл с ним в этот поход. Клянусь Аллахом, до этого никогда не имел я двух верблюдиц, но ко (времени) этого похода они у меня были. Что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то желая выступить в поход (против кого-либо), он обязательно скрывал[2] ***(свои истинные намерения, показывая, что намеревается предпринять) другой поход. (Так было и на сей раз, и это продолжалось) до тех пор, пока не настало время этого похода, в который посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, выступил в страшную жару и в котором его ждали дальний путь, безводная пустыня и множество врагов. И он разъяснил мусульманам суть дела***[3]***, чтобы они могли подготовиться к этому походу, а потом объявил им, куда именно он хотел направиться, и с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, было так много мусульман, что количество их не поддавалось учёту.***

Ка`б сказал:

- Те немногие, кто не пожелал появиться,[4] ***считали, что об этом никто не узнает, однако (это продолжалось лишь) до тех пор, пока о таком человеке не ниспосылалось откровение от Аллаха Всевышнего. Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, выступил в этот поход в то время, когда плоды уже созрели, а (деревья) давали приятную тень, которая притягивала меня. И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вместе с другими мусульманами готовился (к этому походу), я же начал выходить (из дома) по утрам, чтобы готовиться вместе с ними, однако возвращался, ничего не сделав и говоря себе: “Я могу сделать это, если захочу.” И я продолжал поступать таким образом в то время как другие продолжали серьёзно (готовиться к выступлению). В конце концов посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, утром двинулся в путь вместе с (другими) мусульманами, а я так ничего и не сделал. Тогда я (снова) вышел утром и вернулся, ничего не сделав (для подготовки), и пока я находился в подобном положении (участники похода), которые дви-***

---

[1] - Ка`б, да будет доволен им Аллах, ставил участие во “второй Акабе” выше участия в битве при Бадре, поскольку встреча в Акабе состоялась ещё до переселения пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, из Мекки в Медину.

[2] - От врагов.

[3] - То есть: объявил открыто об истинной цели похода.

[4] - То есть: принять участие в походе вместе с другими.

гались быстро, успели уйти уже далеко, а я решил двинуться в путь и догнать их. О если бы мне удалось сделать это! Однако это было мне не суждено. И когда после отъезда посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, я появлялся среди людей, меня всегда огорчало то, что я не встречал подобных себе[1], если не считать тех, кого обвиняли в лицемерии, или же тех слабых, которых оправдал Аллах Всевышний.

Что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он не вспоминал обо мне, пока не достиг Табука, а когда он уже находился там и сидел в окружении людей, то спросил: "А что сделал Ка`б бин Малик?" Один человек из племени бану салима сказал: "О посланник Аллаха, задержали его две его одежды[2] и его высокомерие." Тогда Му`аз бин Джабаль, да будет доволен им Аллах, сказал: "Как плохо ты сказал! Клянусь Аллахом, о посланник Аллаха, нам известно о нём только хорошее!" Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ничего не сказал и в этот момент он увидел в полуденном мареве какого-то человека в белых одеждах. Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Должно быть, это Абу Хайсама", - и действительно, это был Абу Хайсама аль-Ансари, тот самый, которого лицемеры стали высмеивать за то, что он пожертвовал только один са`[3] фиников.[4]

Ка`б сказал:

- А когда я узнал о том, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, уже возвращается из Табука, меня охватила сильная скорбь и я стал придумывать ложные (оправдания), говоря (себе): "Как мне избежать его гнева завтра?", - и обращаясь за помощью в этом к каждому мудрому из членов своей семьи. Когда же (люди) стали говорить, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, находится уже совсем близко (от Медины, всё) ложное ушло от меня[5], я понял, что мне ни за что не спастись от (его гнева) с помощью лжи, и решил сказать правду.

Утром посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вернулся (в Медину), а когда он возвращался после какой-нибудь поездки, то обычно прежде всего приходил в мечеть, совершал молитву в два раката, а потом (некоторое время) сидел там с людьми. И когда он сделал всё это, к нему явились люди, оставшиеся (в Медине), которые принялись оправды-

---

[1] - Иначе говоря, не принявших участие в этом походе.

[2] - Имеется в виду дорогая одежда.

[3] - Са` - мера объёма для сыпучих тел. Канонический са` равен 4,2125 литра.

[4] - Лицемеры высмеивали всех бедняков, которые имели возможность делать только скромные пожертвования во время подготовки войска к походу на Табук.

[5] - Ка`б имеет в виду, что он решил отказаться от ложных оправданий.

ваться, подкрепляя свои оправдания клятвами. Таких набралось более восьмидесяти человек, и он принял их оправдания и клятвы, обратился к Аллаху с мольбой о том, чтобы Он простил их, и предоставил Аллаху судить об их сокровенных мыслях. А потом к нему подошёл я и когда я приветствовал его, он улыбнулся улыбкой человека, скрывающего свой гнев, и сказал: “Подойди.” И тогда я подошёл (ближе) и сел перед ним, а он спросил: “Что заставило тебя остаться? Разве ты не купил верблюдов?”

(Ка`б) сказал:

- Я сказал: “О посланник Аллаха! Клянусь Аллахом, если бы сидел я сейчас перед любым другим человеком, то думаю, что смог бы избежать его гнева с помощью (ложных) оправданий, ибо я наделён красноречием, но, клянусь Аллахом, я понял, что если сегодня я солгу тебе, а ты удовлетворишься этим, то Аллах всё равно сделает так, что уже скоро ты разгневаешься на меня[1]. Если же я скажу тебе правду, ты разгневаешься на меня за это (уже сейчас), но я надеюсь, что за это[2] Аллах Всемогущий и Великий (приведёт) меня к благому исходу! Клянусь Аллахом, нет у меня никаких оправданий, и клянусь Аллахом, когда я остался, был я силён и обеспечен как никогда!”

Ка`б сказал:

- Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Что касается этого, то он сказал правду. Вставай же (и жди), пока Аллах не примет о тебе решения.” И (после этого) ко мне устремились люди из племени бану салима, которые последовали за мной и стали говорить мне: “Клянёмся Аллахом, раньше мы не знали за тобой никаких грехов, и ты оказался не в состоянии оправдаться перед посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, так же, как это сделали другие оставшиеся, а ведь для (того, чтобы искупить твой грех,) посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, достаточно было бы обращения к Аллаху с мольбой о твоём прощении!”

(Ка`б) сказал:

- И клянусь Аллахом, они продолжали упрекать меня (так сильно, что в конце концов) мне захотелось вернуться к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказать ему, что я говорил неправду, а потом я спросил их: “А случилось ли ещё с кем-нибудь то же, что и со

---

[1] - То есть: Аллах укажет тебе на то, в чём я солгал, и я всё равно не смогу избежать твоего гнева.

[2] - То есть: за то, что я скажу правду.

мной?" [1] ***Они сказали: "Да, ещё двое сказали то же, что говорил ты, и им было сказано то же самое, что сказали тебе."***

(Ка`б) сказал:

- Я спросил: "Кто же эти двое?" Они сказали: "(Это -) Мурара бин Раби`а аль-`Амири и Хиляль бин Умаййа аль-Вакифи."

(Ка`б) сказал:

- (Сказав это,) они назвали мне (имена) двух праведных людей, принимавших участие в битве при Бадре, и я сказал: "Мне следует брать с них пример."

(Ка`б) сказал:

- И после того, как они назвали мне (имена) этих двоих, я решил (ничего не менять). [2] ***Что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то изо всех оставшихся (в Медине) он запретил (людям) разговаривать только с нами тремя.***

(Ка`б) сказал:

- И люди стали сторониться нас (или же он сказал: …и люди изменили своё отношение к нам…) и даже земля(, на которой я жил,) стала для меня неузнаваемой, ибо это была не та земля, которую я знал (прежде). В подобном положении мы провели пятьдесят дней. Что касается двух моих товарищей, то они проявляли смирение, сидели у себя дома и плакали, я же был моложе и сильнее их и поэтому я выходил (из дома), принимал участие в молитвах вместе с (другими) мусульманами и ходил по рынкам, и никто не разговаривал со мной! И я подходил к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, приветствуя его, когда он сидел среди людей после молитвы, и спрашивая себя: "Пошевелил ли он своими губами в ответ на моё приветствие или нет?" А потом я молился рядом с ним, украдкой посматривая на него, и когда я был занят молитвой, он смотрел на меня, когда же я поворачивался в его сторону, он отворачивался от меня.

(Однажды,) когда я провёл уже много времени, сталкиваясь с подобной отчуждённостью со стороны мусульман, я (вышел из дома и) шёл(, пока не добрался до) ограды сада Абу Катады, моего двоюродного брата, которого я любил больше всех людей. Забравшись на эту ограду, я обратился к нему с приветствием, и клянусь Аллахом, он не ответил на моё приветствие! Тогда я сказал ему: "О Абу Катада, заклинаю тебя Аллахом, (скажи,) известно ли тебе о том, что я люблю Аллаха и Его посланника, да благословит его Аллах и да приветствует?" Он промолчал, а я снова стал заклинать его Аллахом, но он хранил молчание. Я ещё раз повторил свои слова, и на этот раз

---

[1] - То есть: а нашлись ли ещё такие люди, которые честно признались, что их поступку нет заслуживающих внимания оправданий?

[2] - То есть: не отказываться от своих слов.

он сказал: "Аллах и Его посланник знают об этом лучше!" Тогда мои глаза наполнились слезами, и я вернулся, снова перебравшись через ограду.

А проходя по рынку Медины (некоторое время спустя), я вдруг услышал, как один из крестьян Шама, которые были христианами и привозили в Медину продовольствие на продажу, говорит: "Кто отведёт меня к Ка`бу бин Малику?" И люди указывали ему на меня до тех пор, пока он не подошёл ко мне, вручив послание от правителя из числа гассанидов.[1] Я был писцом и прочёл это послание, и оказалось, что там (было написано следующее): "А затем[2]: Поистине, дошло до нас, что твой друг[3] стал чуждаться тебя, однако Аллах не допустит, чтобы тобою пренебрегали или ущемляли твои права. Присоединяйся же к нам, и мы утешим тебя!" Прочитав это послание, я сказал (себе): "И это тоже испытание", - после чего подошёл к печи и разжёг им в ней огонь.

Откровение Аллаха всё не приходило, а когда прошло сорок дней из пятидесяти, ко мне неожиданно явился посланец от посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велит тебе не приближаться к твоей жене!" Я спросил: "Я должен развестись с ней? Или мне надо поступить как-нибудь иначе?" Он сказал: "Нет, просто сторонись её и ни в коем случае не приближайся к ней!" И пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, через посланца велел двум моим товарищам сделать то же самое. Тогда я сказал своей жене: "Отправляйся к своим родителям и оставайся у них, пока Аллах не вынесет Своё решение по этому делу."

А потом к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришла жена Хиляля бин Умаййи, которая сказала ему: "О посланник Аллаха, поистине, Хиляль бин Умаййа - беспомощный старик, так неужели же ты не хочешь, чтобы я служила ему?" Он сказал: "Нет(, ты можешь служить ему), но он ни в коем случае не должен приближаться к тебе!"[4] (На это) она сказала: "Клянусь Аллахом, он ни о чём и не помышляет, и клянусь Аллахом, с тех пор, как это началось и до сих пор он только и делает, что плачет!"

После этого один из членов моей семьи сказал мне: "Обратился бы и ты к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, с просьбой разрешить твоей жене (прислуживать тебе), ведь он разрешил делать это жене Хиляля бин Умаййи." (В ответ) я сказал: "Не стану я обращаться к

---

[1] - Гассаниды - арабские князья, под властью которых находились земли от Евфрата до Акабского залива на Красном море на территории Шама.

[2] - Обычно эти слова ставились после приветствий и благопожеланий.

[3] - Имеется в виду пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.

[4] - То есть: он не должен спать с тобой.

посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, с такой просьбой, ибо не знаю, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, скажет на это, ведь я ещё молод!”

И я оставался в подобном положении ещё десять ночей, так что когда они истекли, прошло уже пятьдесят ночей с тех пор, как людям было запрещено разговаривать с нами. А после того, как на исходе пятидесятой ночи я совершил утреннюю молитву на крыше одного из наших домов и сидел там, пребывая в том состоянии, о котором упомянул Аллах Всевышний[1], ***и душа моя сжималась, а земля казалась тесной, несмотря на её обширность, я неожиданно услышал голос человека, забравшегося на гору Саль`***[2] ***и кричавшего оттуда во весь голос: “О Ка`б бин Малик, радуйся!” (Услышав это,) я склонился в земном поклоне, так как понял, что пришло облегчение. (И действительно, оказалось, что) во время утренней молитвы посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, объявил (людям) о том, что Аллах Всемогущий и Великий принял наше покаяние, после чего люди поспешили донести до нас эту радостную весть. (Некоторые из них) направились к двум моим товарищам, а ко мне поскакал всадник. Но ко мне поспешил также и (другой человек) из племени аслам, который взобрался на гору и голос которого оказался быстрее коня. А когда тот человек, голос которого я услышал, сам пришёл ко мне с этой радостной вестью, я снял с себя обе свои одежды и надел их на него в знак благодарности за это. Клянусь Аллахом, в то время у меня ничего другого из одежды не было, и поэтому я одолжил две одежды,***[3] ***надел их и отправился к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, а по пути люди встречали меня толпами, поздравляя меня с тем(, что Аллах принял моё) покаяние и говоря мне: “Во благо тебе то, что Аллах принял твоё покаяние!”***

Войдя в мечеть, я увидел посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сидевшего там в окружении людей. Что же касается Тальхи бин Убайдаллаха, то он вскочил (со своего места), бросился ко мне и стал пожимать мне руки и поздравлять меня. Клянусь Аллахом, никто из мухаджиров,[4] ***кроме него, не встал, и Ка`б никогда не забудет этого Тальхе!***

Ка`б сказал:

- А после того, как я приветствовал посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он сказал: “Радуйся лучшему из дней твоих с тех пор, как мать твоя родила тебя!”, - и лицо его при этом сияло от радо-

---

[1] - Имеется в виду, что упоминание об этом есть в Коране.

[2] - Гора Саль` находится в окрестностях Медины.

[3] - Ка`б одолжил эти две одежды у вышеупомянутого Абу Катады.

[4] - Мухаджиры - мусульмане, переселившиеся из Мекки в Медину вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует.

сти. Я спросил: “Это от тебя, о посланник Аллаха, или же от Аллаха?”[1], - (на что) он ответил: “Нет, это - от Всемогущего и Великого Аллаха!” Когда посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, что-нибудь радовало, лицо его озарялось и становилось подобным кусочку луны, о чём всем нам было известно. Сев перед ним, я сказал: “О посланник Аллаха, в (знак благодарности за то, что) моё покаяние (было принято,) я хочу раздать всё своё имущество бедным ради Аллаха и посланника Его!” (На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Оставь часть его себе, ибо это будет лучше для тебя.” Тогда я сказал: “Я оставлю за собой мою долю Хайбара.”[2] И я сказал также: “О посланник Аллаха, поистине, Аллах спас[3] меня только благодаря (тому, что я сказал) правду, и (в знак благодарности за то, что) моё покаяние (было принято,) я до самой смерти не буду говорить ничего, кроме правды!”

И клянусь Аллахом, с тех пор, как я сказал это[4] посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, я не слышал о том, чтобы Аллах Всевышний оказал бы кому-либо из мусульман такое же великое благодеяние, какое Он оказал мне,[5] и клянусь Аллахом, с тех пор, как я сказал это посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и до сего дня я ни разу не солгал намеренно. И, поистине, я надеюсь, что Аллах Всевышний упасёт меня от этого и в дальнейшем!

(Ка`б) сказал:

- И Аллах Всевышний ниспослал (такие аяты):

“Аллах обратился[6] к пророку, и мухаджирам и ансарам, которые последовали за ним в трудный час[7] после того, как сердца некоторых из них едва не отклонились,[8] (однако) потом Он обратился (и) к ним.[9] Поистине, по отношению к ним Он - Сострадательный, Милосердный.

(И Он обратился также и к тем) троим, которые были оставлены.[10] После того, как (охватила их такая скорбь, что) земля со всеми её просторами

---

[1] - Ка`б спрашивает, от кого исходит прощение?

[2] - Имеется в виду принадлежавший Ка`бу земельный надел в оазисе Хайбар.

[3] - То есть: избавил меня от клейма позора за то, что я не принял участия в походе без уважительных причин.

[4] - Имеется в виду обещание Ка`ба говорить только правду.

[5] - Здесь имеется в виду, что Аллах облегчил Ка`бу выполнение этого обещания.

[6] - То есть: оказал им милость и принял их покаяние.

[7] - Речь идёт о походе на Табук, проходившем в трудных условиях.

[8] - Здесь имеются в виду те люди, которые из-за всевозможных трудностей едва не склонились к тому, чтобы отказаться от участия в походе на Табук.

[9] - То есть: укрепил их, в результате чего они выполнли свой долг.

[10] - Имеются в виду Ка`б бин Малик, Хиляль бин Умаййа и Мурара бин ар-Раби`, решение о которых было принято пророком, да благословит его Аллах и да приветст-

стала для них тесной, и сжались их души и они решили, что нет убежища от Аллаха, кроме (обращения) к Нему, Он обратился к ним, чтобы они приносили покаяние (и впредь). Поистине, Аллах - Он Приемлющий покаяние, Милосердный!

О те, кто уверовал, бойтесь Аллаха и будьте вместе с правдивыми!”[1]

Ка`б сказал:

- Клянусь Аллахом, после того, как Аллах указал мне путь к исламу, наибольшим благодеянием, которое Он оказал мне, стало то, что я был правдив с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и не солгал ему(, поскольку в таком случае) я бы погиб, как погибли те, которые солгали, ведь, поистине, ниспослав откровение, Аллах Всевышний сказал о лгавших наихудшее из того, что говорил Он о ком бы то ни было. Аллах Всевышний сказал:

“Они станут клясться вам Аллахом, когда вы вернётесь к ним, чтобы вы отступ лись от них, так отступитесь же от них, ведь, поистине, они - скверна[2]***, а убежищем для них станет ад в качестве воздаяния за то, что они совершали.***

Они станут клястсься вам, чтобы вы остались довольны ими, но если даже вы и останетесь довольны ими, то Аллах, поистине, не будет доволен людьми нечестивыми!”[3]

Ка`б сказал:

- Мы трое были оставлены в отличие от тех, клятвы которых принял посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, когда они клялись ему, и для которых просил прощения у Аллаха. Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, откладывал (решение) нашего дела до тех пор, пока Сам Аллах Всевышний не вынес Своего решения об этом, и об этом Аллах Всевышний сказал:

“(И Он обратился также и к тем) троим, которые были оставлены.”[4]

(Имеющееся в этом аяте) упоминание о том, что мы были оставлены, касается не того, что мы остались (в Медине и не приняли участия) в походе, а того, что (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) оставил нас, отложив решение нашего дела, в отличие от тех, кто клялся ему и оправдывался перед ним и чьи оправдания он принял. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что Ка`б сказал):

вует, не сразу, а только после ниспослания данного аята, где сообщалось, что Аллах принял их покаяние.

[1] - “Покаяние”, 117 - 119.

[2] - Имеется в виду, что такие люди нечисты во всех отношениях.

[3] - “Покаяние”, 95 - 96.

[4] - “Покаяние”, 118.

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, выступил в поход на Табук в четверг и он вообще любил отправляться в путь по четвергам.

В третьей версии (этого хадиса сообщается, что Ка`б сказал):

- И (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) возвращался из своих поездок только днём, а именно - утром (духа)[1].

22 - Передают со слов Абу Нуджайда Имрана бин аль-Хусайна аль-Хуза`и, да будет доволен Аллах ими обоими, что однажды к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, явилась одна женщина из племени джухайна, забеременевшая в результате прелюбодеяния, которая сказала ему: ***“О посланник Аллаха, я совершила то, что требует наказания[2], так подвергни же меня (этому наказанию)!”[3] Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, призвал к себе её опекуна и сказал (ему): “Обращайся с ней хорошо[4], а когда она родит, приведи её ко мне.” (Этот человек так) и сделал, (а когда после родов он привёл её,) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, отдал соответствующее распоряжение[5] и одежду на ней крепко затянули[6], потом по его приказу её подвергли побиванию камнями, а потом он совершил по ней заупокойную молитву. После этого Умар спросил его: “О посланник Аллаха, ты молишься по ней(, несмотря на то, что) она совершила прелюбодеяние?!” (В ответ ему пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Она принесла такое покаяние, которое охватило бы собой семьдесят (человек) из числа жителей Медины,[7] будь оно поделено меж ними! Неужели ты считаешь(, что она могла сделать нечто) более достойное, чем пожертвовать собой ради Аллаха Всемогущего и Великого?!” [8]*** (Муслим)

---

[1] - Так называется период времени, начинающийся с того момента, когда солнце поднимается над горизонтом на высоту копья, и продолжающийся почти до полудня.

[2] - Эта женщина имела в виду, что она совершила такое преступление, на которое имеется указание в Коране, в силу чего оно подлежит обязательному наказанию (хадд).

[3] - Подобная просьба объяснялась тем, что она решила искупить свой грех и понести наказание за него в этом мире, а не в мире вечном.

[4] - Отдав такое веление, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, по достоинству оценивший раскаяние этой женщины, оградил её от проявлений гнева её родственников.

[5] - Имеется в виду распоряжение подготовить её к смертной казни через побивание камнями (раджм).

[6] - То есть: крепко завязали её концы, чтобы во время казни она не могла раскрыться.

[7] - Имеется в виду, что покаяние этой женщины было столь искренним, что его хватило бы для того, чтобы искупить грехи семидесяти грешников или лицемеров.

[8] - То есть: не пожалеть своей жизни, чтобы снискать благоволение Аллаха и заслужить Его прощение.

23 - Передают со слов Ибн Аббаса и Анаса бин Малика, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если бы заимел человек (целое) вади, полное золота, то пожелал бы иметь ещё два, и никогда не наполнит утробу его ничто, кроме земли, а Аллах примет покаяние тех, кто покается.[1] (Аль-Бухари; Муслим)

24 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний, слава Ему, улыбнётся двоим,[2] ***один из которых убьёт другого(, после чего) оба они войдут в рай. Этот***[3] ***станет сражаться на пути Аллаха и будет убит, (а) потом Аллах простит убившего, он примет ислам и погибнет в сражении за веру.*** (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 3
О ТЕРПЕНИИ /сабр/.

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал, терпите, и проявляйте больше выдержки[4]**, и оставайтесь на страже**[5]**…** (“Семейство Имрана”, 200)

Всевышний также сказал:

- И Мы обязательно испытаем вас чем-нибудь (наподобие) страха, голода и убыли в имуществе,[6] **людях**[7] **и плодах(, но) порадуй терпеливых…** (“Корова”, 155)

Всевышний также сказал:

- Поистине, получат терпеливые награду свою сполна без счёта. (“Толпы”, 10)

---

[1] - Имеется в виду, что Аллах простит тех, кто принесёт Ему покаяние за свою алчность и прочие порочные устремления.

[2] - То есть: окажет милость Свою.

[3] - Имеется в виду мусульманин.

[4] - Здесь: проявляйте больше выдержки в перенесении тягот войны, чем ваши враги.

[5] - “Рабиту.” Здесь имеется в виду пребывание в мечети после завершения молитвы в ожидании наступления времени другой. Кроме того, слово “рабиту” можно перевести как “не покидайте рибата.” Рибат – приграничное укрепление, в котором живут вооружённые борцы за веру (мурабитуна).

[6] - Здесь имеется в виду как ущерб от всевозможных бедствий, так и необходимость тратить средства на выплату закята и прочие благие дела.

[7] - Речь идёт о близких, умерших своей смертью или погибших во время войн на пути Аллаха.

Всевышний также сказал:

- Что же до тех, кто проявлял терпение и прощал, то, поистине, это - от решимости в делах.[1] (“Совет”, 43)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Привлекайте на помощь терпение и молитву: поистине, Аллах - с терпеливыми. (“Корова”, 153)

Всевышний также сказал:

- И Мы обязательно испытаем вас, чтобы узнать[2] **(, кто) из вас будет сражаться и терпеть…** (“Мухаммад”, 31)

Имеется также много других аятов, в которых содержатся веления о необходимости хранить терпение и разъясняется его достоинство.

25 - Передают со слов Абу Малика аль-Хариса бин Асима аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Очищение - половина веры,[3] ***(слова) “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Лляхи/ заполнят собой Весы, (слова) “Слава Аллаху и хвала Аллаху” /Субхана-Ллахи ва-ль-хамду ли-Лляхи/ заполнят собой (пространство) между небесами и землёй, молитва - свет, милостыня /садака/ - доказательство, терпение - сияние, а Коран - аргумент за тебя или против тебя.***[4] ***Все люди отправляются утром (по своим делам), и продающий душу свою либо освобождает её, либо губит.***[5] (Муслим)

26 - Передают со слов Абу Са`ида Са`да бин Малика бин Синана аль-Худри, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) какие-то люди из числа ансаров попросили (что-то) у посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и он дал им (это), потом они (снова) попросили у него (что-то), и он дал им, потом они (снова) попросили у него (что-то), и он (снова) дал им, в конце концов раздав всё, что у него было. Потратив же всё, что ему принадлежало, он сказал: ***“Что бы ни оказалось в моих руках, я никогда не стану утаивать от вас этого,(однако запомните, что) того, кто станет стре-***

---

[1] - Имеется в виду твёрдая решимость человека совершать то, что велит делать ему Аллах.

[2] - То есть: чтобы стало ясно.

[3] - В данном случае под “верой” подразумевается молитва и имеется в виду, что награда за очищение будет равна половине награды за молитву, поскольку молитва без соответствующего очищения недействительна.

[4] - В зависимости от того, будет ли человек следовать велениям Аллаха, которые заключает в себе Коран.

[5] - В Коране сказано:

- Поистине, Аллах купил у верующих их души и их богатства, (пообещав) им (взамен) рай… (“Покаяние”, 111)

миться к воздержанности,[1] Аллах приведёт к воздержанности, того, кто станет пытаться обходиться своими силами, Аллах избавит (от необходимости обращаться к другим), а тому, кто станет проявлять терпение, Аллах внушит терпение, и никто ещё не получал лучшего и более щедрого дара, чем терпение.” (Аль-Бухари; Муслим)

27 - Сообщается, что Йахйа Сухайб бин Синан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Сколь удивительно положение верующего! Поистине, всё в положении его является для него благом, и никому (не дано) этого, кроме верующего: если что-нибудь радует его, он благодарит (Аллаха), и это становится для него благом, если же его постигает горе, он проявляет терпение, и это (тоже) становится для него благом.” (Муслим)

28 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, стало совсем тяжко и он начал терять сознание, Фатима, да будет доволен ею Аллах, сказала: “О как мучается мой отец!”, - и тогда он сказал: “После этого дня твой отец уже не будет испытывать мук.” Когда же он умер, она сказала: “О отец мой, он ответил Господу, призвавшему его (к Себе)! О отец мой(, теперь) убежищем для него стали райские сады! О отец мой, мы извещаем Джибрила о его смерти!” А когда его предали земле, Фатима, да будет доволен ею Аллах, сказала: “О люди, разве довольны вы были, засыпая землёй посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?!” (Аль-Бухари)

29 - Сообщается, что вольноотпущенник посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, которого он любил, как любил и его отца, Абу Зайд Усама бин Зайд бин Хариса, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- ***(В своё время) дочь[2] пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, послала (к нему человека), чтобы сообщить ему о том, что её сын находится при смерти и позвать его к себе. Однако (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) отослал (этого человека обратно, велев ему) пожелать им мира и сказать: “Поистине, Аллаху принадлежит то, что Он забрал, и то, что Он даровал, и для всего определил Он свой срок, так пусть же она проявляет терпение и надеется на награду Аллаха.” Однако (через некоторое время) она снова послала за ним, заклиная его прийти к ней, и тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) встал со своего места и вместе с ним поднялись Са`д бин Убада, Му`аз бин Джабаль, Убайй***

---

[1] - То есть: к тому, чтобы ни о чём не просить у людей, а довольствоваться тем, что имеет.

[2] - Имеется в виду Зайнаб, да будет доволен ею Аллах.

бин Ка`б, Зайд бин Сабит и некоторые другие люди, да будет доволен ими Аллах. (В доме дочери) посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, передали мальчика, который уже начал хрипеть, а он прижал его к своей груди и глаза его наполнились слезами. (Увидев это,) Са`д сказал: “О посланник Аллаха, что это?”[1] Он ответил: “Это - милосердие, вложенное Аллахом в сердца Его рабов.“

В другой версии этого хадиса сообщается, что он сказал:

- … в сердца кого пожелал Он из числа рабов Своих, ведь, поистине, Аллах помилует только милосердных из числа рабов Своих. (Аль-Бухари; Муслим)

30 - Передают со слов Сухайба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Был среди живших до вас один царь, у которого находился (в услужении) колдун. Состарившись, он сказал царю: “Поистине, я уже стар, пришли же ко мне какого-нибудь юношу, чтобы я обучил его колдовству”, - и тот направил к нему одного юношу, чтобы он его учил.

На пути (к дому колдуна юноше) встретился монах. Он сел рядом с ним, послушал, что он говорит, и это понравилось ему. И (после этого) каждый раз, как юноша направлялся к колдуну, он проходил мимо этого монаха(, задерживаясь, чтобы) посидеть с ним, а когда он приходил к колдуну, тот бил его.[2] (Юноша) пожаловался на это монаху, который сказал: “Если ты будешь бояться колдуна, говори: “Меня задержали дома”, - а если будешь бояться своих близких, то говори: “Меня задержал колдун.” ”

И вот однажды, находясь в подобном положении,[3] (юноша) неожиданно столкнулся с огромным зверем, который не давал людям (свободно ходить по этой дороге), и сказал: “Сегодня я узнаю кто достойнее - колдун или монах”. После этого он схватил камень и воскликнул: “О Аллах, если дела монаха Ты любишь больше дел колдуна, то убей этого зверя, чтобы люди могли ходить (свободно)!” И он бросил (камень) в зверя и убил его, а люди (получили возможность) ходить (по этой дороге). Затем (юноша) пришёл к монаху, (обо всём) рассказал и тот сказал ему: “О сынок, сегодня ты уже превзошёл меня, ибо я вижу, чего ты достиг, и, поистине, тебя ждут испытания, но когда ты подвергнешься им, не указывай на меня.”

И после этого юноша стал исцелять слепых и прокажённых, излечивая людей также и от других недугов. О (нём) услышал один из приближённых царя, который был слепым. Он явился к нему с многочисленными дарами и

---

[1] - Са`д, да будет доволен им Аллах, выражает недоумение в связи с тем, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, призывавший дочь безропотно перенести утрату, плачет.

[2] - За задержку.

[3] - То есть: приходя то к монаху, то к колдуну.

сказал: “Всё это будет твоим, если ты исцелишь меня.” (В ответ ему юноша сказал): “Поистине, я никого не исцеляю - исцеляет только Аллах Всевышний, и если ты уверуешь в Него, я обращусь с мольбой к Аллаху и Он исцелит тебя.” И он уверовал в Аллаха Всевышнего и Аллах Всевышний исцелил его, а потом он явился к царю и как обычно сел перед ним. Царь спросил его: “Кто вернул тебе зрение?” Он ответил: “Мой Господь.” (Царь) спросил: “Разве есть у тебя (ещё какой-то) господин[1] кроме меня?” Он сказал: “Мой Господь и твой Господь - Аллах.” Тогда царь (велел) схватить его, после чего подвергал мучениям до тех пор, пока тот не указал на этого юношу, и его привели к царю, который сказал ему: “О сынок, дошло (до меня, что) ты достиг в своём колдовсте (таких высот, что можешь) исцелять слепых и прокажённых и делать (многое другое).” (На это юноша) сказал: “Поистине, я никого не исцеляю - исцеляет только Аллах Всевышний.” Тогда царь (велел) схватить его, после чего подвергал мучениям до тех пор, пока тот не указал на монаха.

Затем к нему привели этого монаха, которому было предложено: “Отрекись от своей религии!”, - но он отказался. Тогда (царь велел принести) пилу, её приставили к середине головы (монаха) и он распилил её так, что одна половина упала (на землю). После этого (к царю) привели его приближённого, которому (также) было предложено: “Отрекись от своей религии!”, - но и он отказался. Тогда он приставил пилу к середине его головы и пилил её, пока одна половина её не упала (на землю). После этого (к царю) привели юношу, и ему (также) было предложено: “Отрекись от своей религии!”, - но и он отказался. Тогда (царь) отдал его своим слугам и сказал: “Отведите его к такой-то горе и поднимитесь с ним наверх, а когда достигнете вершины(, отпустите его), если он отречётся от своей религии, а если нет, то сбросьте его вниз!”

Они отвели его туда и поднялись на гору(, где) он воскликнул: “О Аллах, избавь меня от них, как пожелаешь!”, - и тогда гора пришла в движение, они скатились вниз и (юноша снова) явился к царю. Царь спросил: “А что же делали те, кто был с тобой?” (Юноша) сказал: “Аллах Всевышний избавил меня от них!” Тогда (царь) отдал его (другим) своим слугам и сказал: “Отведите его (к морю), посадите на корабль и отвезите на середину моря, и если он отречётся от своей религии(, то отпустите его), а если нет, бросьте (в воду)!” И они доставили его(, куда им было велено, где юноша) сказал: “О Аллах, избавь меня от них как пожелаешь!”, - после чего корабль перевернулся и (слуги царя) утонули, а (юноша снова) яви лся к царю. Царь спросил его: “А что же делали те, кто был с тобой?” (Юноша ответил):

---

[1] - Арабское слово “рабб” означает и “Господь” и “господин”.

“Аллах Всевышний избавил меня от них!”, - а потом сказал царю: “Поистине, ты не сможешь убить меня, пока не сделаешь того, что я тебе велю!” (Царь) спросил: “Что же это?” (Юноша) ответил: “Собери людей на одной возвышенности и привяжи меня к стволу пальмы, потом возьми стрелу из моего колчана, положи её на середину лука и скажи: “С именем Аллаха, Господа этого юноши!”, - а потом стреляй, и, поистине, ты сможешь убить меня лишь в том случае, если сделаешь (всё это)”.

И (царь) собрал людей на одной возвышенности, привязал (юношу) к стволу пальмы, достал стрелу из его колчана, положил её на середину лука, сказал: “С именем Аллаха, Господа этого юноши!”, - и пустил стрелу, поразившую (юношу) в висок. Он схватился рукой за свой висок и умер, и тогда люди сказали: “Мы уверовали в Господа этого юноши!” После этого к царю явились (его приближённые, которые) сказали ему: “Что скажешь ты о том, чего остерегался?[1] Клянёмся Аллахом, с тобой случилось то, чего ты боялся, ибо люди уверовали!” И тогда царь велел (вырыть) рвы у (городских) ворот, и их вырыли и разожгли в них огонь, а потом (царь) сказал: “Бросайте в огонь каждого, кто не отречётся от своей религии!” /или: …и такому[2] говорили: “Бросайся!”/ И (слуги) выполняли (его повеление), пока (к огню) не подошла женщина со своим сыном. Она остановилась (перед огнём, не желая) оказаться там, и тогда мальчик сказал ей: “О матушка, терпи, ибо, поистине, (религия) твоя истинна!” (Муслим)

31 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, проходивший мимо какой-то женщины, которая стояла у могилы и плакала, (остановился) и сказал (ей): “Бойся Аллаха и храни терпение.” Женщина, не узнавшая его, воскликнула: “Оставь меня, ведь тебя не постигло такое горе!” Потом ей сказали: “Это же был пророк, да благословит его Аллах и да приветствует!”, - и тогда она пришла к дверям (дома) пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, однако не обнаружила там привратников.[3] Она сказала ему: “Я не узнала тебя!”, - он же сказал ей: “Поистине, терпение (больше всего необходимо) проявлять при первом потрясении.” (Аль-Бухари; Муслим)

В версии Муслима (сообщается, что Анас сказал):

- … оплакивавшей своего сына …

---

[1] - Имеется в виду, что этот царь остерегался того, что его подданные уверуют в Единого Бога.

[2] - То есть: каждому из тех, кто отказался отречься от своей религии.

[3] - Имеется в виду, что это удивило женщину, считавшую, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, живёт в роскоши.

32 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний говорит: "Не будет у Меня иного воздаяния, кроме рая, для Моего верующего раба, если заберу Я того из людей, которого он любил, а он станет безропотно переносить утрату в надежде на награду Аллаха." (Аль-Бухари)

33 ***- Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что (однажды) она задала посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вопрос о чуме и он сообщил ей, что чума является мучением, которое Аллах Всевышний насылает на кого пожелает, и что Аллах Всевышний сделал её милостью для верующих, и поэтому любой раб (Аллаха), который останется в своём городе, если там разразится чума, проявляя терпение и надеясь на награду Аллаха, (так как) он знает, что не постигнет его ничто, кроме предопределённого ему Аллахом, получит такую же награду, как и павший за веру.*** (Аль-Бухари)

34 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Всемогущий и Великий Аллах сказал: "Если подвергну Я испытанию раба Моего, (лишив его) двух его любимых, а он станет проявлять терпение, то возмещением ему от Меня послужит рай." (Аль-Бухари)

Под "двумя любимыми" имеются в виду глаза.

35 - Сообщается, что Ата бин Абу Рабах сказал:

- (Однажды) Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал мне: "Не показать ли тебе женщину из числа обитателей рая?" Я сказал: "Да." Он сказал: "Эта чёрная женщина (в своё время) пришла к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказала: "У меня бывают приступы падучей и (из-за этого) я обнажаюсь[1], обратись же к Аллаху с мольбой за меня." (В ответ ей) он сказал: "Если хочешь, терпи, и тогда тебя (ожидает) рай, а если хочешь, я обращусь к Аллаху с мольбой, чтобы Он исцелил тебя." Она сказала: "Я буду терпеть", - а потом (добавила): "Поистине, я обнажаюсь, п опроси же Аллаха, чтобы я не обнажалась", - и он обратился к Аллаху с такой мольбой за неё. (Аль-Бухари; Муслим)

36 - Сообщается, что Абу Абд ар-Рахман Абдуллах бин Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я будто и сейчас вижу посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, рассказывающего об одном из пророков, благословения и мир им, которого до крови избили его соплеменники и который вытирал кровь со своего лица со словами: "О Аллах, прости моим соплеменникам, ибо, поистине, они не ведают!" (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - То есть: во время приступа часть моего тела обнажается помимо моей воли.

37 - Передают со слов Абу Са`ида и Абу Хурайры, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Что бы ни постигло мусульманина, будь то утомление, долгая болезнь, тревога, печаль, неприятность, скорбь (или) даже укол колючки, Аллах непременно простит ему за это что-нибудь из его грехов. (Аль-Бухари; Муслим)

38 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я зашёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, страдавшему от (сильной) лихорадки, и сказал ему: "О посланник Аллаха, какая у тебя сильная лихорадка!" Он сказал: "Да, и моя лихорадка (приносит мне вдвое больше страданий, чем) любому из вас." Я спросил: "Это потому, что тебе предназначена двойная награда?" Он сказал: "Да, это так". Он сказал (также): "Любому мусульманину, которого уколола колючка или постигло что-нибудь хуже этого, Аллах обязательно прощает за это его дурные дела, и он освобождается от своих грехов подобно тому, как дерево освобождается от своих листьев." (Аль-Бухари; Муслим)

39 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Того, кому Аллах желает добра, Он подвергает испытаниям. (Аль-Бухари)

40 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас ни в коем случае не желает себе смерти из-за постигшего его несчастья, а если уж это станет для него неизбежным, пусть скажет: "О Аллах, сохраняй мне жизнь до тех пор, пока жизнь будет для меня лучше, и дай мне умереть, если смерть будет для меня лучше!" / Аллахумма, ахйии-ни ма кянат аль-хаййату хайран ли, ва таваффа-ни иза кянат аль-вафату хайран ли. (Аль-Бухари; Муслим)

41 - Сообщается, что Абу Абдуллах Хаббаб бин аль-Аратт, да будет доволен им Аллах, сказал:

- ***(Однажды,) когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, находился в тени Каабы, положив себе под голову свой плащ, мы стали жаловаться ему[1], говоря: "Не попросишь ли ты помощи для нас? Не обратишься ли к Аллаху с мольбой за нас?" (В ответ на это) он сказал: "Среди живших до вас бывало так, что человека[2] хватали, вырывали для него в земле яму, помещали туда, а потом приносили пилу, клали ему на голову, и распиливали его надвое и раздирали его мясо железными гребнями, проникавшими глубже костей, (однако и) это не (могло заставить) его отречь-***

[1] - Имеются в виду жалобы на притеснения со стороны многобожников.
[2] - То есть: верующего человека.

ся от своей религии! Клянусь Аллахом, Аллах обязательно приведёт это дело[1] к завершению, и (будет так, что) всадник, направляющийся из Саны в Хадрамаут, не станет бояться никого, кроме Аллаха и волка для своих овец, но вы (слишком) торопитесь!" (Аль-Бухари)

В другой версии (этого хадиса говорится):

- … положив под голову плащ. (А в это время) мы уже претерпели (многие) мучения от многобожников.

42 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В день (битвы при) Хунайне[2] посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отдал предпочтение некоторым людям при разделе (военной добычи. Так,) он дал аль-Акра`у бин Хабису сто верблюдов, и столько же дал `Уйайне бин Хисну и (щедро) оделил некоторых знатных арабов,[3] отдав им в тот день предпочтение (перед другими. Увидев это,) один человек сказал: "Клянусь Аллахом, нет справедливости в таком разделе и не ради Аллаха это было сделано!" Тогда я сказал: "Клянусь Аллахом, я обязательно сообщу об этом[4] посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!", - после чего я пришёл к нему и сообщил о том, что сказал (этот человек. Когда он услышал мои слова, то) изменился в лице, покраснев,[5] и воскликнул: "А кто же тогда справедлив, если несправедливы Аллах и посланник Его?!", - а потом сказал: "Да помилует Аллах Мусу, который подвергался ещё большим обидам и терпел!" Я же сказал: "Поистине, не стану я впредь передавать ему (такие) слова!" (Аль-Бухари; Муслим)

43 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда Аллах желает Своему рабу блага, Он подвергает его наказанию уже в этом мире, а когда Аллах желает рабу Своему зла, Он не (наказывает) его за грехи его, чтобы сполна воздать ему в День воскресения.

(Анас передал также, что) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует сказал:

- Поистине, великое воздаяние (полагается за) великое испытание и, поистине, если Аллах Всевышний любит людей, Он подвергает их испытани-

---

[1] - Здесь имеется в виду исламская религия.

[2] - Хунайн - вади близ Мекки, где в 630 году мусульмане одержали победу над многобожниками из Таифа, захватив крупную добычу.

[3] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сделал это, желая окончательно склонить к исламу вождей некоторых племён.

[4] - В комментариях указывается, что этот человек относился либо к числу ансаров, либо принадлежал к их союзникам, и поэтому Ибн Мас`уд был потрясён, узнав, что он может так говорить о пророке, да благословит его Аллах и да приветствует.

[5] - Имеется в виду, что его охватил гнев.

ям, после чего довольствовавшиеся[1] снискают благоволение (Аллаха), а негодовавшие - гнев (Его). (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

44 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- У Абу Тальхи, да будет доволен им Аллах, болел сын, который умер, когда Абу Тальхи не было дома. Вернувшись, Абу Тальха спросил: “Как дела у моего сына?” Умм Суляйм, мать ребёнка, сказала: “Он совсем успокоился”, - и подала ему ужин. И он поужинал, а потом переспал с ней, после чего она сказала: “Похороните мальчика.” Наутро Абу Тальха явился к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и обо всём рассказал ему. Он спросил: “Вы спали вместе этой ночью?” (Абу Тальха) ответил: “Да.” (Тогда пророк) сказал: “О Аллах, благослови их!”, - и впоследствии (жена Абу Тальхи) родила мальчика.

(Анас сказал):

- И Абу Тальха сказал мне: “Отнеси его[2] к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует”, - послав вместе с ним несколько фиников.

(Пророк) спросил: “Есть с ним что-нибудь?” (Анас) сказал: “Да, финики”, - и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, взял их, разжевал, достал (разжёванные финики) изо рта и положил их в рот младенцу, назвав его Абдуллахом. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит аль-Бухари, сообщается, что Ибн `Уйайна сказал:

- Один человек из числа ансаров сказал: “И я видел девятерых сыновей, каждый из которых стал чтецом Корана[3]”, - имея в виду сыновей этого новорожденного Абдуллаха.

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается следующее:

- Когда умер сын Абу Тальхи от Умм Суляйм, она сказала своим близким: “Не говорите Абу Тальхе о его сыне, пока я не скажу ему”, - а когда он вернулся, она подала ему ужин. Он поел и попил, после чего она украсила себя для него так, как никогда не делала этого прежде, и он лёг с ней. А когда (Умм Суляйм) увидела, что он сыт и удовлетворён, она сказала: “О Абу Тальха, скажи мне, если люди что-то дадут взаймы какой-либо семье, а потом потребуют вернуть (долг), следует ли (членам этой семьи) отказывать им в этом?” Он сказал: “Нет.” Она сказала: “Тогда терпи и надейся на награду Аллаха, ибо ты потерял сына.”

(Анас) сказал:

---

[1] - Речь идёт о тех, кто не роптал на свою судьбу и терпеливо переносил испытания.

[2] - Речь идёт о новорожденном.

[3] - Имеется в виду, что каждый из них знал Коран наизусть.

- И он разгневался, а потом сказал (ей): “И ты сообщаешь мне о моём сыне только после того, как я осквернился!” И после этого он пошёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и обо всём рассказал ему, на что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Да благословит Аллах эту вашу ночь!”

(Анас) сказал:

- И после этого (Умм Суляйм) забеременела. (Через некоторое время) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправился в какую-то поездку, а (среди сопровождавших) его была и (Умм Суляйм). Что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он никогда не возвращался в Медину ночью. Когда они приблизились к Медине, у неё начались родовые схватки, и Абу Тальха остался с (женой), а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, двинулся дальше.

(Анас) сказал:

- И Абу Тальха воскликнул: “Поистине, знаешь Ты, о Господь, что я люблю быть вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, когда он уезжает и когда он возвращается, и Ты видишь, что меня удерживает (от этого)!”, - а Умм Суляйм сказала: “О Абу Тальха, мне уже не так больно, поезжай.” И мы двинулись дальше, а когда они[1] добрались до Медины, схватки возобновились и она родила мальчика. И моя мать[2] сказал мне: “О Анас, пусть никто не кормит его грудью до утра, пока ты не отнесёшь его к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!”, - и наутро я взял его и отнёс к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.

45 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не тот силён, кто побеждает многих, силён лишь тот, кто (способен) владеть собой в гневе. (Аль-Бухари; Муслим)

46 - Сообщается, что Суляйман бин Сурад, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) я сидел в обществе пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, двое людей вступили в перебранку между собой, и у одного из них покраснело лицо и вздулись вены на шее. (Увидев это,) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, я знаю такие слова, произнеся которые он обязательно успокоился бы. Если бы он сказал: “Прибегаю к Аллаху от проклятого шайтана” /А`узу би-Ляхи

---

[1] - Имеются в виду Абу Тальха и Умм Суляйм, догнавшие всех остальных.
[2] - Анас, передавший этот хадис, приходился новорожденному братом по матери.

мин аш-шайтани-р-раджим/, - то перестал бы гневаться.” И ему сказали: “Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Проси защиты Аллаха от проклятого шайтана.” ” (Аль-Бухари; Муслим)

47 - Передают со слов Му` аза бин Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День Воскресения Аллах Всевышний, слава Ему, перед Своими творениями обратится к тому, кто сдерживал свой гнев, имея возможность излить его, чтобы предложить ему на выбор ту из гурий, которую он пожелает. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис”.)

48 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что один человек попросил пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: ***“Дай мне совет.” Он сказал: “Не гневайся.” После этого тот несколько раз повторил (свою просьбу, но каждый раз пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) говорил: “Не гневайся.”*** (Аль-Бухари)

49 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Верующий и верующая будут подвергаться испытаниям, которые затронут самого человека, его детей и его имущество, до тех пор, пока не встретит он Аллаха Всевышнего безгрешным.[1] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

50 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (В своё время) `Уйайна бин Хисн***[2] ***приехал в Медину и остановился у своего племянника аль-Хурра бин Кайса, относившегося к числу тех, кого приближал к себе Умар, да будет доволен им Аллах, в совете которого всегда присуствовали чтецы Корана независимо от того, зрелыми людьми они были***[3] ***или молодыми. `Уйайна сказал своему племяннику: “О сын моего брата, ты занимаешь высокое положение при этом правителе, попроси же его принять меня.” И он обратился к Умару с такой просьбой, получив на это его согласие. Явившись (к Умару, да будет доволен им Аллах, `Уйайна) сказал: “О Ибн аль-Хаттаб, клянусь Аллахом, ты даёшь нам мало и правишь

---

[1] - Таким образом, если мусульманин претерпевает всевозможные бедствия с верой и надеждой на награду Аллаха, они становятся для него средством искупления его грехов, на что указывают и другие хадисы.

[2] - Вождь племени фазара, сначала враждовавший с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, но в конце концов всё же принявший ислам, либо незадолго до завоевания мусульманами Мекки в 630 году, либо уже после этого. После смерти пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, он стал вероотступником, воевал на стороне лжепророка Туляйхи, попал в плен к мусульманам и снова принял ислам, после чего был отпущен на волю Абу Бакром, да будет доволен им Аллах.

[3] - Речь идёт о людях старше тридцати лет.

нами несправедливо!" (Услышав это,) Умар, да будет доволен им Аллах, разгневался так, что даже хотел подвергнуть его наказанию, но аль-Хурр сказал ему: "О повелитель правоверных, поистине, Аллах Всевышний сказал Своему пророку: "Держись прощения,[1] побуждай к добру[2] и ***отстраняйся от невежественных!"[3], - что же касается этого, то, он как раз и относится к числу невежд." И клянусь Аллахом, после того, как он прочитал этот аят, Умар не сделал ничего такого, что противоречило бы его смыслу, поскольку он неуклонно придерживался (установлений) Книги Аллаха Всевышнего.*** (Аль-Бухари)

51 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

"Поистине, после меня станут отдавать предпочтение (другим)[4] и (будут совершаться такие) дела, которые вы не одобрите." (Люди) спросили: "О посланник Аллаха, что же ты велишь нам?" Он сказал: "Вы должны будете выполнять то, что вам предписано, и молить Аллаха о том, что вам причитается." (Аль-Бухари; Муслим)

52 - Сообщается, что Абу Йахйа Усайд бин Худайр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один из ансаров сказал: "О посланник Аллаха, не назначишь ли ты меня правителем,[5] как назначил такого-то и такого-то?" (В ответ ему) он сказал: "Поистине, после меня станут отдавать предпочтение (другим), терпите же, пока не встретитесь со мной у водоёма.[6]" (Аль-Бухари; Муслим)

53 - Передают со слов Абу Ибрахима Абдуллаха бин Абу Ауфа, да будет доволен Аллах ими обоими, что когда в один из дней посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, повстречал врагов,[7] он ждал, пока солнце не стало клониться к закату,[8] а потом встал среди людей и сказал***: "О люди, не желайте встречи с врагами и просите Аллаха об избавлении[9], но если уж вы***

---

[1] - То есть: тебе следует перенять такое достойное нравственное качество как способность прощать.

[2] - Имеется в виду одобряемое шариатом.

[3] - "Преграды", 199.

[4] - Здесь имеется в виду несправедливый раздел военной добычи и обделение сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[5] - Этот человек хотел стать либо правителем какой-нибудь области, либо сборщиком садаки.

[6] - Имеется в виду Каусар - водоём пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, водой из которого верующие будут утолять жажду в День воскресения.

[7] - Иначе говоря, во время одного из военных походов.

[8] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, перележидал жару, чтобы людям было легче сражаться.

[9] - Имеется в виду избавление от всего дурного.

встретились с ними, то проявляйте терпение и знайте, что рай находится в тени (ваших) мечей!" Затем пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "О Аллах, ниспосылающий Книгу, приводящий в движение облака, победивший союзные племена[1], разбей их и приведи нас к победе над ними!" /Аллахумма, мунзиля-ль-китаби, ва муджрийа-с-сахаби ва хазими-ль-ахзаби-хзим-хум ва-нсур-на `аляй-хим!/ (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 4
О ПРАВДИВОСТИ /сыдк/

Аллах Всемогущий и Великий сказал:

- О те, кто уверовал, бойтесь Аллаха и будьте вместе с правдивыми! ("Покаяние", 119)

Аллах Всевышний также сказал:

- Для … правдивых мужчин и женщин … приготовил Аллах для них прощение и награду великую. ("Сонмы", 35)

Аллах Всевышний также сказал:

- … конечно, было бы лучше для них, если бы они были правдивы с Аллахом. ("Мухаммад", 21)

54 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, правдивость приводит к благочестию и, поистине, благочестие приведёт к раю и станет человек говорить правду, пока не будет записан пред Аллахом как правдивейший. И, поистине, лживость приводит к греховности, и, поистине, греховность приведёт к огню и станет человек лгать, пока не будет записан пред Аллахом как отъявленный лжец. (Аль-Бухари; Муслим)

55 - Сообщается, что Абу Мухаммад аль-Хасан бин Али бин Абу Талиб,[2] да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я запомнил, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Оставь внушающее тебе сомнение (и обратись) к тому, что сомнений у тебя не вызывает, ведь, поистине, правда это спокойствие, а ложь - сомнение. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Достоверный хадис.")

---

[1] - Речь идёт о союзных племенах, осадивших Медину в апреле 627 года.

[2] - Старший внук пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, родившийся в 625 году.

Это означает: откажись от того, в дозволенности чего у тебя есть сомнения, и обратись к тому, что сомнений тебе не внушает.

56 - Со слов Абу Суфйана Сахра бин Харба, да будет доволен им Аллах, передаётся длинный хадис, в котором рассказывается об Ираклии.[1] (В этом хадисе сообщается, что) Ираклий спросил: “Что он велит вам (делать)?”, - имея в виду пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

Абу Суфйан сказал:

- Я ответил: “Он говорит: ``Поклоняйтесь одному лишь Аллаху, не поклоняйтесь больше ничему наряду с Ним и отрекитесь от того, что говорили ваши предки``- и ещё он велит нам молиться, говорить правду, быть добродетельными и поддерживать родственные связи. (Аль-Бухари; Муслим)

57 - Передают, что участник битвы при Бадре Абу Сабит (сообщается также, что кунья[2] его - Абу Са`ид, и сообщается также, что кунья его - Абу-ль-Валид) Сахль Ибн Хунайф, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Того, кто обратится к Аллаху Всевышнему с искренней просьбой (дать ему возможность) погибнуть в сражении за веру, Аллах возвысит до положения павших за веру, даже если он умрёт в своей постели.” (Муслим)

58 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет дволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Оправляясь в военный поход, один из пророков,[3] благословения и мир им, сказал своим соплеменникам: “Пусть не следует за мной тот, кто женился на женщине и желает войти к ней, но ещё не вошёл, и тот, кто построил дом, но не покрыл его крышей, и тот, кто купил овец или верблюдиц и ожидает приплода от них”, - после чего он двинулся в поход. Подойдя к этому городу[4] ко времени послеполуденной молитвы или примерно в это время, он сказал солнцу: “Ты подвластно (Аллаху) и я подвластен, о Аллах, останови его для нас!”, - и (солнце не заходило) до тех пор, пока Аллах не даровал ему победу. После этого он собрал военную добычу и (с небес) сошёл огонь, чтобы уничтожить это[5], однако не тронул (собранного). Тогда (этот пророк) сказал (своим воинам): “Поис-тине, среди вас (кто-то пошёл на) обман, пусть

---

[1] - Имеется в виду Гераклий или же Ираклий I, византийский император, правивший с 610 по 641 год. В хадисе рассказывается о встрече с ним Абу Суфйана во время его поезд ки в Византию по торговым делам.

[2] - Кунья - почётное прозвище (так, например, Абу Сабит переводится как “отец Сабита”).

[3] - Здесь имеется в виду Йуша`бин Нун /Иисус Навин/.

[4] - То есть: к тому городу, который был целью его похода.

[5] - Пророки собирали военную добычу, после чего Аллах посылал с небес огонь и если она сгорала, это означало, что жертвоприношение принято и никто из участников сражения ничего не присвоил.

же принесёт мне клятву один человек из каждого племени!”[1] (Они так и сделали,) и рука одного из них прилипла к его руке. Тогда он сказал: “Поистине, (пошедший на) обман находится среди вас, пусть же все твои соплеменники принесут мне клятву!” И (на этот раз) к его руке прилипли руки двоих или троих из них, и он сказал: “Это вы (пошли на) обман!”, - после чего они принесли сделанную из золоту голову наподобие коровьей головы и положили её, и тогда сошедший (с неба) огонь уничтожил (всю эту добычу), ибо военная добыча не была дозволена никому из живших до нас,[2] а потом Аллах разрешил нам (брать) её. Он разрешил нам (брать) её, когда увидел нашу слабость и неспособность.[3] (Аль-Бухари; Муслим)

59 - Сообщается, что Абу Халид Хаким бин Хизам, да будет доволен им Аллах, принявший ислам в год победы[4] и являвшийся сыном одного из предводителей курайшитов во времена джахилийии и в исламе, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Покупатель и продавец остаются свободными в своём выборе[5], до тех пор, пока они не расстались друг с другом, и если оба они были правдивы и разъясняли[6], то сделка их будет благословенной, если же они скрывали (что-то) и лгали друг другу, то благо их сделки будет уничтожено. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 5
О НАБЛЮДЕНИИ /муракаба/.

Аллах Всевышний сказал:

- … который видит тебя, когда ты встаёшь,[7] (и видит) твои движения среди склоняющихся в земном поклоне … (“Поэты”, 218 - 219)

Всевышний также сказал:

- И Он с вами, где бы вы ни были… (“Железо”, 4)

Всевышний также сказал:

---

[1] - Человек, приносивший клятву, должен был пожать руку пророку, да благословит его Аллах и да приветствует.

[2] - Имеются в виду прежние пророки и их последователи.

[3] - То есть: неспособность удержаться от нарушения запрета.

[4] - То есть: в 630 году, когда мусульмане овладели Меккой.

[5] - Имеется в виду, что они могут вернуть купленный или проданный товар или оставить его у себя.

[6] - Иначе говоря, если продавец указывал на качества и имеющиеся недостатки товара, а покупатель - на условия и сроки оплаты.

[7] - Во время молитвы.

- Поистине, ничто не скрыто от Аллаха ни на земле, ни на небе. ("Семейство Имрана", 5)

Всевышний также сказал:

- … поистине, Господь твой наблюдает! ("Заря", 14)

Всевышний также сказал:

- Знает Аллах о вероломстве глаз[1] и о том, что таят в себе сердца. ("Прощающий", 19)

И аяты на эту тему многочисленны и известны.

60 - Сообщается, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды,) когда мы находились в обществе посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, к нам неожиданно подошёл какой-то человек в ослепительно белых одеждах с иссиня чёрными волосами, по виду которого нельзя было сказать, что он находится в пути, и которого никто из нас не знал. Он сел рядом с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, так, что колени их соприкоснулись, положил руки себе на бёдра и сказал: "О Мухаммад, поведай мне об исламе." Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "(Суть) ислама заключается в том, чтобы ты засвидетельствовал, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, совершал молитвы, давал закят, соблюдал пост во время рамадана и совершил хаджж к Дому, если сумеешь сделать это." (Этот человек) сказал: "Ты сказал правду", - а мы подивились тому, что он задаёт (пророку) вопросы и подтверждает правдивость его слов. (Потом) он сказал: "А теперь поведай мне о вере." (Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "(Суть веры заключается в том,) чтобы ты веровал в Аллаха, и в Его ангелов, и в Его Писания, и в Его посланников и в Последний день, а (также в том, чтобы) веровал ты в предопределённость как хорошего, так и дурного", - (и этот человек снова) сказал: "Ты сказал правду." (Потом) он сказал: "Поведай мне о чистосердечии[2]." (Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "(Суть чистосердечия в том,) чтобы ты поклонялся Аллаху так, будто видишь Его, а если ты Его не видишь, то (помня о том, что) Он, поистине, видит тебя." (Потом) он сказал: "(А теперь) поведай мне об этом

---

[1] - Имеются в виду взоры, которые человек украдкой бросает на что-нибудь запретное.

[2] - "Ихсан". Это слово является производным от арабского глагола "ахсана" (делать что-либо хорошо; совершать благодеяния). В данном случае подразумевается искреннее и и осуществляемое должным образом поклонение Аллаху.

Часе[1].” (Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Тот, кого спрашивают о нём, знает не больше задающего вопрос.” Он сказал: “Тогда поведай мне о его признаках.” (Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “(Признаком приближения этого Часа станет то, что) рабыня породит свою госпожу, и то, что ты увидишь, как босые, нагие и неимущие пастухи овец будут стараться превзойти друг друга по размерам своих жилищ.” А потом (этот человек) ушёл, когда же прошло некоторое время[2], (посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: “О Умар, известно ли тебе, кто задавал эти вопросы?” Я сказал: “Аллах и посланник Его знают об этом лучше.” (Тогда) он сказал: “Поистине, это - Джибрил, явившийся к вам, чтобы научить вас вашей религии!” (Муслим)

Слова “рабыня породит свою госпожу” означают, что количество наложниц умножится и что наложницы станут рожать дочерей своему господину, а дочь господина всё равно, что господин. Говорят также, что здесь имеется в виду что-то другое.

61 - Передают со слов Абу Зарра Джундуба бин Джунады и Абу Абд ар-Рахмана Му`аза Ибн Джабаля, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Бойся Аллаха, где бы ты ни был, вслед за дурным делом соверши благое, которое сотрёт собой дурное, и придерживайся благонравия в отношениях с людьми. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

62 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Однажды, когда я сидел верхом позади пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, он сказал: “О мальчик, я научу тебя нескольким словам[3]: помни об Аллахе[4], и Он будет хранить тебя, помни об Аллахе, и ты обнаружишь Его перед собой.[5] Если (захочешь) попросить (о чём-либо), проси Аллаха, если (захочешь) обратиться за помощью, обращайся за ней к Аллаху, и знай, что если все люди соберутся вместе, чтобы сделать для тебя что-нибудь полезное, они принесут тебе пользу лишь в том, что было предопределено тебе Аллахом, и если соберутся они вместе, чтобы нанести тебе вред, они повредят тебе лишь в том, что было предопределено тебе

---

[1] - То есть: о Дне воскресения.

[2] - Речь идёт о трёх днях.

[3] - То есть: дать тебе несколько наставлений, которые Аллах сделает полезными для тебя.

[4] - Помнить об Аллахе значит всегда бояться Его, неуклонно выполнять Его веления и не совершать запрещённого Им.

[5] - То есть: ты почувствуешь Его поддержку и помощь.

Аллахом, ибо перья[1] уже подняты, а страницы высохли.[2] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

В той версии этого хадиса, которую ат-Тирмизи не приводит, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Помни об Аллахе, и ты обнаружишь Его перед собой, стремись узнать Аллаха в благоденствии, и Он узнает тебя в беде, и знай, что обошедшее тебя стороной не могло постичь тебя, а постигшее тебя не могло обойти тебя стороной, и знай также, что помощь (приходит) после терпения, радость - после скорби, а облегчение - после тягот.

63 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Поистине, вы совершаете такие поступки, которые в ваших глазах тоньше волоса, тогда как при жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, мы относили их к числу смертных грехов /мубикат/. (Это сообщение приводит аль-Бухари, который сказал: “Под смертными грехами /аль-мубикат/ подразумевается всё то, что приводит к гибели /аль-мухликат/.”)

64 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всевышний ревнив, а проявляется ревность Аллаха Всевышнего в том случае, когда человек совершает то, что Аллах запретил ему (делать). (Аль-Бухари; Муслим)

В основе ревности /гайра/ лежит сознание собственного достоинства /анафа/.

65 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Некогда) Аллах пожелал подвергнуть испытанию троих из числа сынов Исраиля: прокажённого, лысого[3] и слепого. И Аллах послал ангела, который явился к прокажённому и спросил: “Чего ты хочешь больше всего?” Он сказал: “Хорошего цвета, хорошей кожи[4] и чтобы ушло то, из-за чего люди избегают меня.” Тогда ангел провёл по нему (рукой), болезнь его прошла и он был (снова) наделён хорошим цветом и хорошей кожей. (Потом ангел) спросил: “А какое имущество нравится тебе больше всего?” Он ответил: “ Верблюды” (или: … коровы), - и ему была дарована стельная верблюдица,

---

[1] - Имеются в виду те перья, которыми в предвечности были записаны все судьбы мира.

[2] - Речь идёт о Сохраняемой Скрижали. Последние слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, означают, что всё в мире предопределено и никаких изменений уже не будет.

[3] - Этот человек лишился волос вследствие болезни или несчастного случая, что обезобразило его.

[4] - То есть: возвращения нормального цвета кожи и исчезновения поразивших её язв.

(после чего ангел) сказал: "Да сделает Аллах её благословенной для тебя!" Затем (ангел) явился к лысому и спросил: "Чего ты хочешь больше всего?" Он сказал: "Хороших волос и чтобы ушло то, из-за чего люди избегают меня." Тогда ангел провёл по нему (рукой), и он был (снова) наделён хорошими волосами. (Потом ангел) спросил: "А какое имущество нравится тебе больше всего?" Он сказал: "Коровы", - и ему была дарована стельная корова, (после чего ангел) сказал: "Да сделает Аллах её благословенной для тебя!" Затем (ангел) явился к слепому и спросил: "Чего ты хочешь больше всего?" Он сказал: "Чтобы Аллах вернул мне зрение, и я увидел людей." Тогда ангел провёл по нему (рукой), и Аллах вернул ему зрение. (Потом ангел) спросил: "А какое имущество нравится тебе больше всего?" Он сказал: "Овцы", - и ему была дарована стельная овца. И после этого дали приплод (верблюдица и корова) и дала приплод (овца, а через некоторое время) у одного было уже целое вади верблюдов, у другого - целое вади коров, а у третьего - целое вади овец. А потом (ангел) явился к (бывшему) прокажённому, приняв его (прежнее) обличье, и сказал ему: "Я - бедный человек, и в пути я лишился всех средств и не к кому мне сегодня обратиться, кроме Аллаха, а после (Него) - к тебе. Заклинаю тебя Тем, кто даровал тебе хороший цвет, хорошую кожу и богатство, (дай мне) верблюда, с помощью которого я смогу завершить своё путешествие!" (В ответ этот человек) сказал: "(У меня) много долгов."[1] (Тогда ангел) сказал: "Кажется, я тебя знаю. Не ты ли был прокажённым, которого избегали люди? (И не ты ли был) бедняком, которому Аллах даровал (богатство)?" (Этот человек) сказал: "Поистине, я унаследовал это богатство только от своих предков." (Тогда ангел) сказал: "Если ты солгал, пусть Аллах придаст тебе твой прежний облик!" Затем (ангел) явился к (тому, кто прежде был) лысым, приняв облик, подобный его прежнему облику, и сказал ему то же самое, что говорил (бывшему прокажённому), а когда тот дал ему такой же ответ, сказал: "Если ты солгал, пусть Аллах Всевышний придаст тебе твой прежний облик!" А (затем ангел) явился к (бывшему) слепому, приняв облик, подобный его прежнему облику, и сказал ему: "Я - бедный путник, и я лишился всех средств во время своего путешествия и не к кому мне сегодня обратиться, кроме Аллаха, а после (Него) - к тебе. Заклинаю тебя Тем, кто вернул тебе зрение, (дай мне одну) овцу, которой мне будет довольно, чтобы завершить своё путешествие!" (Бывший слепой) сказал: "Я (действительно) был слепым, а Аллах вернул мне зрение, бери же, что хочешь, и оставь, что хочешь, и клянусь Аллахом, сегодня я не стану обременять тебя ничем,[2] что бы ты ни взял ради Аллаха Всемогущего и Великого!" (Тогда ангел) сказал: "Оставь себе своё имущество, ибо, поистине, вас только подвергали испытанию, и

[1] - Иначе говоря, он отказал ему под благовидным предлогом.
[2] - То есть: не стану требовать у тебя возврата того, что ты возьмёшь.

вас только подвергали испытанию, и Аллах остался доволен тобой, а на двоих твоих товарищей Он разгневался.” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) аль-Бухари(, сообщается, что бывший слепой сказал): “ … я не похвалю тебя …” Это значит: я не похвалю тебя, если ты не возьмёшь того, в чём нуждаешься.

66 - Абу Йа`ля Шаддад бин Аус, да будет доволен им Аллах, передал, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Умён тот, кто требует у своей души отчёта[1] и совершает (праведные) дела ради того, что будет после смерти, слаб[2] тот, кто позволяет своей душе следовать её страстям, надеясь на Аллаха.[3] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

67 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Одним из признаков) хорошего исповедания ислама человеком является его отказ от (всего) того, что его не касается. (Хороший хадис, который приводят ат-Тирмизи и другие мухаддисы.)

68 - Передают со слов Умара, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не следует спрашивать мужчину о том, за что он побил свою жену.[4] (Этот хадис приводят Абу Дауд и другие мухаддисы.)

Глава 6
О БОГОБОЯЗНЕННОСТИ /таква/

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Бойтесь Аллаха должным образом … (“Семейство Имрана”, 102)

Аллах Всевышний также сказал:

- Так бойтесь же Аллаха по мере сил ваших … (“Взаимный обман”, 16)

Этот аят поясняет собой смысл предыдущего.

Всевышний также сказал:

---

[1] - То есть: следит за своей душой, не позволяя ей удовлетворять такие желания, которые могут оказаться пагубными для религии человека.

[2] - Здесь имеется в виду человек, откладывающий на потом совершение благих дел.

[3] - То есть: надеясь на то, что в мире вечном он окажется среди преуспевших.

[4] - По той причине, что ему может оказаться стыдно назвать истинную причину. Такие вопросы допустимы лишь в крайних случаях, когда требуется вмешательство судьи.

- О те, кто уверовал! Бойтесь Аллаха и говорите слова правильные … (“Сонмы”, 70)

И аяты, в которых содержится веление бояться Аллаха, многочисленны и известны.

Так, Всевышний сказал:

- А тому, кто боится Аллаха, устроит Он выход[1] и даст ему средства к жизни, откуда он и не ждёт. (“Развод”, 2 - 3)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Если вы будете бояться Аллаха, Он даст вам (способность) различения[2], покроет ваши дурные дела и простит вас, ведь Аллах - Обладатель великой милости! (“Добыча”, 29)

69 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросили: “О посланник Аллаха, кто является самым благородным из людей?” Он сказал: “Самый богобоязненный из них.” (Люди) сказали: “Мы спрашиваем тебя не об этом.” Он сказал: “Тогда - Йусуф, пророк Аллаха, сын пророка Аллаха, сына пророка Аллаха, сына возлюбленного Аллаха.”[3] (Люди снова) сказали: “Мы спрашиваем тебя не об этом.” Он сказал: “Значит, вы спрашиваете меня о предках арабов? Лучшие из них во времена джахилиййи[4] (остались) лучшими и в исламе, если усвоили (установления религии). (Аль-Бухари; Муслим)

70 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, мир этот сладок и зелен и, поистине, Аллах сделал вас (Своими) преемниками в нём, чтобы посмотреть, как вы будете поступать. Остерегайтесь же мира этого и остерегайтесь женщин, ибо, поистине, первое искушение сынов Исраиля было (связано) с женщинами. (Муслим)

71 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

- О Аллах, поистине, я прошу Тебя о руководстве, богобоязненности, воздержанности и достатке.[5] /Аллахумма, инни ас`алю-кя-ль-худа, ва-т-таква, ва-ль-`афафа ва-ль-гына./ (Муслим)

---

[1] - То есть: укажет выход из трудного положения.

[2] - Имеется в виду способность отличать добро от зла и истинное от ложного, благодаря чему человек достигнет спасения.

[3] - Имеются в виду, соответственно, Йа`куб, Исхак и Ибрахим, мир им.

[4] - То есть: в доисламскую эпоху.

[5] - Здесь имеется в виду удовлетворённость имеющимся, когда человек не испытывает необходимости обращаться с просьбами ни к кому из людей.

72 - Сообщается, что Абу Тариф Ади бин Хатим ат-Та`и, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Пусть поклявшийся (сделать что-либо), а потом увидевший, что ближе к богобоязненности нечто иное, сделает (то, что ближе к) богобоязнености." (Муслим)

73 - Сообщается, что Абу Умама Судайй бин `Аджлян аль-Бахили, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, произносивший проповедь во время прощального паломничества,[1] сказал: "Бойтесь Аллаха, совершайте свои пять молитв, поститесь во время вашего месяца, выплачивайте закят со своего имущества, повинуйтесь вашим правителям и вы войдёте в рай Господа вашего." (Этот хадис в конце "Книги молитвы"приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис".)

Глава 7
О ГЛУБОКОЙ УБЕЖДЁННОСТИ /йакын/ И УПОВАНИИ /таваккуль/.

Аллах Всевышний сказал:

- Когда верующие увидели союзные племена, они сказали: "Это - то, что обещали нам Аллах и посланник Его, и правду говорили Аллах и посланник Его", - и это только увеличило их веру и повиновение. ("Сонмы", 22)

Всевышний также сказал:

- … тем, которым люди говорили: "Поистине, собрались против вас люди, бойтесь же их!", - (однако) это (лишь) прибавило им веры, и они сказали: "Достаточно нам Аллаха, Он - прекрасный Покровитель!" И вернулись они с милостью Аллаха и наградой, и не коснулось их зло и последовали они за тем, что угодно Аллаху, а Аллах - Обладатель великой милости. ("Семейство Имрана", 173 - 174)

Всевышний также сказал:

- И уповай на Живого, который не умрёт… ("Различение", 58)

Всевышний также сказал:

- На Аллаха пусть уповают верующие! ("Ибрахим", 11)

Всевышний также сказал:

---

[1] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, совершил хаджж в феврале 632 года.

- … а решившись (на что-либо), уповай на Аллаха. (“Семейство Имрана”, 159)

И аяты, в которых содержится веление уповать на Аллаха, многочисленны и известны.

Всевышний также сказал:

- И кто станет уповать на Аллаха, тому будет Его достаточно. (“Развод”, 3)

Всевышний также сказал:

- Верующие - это только те, сердца которых испытывают страх при упоминании Аллаха, у которых увеличивается их вера, когда им читают Его аяты, которые уповают на своего Господа… (“Добыча”, 2)

Аяты о достоинстве упования многочисленны и известны.

74 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Мне были показаны (все) народы, и я увидел (одного) пророка, с которым было (всего лишь) несколько человек[1], и (другого) пророка, с которым был один человек или двое, и такого пророка, с которым не было вообще никого. Вдруг передо мной показалось великое множество людей, и я подумал, что они составляют собой мою общину, однако мне было сказано: “Это Муса и народ его, но посмотри в ту сторону.” Я посмотрел (туда,) и оказалось, что там находится много людей. И мне было сказано: “(А теперь) посмотри в другую сторону”, - и там тоже было много людей, а потом мне сказали: “Это твоя община, и среди них находится семьдесят тысяч (человек), которые войдут в рай без расчёта и мучений.” После этого (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) поднялся и вошёл в свой дом, а люди стали говорить о тех, кто войдёт в рай без расчёта и мучений. Один из них сказал: “Может быть, это те люди, которые были сподвижниками посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.” Другой сказал: “Может быть, ими окажутся рождённые в исламе и не поклонявшиеся никому, кроме Аллаха”, - и они высказывали разные другие предположения, а (через некоторое время) к ним вышел посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “О чём вы говорите?” , - и они сказали сказали ему(, о чём шла речь). Тогда он сказал: “Это те, которые сами не произносят заговоров и не обращаются за этим к другим, не верят в дурные предзнаменования, судя за полёту птиц,[2] и уповают

[1] - Речь идёт о количестве от трёх до десяти человек.

[2] - То есть: не отказываются от намеченного, усматривая дурное предзнаменование в направлении полёта птиц. В доисламские времена гадания по полёту птиц были широко рас пространены среди арабов.

на своего Господа.” После этого со своего места поднялся `Уккяша бин Михсан аль-Асади и сказал: “Попроси Аллаха причислить меня к ним.” (На это пророк) сказал: “Ты из числа их.” А потом со своего места поднялся другой человек, сказавший: “Попроси Аллаха причислить меня к ним”, - (пророк же) сказал: “`Уккяша опередил тебя в этом.”[1] (Аль-Бухари; Муслим)

75 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил:

- О Аллах, Тебе я предался, в Тебя верую, и на Тебя уповаю, и к Тебе обращаюсь[2] ***и благодаря Тебе веду споры.***[3] ***О Аллах, прибегаю к славе Твоей, - нет бога, кроме Тебя, - (с мольбой,) чтобы не ввёл Ты меня в заблуждение, Ты - Живой, который не умрёт, а джинны и люди смертны.***

/Аллахумма, ля-кя аслямту, ва би-кя аманту, ва `аляй-кя таваккяльту, ва иляй-кя анабту ва би-кя хасамту. Аллахумма, а`узу би-`иззати-кя, - ля иляха илля Анта -, ан тудылля-ни, Анта-ль-Хаййу аллязи ля йамуту, ва-ль-джинну ва-ль-инсу йамутуна./ (Аль-Бухари; Муслим)

76 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- “Достаточно нам Аллаха, прекрасный Он Покровитель!”[4]***, - такие слова произнёс Ибрахим, да благословит его Аллах и да приветствует, когда его бросили в огонь, и их же произнёс Мухаммад, да благословит его Аллах и да приветствует, когда (ему) сказали: “Поистине, собрались против вас люди, бойтесь же их!”, - (однако) это (лишь) прибавило им веры, и они сказали: “Достаточно нам Аллаха, прекрасный Он Покровитель!”***[5] (Аль-Бухари)

В другой версии этого хадиса(, также приводимой аль-Бухари,) сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Последними словами Ибрахима, да благословит его Аллах и да приветствует, когда его бросали в огонь, были слова: “Достаточно мне Аллаха, прекрасный Он Покровитель!”

77 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Войдут в рай те люди, сердца которых подобны сердцам птиц. (Муслим)

---

[1] - Возможно, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, дал такой ответ, зная о том, что мольба за этого человека принята не будет.

[2] - Имеется в виду возвращение ко всему благому и обращение ко всему тому, что приближает человека к Аллаху.

[3] - То есть: веду споры со своими врагами благодаря тем аргументам и доказательствам, которые Ты ниспосылаешь мне.

[4] - “Семейство Имрана”, 173.

[5] - Там же.

Некоторые считают, что здесь подразумеваются уповающие на Аллаха, другие - что (имеются в виду люди) с мягкими сердцами.[1]

78 ***- Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что (в своё время) он вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, участвовал в военном походе на Неджд[2] и когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, двинулся в обратный путь, он (тоже) был вместе с ним. Время полуденного отдыха застало их в каком-то вади, густо поросшем терновником, и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спешился, а люди разошлись в разные стороны, желая укрыться в тени деревьев. И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (также) расположился в тени акации, повесив на него свой меч. Немного поспав, мы вдруг (услышали, что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, зовёт нас(, а когда мы явились к нему,) оказалось, что рядом с ним находится какой-то бедуин. (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Этот (человек) вытащил из ножен мой меч (и поднял его) на меня, когда я спал, а когда я проснулся, он держал обнажённый меч в своей руке. Он сказал: ``Кто защитит тебя от меня?`` - а я трижды ответил (ему): ``Аллах!``", - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) не стал наказывать его и он[3] сел.*** (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии этого хадиса сообщается, что Джабир сказал:

- (В своё время) мы вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, принимали участие в походе на Зат ар-Рика`[4]. Добравшись до дерева, отбрасывавшего густую тень, мы предоставили (это место) посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, а потом (туда) явился какой-то человек из числа многобожников, (увидел, что меч пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) висит на дереве, выхватил его из ножен и сказал: "Боишься меня?" (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Нет." (Этот человек) спросил: "Кто же защитит тебя от меня?", - (на что он) ответил: "Аллах!"

В той версии (этого хадиса), которую приводит в своём "Сахихе" Абу Бакр аль-Исмаили (сообщается следующее):

---

[1] - Речь идёт о людях, способных к быстрому восприятию благого и подчинению ему.

[2] - Неджд - обширное центральное плоскогорье Аравийского полуострова.

[3] - В данном случае неясно, о ком именно идёт речь.

[4] - Зат ар-Рика` - название местности, расположенной в ста километрах к северо-востоку от Медины. Поход против племени гатафан, о котором упоминается в этом хадисе, состоялся в июне 626 года.

- И (этот человек) спросил: "Кто защитит тебя от меня?" (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Аллах!", - и тогда меч выпал из его руки, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял его и спросил: "А кто защитит тебя от меня?" (Человек) взмолился: "Пощади!", - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Засвидетельствуешь ли ты, что нет бога, кроме Аллаха, и что я - посланник Аллаха?" Он сказал: "Нет, но я обещаю тебе не сражаться против тебя и не присоединяться к тем, кто сражается с тобой!", - и он отпустил его, а когда (этот человек) вернулся к своим товарищам, он сказал (им): "Я пришёл к вам от лучшего из людей!"

79 - Сообщается, что Умар, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Если бы уповали вы на Аллаха должным образом, то Он обязательно посылал бы вам пропитание также, как посылает его птицам, которые улетают утром с пустыми животами, а возвращаются (в конце дня) с полными." (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис".)

80 - Абу Умара аль-Бара бин Азиб, да будет доволен Аллах ими обоими, передал, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (одному человеку):

- О такой-то, если захочешь лечь в постель, скажи: "О Аллах, я предался Тебе,[1] и обратился к Тебе лицом своим,[2] и вручил Тебе дело своё,[3] и к Тебе обратился в поисках убежища[4] по желанию своему[5] и из страха (перед Тобой).[6] Нет убежища и нет спасения от Тебя, кроме (обращения) к Тебе! Уверовал я в Твоё Писание, которое Ты ниспослал, и в Твоего пророка, которого Ты послал." /Аллахумма, инни аслямту нафси иляй-кя, ва ваджжахту ваджхи иляй-кя, ва фаввадту амри иляй-кя ва альджа`ту захри иляй-кя рагбатан ва рахбатан иляй-кя. Ля мальджа`а ва ля манджа мин-кя илля иляй-кя! Аманту би-китаби-кя аллязи анзальта ва би-набиййи-кя аллязи арсальта./ И, поистине, если (после этого) ты умрёшь этой ночью, то (умрёшь) в присущем тебе от рождения состоянии[7], а если доживёшь до утра, то обретёшь благо."[1] (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - То есть: привёл свою душу к покорности Тебе.

[2] - То есть: раскаялся всем своим существом.

[3] - То есть: предоставил Тебе решать всё.

[4] - То есть: я знаю, что только Ты придаёшь силу, и поэтому молю о защите от всего, что может так или иначе принести мне вред.

[5] - Имеется в виду стремление к получению награды Аллаха.

[6] - Иначе говоря, перед наказанием в мире вечном.

[7] - "Фитра". Это слово образовано от корня ф-т-р. От этого же корня образовано и слово "фатр" - изобретение; начинание. Что же касается слова "фитра", то оно обозна-

В той версии (этого хадиса, которая приводится) в обоих “Сахихах”, сообщается, что аль-Бара сказал: ***“Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: ``Когда (захочешь) лечь спать, соверши такое же омовение, какое совершаешь ты перед молитвой, ляг на правый бок и скажи … ``”, - после чего (аль-Бара) передал нечто подобное (вышеупомянутому), а потом (он сказал): “А затем (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: ``И сделай эти слова последним, что ты будешь говорить (в конце каждого дня)``.”***

81 - Сообщается, что Абу Бакр ас-Сиддик Абдуллах бин Усман бин Амир бин Амр Ибн Ка`б бин Са`д бин Тайм бин Мурра бин Ка`б бин Лу`айй бин Галиб аль-Кураши ат-Тайми, да будет доволен им Аллах, мать и отец которого (также) являлись сподвижниками, да будет доволен ими Аллах, сказал:

- Когда мы прятались в пещере[2], я увидел ноги многобожников у самых наших голов и сказал: “О посланник Аллаха, если кто-нибудь из них посмотрит себе под ноги, то обязательно увидит нас!” (В ответ мне пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “А что думаешь ты, о Абу Бакр, о двоих, третьим для которых является Аллах?” (Аль-Бухари; Муслим)

82 - Передают со слов матери правоверных Умм Саламы, имя которой - Хинд бинт Абу Умаййа Хузайфа аль-Махзумийа, да будет доволен ею Аллах, что когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, выходил из своего дома, то обычно говорил:

чает собой состояние, иными словами “фитра” есть пребывание в состоянии естественной предрасположенности.

Ибн Кясир пишет: “Это означает, что человек появляется на свет, уже обладая определёнными врождёнными свойствами и будучи по природе своей готовым к восприятию религии, и если предоставить его самому себе, то он будет неуклонно следовать своему естеству, а отклоняющийся отклоняется от него только под воздействием людей или установившихся традиций”. “Ан-Нихайа”, 3/457.

Что же касается Ибн Хаджара, да помилует его Аллах, то в “Фатх аль-Бари” (3/248) он пишет: “Люди разошлись во мнениях о том, что следует понимать под словом “фитра”, но самое распространённое мнение состоит в том, что имеется в виду ислам. Ибн Абд аль-Барр сказал: “Так его понимала большая часть наших предшественников, что же касается обладающих знанием, то во всех их толкованиях указывается, что в словах Всевышнего: “(…с) естеством (, что дано тебе) Аллахом, который сотворил людей так …” (“Румы”, 30), - под “естеством” подразумевается ислам (покорность воле Аллаха)”.

[1] - То есть: получишь за это большую награду.

[2] - Речь идёт о той пещере, в которой пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сопровождаемый Абу Бакром, да будет доволен им Аллах, прятался от преследовавших их курайшитов во время переселения /хиджра/ из Мекки в Медину.

- С именем Аллаха, уповаю на Аллаха, о Аллах, поистине, я прибегаю к Тебе от того, чтобы впасть в заблуждение или быть введённым в заблуждение, от того, чтобы самому допустить ошибку, и от того, чтобы меня заставили ошибиться, от того, чтобы самому допустить несправедливость, и от того, чтобы со мной поступили несправедливо, от того, чтобы пребывать в невежестве, и от того, чтобы меня держали в невежестве.

/Би-сми-Ляхи, таваккяльту `аля-Ллахи, Аллахумма, инни а`узу би-кя ан адылля ау удалля, ау азилля ау узалля ау азлима ау узлима, ау аджхаля ау йуджхаля `аляййа./ (Достоверный хадис, который с достоверными иснадами приводят Абу Дауд, ат-Тирмизи и другие (мухаддисы). Ат-Тирмизи сказал: "Хороший достоверный хадис." Здесь он приводится в изложении Абу Дауда.)

83 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

***- Тому, кто (при выходе из своего дома) скажет: "С именем Аллаха, уповаю на Аллаха и нет мощи и силы ни у кого, кроме Аллаха[1]" /Би-сми-Ляхи, таваккяльту `аля-Ллахи ва ля хауля ва ля куввата илля би-Ляхи/, - говорят[2]: "Ты ведом прямым путём, избавлен[3] и защищён[4]", - и шайтан удаляется от него.*** (Этот хадис приводят Абу Дауд, ат-Тирмизи, ан-Наса`и и другие (мухаддисы). Ат-Тирмизи сказал: "Хороший хадис.")

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Абу Дауд, сказано:

- И (один шайтан) говорит другому: "Как (можешь) ты (добиться желаемого) от человека, который ведом прямым путём, избавлен и защищён?!"

84 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- При жизни пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, (в Медине) жили два брата, один из которых постоянно приходил к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует,[5] а другой зарабатывал на жизнь своим ремеслом. (Однажды) тот, кто зарабатывал, пожаловался[6] пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, на своего брата, а он сказал: "Возможно, что удел твой даруется тебе благодаря ему."[7] (Этот ха-

---

[1] - Возможен перевод: " … лишь Аллах даёт силу и мощь."

[2] - В комментариях указывается, что эти слова произносятся либо Аллахом, либо ангелом.

[3] - Имеется в виду избавление от всего того, что может причинить человеку беспокойство в обоих мирах.

[4] - То есть: защищён от зла любого врага.

[5] - Для того, чтобы слушать его наставления и учиться у него всему благому.

[6] - Этот человек жаловался на то, что работать приходится ему одному.

[7] - То есть: возможно, что Аллах дарует тебе твой удел за то, что ты заботишься о нём, так как Аллах помогает Своему рабу до тех пор, пока сам он помогает своему брату.

дис, иснад которого является достоверным по условиям Муслима, приводит ат-Тирмизи.)

Глава 8
О ПРЯМОТЕ /истикама/[1]

Аллах Всевышний сказал:

- И придерживайся прямоты, как было велено тебе… (“Худ”, 112)

Всевышний также сказал:

- Поистине, к тем, кто говорил: “Господь наш - Аллах”, - а потом придерживался прямоты,[2] нисходят ангелы(, возвещая): “Не бойтесь, и не печальтесь и радуйтесь раю, обещанному вам!

Мы - ваши покровители в этой жизни и в мире вечном, в котором (будет) для вас то, чего пожелают ваши души, и в котором (будет) для вас то, чего вы потребуете, в качестве угощения от Прощающего, Милосердного.”

(“Разъяснены”, 30 - 32)

Всевышний также сказал:

- Поистине, тем, которые сказали: “Господь наш - Аллах”, - а потом придерживались прямоты, нечего бояться и не станут они печалиться.

Такие будут в раю и останутся в нём навечно в качестве воздаяния за то, что они делали. (“Пески”, 13 - 14)

85 - Сообщается, что Абу Амр (говорят также, что его кунья - Абу Амра) Суфйан бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я попросил: “О посланник Аллаха, скажи мне об исламе такие слова(, чтобы после этого) я уже не спрашивал о нём никого другого.”[3] Он сказал: “Говори: ``Я уверовал в Аллаха``, - а потом придерживайся прямоты.” (Муслим)

86 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Приближайтесь[4], и придерживайтесь правильного[1] и знайте,

---

[1] - “Прямота” как шариатский термин подразумевает собой неуклонное выполнение всех велений Аллаха и полный отказ от всего запрещаемого Им, иными словами, следование прямым путём в религии.

[2] - То есть: ни в чём не отклонялся от единобожия.

[3] - Таким образом, Суфйан, да будет доволен им Аллах, хотел услышать то, что было бы кратким по форме и в то же время выражало бы самую суть ислама.

[4] - То есть: старайтесь найти для себя нечто оптимальное, что вы сможете совершать изо дня в день.

что никто из вас не спасётся благодаря (одним лишь) делам своим.” (Люди) спросили: “И даже ты, о посланник Аллаха?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “И я, если только не проявит Аллах милосердие и не окажет мне милость Свою.” (Муслим)

Приближение /мукараба/ подразумевает собой умеренность, в которой нет ни чрезмерности, ни упущений. Правильность /садад/ есть прямота и достижение успеха. Улемы говорят: “Прямота представляет собой неизменное повиновение Аллаху Всевышнему.” Они говорят также: “Оно[2] относится к числу кратких и многозначных слов /джавами` аль-кялим/, способностью произносить которые был наделён пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, и прямота приводит в порядок все дела.

Глава 9
О РАЗМЫШЛЕНИИ О ВЕЛИЧИИ СОТВОРЁННОГО АЛЛАХОМ, ТЛЕННОСТИ МИРА ЭТОГО, УЖАСАХ МИРА ВЕЧНОГО И ПРОЧИХ ДЕЛАХ ОБОИХ МИРОВ, А ТАКЖЕ О ТОМ, ЧТО ДУШЕ НЕ СЛЕДУЕТ ПИТАТЬ БОЛЬШИХ НАДЕЖД[3], О ВОСПИТАНИИ ДУШИ И (НЕОБХОДИМОСТИ) ПОБУЖДЕНИЯ ЕЁ ПРИДЕРЖИВАТСЯ ПРЯМОТЫ

Аллах Всевышний сказал:

- Скажи: “Лишь об одном я увещаю вас: чтобы вы занялись (этим)[4] ради Аллаха по двое и по одному,[5] а потом поразмыслили…” (“Саба”, 46)

Всевышний также сказал:

- Поистине, в сотворении небес и земли, в смене ночи и дня (заключены) знамения для обладающих разумом, которые поминают Аллаха стоя, и сидя и (лёжа) на боках своих и размышляют о сотворении небес и земли(, говоря): “Господь наш, не напрасно Ты сотворил это, слава Тебе!” (“Семейство Имрана”, 190 - 191)

Всевышний также сказал:

- Неужели не взглянут они на верблюдов, как они созданы,
и на небо, как оно возвышено,
и на горы, как они воздвигнуты,
и на землю, как она распростёрта?

---

[1] - То есть: не пытайтесь делать то, что вам не по силам делать постоянно, придерживайтесь умеренности.

[2] - То есть: это слово /истикама/.

[3] - Памятуя о неизбежности смерти и о том, что она может наступить внезапно.

[4] - Имеются в виду поиски истины.

[5] - Чтобы ничто не мешало вам.

Так напоминай же, ведь ты - только напоминающий!
(“Покрывающее”, 17 - 21)
Всевышний также сказал:
- Разве они не странствовали по земле и не видели…?
(“Йусуф”, 109)
И аятов об этом существует множество. Что же касается хадисов, то к числу их относится предыдущий хадис(, в котором сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):
- Умён тот, кто требует у своей души отчёта …[1]

Глава 10
О НЕОБХОДИМОСТИ ПОСПЕШНОГО УСТРЕМЛЕНИЯ К БЛАГОМУ И ПОБУЖДЕНИИ ОБРАТИВШЕГОСЯ К БЛАГУ СТРЕМИТСЯ К НЕМУ ВСЕРЬЕЗ И БЕЗ КОЛЕБАНИЙ

Аллах Всевышний сказал:
- … так опережайте друг друга (в стремлении ко всему) благому. (“Корова”, 148)
Всевышний также сказал:
- Спешите же (заслужить) прощение Господа вашего и (спешите) к раю, (равному) по ширине небесам и земле и уготованному для богобоязненных… (“Семейство Имрана”, 133)

87 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:
- Спешите совершать праведные дела, ибо обязательно настанет (время) испытаний,[2] подобных частям тёмной ночи, когда утром человек будет верующим, а вечером станет неверным /кяфир/,[3] и когда вечером будет он верующим, а утром - неверным, продающим свою религию за мирские блага. (Муслим)
88 - Сообщается, что Абу Сирва`а Укба Ибн аль-Харис, да будет доволен им Аллах, сказал:
- (Однажды) в Медине я совершил послеполуденную молитву позади пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, который после произне-

---

[1] - См. хадис № 66.
[2] - Имеются в виду болезни, одряхление и тому подобные непреодолимые препятствия, в силу которых человек может оказаться неспособным к совершению праведных дел, даже если и будет стремиться к этому.
[3] - В данном случае имеется в виду либо неверие в полном смысле слова, либо проявление неблагодарности по отношению к Аллаху.

сения слов таслима быстро поднялся и прошёл через ряды людей(, направляясь) к одной из комнат своих жён. Люди были испуганы подобной поспешностью(, а спустя некоторое время) он вышел к ним, увидел, что они удивлены тем, что он так спешил, и сказал: "Я вспомнил о том, что у нас есть золото, и приказал раздать его, не желая, чтобы оно (и дальше) отвлекало меня." (Аль-Бухари)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Я оставил у себя дома золото, являющееся частью садаки[1], и не хотел оставлять у себя и дальше.

89 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В день битвы при Ухуде[2] один человек спросил пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: "Скажи мне, где я окажусь, если меня убьют?" Он сказал: "В раю", - и тогда (этот человек) выбросил финики, которые держал в руке(, бросился в бой) и сражался, пока не погиб. (Аль-Бухари; Муслим)

90 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один человек, пришедший к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: "О посланник Аллаха, за какую милостыню (обещана) наибольшая награда?" Он ответил: "За ту, что подашь ты, будучи здоровым и скупым, опасаясь бедности и надеясь разбогатеть. И не откладывай (подаяние) до тех пор, пока не придёт к тебе смерть(, чтобы лишь тогда) сказать: "Такому-то столько, а такому-то столько", - тогда как это (уже будет принадлежать) такому-то."[3] (Аль-Бухари; Муслим)

91 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что в день битвы при Ухуде посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял в руки меч и спросил:

"Кто возьмёт у меня это?", - и все стали протягивать (к нему) руки, восклицая: "Я, я!" Тогда он спросил : "А кто возьмёт его у меня как следует?"[4], - и люди заколебались, а Абу Дуджана, да будет доволен им Аллах, сказал: "Я

---

[1] - Речь идёт о закяте, обязательном налоге в пользу бедных, а не о добровольном даянии /садака/. В хадисах закят часто именуется садакой.

[2] - Ухуд - гора в пяти километрах к северу от Медины, где 23 марта 625 года мусульмане сразились с мекканцами и потерпели поражение. Во время этой битвы пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, был ранен.

[3] - Имеется в виду что, имущество человека, который вскоре умрёт, по шариату должно быть разделено между его родными и близкими таким образом, чтобы каждый из них получил известную его часть, и этой частью завещатель уже не вправе распоряжаться.

[4] - То есть: возьмёт, чтобы либо сражаться, пока Аллах не дарует мусульманам победу, либо умереть.

возьму его как следует", - и, взяв (этот меч), он принялся рассекать им головы многобожников. (Муслим)

92 - Аз-Зубайр бин Ади сказал:

- (В своё время) мы пришли к Анасу бин Малику, да будет доволен им Аллах, и пожаловались ему на (произвол) аль-Хаджжаджа[1] (, на что) он сказал: "Терпите, ибо какое бы время ни пришло, после него обязательно настанут такие времена, которые окажутся ещё хуже(, и так будет продолжаться) до тех пор, пока вы не встретите Господа вашего. (Эти слова) я слышал от вашего пророка, да благословит его Аллах и да приветствует." (Аль-Бухари)

93 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Старайтесь) совершать (праведные) дела прежде чем (стрясётся с вами что-либо из) семи (напастей). Разве дождётесь вы (чего-нибудь иного), кроме бедности, которая заставит забыть (обо всём), или развращающего богатства[2], или приводящей в расстройство болезни[3], или старческой дряхлости, которая сделает бессмысленными ваши речи, или скоропостижной смерти, или Антихриста, который является наихудшим из того зла, которого можно ожидать, или же Часа этого, который будет более тяжким и горьким(, чем бедствия мира этого)? (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

94 - Передают со слов Абу Хурайры, что в день Хайбара[4] посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"Я обязательно вручу это знамя человеку, который любит Аллаха и посланника Его и через которого Аллах дарует (нам) победу!"***

Умар, да будет доволен им Аллах, сказал:

- И если не считать того дня, никогда не хотелось мне командовать, но тут я устремился к нему в надежде, что к знамени позовут меня[5], однако посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, подозвал к себе Али бин Абу Талиба, да будет доволен им Аллах, вручил это знамя ему и

---

[1] - Аль-Хаджжадж Ибн Йусуф ас-Сакафи - прославившийся своей жестокостью наместник омейийадского халифа Абд аль-Малика бин Марвана сначала в Хиджазе, а затем в Ираке.

[2] - То есть: богатства, которое станет отвлекать вас от всего благого.

[3] - Имеется в виду телесная немощь или умственное расстройство.

[4] - Хайбар - оазис к северу от Медины. Он был населён иудеями, против которых в 628 году был предпринят военный поход.

[5] - Имеется в виду, что Умар, да будет доволен им Аллах, стремился не к командованию, а надеялся, что именно он будет выделен среди всех как человек, любящий Аллаха и Его посланника.

сказал: “Иди и ни на что не обращай внимания,[1] пока Аллах не пошлёт тебе победу!” И Али отошёл на некоторое расстояние, а потом остановился и, не повернувшись,[2] закричал: “О посланник Аллаха, ради чего мне сражаться с этими людьми?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Сражайся с ними до тех пор, пока они не засвидетельствуют, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - Его посланник, а если они сделают это, то (тем самым) защитят от тебя свою жизнь и своё имущество(, после чего это будет доступно для других) только по праву,[3] а расчёт с ними произведёт Аллах.[4] ” (Муслим)

Глава 11
ОБ УСЕРДИИ

Аллах Всевышний сказал:

- А тех, которые отдавали все свои силы ради Нас, Мы обязательно поведём Нашими путями[5], ведь, поистине, Аллах с теми, кто совершает благое! (“Паук”, 69)

Всевышний также сказал:

- … и поклоняйся Господу твоему, пока не придёт к тебе несомненное.[6] (“Аль-Хиджр”, 99)

Всевышний также сказал:

- И поминай имя Господа твоего и посвящай себя Ему полностью. (“Закутавшийся”, 8)

Всевышний также сказал:

---

[1] - То есть: пусть ничто не отвлекает тебя, занимайся только этим. Эти слова - “ля тальтафит” - означают также “не поворачивайся по сторонам; не оборачивайся.”

[2] - Али понял слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, “ля тальтафит” буквально.

[3] - Шариат гарантирует неприкосновенность личности и имущества мусульманина, не нарушающего соответствующих установлений этой религии. Вследствие этого лишить его жизни можно только в качестве воздаяния равным /кысас/ за неправомерное убийство другого человека, а отобрать часть имущества позволяется только в случае отказа выплачивать обязательный налог /закят/ в пользу неимущих и некоторых других категорий мусульман, нуждающихся в помощи.

[4] - Имеется в виду, что если они произнесут слова обоих свидетельств искренне, то это принесёт им пользу в обоих мирах, а если нет, то окажутся в числе лицемеров, которым уготован ад. Об истинных же намерениях человека может судить только Аллах, который и произведёт расчёт с каждым в День воскресения.

[5] - То есть: теми путями, которые ведут к Нам.

[6] - Имеется в виду смерть.

- … и совершивший добро весом с пылинку увидит его … ("Землетрясение", 7)

Всевышний также сказал:

- А то благое, что для себя же сделаете вы заранее,[1] найдёте вы его у Аллах лучшим и по награде большим. ("Закутавшийся", 20)

Всевышний также сказал:

- А о том, что вы расходуете из (своего) добра, поистине, Аллаху известно. ("Корова", 273)

И аяты на эту тему многочисленны и известны.

95 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всевышний сказал: "Я объявлю войну враждующему с тем, кто близок[2] ко Мне! Любимейшим из всего, что бы (ни делал) раб Мой в стремлении приблизиться ко Мне, является для Меня то, что Я вменил ему в обязанность, и будет раб Мой стараться приблизиться ко Мне, делая

---

[1] - Здесь подразумеваются благие дела, которые следует совершать как можно быстрее, не откладывая их до наступления смертного часа и помня о том, что смерть может прийти внезапно.

[2] - Под "близким" /вали/ подразумевается человек, отличающийся крайним благочестием, неуклонно выполняющий все свои религиозные обязанности и делающий много другого помимо этого. Это слово образовано от арабского трёхбуквенного корня "вав-лям-йай". Глаголы разных пород, образованные от того же корня, могут означать "быть близким", "управлять", "быть дружески расположенным", "оказывать содействие" и т.д. В отношении такого человека слово "вали" применяется в связи с тем, что он постоян но занимается поклонением Аллаху и не выходит из повиновения Ему, никогда не допуская ослушания. Возможно также, что это слово имеет здесь значение причастия страдательного залога от того же корня, так как Аллах Всевышний постоянно хранит такого человека и проявляет заботу о нём за то, что он не преступает установленных Им границ и подчиняется Его велениям и запретам. В "Сахихе" аль-Бухари сказано: "Слово "вали" (друг) является антонимом слова "`адувв" (враг), что же касается слова "вилайа" (дружеское расположение), то оно является антони мом слова "`адава" (враждебность). В основе дружеского расположения лежат любовь и стремление приблизиться, а в основе враждебности - ненависть и удалённость." В "Фатх аль-Бари" Ибн Хаджар пишет: "Под близким к Аллаху подразумевается тот, кто обладает знанием об Аллахе, не выходит из повиновения Ему и проявляет искренность в поклонении Аллаху. Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, близким к Аллаху нечего бояться и не ста нут они печалиться.

Тем, которые уверовали и были богобоязненны, - им (предназначена) благая весть в этой жизни и в жизни вечной. Неизменны слова Аллаха - это и есть великий успех." /"Йунус", 62 - 64/

больше положенного /навафиль/*[1]*, пока Я не полюблю его, когда же Я полюблю его, то стану его слухом, посредством которого он будет слышать, и его зрением, посредством которого он будет видеть, и его рукой, которой он будет хватать, и его ногой, с помощью которой он будет ходить, и если он попросит Меня (о чём-нибудь), Я обязательно дарую ему (это), а если обратится ко Мне за зашитой, Я обязательно защищу его.” (Аль-Бухари)

96 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что передавая слова своего Всемогущего и Великого Господа, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если раб приблизится ко Мне на пядь, Я приближусь к Нему на локоть, если он приблизится ко Мне на локоть, Я приближусь к нему на сажень, а если он направится ко Мне шагом, то Я брошусь к нему бегом! (Аль-Бухари)

97 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Многие люди обделены двумя милостями: здоровьем и свободным временем.[2] (Аль-Бухари)

98 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Обычно пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, молился по ночам (так долго), что его ступни даже покрывались трещинами. (Однажды) я спросила его: “Зачем ты делаешь это, о посланник Аллаха, ведь Аллах уже простил тебе и прошлые, и будущие грехи?”*[3] *(В ответ мне) он сказал: “Разве не хочу я быть благодарным рабом?” (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари и нечто подобное в обоих “Сахихах” передаётся со слов аль-Мугиры бин Шу`бы.)

99 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

***- С наступлением последней декады*[4] *посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда бодрствовал ночью сам, будил своих домочадцев, проявлял (особое) усердие*[5] *и накрепко затягивал свой изар*[6]*.*[1]** (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - Имеются в виду дополнительные молитвы, посты и прочие благие дела, совершаемые благочестивым человеком добровольно.

[2] - Имеется в виду, что многие люди не используют эти милости для совершения благих дел.

[3] - Речь идёт не об обычных человеческих прегрешениях, от которых пророки были защищены, а о некоторых упущениях, соответствовавших высокому положению этих избранных людей.

[4] - Имеются в виду последние десять дней рамадана.

[5] - В делах благочестия.

[6] - Изар - род одежды в виде куска ткани, который оборачивается вокруг нижней части тела.

100 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Сильный верующий[2] лучше пред Аллахом и более любим Им, чем верующий слабый, (хотя) в каждом из них есть благо. Стремись к тому, что пойдёт тебе на пользу, проси помощи у Аллаха и не проявляй слабости, а если постигнет тебя что-нибудь[3], то не говори: "Если бы я сделал (так), было бы то-то и то-то!", - но говори: "(Это) предопределено Аллахом, и Он сделал, что пожелал", - ибо, поистине, (эти) "если" открывают шайтану (путь к) делам его. (Муслим)

101 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Огонь скрыт /худжибат/ за страстями, а рай - за ненавистным.[4] (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим, вместо "худжибат" (скрыт) сказано "хуффат" (окружён), что имеет тот же смысл. Это значит, что человека отделяет от этого[5], данная преграда, и если он совершит это, то окажется там.

102 - Сообщается, что Абу Абдуллах Хузайфа бин аль-Йаман аль-Ансари, да будет доволен Аллах ими обоими, известный как писец посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Однажды ночью я совершал молитву[6] вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, который начал читать суру "Корова"[7]. Я сказал себе: "Он совершит поясной поклон, прочитав сто аятов", - однако и

---

[1] - Имеется в виду либо то, что в этот период пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не прикасался к своим жёнам, либо его особое рвение в делах поклонения Аллаху.

[2] - Эти слова в комментариях объясняются по-разному, например: имеется в виду тот, кто благодаря своей внутренней силе не придаёт значения второстепенным причинам, веруя лишь в Аллаха и полагаясь только на Него как на первопричину. В соответствии с другим комментарием, под сильным верующим подразумевается тот, у кого хватаает терпения на поддержание отношений с людьми и перенесение наносимых ими обид.

[3] - Имеются в виду всевозможные бедствия.

[4] - Смысл этих слов состоит в том, что человек может попасть в рай только благодаря поклонению, которое связано с необходимостью преодоления трудностей и проявления терпения, что ненавистно для души, в то время как для того, чтобы оказаться в аду достаточно только идти на поводу у всех своих страстей.

[5] - То есть: от рая или ада.

[6] - В данном случае речь идёт о добровольной ночной молитве /тахаджжуд/.

[7] - Подразумевается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, начал читать суру "Корова" после чтения "Фатихи".

после этого он продолжал читать. Тогда я сказал себе: "Он прочитает её полностью"[1], - и он продолжал читать. Потом я сказал: "Он совершит поясной поклон, закончив её"[2], - однако после этого он начал читать суру "Женщины" и прочёл её полностью, а затем приступил к чтению суры "Семейство Имрана" и прочёл её, чётко выговаривая каждую букву. И когда он доходил до какого-либо аята, в котором содержится веление прославлять Аллаха, то прославлял его, когда доходил до аята, в котором содержится веление обращаться к Аллаху с мольбами, обращался к Нему с мольбой, а когда доходил до упоминания о необходимости обращаться к Аллаху с просьбой о защите, то делал это, а потом он склонился в поясном поклоне и стал говорить: "Слава моему Великому Господу!" /Субхана Рабби-ль-`Азым!/, - и поклон его занял примерно столько же времени, сколько он провёл стоя. Затем он сказал: "Да услышит Аллах того, кто воздал Ему хвалу.[3] Господь наш, хвала Тебе!" /Сами`а-Ллаху ли-ман хамида-ху. Рабба-на, ля-кя-ль-хамду!/, - выпрямился и оставался в таком положении почти столь же долго, сколько длился его поясной поклон. А потом он совершил земной поклон со словами: "Слава моему Высочайшему Господу!" /Субхана Рабби-ль-А`ля!/, - и поклон его продолжался почти столько же времени, сколько он провёл стоя. (Муслим)

103 - Сообщается, что (как-то раз) Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал: ***"(Однажды, когда) я совершал ночную молитву[4] вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, он стоял[5] так долго, что я даже захотел совершить нечто дурное." (Люди) спросили: "Что же именно?" Он ответил: "Мне захотелось сесть и оставить его."[6]*** (Аль-Бухари; Муслим)

104 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Трое последуют за покойным[7]: (члены) его семьи, его имущество[1] и его дела, назад же вернутся (только) двое, а одно останется. Вернутся назад

---

[1] - То есть: прочитает всю суру "Корова" во время первого раката молитвы.

[2] - Это было сказано после того, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, закончил читать суру "Корова".

[3] - Эту фразу можно перевести и по-другому, а именно: "Аллах услышал того, кто воздал Ему хвалу." Аллах, одним из прекраснейших имён которого является имя Сами` (Слышащий) всегда слышит всё, и поэтому эти слова, произносимые во время совершения каждого раката молитвы, следует понимать как мольбу о том, чтобы Аллах вознаградил восхваляющих Его.

[4] - Как и в предыдущем хадисе, здесь имеется в виду добровольная молитва.

[5] - То есть: стоял, читая аяты Корана перед совершением поясного поклона.

[6] - То есть: оставить его стоять в одиночестве.

[7] - Иначе говоря, будут провожать его на кладбище.

(члены) его семьи и его имущество, а дела его останутся. (Аль-Бухари; Муслим)

105 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Рай ближе к каждому из вас, чем ремни его сандалий, и столь же (близок к каждому) огонь.[2] (Аль-Бухари)

106 - Сообщается, что слуга посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Фирас Раби`а бин Ка`б аль-Аслами, да будет доволен им Аллах, относившийся к числу живших под навесом[3], сказал:

- Обычно я проводил ночи у дверей дома посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, принося ему воду для омовения и прочие необходимые вещи, и (однажды) он сказал мне: "Попроси меня (о чём-нибудь)."[4] Я воскликнул: "Я прошу тебя о том, чтобы не расставаться с тобой в раю!" Он спросил: "Может быть, ты хочешь чего-нибудь иного?"[5] Я сказал: "Нет, именно этого!" Тогда он сказал: "В таком случае помогай мне (в борьбе) против твоей души, совершая множество земных поклонов[6]." (Муслим)

107 - Сообщается, что вольноотпущенник посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Абдуллах (или же Абу Абд ар-Рахман) Саубан, да будет доволен им Аллах, сказал:

---

[1] - Имеются в виду либо рабы, либо люди, специально нанятые для этой цели.

[2] - Имеется в виду, что проявление повиновения Аллаху даже в малом может привести человека в рай, тогда как совершение и незначительных грехов приближает его к аду, а поэтому не следует пренебрегать ничем из благого и обязательно нужно сторониться всего запретного, так как человек не знает всего того, за что Аллах может оказать Ему Свою милость, как не знает он и всего того, за что Аллах может разгневаться на него.

[3] - "Ахль ас-суффа". Имеются в виду неимущие сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, которые не имели в Медине ни пристанища, ни знакомых или родственников, и жили под навесом мечети рядом с его домом. Одновременно в разные периоды там жило до тридцати человек, а всего известны имена более девяноста живших под навесом.

[4] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, хотел как-то вознаградить Абу Фираса за его службу.

[5] - В раю пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, будет занимать самое высокое положение, а не расставаться с ним и в раю значит находиться поблизости от него, но заслужить подобное крайне трудно, и поэтому он спрашивает, не хочет ли Абу Фирас в награду чего-нибудь иного.

[6] - Здесь речь идёт о земных поклонах, совершаемых человеком во время молитв, или при чтении определённых аятов Корана или же в знак благодарности Аллаху за какое-ни будь из Его благодеяний.

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Ты должен совершать множество земных поклонов, ибо, поистине, за каждый земной поклон, совершённый тобой ради Аллаха, Аллах возвысит тебя на (одну) ступень и снимет с тебя (бремя одного) прегрешения." (Муслим)

108 - Передают со слов Абу Сафвана Абдуллаха бин Бусра аль-Аслами, да будет доволен им Аллах, что посланик Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лучшим из людей является тот, кто прожил долгую жизнь и чьи дела были хороши.[1] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

109 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) мой дядя, Анас бин ан-Надр, да будет доволен им Аллах, не принимавший участия в битве при Бадре, сказал пророку, да благословит его Аллах и да приветствует: "О посланник Аллаха, я не участвовал в твоём первом сражении с многобожниками, но, клянусь Аллахом, если (когда-нибудь потом) Он (даст мне возможность сразиться) с ними, то, поистине, Аллах увидит, что я сделаю!" А когда в день битвы при Ухуде мусульмане покинули (свои позиции), он воскликнул: "О Аллах, я приношу тебе извинения за то, что сделали эти[2]", - имея в виду своих товарищей - "и (призываю) Тебя (засвидетельствовать) мою непричастность, к (тому, что совершили) те!"[3] (Сказав же это,) он двинулся вперёд и столкнулся с (бежавшим) Са`дом бин Му`азом, (которому) сказал: "О Са`д Ибн Му`аз, (я стремлюсь к) раю, и Господу Каабы и Господу ан-Надра![4] Поистине, я ощущаю его благоухание[5] со стороны Ухуда!" (А потом)[6] Са`д сказал: "Не смог я, о посланник Аллаха, (сделать того,) что сделал он!"

Анас сказал:

- А (после боя) мы нашли его убитым и обезображенным многобожниками, насчитав на (его теле) восемьдесят ран от мечей, копий и стрел, и (был

---

[1] - Имеется в виду исполнение религиозных обязанностей в полном объёме и с соблюдением всех необходимых условий.

[2] - Имеются в виду действия пятидесяти лучников, которых пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, поставил на горе `Айнайн для защиты от кавалерии мекканцев, велев им ни в коем случае не покидать своих позиций, и которые в большинстве своём не выполнили этого приказа.

[3] - То есть: многобожники, осмелившиеся воевать с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует.

[4] - Ан-Надр - отец Анаса.

[5] - Имеется в виду благоухание рая.

[6] - То есть: уже после боя.

он изуродован до такой степени, что) никто не смог опознать его, кроме его сестры, узнавшей (Анаса) по пальцам его рук!

Анас сказал:

- И мы считали (или: … думали), что именно о нём и о подобных ему говорится в ниспосланном свыше аяте: “Среди верующих есть люди, которые верны тому, что они обещали Аллаху, и есть среди них такие, которые выполнили свой обет[1], и такие, которые ждут[2], не изменив (своего решения) ни в чём.[3]”[4] (Аль-Бухари; Муслим)

110 - Сообщается, что Абу Мас`уд Укба бин Амр аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- После ниспослания аята о подаянии[5] мы стали переносить грузы[6]. Один человек пришёл и пожертвовал на это большую сумму[7], и (лицемеры) сказали: “(Он делает это) напоказ!” А (потом) пришёл другой человек, который пожертвовал всего один са` (фиников), и тогда они стали говорить: “Поистине, Аллах не нуждается в этом са`!”, - после чего и был ниспослан аят, в котором говорится: “(Что касается людей), порочащих верующих, (как тех,) которые по своей воле подают милостыню[8], (так и тех,) которые находят (что подать) лишь по мере своих возможностей[9], и насмехающихся

---

[1] - Это выражение можно перевести также как “которые уже умерли.” Речь идёт о тех, кто в день битвы при Бадре поклялся победить или умереть и погиб за веру в “битве у рва” - месячной осаде Медины, предпринятой мекканцами и их союзниками в марте - апреле 627 года, для защиты от кавалерии которых на западных, северных и северо-восточных подступах к городу был вырыт ров длиной около шести километров. Примерно через две недели после начала осады на лагерь мекканцев налетел ураганный ветер, после чего они сняли осаду и ушли.

[2] - Имеются в виду ожидающие конца своих дней, продолжая сражаться и надеясь пасть в войне за веру и оказаться в раю.

[3] - То есть: не отступившись от того, что они пообещали Аллаху, в отличие от лицемеров.

[4] - “Сонмы”, 23.

[5] - Возможно, что речь идёт о том аяте, в котором сказано:

- Бери с их имущества милостыню, которой ты очистишь и обелишь их … (“Покаяние”, 103)

[6] - Укба имеет в виду, что многие сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, стали переносить грузы на рынках, чтобы иметь возможность подавать милостыню.

[7] - Имеется в виду Абд ар-Рахман бин Ауф, да будет доволен им Аллах, пожертвовавший восемьдесят тысяч дирхемов.

[8] - Здесь речь идёт о богатых людях, которых лицемеры обвиняли в том, что они помогают нуждающимся, делая это напоказ другим.

[9] - Имеются в виду бедняки, подававшие неимущим только то немногое, что им удавалось найти.

над ними, то посмеётся над ними самими Аллах,[1] и им (уготовано) мучительное наказание.”[2] (Аль-Бухари; Муслим)

111 - Передают со слов Абу Зарра аль-Гифари, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, передал, что его Всемогущий и Великий Господь сказал: ***“О рабы Мои, поистине, Я запретил несправедливость Себе и сделал её запретной меж вами, так не притесняйте же друг друга! О рабы Мои, все вы (были) заблудшими, кроме тех, кому указал Я правильный путь, так просите же Меня направить вас на правильный путь и Я направлю вас! О рабы Мои, все вы останетесь голодными, кроме тех, кого накормлю Я, так просите же Меня накормить вас, и Я накормлю вас! О рабы Мои, все вы останетесь нагими, кроме тех, кого Я одену, так просите же Меня одеть вас, и Я одену вас! О рабы Мои, поистине, грешите вы ночью и днём, а Я прощаю все грехи, так просите же Меня о прощении, и Я прощу вас! О рабы Мои, поистине, никогда не сможете вы ни причинить Мне вред, ни принести пользу![3] О рабы Мои, если бы первые и последние из вас, люди и джинны, были такими же благочестивыми, как и сердце благочестивейшего человека из вас[4], это ничего не добавило бы к тому, чем Я владею! О рабы Мои, если бы первые и последние из вас, люди и джинны, были такими же нечестивыми, как и сердце самого нечестивого из вас[5], это никак не уменьшило бы того, чем Я владею! О рабы Мои, если бы первые и последние из вас, люди и джинны, встали на одном месте и попросили Меня (о чём-нибудь), а Я дал бы каждому то, о чём он просил, это уменьшило бы то, что у Меня есть, настолько же, насколько игла, опущенная в море, уменьшает (количество его воды)![6] О рабы Мои, поистине, это - только ваши дела, которые Я исчислю для вас, а потом сполна воздам вам за них, и тогда пусть тот, кто обретёт благо,[7] воздаст хвалу Аллаху, а кто обретёт нечто иное, пусть не пеняет ни на кого, кроме самого себя!*** (Муслим)

Са`ид сказал: “Когда Абу Идрис передавал этот хадис, он становился на колени.” Мы передали его со слов Ахмада бин Ханбаля, да помилует его Аллах, который сказал: “Нет для жителей Шама более почитаемого хадиса, чем этот.”

---

[1] - То есть: Аллах унизит их.

[2] - “Покаяние”, 79.

[3] - Иначе говоря, все свои дела люди совершают исключительно на пользу или во вред себе же.

[4] - Здесь имеется в виду пророк Мухаммад, да благословит его Аллах и да приветствует.

[5] - Здесь имеется в виду Иблис.

[6] - Речь идёт о том количестве воды, которое может остаться на игле, опущенной в море, а потом извлечённой из него.

[7] - Иначе говоря, тот, кто получит награду Аллаха и окажется в раю.

Глава 12
О ПОБУЖДЕНИИ К СОВЕРШЕНИЮ БОЛЬШЕГО КОЛИЧЕСТВА БЛАГОГО[1] В КОНЦЕ ЖИЗНИ

Аллах Всевышний сказал:

- Разве не даровали Мы вам (достаточно долгую) жизнь, чтобы одумался в (течение этой жизни) тот, кто (хотел) одуматься? И(, более того,) приходил к вам увещатель. (“ Создатель”, 37)

Ибн Аббас и большинство других толкователей говорили: “Это означает: разве не дали Мы вам возможность прожить до шестидесяти лет?” Подтверждением (правильности этого толкования) служит тот хадис, который, если захочет Аллах, мы приведём ниже. Говорят также: “Это означает: восемнадцать лет.” Говорят также: “Это означает: сорок лет.” Так говорили аль-Хасан (аль-Басри), аль-Кальби и Масрук, а кроме того, передают, что то же самое говорил Ибн Аббас. Передают также, что когда кто-нибудь из жителей Медины доживал до сорокалетнего возраста, он полностью посвящал себя делам поклонения. Говорят также: “Это - (возраст) совершеннолетия.”[2]

Что же касается слов Всевышнего: **“И, (более того), приходил к вам увещатель”**, - то Ибн Аббас и большинство (других улемов) говорили: “Это - пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.” Говорили также: “Это - седина.” Так считали `Икрима, Ибн `Уийайна и другие, а Аллах знает об этом лучше.

112 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах прощает человеку, откладывая срок его до тех пор, пока не доживёт он до шестидесяти лет.[3] (Аль-Бухари)

Улемы говорили: “Это означает, что (после этого) Аллах уже не оставит человеку возможности для оправданий, поскольку Он давал ему отсрочку всё это время.” (Арабы) говорят: оправдания принимаются до известного предела.

13 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Умар, да будет доволен им Аллах, приглашал меня к себе[1] вместо со старцами, принимавшими участие в битве при Бадре.[2] (В конце концов) это,

---

[1] - Имеется в виду исполнение религиозных обязанностей и совершение всевозможных праведных дел, помогающих снискать благоволение Аллаха Всевышнего.

[2] - Иначе говоря, тот возраст, с которого человек начинает нести полную ответственность за свои действия. Имам аш-Шафи`и считал, что совершеннолетие наступает в пятнадцать лет, а имам Абу Ханифа - в восемнадцать.

[3] - Имеется в виду, что по достижении такого возраста человек уже лишится морального права говорить: “Если Аллах продлит мне жизнь, я буду совершать благие дела”, - так как ему была дарована для этого достаточно долгая жизнь.

похоже, вызвало гнев одного из них,[3] и он спросил Умара: “Почему этот входит (к тебе) вместе с нами, ведь он не старше наших сыновей?!” (В ответ им) Умар сказал: “Вы же знаете о его положении!”[4] И однажды он позвал меня и пригласил меня к себе вместе с ними, и я думаю, что в тот день он сделал это лишь для того, чтобы показать им.[5] Умар спросил: “Что вы можете сказать о словах Аллаха: “Когда придёт помощь Аллаха и победа # и увидишь ты людей, присоединяющихся к религии Аллаха толпами, # то прославляй Господа твоего хвалою и проси у Него прощения, ведь Он - Приемлющий покаяние.”[6]?” Один из (присутствовавших) ответил: “Нам было велено воздавать хвалу Аллаху и просить Его о прощении, когда нам будет оказана помощь и дарована победа”, - другие же промолчали, не сказав ничего. Тогда он обратился (с вопросом) ко мне: “И ты скажешь то же самое, о Ибн Аббас?” Я ответил: “Нет.” Он спросил: “Что же ты скажешь?” Я ответил: “Здесь (имеется в виду) срок (жизни) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, о (близости завершения которого) сообщил Аллах. (Аллах) сказал, что “Когда придёт помощь Аллаха и победа”, это будет признаком (близости) твоего срока, и тогда “ … прославляй Господа твоего хвалою и проси у Него прощения, ведь Он - Приемлющий покаяние.” ” (Выслушав мой ответ,) Умар, да будет доволен им Аллах, сказал: “Я (тоже) ничего не знаю об этой суре, кроме того, что говоришь ты.” (Аль - Бухари)

114 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- После того, как посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, была ниспослана (сура): “Когда придёт помощь Аллаха и победа … ”[7], - он не совершил ни одной молитвы, не говоря во (время её совершения)[8]: “Слава Тебе, Господь наш, и хвала Тебе, о Аллах, прости меня”.

---

[1] - В качестве члена совета, в задачи которого входило решение различных важных государственных и религиозных вопросов.

[2] - Иначе говоря, вместе с наиболее почитаемыми из числа сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[3] - Имеется в виду Абд ар-Рахман бин Ауф, да будет доволен им Аллах.

[4] - Умар, да будет доволен им Аллах, напоминает о том, что Абдуллах Ибн Аббас (619 - 686), да будет доволен Аллах ими обоими, являлся членом семьи пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и отличался своими познаниями в религиозных науках, несмотря на молодость.

[5] - То есть: показать им, что приглашает меня к себе вместе с достойнейшими людьми не зря.

[6] - “Помощь”, 1 - 3.

[7] - То есть: сура “Помощь”.

[8] - Имеются в виду поясные и земные поклоны.

/Субхана-кя, Рабба-на, ва би-хамди-кя, Аллахумма,-гфир ли!/ (Аль-Бухари; Муслим)

В (другой) версии (этого хадиса, приводимой) в обоих “Сахихах” сообщается, (что Аиша, да будет доволен ею Аллах,) сказала:

- Во время своих поясных и земных поклонов посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, многократно повторял (слова): “Слава Тебе, Господь наш, и хвала Тебе, о Аллах, прости меня”, - следуя (предписанному) Кораном.

“Следуя (предписанному) Кораном” значит: делая то, что было велено ему в Коране словами Всевышнего “ … прославляй Господа твоего хвалою и проси у Него прощения … ”

В той версии этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что (Аиша, да будет доволен ею Аллах,) сказала:

- Перед смертью посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто говорил: “Слава Тебе, о Аллах, и хвала Тебе, прошу у Тебя прощения и каюсь перед Тобой.” /Субхана-кя, Аллахумма, ва би-хамди-кя, астагфиру-кя ва атубу иляй-кя./

Аиша сказала:

- Я спросила: “О посланник Аллаха, что это за новые слова, которые я от тебя слышу?” Он сказал: “Для меня был определён знак, увидев который, я и стал произносить их. (Этим знаком являются слова Всевышнего): “Когда придёт помощь Аллаха и победа … ”, - и далее до конца этой суры.”

В другой версии этого хадиса, приводимой (Муслимом, сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах,) сказала:

- (Начиная с определённого времени,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, стал часто повторять (слова): “Слава Аллаху и хвала Ему, прошу у Аллаха прощения и каюсь перед Ним.” /Субхана-Ллахи ва би-хамди-хи, астагфиру-Ллаха ва атубу иляй-хи./

(Аиша) сказала:

- Я сказала: “О посланник Аллаха, я вижу, что ты часто повторяешь слова “Слава Аллаху и хвала Ему, прошу у Аллаха прощения и каюсь перед Ним”.” Он сказал: “Мой Господь поведал мне, что я увижу знак, имеющий отношение к моей общине, (сказав, что) когда я увижу его, то должен буду часто повторять: “Слава Аллаху и хвала Ему, прошу у Аллаха прощения и каюсь перед Ним”, - и я увидел (этот знак). Слова “Когда придёт помощь Аллаха и победа … ” - это завоевание Мекки[1] - “ … и увидишь ты людей, присоединяющихся к религии Аллаха толпами, # то прославляй Господа твоего хвалою и проси у Него прощения, ведь Он - Приемлющий покаяние”.

115 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

---

[1] - Мусульмане вступили в Мекку 12 января 630 года.

- Поистине, Всемогущий и Великий Аллах незадолго до смерти посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ниспосылал ему откровения одно за другим, и он умер в тот период, когда откровений ниспосылалось больше, чем когда бы то ни было раньше. (Аль-Бухари; Муслим)

116 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Каждый раб (Аллаха) будет воскрешён в том (состоянии), в котором встретит смерть. (Муслим)

Глава 13
В КОТОРОЙ РАЗЪЯСНЯЕТСЯ, ЧТО СУЩЕСТВУЕТ МНОГО ПУТЕЙ БЛАГА

Аллах Всевышний сказал:

- И какое бы доброе дело вы ни совершили, поистине, Аллах об этом знает. (“Корова”, 215)

Всевышний также сказал:

- А о том, что из благого вы делаете, Аллаху известно. (“Корова ”, 197)

Всевышний также сказал:

- … и совершивший добро весом с пылинку увидит его … (“Землетрясение”, 7)

Всевышний также сказал:

- Совершающий праведные (дела делает это) для себя же… (“Коленопреклонённые”, 15)

Аятов на эту тему известно множество, что же касается хадисов, то их очень много и счесть их невозможно. (Ниже) мы приводим часть из них:

117 - Сообщается, что Абу Зарр Джундуб бин Джунада, да будет доволен им Аллах Всевышний, сказал:

- (Однажды) я спросил: “О посланник Аллаха, какие дела являются наиболее достойными?”[1] Он ответил: “Вера в Аллаха и борьба на пути Его”. Я спросил: “А какие рабы лучше всех?”[2] Он ответил: “Те, которых их хозяева ценят больше всего и которые обошлись (им) дороже всего.” Я спросил: “А если я не (смогу) сделать этого?”[3] Он сказал: “Тогда помоги занятому ка-

---

[1] - То есть: за какие дела человеку уготована наибольшая награда?

[2] - Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, хочет узнать, каких рабов следует освобождать, чтобы получить за это наибольшую награду.

[3] - То есть: а если я не смогу принять участие в джихаде и не имею возможности освобождать рабов?

ким-либо делом,[1] или сделай что-нибудь сам вместо неумелого." Я спросил: "О посланик Аллаха, а если я не (смогу) сделать чего-нибудь (из этого)?"[2] Он сказал: "Тогда прекрати причинять зло людям, и это станет садакой от тебя тебе же." (Аль-Бухари; Муслим)

118 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Каждый день) с наступлением утра каждому из вас следует давать садаку[3] столько раз, сколько есть (в его теле) суставов.[4] Каждое произнесение слов "Слава Аллаху" /Субхана-Ллах/ есть садака, и каждое произнесение слов "Хвала Аллаху" /Аль-хамду ли-Лляҳ/ есть садака, и каждое произнесение слов "Нет бога, кроме Аллаха" /Ля иляха илля-Ллах/ есть садака, и каждое произнесение слов "Аллах велик" /Аллаху акбар/ есть садака, и побуждение к одобряемому есть садака и удержание от порицаемого есть садака, но всё это заменяют собой два раката (добровольной дополнительной молитвы) утром /ад-духа/.[5] (Муслим)

119 - Передают со слов (Абу Зарра, да будет доволен им Аллах,) что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Были представлены мне (все) дела (членов) моей общины, (как) добрые, (так) и дурные, и среди добрых дел увидел я устранение с пути (всего) того, что (может) причинить людям вред,[6] а среди дурных - плевок, остающийся непогребённым в мечети.[7] (Муслим)

120 - (Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал):

---

[1] - "Сани`ан." Некоторые мухаддисы передают вместо этого слова слово "даи`ан", что означает "нуждающийся", "обременённый детьми" и т.д.

[2] - То есть: из перечисленных тобой дел.

[3] - "Садака" - добровольная помощь, оказываемая неимущим. В данном случае имеется в виду либо садака как таковая, либо такое благое дело, награда за которое в мире вечном будет равна награде за садаку.

[4] - Имеется в виду, что подобным образом человек должен воздать благодарность Аллаху за то, что он дожил до утра целым и невредимым. Кроме того, это является средством защиты от всевозможных бедствий.

[5] - "Ад-духа" - период времени, начинающийся когда солнце поднимается над горизонтом на высоту копья, и продолжающийся почти до полудня. Допускается также совершение этой молитвы по истечении трети часа после восхода солнца и почти до полудня. Такая молитва может включать в себя от двух до восьми ракатов.

[6] - Имеются в виду камни, колючки, нечистоты и тому подобные вещи.

[7] - Полы в первых мечетях были земляными. В других хадисах сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, указал, что искуплением за плевок в мечети, оскверняющий собой это место, служит его погребение, иначе говоря, закапывание мокрот в землю.

- (Однажды) люди сказали: "О посланник Аллаха, обладающим большими богатствами достанутся (все) награды, (ведь) молятся они подобно нам и постятся также, как мы, но они ещё и дают садаку из излишков своего достояния!" (В ответ им пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "А разве не определил Аллах и вам того, из чего вы (могли бы) давать садаку? Поистине, каждое произнесение слов "Слава Аллаху" /Субхана-Ллах/ есть садака, и каждое произнесение слов "Аллах велик" /Аллаху акбар/ есть садака, и каждое произнесение слов "Хвала Аллаху" /Аль-хамду ли-Лляхь/ есть садака, и каждое произнесение слов "Нет бога, кроме Аллаха" /Ля иляха илля-Ллах/ есть садака, и побуждение к одобряемому есть садака, и удержание от порицаемого есть садака и (даже) совершение любым из вас (с женой) полового сношения /буд`/[1] - это садака!" Они спросили: "О посланник Аллаха, разве за то, что кто-нибудь из нас удовлетворит своё желание, он получит награду?!" (В ответ) он сказал: "Скажите мне, разве не совершит грех тот, кто удовлетворит (свою страсть)запретным образом [2] Но точно также если он сделает это дозволеном образом , ему достанеца награда! " (Муслим)

121 - (Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- (Однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал мне: "Ни в коем случае не пренебрегай ничем из одобряемого (шариатом), даже тем, что следует тебе встречать брата своего с приветливым лицом." (Муслим)

122 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Каждый день когда восходит солнце, следует давать садаку столько раз, сколько суставов (имеется в телах) людей: (если) ты справедливо рассудишь двоих(, это будет) садакой, и (если) ты подсадишь человека на его верховое животное, повезёшь его на нём или погрузишь на (животное) его поклажу(, это будет) садакой, и доброе слово - садака, и делая каждый шаг на пути к молитве,[3] (ты даёшь) садаку и когда убираешь с пути причиняющее людям вред, (ты тоже даёшь) садаку. (Аль-Бухари; Муслим)

Кроме того, Муслим приводит (другую версию этого хадиса), передаваемую со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, которая сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, каждый человек из числа сынов Адама сотворён из трёхсот шестидесяти сочленений, и тот, кто (в течение дня) будет произносить

---

[1] - Слово "буд`" означает также "половой орган".

[2] - То есть: совершит прелюбодеяние или заключит брак с такой женщиной, на которой по шариату жениться запрещается .

[3] - То есть: к мечети.

слова “Аллах велик” /Аллаху акбар/, “Хвала Аллаху” /Аль-хамду ли-Ллях/, “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллах/ и “Слава Аллаху” /Субхана-Ллах/, или просить у Аллах прощения, или уберёт с дороги, по которой ходят люди, камень, колючку или кость, или станет побуждать к одобряемому или удерживать от порицаемого (и число таких его дел за день достигнет) трёхсот шестидесяти, в этот день удалит себя от огня.

123 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Для того, кто отправляется в мечеть или возвращается (оттуда), Аллах готовит угощение[1] в раю каждый раз, как он делает это. (Аль-Бухари; Муслим)

124 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- О женщины-мусульманки, пусть ни одна соседка ни в коем случае не пренеберегает (ничем, чтобы сделать добро) своей соседке, даже если (речь идёт всего лишь об) овечьем копыте.[2] (Аль-Бухари; Муслим)

125 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вера (включает в себя) более[3] семидесяти (или: … шестидесяти) ответвлений, наилучшим[4] из которых является произнесение слов “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллах/, а наименьшим - устранение с пути того, что наносит вред (людям), и стыдливость[5] - (одно из) ответвлений веры. (Аль-Бухари; Муслим)

126 - Передают со (слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“Как-то одного человека, шедшего своей дорогой, стала мучить сильная жажда. Он нашёл колодец, спустился к воде и напился, а когда выбрался наружу, неожиданно увидел перед собой собаку, высовывавшую язык и евшую***

---

[1] - “Нузуль” - имеется в виду еда и всё то, чем встречают гостя.

[2] - Иначе говоря, о кости, на которой есть немного мяса. Этот хадис можно перевести и по-другому, если исходить из того, что речь в нём идёт не о той соседке, которая делает подарок, а той, которая этот подарок получает. В этом случае слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, следует понимать так: “О женщины-мусульманки, пусть ни одна соседка ни в коем случае не пренеберегает (подарком другой), даже если (речь идёт об) овечьем копыте.” Это значит: пусть не считает это слишком незначительным и не забудет выразить ей за это благодарность.

[3] - Имеется в виду некоторое количество от трёх до девяти включительно /бид`/.

[4] - Имеется в виду, что за это проявление веры человеку уготована наибольшая награда.

[5] - “Хайа” - стыдливость; застенчивость; скромность.

от жажды влажную землю. (При виде этого) человек сказал себе: "Эту собаку жажда мучит также, как мучала она и меня", - после чего он снова спустился к воде, наполнил ею свой башмак, взял его в зубы и не выпускал его изо рта, пока не выбрался наверх. (Поднявшись же на поверхность земли,) он напоил собаку, и Аллах отблагодарил его за это, простив ему (его грехи)." (Люди) спросили: "О посланник Аллаха, разве нам полагается награда и за животных?" Он сказал: "Награда полагается за всё живое." (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) аль-Бухари(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … и Аллах отблагодарил его за это, простив ему (его грехи), и ввёл его в рай.

В той версии (этого хадиса, которую приводят и аль-Бухари, и Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- И когда собака, едва ли не погибавшая от жажды, кружила вокруг колодца, её увидела одна блудница из числа израильтян, которая сняла с себя туфлю, зачерпнула ею воды для собаки и напоила её, за что ей были прощены (её грехи).

127 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Я видел человека, наслаждавшегося в раю (в тени) того дерева, которое он срубил (и убрал) с дороги(, поскольку) оно мешало мусульманам. (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Один человек прошёл мимо ветки, которая лежала на дороге, и сказал (себе): "Клянусь Аллахом, я уберу её, чтобы она не мешала мусульманам", - и (за это) он был введён в рай.

В той версии (этого хадиса, которую приводят и аль-Бухари, и Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Один человек, шедший по дороге, увидел (на ней) ветку, покрытую колючками, и убрал её, (за что) Аллах отблагодарил его и простил ему (его грехи).

128 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто должным образом совершит омовение[1], а потом явится на пятничную молитву и станет слушать[2], храня молчание, простятся его

---

[1] - Имеется в виду совершение омовения по всем правилам и без каких бы то ни было упущений.

[2] - То есть: слушать слова имама, произносящего хутбу.

прегрешения[1], совершённые им между этой и (предыдущей) пятничной молитвой, а также в течение ещё трёх дней, что же касается перебирающего камешки[2], то он занимается пустым. (Муслим)

129 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда раб (Аллаха), исповедующий ислам (или: … верующий раб), совершает омовение /вуду/ и омывает своё лицо, с лица его вместе с водой (или: … вместе с последней каплей воды) сходит всё греховное,[3] на что он смотрел своими глазами, когда он омывает руки, вместе с водой с рук его сходит всё греховное, что он ими брал, а когда он омывает свои ноги, вместе с водой с ног его сходит всё греховное, к чему они направлялись, (и так продолжается до тех пор), пока не выходит он очистившимся от грехов. (Муслим)

130 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Совершение) пяти (ежедневных) молитв, (участие в каждой следующей) пятничной молитве (после предыдущей) и (соблюдение поста в каждый следующий) рамадан (после предыдущего) искупают (прегрешения, совершённые) между ними, если только не было среди (этих прегрешений) тяжких грехов. (Муслим)

131 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что (как-то раз) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (людей): ***“Не сообщить ли вам о том, посредством чего Аллах стирает прегрешения и возвышает степени?”[4] Они сказали: “Конечно, о посланник Аллаха!” Он сказал: “Это - полное совершение омовения /вуду/, несмотря на неприятное,[5] множество шагов (по направлению) к мечетям[6] и ожидание (следующей) молитвы после (предыдщей), и это для вас - рибат.”[7]*** (Муслим)

---

[1] - Имеются в виду мелкие прегрешения.

[2] - На земляном полу мечети пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, в Медине всегда попадалось достаточно много мелких камешков. Здесь имеются в виду люди, которые во время проповеди забавлялись перебиранием этих камешков или чем-нибудь ещё в этом роде вместо того, чтобы внимательно слушать имама.

[3] - Имеется в виду, что благодаря омовению искупаются грехи того, кто смотрел на нечто запретное, оставившее на нём свой отпечаток. Здесь и далее имеются в виду всевозможные мелкие прегрешения перед Аллахом.

[4] - То есть положение людей в раю.

[5] - Подразумеваются различные трудности при совершении омовения, преодоление которых может быть неприятным для человека, например, холод.

[6] - Иначе говоря, преодоление значительного расстояния для участия в общей молитве.

[7] - “Рибат” - укрепление на границе. В данном случае имееется в виду джихад, борьба, которую с помощью названных пророком , да благословит его Алла х и да привет-

132 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вошёл в рай тот, кто совершал две молитвы в прохладное время.[1] (Аль-Бухари; Муслим)

133 - Передают со слов (Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах,) что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда раб (Аллаха) болеет или находится в пути, ему записывается (совершение) того же, что он обычно делал, оставаясь у себя дома и будучи здоровым.[2] (Аль-Бухари)

134 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Совершение) всего одобряемого (шариатом) есть садака.[3] (Аль-Бухари. Этот хадис приводит также и Муслим, но со слов Хузайфы, да будет доволен им Аллах.)

135 - Передают со слов (Джабира, да будет доволен им Аллах,) что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если мусульманин посадит дерево, всё то, что будет съедено с него, обязательно (зачтётся) ему как милостыня, и всё, что будет украдено с него, обязательно зачтётся ему как милостыня, и если кто-нибудь нанесёт ему урон,[4] это обязательно (зачтётся) ему как милостыня. (Муслим)

В (другой) версии (этого хадиса сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Если мусульманин посадит дерево, а потом поест его (плодов) человек, животное или птица, это будет (зачитываться) ему как милостыня до самого Дня воскресения.

В (третьей) версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

ствует, средств человеку необходимо постоянно вести против собственной души, побуждающей его к дурному, а также против наущений шайтана.

[1] - Имеются в виду утренняя и послеполуденная молитвы. В первые годы существования ислама мусульманам предписывалось совершать только две обязательные молитвы. Здесь пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду мусульман, умерших до того, как количество обязательных молитв было увеличено до пяти.

[2] - Имеется в виду любое благое дело, возможности совершения которого он лишается в результате болезни или во время путешествия.

[3] - Имеется в виду, что награда за совершение любого одобряемого шариатом дела будет равна награде за садаку.

[4] -“Йарза`у-ху” - уменьшит.

- Если мусульманин посадит дерево или засеет поле, а потом (выросшее) поест человек, животное или кто-нибудь ещё, это обязательно (зачтётся) ему как милостыня.

136 - Сообщается, что (Джабир, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- (В своё время) люди из племени бану салима захотели перебраться (на жительство) поближе к мечети. Когда извести об этом дошло до посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он сказал им: “Дошло до меня, что вы хотите перебраться поближе к мечети.” Они сказали: “Да, о посланник Аллаха, мы хотели сделать это.” Тогда он сказал: “О бану салима, оставайтесь в своих домах, ибо следы ваши[1] записываются, оставайтесь в своих домах, ибо следы ваши записываются!” (Муслим)

В (другой) версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … поистине, за каждый шаг - степень![2]

137 - Сообщается, что Абу-ль-Мунзир Убайй бин Ка`б, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Жил (в Медине) один человек, и я не знаю никого другого, кто жил бы от мечети дальше, чем он, но (тем не менее) он не пропускал ни одной (общей) молитвы. Однажды кто-то сказал ему (или: … я сказал ему): “Купил бы ты себе осла, чтобы ездить на нём в темноте и (не ходить) по раскалённой земле!”, - на что он (дал такой ответ): “Будь мой дом рядом с мечетью, это не радовало бы меня! Поистине, я хочу, чтобы записывалось мне то, что я хожу в мечеть и возвращаюсь (обратно к себе домой)!” И тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах собрал для тебя всё это!”[3] (Муслим)

В (другой) версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, (будет) тебе то, на что ты надеялся!

138 - Передают со слов Абу Мухаммада Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Есть сорок (видов добрых дел), лучшим из которых является временное предоставление нуждающемуся дойной козы, и каждого (мусульманина), который совершит (хотя бы) одно (такое дело), надеясь получить за него

[1] - То есть: шаги, которые вы делаете, направляясь в мечеть на молитву.

[2] - Это значит: за каждый шаг, сделанный вами на пути к мечети, вы будете возвышены в раю на одну ступень

[3] - То есть: Аллах не обойдёт тебя наградой за всё это, поскольку намерения твои были искренними.

награду (Аллаха) и твёрдо веря в то, что обещано за (его совершение, Аллах) обязательно введёт в рай. (Аль-Бухари)

139 - Сообщается, что Ади бин Хатим, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Защитите себя от огня хотя бы с помощью половинки финика[1]." (Аль-Бухари; Муслим)

В (другой) версии (этого хадиса, приводимой в обоих "Сахихах" со слов Ади бин Хатима, да будет доволен им Аллах, сообщается, что) он сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Не найдётся среди вас такого, с кем Господь его не станет говорить без толкователя[2] а потом (человек) посмотрит направо и не увидит ничего, кроме совершённого им раньше,[3] и посмотрит он налево и не увидит ничего, кроме совершённого им раньше,[4] а потом он посмотрит вперёд и не увидит перед лицом своим ничего, кроме пламени (ада), так защитите же себя от огня хотя бы с помощью половинки финика, а если (человек) не найдёт и этого, то - с помощью доброго слова!"

140 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах доволен (таким Своим) рабом, который воздаёт Ему хвалу за каждый съеденный кусок (пищи) и каждый выпитый глоток (воды). (Муслим)

141 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

"Каждый мусульманин должен давать садаку." (Один человек) спросил: "Скажи мне, а если у него ничего не найдётся (для этого)?" Он сказал: "Пусть потрудится своими руками, принесёт пользу самому себе и даст садаку." (Человек) спросил: "О посланник Аллаха, а что если он не сможет сделать этого?" Он сказал: "Тогда пусть поможет оказавшемуся в затруднительном положении." (Человек) спросил: "А если он не сможет (сделать этого)?" Он сказал: "(Тогда пусть) побуждает к одобряемому (или: … к благому)." (Человек) спросил: "(Скажи мне), а если он не (сумеет) сделать (и

---

[1] - То есть: с помощью хотя бы самого незначительного подаяния.

[2] - Имеется в виду кто-нибудь из посланников Аллаха, передававших людям Его слова.

[3] - Здесь речь идёт о благих делах человека.

[4] - Здесь речь идёт о дурных делах человека.

этого)?" Он сказал: "(Тогда пусть) воздерживается от совершения дурного,[1] и это станет садакой."[2] (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 14
ОБ УМЕРЕННОСТИ В ПОКЛОНЕНИИ

Аллах Всевышний сказал:

- Та ха.

Не для того Мы ниспослали тебе Коран, чтобы ты испытывал мучения … ("Та ха", 1 - 2)

Всевышний также сказал:

- Аллах желает для вас облегчения и не желает вам затруднения… ("Корова", 185)

142 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, вошедший к ней в то время, когда у неё находилась одна женщина, спросил (её): ***" Кто это?"***

(Аиша) сказала: "Такая-то", - и стала рассказывать о том, как она молится,[3] (что же касается пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, то) он сказал: "Прекрати! Должны вы делать лишь то, что вам по силам! Клянусь Аллахом, Аллах не утомится[4], пока сами вы не утомитесь, а больше всего (Аллах) любит такие религиозные (дела), которые совершающий их совершает постоянно." (Аль-Бухари; Муслим)

"Аллах не утомится" /ля йамаллю-Ллаху/: это значит, что Он не перестанет вознаграждать вас и воздавать за дела ваши и не будет относиться к вам как тот, кто тяготится "пока сами вы не утомитесь" /хатта тамаллю/ и не прекратите, следовательно, вам надлежит браться за то, что вы в состоянии совершать постоянно, чтобы постоянными были Его награды и милости к вам.

143 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) к домам жён пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, пришли трое людей,[5] которые стали расспрашивать о том, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, поклоняется Аллаху, а

---

[1] - Здесь подразумевается неуклонное выполнение всех религиозных обязанностей и отказ от совершения всего запрещённого шариатом.

[2] - Имеется в виду, что человек подаст садаку самому себе, так как благодаря этому он сможет избежать гибели.

[3] - Эта женщина очень много молилась, изнуряя себя и полностью выбиваясь из сил.

[4] - Имеется в виду, что Аллах не устанет награждать людей за благие дела.

[5] - Имеются в виду Али бин Абу Талиб, Абдуллах бин Амр бин аль-Ас и Усман бин Маз`ун, да будет доволен ими Аллах.

когда им рассказали об этом, они, очевидно, посчитав, что это не так уж много,[1] /такаллю-ха/ сказали: "Как далеко нам до пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, которому прощены и прошлые его прегрешения, и будущие!"[2] Потом один из них сказал: "Что касается меня, то я буду молиться каждую ночь напролёт." Другой сказал: "А я стану постоянно соблюдать пост." Третий же сказал: "А я буду сторониться женщин и никогда не женюсь."[3] (А через некоторое время к ним) подошёл посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал: "Так это вы говорили то-то и то-то? Клянусь Аллахом, я больше вас страшусь[4] Аллаха и больше вас боюсь Его, однако в некоторые дни я пощусь, а в другие не делаю этого, я молюсь (по ночам) и сплю, а также заключаю браки с женщинами, а тот, кто не желает (следовать) моей сунне не имеет ко мне отношения!" (Аль-Бухари; Муслим)

144 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

"Погибнут проявляющие чрезмерную строгость!", - повторив это трижды. (Муслим)

"Аль-мутанатти`уна" - углубляющиеся и строго подходящие к чему-либо в тех случаях, когда это неуместно.

145 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, религия эта легка, но если кто-нибудь начинает бороться с ней, она неизменно побеждает его[5], так придерживайтесь же правильного[6],

---

[1] - То есть: они посчитали, что пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, можно молиться и заниматься другими видами поклонения дополнительно меньше других, так как ему прощены все его грехи. Если же слитное местоимение "ха" имеет отношение к их собственному поклонению, эти слова будут означать, что, узнав, как много времени посвящает делам поклонения пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, они посчитали своё поклонение недостаточным.

[2] - Здесь, как и во втором аяте суры "Победа", имеется в виду либо то, что предшествовало началу его пророческой миссии и что было потом, либо то, что предшествовало взятию мусульманами Мекки и что было потом.

[3] - Он считал, что брак может помешать его полноценному поклонению Аллаху.

[4] - Здесь имеется в виду страх в сочетании со знанием.

[5] - Здесь имеется в виду, что попытки делать нечто непосильное для себя, например, молиться днём и ночью до полного изнеможения или поститься ежедневно всегда приводят к нежелательным последствиям, так как рано или поздно человек теряет силы и оказывается не в состоянии делать даже то, на что способны все остальные.

[6] - То есть: не старайтесь делать то, что вам не по силам делать постоянно, придерживайтесь умеренности.

и приближайтесь[1], и радуйтесь[2] и обращайтесь (к Аллаху) за помощью[3] утром /аль-гадва/, вечером /ар-рауха/ и (некоторое время) ночью /ад-дульджа/.[4] (Аль-Бухари)

В (другой) версии (этого хадиса, также приводимой аль-Бухари, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … так придерживайтесь же правильного, и приближайтесь, и радуйтесь и (просите Аллаха о помощи) утром, вечером и (некоторое время) ночью, и так мало-помалу вы достигнете (цели).

Слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: " … она неизменно побеждает его … ", - означают, что религия побеждает его, и вступающий с ней в борьбу оказывается не в силах противостоять ей из-за того, что существует множество её путей. Слово "аль-гадва" означает - движение в начале дня, слово "ар-рауха" - движение в конце дня, а слово "ад-дульджа" - движение в конце ночи. Здесь эти слова употребляются как метафора и сравнение. Это означает: просите о помощи в проявлении повиновения Всемогущему и Великому Аллаху, которое выразится в делах, в то время, когда вы будете бодрыми а сердца ваши - свободными, чтобы могли вы насладиться поклонением, а оно не наскучило вам, и чтобы вы достигли своей цели, поступая подобно опытному путешественнику, который передвигается в эти промежутки времени, а в другое время отдыхает вместе со своим верховым животным и достигает цели, не утомляясь, а Аллах знает об этом лучше.

146 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, вошедший в мечеть, увидел натянутую между двух столбов верёвку и спросил: "Что это за верёвка?" (Люди) сказали: "Это верёвка Зайнаб, которая держится за неё, когда устаёт (от молитв)." Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Отвяжите (эту верёвку), и пусть каждый вас молится, пока будет сохранять бодрость, и спит, когда станет уставать." (Аль-Бухари; Муслим)

147 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если кого-нибудь из вас во время молитвы станет одолевать дремота, пусть поспит, пока сон его не пройдёт, ибо, поистине, если кто-нибудь из вас станет молиться, засыпая, он не будет знать, (что говорит), и может

---

[1] - То есть: старайтесь найти для себя нечто оптимальное, то, что вы сможете совершать изо дня в день.

[2] - Имеется в виду, что людям следует радоваться обещанной им Аллахом награде.

[3] - То есть: молитесь и взывайте к Нему с мольбами.

[4] - Здесь имеется в виду время, начиная от середины последней трети ночи и до рассвета.

случиться так, что(, желая) попросить прощения у Аллаха, он (вместо этого) станет проклинать самого себя. (Аль-Бухари; Муслим)

148 - Сообщается, что Абу Абдуллах Джабир бин Самура, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я часто молился вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, молитвы и хутбы которого (никогда) не были ни слишком короткими, ни слишком длинными. (Муслим)

149 - Сообщается, что Абу Джухайфа Вахб бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В своё время Сальман и Абу-д-Дарда побратались друг с другом благодаря пророку, да благословит его Аллах и да приветствует,[1] а когда Сальман пришёл навестить Абу-д-Дарду и увидел Умм ад-Дарду[2] в поношенной одежде, он спросил её: "Что с тобой?" Она сказала: "Твой брат Абу-д-Дарда не нуждается в (благах) мира этого."[3] (Тем временем) пришёл и сам Абу-д-Дарда, который приготовил для (Сальмана) еду. (Сальман) сказал: "Поешь." (Абу-д-Дарда) сказал: "Поистине, я пощусь." (Сальман) сказал: "Я не стану есть, пока не поешь ты!" И он поел, а когда настала ночь[4], Абу-д-Дарда встал на молитву. (Сальман) сказал (ему): "Спи", - и он лёг спать, но (через некоторое время снова) встал на молитву. (Сальман снова) сказал: "Спи", - а в конце ночи Сальман сказал: "Теперь вставай", - и они совершили молитву, а потом Сальман сказал ему: "Поистине, у Господа твоего есть на тебя право, и у души твоей есть на тебя право и у семьи твоей есть на тебя право, так отдавай же каждому обладающему правом то, что по праву принадлежит ему!" А потом (Абу-д-Дарда) пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и рассказал ему об этом, пророк же, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Сальман сказал правду." (Аль-Бухари)

150 - Сообщается, что Абу Мухаммад Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (В своё время) пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, передали, что я говорю: "Клянусь Аллахом, я непременно буду поститься днём

---

[1] - В начале 623 года между переселенцами из Мекки (мухаджирами) и мусульманами Медины (ансарами) был заключён договор, в силу которого они должны были оказывать друг другу помощь и поддержку, на уровне же отдельных лиц, как видно из содержания этого хадиса, имели место поощрявшиеся пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, акты братания.

[2] - Умм ад-Дарда - жена Абу-д-Дарды.

[3] - Иначе говоря, Умм ад-Дарда жалуется на то, что её муж не уделяет должного внимания её обеспечению.

[4] - Имеется в виду, что прошла уже часть ночи.

и молиться ночью[1] до конца своей жизни!”, - и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил меня: “Так это ты говоришь так?” Я ответил: “Я (действительно) говорил это, да станут отец мой и мать выкупом за тебя, о посланник Аллаха.” Он сказал: “Поистине, тебе не выдержать этого, а поэтому постись и прерывай пост, молись и спи по ночам. Постись по три дня в месяц, ведь за каждое благое дело воздастся в десятикратном размере, и это будет подобно непрерывному посту.”[2] Я сказал: “Поистине, я способен на нечто лучшее!” Он сказал: “Тогда постись раз в три дня.” Я сказал: “Поистине, я способен на нечто лучшее!” Он сказал: “Тогда постись через день, ибо таков был пост Дауда, да благословит его Аллах и да приветствует, и это - наиболее справедливый[3] пост” (В другой версии это хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “ … и это - наилучший пост.”) , - я же опять сказал: “Поистине, я способен на нечто лучшее!”, - и тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул: “Нет ничего лучше этого!”

(Абдуллах бин Амр, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- И, поистине, если бы я согласился на те три дня, о которых говорил посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (сейчас) это было бы для меня дороже моей семьи и моего имущества![4]

В (другой) версии (этого хадиса сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

- (Однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне): “О Абдуллах, мне сообщили, что ты постишься днём и молишься по ночам.” Я сказал: “Да, о посланник Аллаха.” Он сказал: “Не делай же (так, но) постись, и не соблюдай поста, молись по ночам и спи, ибо, поистине, у твоего тела есть на тебя право, и у глаз твоих есть на тебя право, и у жены твоей есть на тебя право и у гостя твоего есть на тебя право, и, поистине, достаточно будет тебе поститься по три дня ежемесячно, ведь за каждое доброе дело воздастся тебе в десятикратном размере, и это (будет равнозначно) непрерывному посту.” Однако я настаивал, а по-

---

[1] - То есть поститься ежедневно и молиться все ночи напролёт.

[2] - Так как награда за трёхдневный ежемесячный пост увеличится в десять раз и получится так, что человек постится как бы по тридцать дней каждый месяц, иначе говоря, круглый год.

[3] - Справедливый по отношению к собственной душе и телу, которым необходимо давать возможность отдыхать и набираться сил.

[4] - Абдуллах бин Амр, да будет доволен Аллах ими обоими, имеет в виду, что он не последовал этому совету, а когда он состарился, соблюдать пост также как в молодости стало для него очень трудно. Тем не менее он продолжал много поститься и в старости.

том был наказан за это.[1] Я сказал: "О посланник Аллаха, поистине я чувствую в себе силу!" Он сказал: "Тогда постись, как постился пророк Аллаха Дауд, мир ему, но не больше!" Я спросил: "А как постился пророк Аллаха Дауд, мир ему?" Он ответил: "Через день."

А когда Абдуллах состарился, он часто говорил: "О если бы я принял разрешение пророка, да благословит его Аллах и да приветствует!"

В (третьей) версии (этого хадиса сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

- (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне): "Мне сообщили, что ты постоянно постишься и за ночь прочитываешь Коран целиком(, так ли это)?" Я ответил: "Да, о посланник Аллаха, но я стремлюсь только к благу!" Тогда он сказал: "Постись также, как делал это пророк Аллаха Дауд, поклонявшийся Аллаху больше кого бы то ни было из людей, и прочитывай Коран за месяц." Я сказал: "О пророк Аллаха, поистине, я способен на нечто лучшее!" Он сказал: "Тогда прочитывай его (один раз) в двадцать дней." Я сказал: "О пророк Аллаха, поистине, я способен на нечто лучшее!" Он сказал: "Тогда прочитывай его (один раз) в десять (дней)." Я сказал: "О пророк Аллаха, поистине, я способен на нечто лучшее!" Он сказал: "Тогда прочитывай его (один раз) в семь (дней), но не более того!" Однако я стал настаивать, и потом был наказан за это, ибо тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Ты же не знаешь, может быть, проживёшь ты долго!"[2] И получилось именно так, как говорил мне пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, а когда я состарился, то пожалел о том, что не согласился (поступать так, как позволил мне поступать) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует!

В (четвёртой) версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … и, поистине, у детей твоих есть на тебя право …

В (пятой) версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) трижды сказал:

- Вообще не постится тот, кто постится непрерывно.

В (шестой) версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Любимым постом для Аллаха Всевышнего является пост Дауда, а любимой молитвой[3] для Аллаха Всевышнего является молитва Дауда, кото-

---

[1] - См. предыдущее примечание.
[2] - То есть: проживёшь долго и не сможешь постоянно делать это.
[3] - То есть: любимым временем для молитвы.

рый спал половину ночи, молился треть её(, после чего) спал шестую часть ночи, постился же он через день и не бежал (от врага), встретив (его).

В (седьмой) версии (этого хадиса сообщается, что Абдуллах бин Амр, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- (В своё время) мой отец женил меня на одной знатной женщине, после чего стал часто приходить к своей невестке, спрашивая её о её муже,[1] на что она отвечала ему: “Он - прекрасный человек, но он не спал со мной и даже не посмотрел на меня!” И поскольку (мой отец) слышал это уже долгое время, он рассказал об этом пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал: “Скажи, чтобы он встретился со мной!”, - а через некоторое время я встретился с ним и он спросил меня: “Как ты постишься?” Я ответил: “Каждый день.” Он спросил: “А за сколько времени ты (прочитываешь Коран) полностью?” Я ответил: “За одну ночь.”

(Далее в этой версии) передаётся нечто подобное тому, о чём уже говорилось ранее, и сообщается, что впоследствии он читал читал седьмую часть (из того, что обычно читал из Корана ночью,) днём некоторым членам своей семьи, чтобы ему было легче ночью, а когда хотел набраться сил, то переставал поститься, считая (дни), после чего постился столько же дней подряд, не желая отказываться ни от чего из того, о чём он говорил пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, когда расставался с ним. (Все эти версии являются достоверными. Большинство их приводится в обоих “Сахихах” и только некоторые - в одном из них.)

151 - Сообщается, что Абу Риб`и Ханзаля бин ар-Раби` аль-Усайди, один из писцов посланика Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Однажды я встретил Абу Бакра, да будет доволен им Аллах, который спрсил меня: “Как поживаешь, о Ханзаля?” (В ответ ему) я сказал: “Ха нзаля стал лицемером!” Он воскликнул: “Преславен Аллах![2] Что ты говоришь?!” Я сказал: “Когда мы приходим к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, напоминающему нам о рае и аде, то будто видим и то, и другое, когда же мы покидаем его и начинаем заниматься своими жёнами, детьми и добыванием средств к жизни, то многое забываем!” Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, сказал: “Но, клянусь Аллахом, нечто подобное происходит и с нами!”, - (после чего) мы с Абу Бакром пошли к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и я сказал (ему): “Ханзаля стал лицемером, о посланник Аллаха!” Он спросил: “В чём же это (выражается)?” Я сказал: “О посланник Аллаха, когда мы приходим к тебе и ты напоминаешь нам о рае и аде, то мы будто видим и то, и другое

---

[1] - То есть: о своём сыне Абдуллахе.

[2] - “Субхана-Ллах!” - здесь выражение изумления.

воочию, когда же мы покидаем тебя и начинаем заниматься своими жёнами, детьми и добыванием пропитания, то многое забываем!" (Выслушав меня,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, если бы постоянно находились вы в том состоянии, в котором находитесь у меня, и всегда поминали (Аллаха), то ангелы пожимали бы вам руки(, где бы вы ни были -) в постели или в пути, однако, о Ханзаля, всему своё время"[1], - повторив (эти слова) трижды. (Муслим)

152 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, произносивший проповедь, неожиданно увидел стоящего человека и спросил о нём. (Люди) сказали: "(Это -) Абу Исраиль, который дал обет (в этот день) стоять на солнце и не садиться, не укрываться в тени, не разговаривать и поститься." Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал : "Вели ему, чтобы он говорил, и укрывался в тени и садился, а пост свой пусть доведёт до конца." (Аль-Бухари)

Глава 15
О НЕУКЛОННОМ СОВЕРШЕНИИ ПРАВЕДНЫХ ДЕЛ И НЕЛОПУЩЕНИИ ПОСЛАБЛЕНИЙ В ТОМ, ЧТО КАСАЕТСЯ ЭТОГО

Аллах Всевышний сказал:

- Разве для тех, которые уверовали, не пришло время, чтобы смирились сердца их для поминания Аллаха и того, что ниспослал Он из истины,[2] и чтобы не уподобились они тем,[3] кому Писание было дано раньше, а по истечении долгого срока ожесточились сердца их … ("Железо", 16)

Всевышний также сказал:

- … и отправили Мы Ису, сына Марйам, и даровали ему Евангелие и вложили в сердца тех, кто последовал за ним, сострадание и милосердие, а монашества, которое они сами придумали, Мы им не предписывали. (Они

[1] - Иначе говоря, часть времени необходимо посвящать поклонению, а часть - мирским делам.

[2] - Имеется в виду Коран.

[3] - Речь идёт о тех иудеях и христианах, которые жили намного позже направлявшихся к ним пророков.

делали это)[1] **только в стремлении к благоволению Аллаха, однако не соблюдали этого**[2] **должным образом.** (“Железо”, 27)

Всевышний также сказал:

- И не уподобляйтесь (женщине), которая распустила пряжу после того, как свила её! (“Пчёлы”, 92)

Всевышний также сказал:

- … и поклоняйся Господу твоему, пока не придёт к тебе несомненное.[3] (“Аль-Хиджр”, 99)

Что касается хадисов, имеющих отношение к этой теме, то к ним относится передаваемый со слов Аиши хадис, который приводится в предыдущей главе[4] и в котором сообщается(, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “ … а больше всего (Аллах) любит такие религиозные (дела), которые совершающий их совершает постоянно.”

153 - Передают со слов Умара бин аль-Хаттаба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тому, кто заснёт, не прочитав того, что он обычно читает ночью,[5] ***или же части этого, но прочитает то же самое между утренней и полуденной молитвами, это будет записано так, будто он читал ночью.*** (Муслим)

154 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “О Абдуллах, не уподобляйся такому-то, который (прежде) всегда молился по ночам, а потом перестал делать это.” (Аль-Бухари; Муслим)

155 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пропускал ночную молитву из-за болезни или по какой-нибудь иной причине, он всегда совершал днём (дополнительную) молитву в двенадцать ракатов. (Муслим)

Глава 16

---

[1] - То есть: становились монахами.

[2] - Имеется в виду, что они не соблюдали всех монашеских обетов или нарушали их.

[3] - Имеется в виду смерть.

[4] - См. хадис № 142.

[5] - Имеются в виду добровольные ночные молитвы, чтение Корана и т.д.

О ВЕЛЕНИИ НЕУКЛОННО ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ СУННЫ И ТОГО, ЧТО ПРИЛИЧЕСТЧУЕТ

Аллах Всевышний сказал:

- Берите же то, что даровал вам посланник, и откажитесь от того, что он вам запретил. (“Собрание”, 7)

Всевышний также сказал:

- Говорит он не по (собственной) прихоти[1]: поистине, это – не что иное как ниспосылаемые откровения! (“Звезда”, 3 - 4)

Всевышний также сказал:

- Скажи: “Если любите вы Аллаха, то следуйте за мной, (и тогда) Аллах возлюбит вас и простит вам ваши грехи!” (“Семейство Имрана”, 31)

Всевышний также сказал:

- Посланник Аллаха (являет собой) прекрасный пример для вас, для тех, кто надеется на Аллаха и на Последний день … (“Сонмы”, 21)

Всевышний также сказал:

- Но нет, - клянусь Господом твоим! - не уверуют они до тех пор, пока не сделают тебя судьёй в возникающих между ними (спорах), пока не перестанут твои решения вызывать их недовольство и пока они не подчинятся полностью. (“ Женщины”, 65)

Всевышний также сказал:

- А если возникнут меж вами споры о чём-либо, то обратитесь с этим к Аллаху и посланнику … (“ Женщины”, 59)

Улемы говорили: “Это значит: (обратитесь) к Корану и сунне.”

Всевышний также сказал:

- Повинующийся посланнику повинуется Аллаху. (“ Женщины”, 80)

Всевышний также сказал:

-… и, поистине, ты будешь направлять к прямому пути … (“Совет”, 52)

Всевышний также сказал:

- Пусть поберегутся поступающие вопреки его велениям, чтобы не постигла их беда или мучительное наказание. (“Свет”, 63)

Всевышний также сказал:

- Запоминайте же[2] то, что читают вам в домах ваших из аятов Корана и мудрости. (“Сонмы”, 34)

И есть много (других) аятов, имеющих отношение к этой главе.

156 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - Речь идёт об аятах Корана.

[2] - Здесь: обращение к жёнам пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

- Оставьте меня,[1] пока я не оставил вас, ибо, поистине, живших до вас погубило множество их вопросов и их несогласие с их пророками, и когда я запрещаю вам что-нибудь, то избегайте этого, а когда велю вам что-нибудь, делайте из этого, что сможете. (Аль-Бухари; Муслим)

157 - Сообщается, что Абу Наджих аль-`Ирбад бин Сарийа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обратился к нам с увещанием, от которого сердца наши испытали страх, а из глаз потекли слёзы, и мы сказали: "О посланник Аллаха, это похоже на увещание прощающегося, так дай же нам наставление!" Он сказал: "Вот моё наставление вам: бойтесь Всемогущего и Великого Аллаха и слушайте и повинуйтесь, даже если повелевать вами будет раб. Поистине, тот (из вас), кто проживёт (достаточно долго), увидит много раздоров, и поэтому вам следует придерживаться моей сунны и сунны праведных халифов, ведомых правильным путём, ни в чём не отступая от этого и полностью избегая новшеств,[2] ибо каждое нововведение есть заблуждение!" (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

158 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Все (члены) моей общины войдут в рай, кроме тех, кто откажется." (Люди) спросили: "О посланник Аллаха, а кто откажется?" Он сказал: "Кто будет повиноваться мне, тот войдёт в рай, а кто ослушается меня, тот откажется." (Аль-Бухари)

159 - Абу Муслим (говорят также, что его кунья - Абу Ийас) Салама бин Амр бин аль-Аква`, да будет доволен им Аллах, передал, что как-то раз один человек стал есть левой рукой в присутствии посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и он сказал ему: ***"Ешь правой!" Тот сказал: "Я не могу", - и (тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:***

---

[1] - Здесь пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещает своим сподвижникам задавать ему много лишних вопросов или же быть слишком дотошными там, где это неуместно. В другом хадисе сообщается, что однажды во время проповеди пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "О люди, Аллах обязал вас совершать хаддж, так совершайте же его." Один человек спросил: "Каждый год, о посланник Аллаха?" Ответа не последовало но после того, как этот человек повторил свой вопрос много раз, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Если я отвечу утвердительно, это станет обязательным, но вы ведь не сможете делать этого!", - а потом он сказал: "Оставьте меня … "

[2] - Имеются в виду новшества только в сфере религии.

“Да не сможешь ты! Ничто не мешает ему,[1] кроме гордости!”, - и больше он уже не смог поднести ко рту (левую руку). (Муслим)

160 - Сообщается, что Абу Абдуллах ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Вы непременно должны выравнивать свои ряды[2], иначе Аллах обязательно изменит ваши лица.[3] ” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим(, сообщается, что ан-Ну`ман, да будет доволен им Аллах, сказал):

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда выравнивал наши ряды так тщательно, будто собирался проверять по ним прямоту стрел, и он делал это до тех пор, пока не убеждался, что мы поняли, чего он (от нас добивается). Однажды он вышел к людям, встал (на своё место) и уже был готов сказать: “Аллах велик” /Аллаху акбар/, - но, увидев, что грудь одного из присутствовавших выдаётся вперёд, сказал: “Рабы Аллаха, вы непременно должны выравнивать свои ряды, иначе Аллах обязательно изменит ваши лица”.

161 - Сообщается, что Абу Муса, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) ночью в Медине сгорел дом вместе с жившими в нём людьми, и когда пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, сообщили об этом, он сказал: “Поистине, этот огонь - враг вам, и поэтому когда будете ложиться спать, гасите его(, чтобы уберечь) себя” ”. (Аль-Бухари; Муслим)

162 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, руководство и знание, с которыми Аллах послал меня (к людям), подобны выпавшему на землю дождю. Часть этой земли была плодородной, она впитала в себя воду, и на ней выросло много всяких растений и травы. (Другая часть) её была плотной, она задержала (на себе) воду, и Аллах обратил её на пользу людям, которые стали употреблять эту воду для питья, поить ею скот и использовать её для орошения. (Дождь) выпал также и на другую часть земли, представлявшую собой равнину, которая не задержала воду и на которой ничего не выросло. (Эти части земли) подобны

---

[1] - То есть: ничто не мешает ему следовать моей сунне, в соответствии с которой во время еды следует пользоваться правой рукой.

[2] - Здесь речь идёт не только о выравнивании рядов во время икамы, но и о заполнении в них пустот.

[3] - В комментариях указывается, что эти слова, возможно, являются иносказанием, которое следует понимать следующим образом: “…иначе Аллах обязательно посеет меж вами раздоры.”

тем людям, которые постигли религию Аллаха, получили пользу от того, с чем послал меня Аллах, сами приобрели знание и передали его (другим), а также тем, кто не обратился к этому сам и не принял руководства Аллаха, с которым я был (направлен) к людям. (Аль-Бухари; Муслим)

163 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (людям):

- Я и вы подобны человеку, который развёл огонь, куда стали попадать кузнечики и мотыльки, и который пытается отгонять их от этого огня. И я держусь за ваши пояса(, удерживая вас) от огня, а вы вырываетесь у меня из рук. (Муслим)

164 - Передают со слов (Джабира, да будет доволен им Аллах,) что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел (своим сподвижникам) облизывать пальцы и очищать блюдо[1] и сказал: ***"Поистине, не знаете вы, в каком (куске вашей пищи) скрыта (благодать) /барака/."*** (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, приводимой Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Если у кого-нибудь из вас упадёт кусок (еды), пусть он возьмёт его, очистит от всего лишнего и съест, не оставляя его шайтану, и пусть не вытирает руку свою платком, пока не оближет пальцы, ибо, поистине, не знает он, в каком (куске) его пищи (скрыта) благодать."

В третьей версии (этого хадиса, приводимой Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, шайтан находится рядом с каждым из вас, что бы он ни делал, не покидая (человека) и во время еды, и если кто-нибудь из вас уронит кусок, пусть уберёт то, что к нему пристанет, и съест его, не оставляя его шайтану.

165 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обратившийся к нам с увещанием, сказал: "О люди, поистине, будете вы собраны к Аллаху Всевышнему босыми, нагими и необрезанными(, ибо Аллах Всевышний сказал): " … как создали Мы всё в первый раз, так и повторим это, согласно Нашему обещанию. Поистине, Мы выполняем (обещанное)!"[2] И первым из сотворённых, кого в День воскресения покроют одеждой, будет Ибрахим, да благословит его Аллах и да приветствует, а потом приведут (некоторых) людей из общины моей и повлекут их налево[3], и тогда

---

[1] - Иначе говоря, съедать всё, ничего не оставляя.

[2] - "Пророки", 104.

[3] - То есть: по направлению к адскому пламени.

я скажу: “О Господь, (это -) мои сподвижники!”, - а (мне) будет сказано: “Поистине, не знаешь ты, какие новшества они ввели после тебя!” И тогда я скажу то, что (раньше) сказал праведный раб[1]: “ И я был свидетелем о них, пока находился среди них, а после того, как Ты упокоил меня, Ты Сам наблюдал за ними и Ты - всему Свидетель. Если Ты подвергнешь их мучениям, то ведь они - рабы Твои, а если простишь их, то, поистине, Ты - Всемогущий, Мудрый!”[2] И тогда мне будет сказано: “Поистине, не прекращали они отступаться[3] с тех пор, как ты с ними расстался!” (Аль-Бухари; Муслим)

166 - Сообщается, что Абу Са`ид Абдуллах бин Мугаффаль, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил нам метать камешки[4] и сказал: “ Поистине, так не убьёшь дичи и не поразишь врага, но можно выбить (другому) глаз или сломать зуб.” (Аль-Бухари; Муслим)

В (другой) версии (этого хадиса сообщается следующее):

- Когда один родственник Ибн Мугаффаля принялся метать камешки, он запретил ему это и сказал: “Поистине, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил делать это и сказал: “Поистине, так не убить дичь”.” Однако (этот человек) снова принялся за своё и тогда (Ибн Мугаффаль) сказал: “Я говорю тебе, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил это, а потом ты снова начинаешь метать! Никогда больше я не заговорю с тобой!”

167 - Сообщается, что `Абис бин Раби`а сказал:

- Я видел, как Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, целовал камень (он имел в виду Чёрный камень), говоря: “Поистине, знаю я, что ты - (только) камень, не приносящий ни пользы, ни вреда[5], и если бы не видел я, как целовал тебя посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то и я не стал бы целовать тебя!”[6] (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 17

[1] - Имеется в виду Иса, да благословит его Аллах и да приветствует.

[2] - “Трапеза”, 117 - 118.

[3] - То есть: отходить от сунны пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и от прямоты /истикама/; или: отступаться от ислама и возвращаться к неверию.

[4] - Речь идёт о забаве, когда человек ставит камешек на большой палец руки и выстреливает им в кого-нибудь указательным пальцем.

[5] - То есть: ты не приносишь ни пользы, ни вреда без соизволения Аллаха.

[6] - Это было сказано из опасений, что люди, только недавно принявшие ислам, подумают, что целование Чёрного камня свзано с культом поклонения камням.

ОБ ОБЯЗАТЕЛЬНОСТИ ПОДЧИНЕНИЯ РЕШЕНИЮ АЛЛАХА И О ТОМ, ЧТО СЛЕДУЕТ ГОВОРИТЬ ТЕМ, КОГО К ЭТОМУ ПРИЗЫВАЮТ И КОГО ПОБУЖДАЮТ К ОДОБРЯЕМОМУ ИЛИ УДЕРЖИВАЮТ ОТ ПОРИЦАЕМОГО (ШАРИАТОМ)

Аллах Всевышний сказал:

- Но нет, клянусь твоим Господом, они не уверуют, пока не изберут тебя судьёй в возникающих между ними (спорах, а) потом не будут ощущать в душах своих никакого неудобства от того, что ты решишь, и подчинятся (этому) полностью.(“Женщины”, 65)

Всевышний также сказал:

- Поистине, когда верующих призывают к Аллаху и Его посланнику, чтобы он рассудил их, они только говорят: “Мы слышали и повинуемся!”[1] Такие преуспеют. (“Свет”, 51)

К числу хадисов, относящихся к данной главе, принадлежит хадис Абу Хурайры, приводимый в начале предыдущей главы[2], а также и другие хадисы.

168 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, был ниспослан аят, (в котором говорится): “Аллаху принадлежит то, что в небесах и то, что на земле. Обнаружите вы то, что в душах ваших или станете скрывать, (всё равно) потребует Аллах с вас отчёта за это”[3], - его сподвижникам стало тяжко от этих слов, и тогда они пришли к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, опустились на колени и сказали: “О посланник Аллаха, (сначала) на нас было возложено то, что нам по силам: молитва, джихад, пост и садака, но теперь тебе был ниспослан этот аят, в котором говорится о том, чего мы делать не сможем!”[4] (В ответ им посланник) Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Неужели вы хотите сказать нечто подобное тому, что до вас говорили обладатели обоих Писаний[5](, говорившие): “Мы слышали, но не повинуемся?!” Нет, говорите: “Мы услышали и повинуемся! Про-

---

[1] - Имеется в виду, что в подобных случаях верующие должны говорить только так.

[2] - То есть: хадис № 156.

[3] - “Корова”, 284.

[4] - В данном аяте говорится о том, что скрыто в душах людей и чего они не хотят показывать другим. Возможно, что сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, побоялись, что с них потребуют отчёта за те тайные мысли, которые могут приходить на ум человеку помимо его воли.

[5] - Имеются в виду иудеи и христиане.

сти, Господь наш, Тебе решать![1]" И после того, как люди прочитали этот аят, подчинившись тому, о чём в нём говорится,[2] Аллах Всевышний сразу же ниспослал (другой аят): "Посланник и верующие уверовали в то, что было ниспослано ему от Господа. Все уверовали в Аллаха, и в Его ангелов, и в Его Писания и в Его посланников. "Не делаем мы различий между кем бы то ни было из посланников Его."[3] Они говорят: "Мы услышали и повинуемся! Прости, Господь наш, Тебе решать!" "[4] И когда они сделали это,[5] Аллах Всевышний отменил тот аят[6], а затем Всемогущий и Великий Аллах ниспослал (другой, в котором сказано): "Не возлагает Аллах на душу ничего, кроме того, что ей по силам. Ей - то, что она приобрела[7], и против неё то, что она приобрела[8]. (Они говорят): "Господь наш, не взыщи с нас, если мы забыли или ошиблись! (Он сказал: "Да".)[9] Господь наш, не возлагай на нас такого бремени, какое возложил Ты на живших до нас! (Он сказал: "Да".) Господь наш, не возлагай на нас также и того, что нам невмочь! (Он сказал: "Да".) Избавь нас, прости нас и помилуй нас! Ты - наш Владыка, помоги же нам против людей неверных!" "[10] (Он сказал: "Да".) (Муслим)

Глава 18
О ЗАПРЕЩЕНИИ НОВОВЕДЕНИЙ И (ИЗОБРЕТЕНИЯ) НОВШЕСТ[11]

---

[1] - Смысл этих слов в том, что в День воскресения каждому предстоит вернуться к Аллаху, и только от Него будет зависеть решение его участи.

[2] - То есть: начав говорить эти слова.

[3] - То есть: мы веруем во всех посланников Аллаха.

[4] - "Корова", 285.

[5] - Иначе говоря, стали говорить так, как им было велено.

[6] - Имеется в виду 284-й аят суры "Корова". Комментаторы высказывают различные мнения относительно того, что в данном случае следует понимать под отменой, но в основном сходятся на том, что на человека не будет возлагаться ответственность за приходящие ему на ум помимо его воли греховные мысли, которые он не станет высказывать вслух.

[7] - Здесь речь идёт о приобретении блага, за что человек получит награду.

[8] - Имеется в виду приобретение дурного в широком смысле слова, что влечёт за собой наказание.

[9] - Эти слова принадлежат Аллаху, который отвечает на мольбы верующих, которые содержатся в этом аяте, говоря:

"Да", - то есть: Я уже сделал это.

[10] - "Корова", 286.

[11] - Имеется в виду всё то, что не имеет под собой соответствующей основы в шариате.

Аллах Всевышний сказал:

- Что же (может быть) после истины, кроме заблуждения?! (“Йунус”, 32)

Всевышний также сказал:

- …Мы ничего не упустили в (этом) Писании… (“Скот”, 38)

Всевышний также сказал:

- А если возникнут меж вами споры о чём-либо, то обратитесь с этим к Аллаху и посланнику …[1] (“Женщины”, 59)

Всевышний также сказал:

- И, поистине, это - Моя прямая дорога, следуйте же ею и не следуйте (иными) путями, которые уведут вас от Его пути. (“Скот”, 153)

Всевышний также сказал:

- Скажи: “Если любите вы Аллаха, то следуйте за мной, (и тогда) Аллах возлюбит вас и простит вам ваши грехи!” (“Семейство Имрана”, 31)

И известно много других аятов, относящихся к этой главе.

Что же касается хадисов, то их существует великое множество и они хорошо известны, а мы ограничимся некоторыми из них:

169 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Внёсший в наше дело*[2] *то, что не имеет к нему отношения, (будет) отвергнут.[3] (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Любое дело того, кто совершит нечто несоответствующее нашему делу, (будет) отвергнуто.

170 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обращался к людям с проповедями, глаза его краснели, голос становился громким и он гневался, начиная походить на человека, который предупреждает других о приближении (вражеской) армии словами: “Враг придёт к вам утром!”, - или: “Враг придёт к вам вечером!” И (посланик Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) говорил: “Я был направлен (к людям) в то время, когда Час этот*[4] *стал близок (к ним) как (близки) два этих!”, - соединяя между собой указательный и средний пальцы. И он говорил: “А затем, поистине, наилучшие слова (заключает в себе) Книга Аллаха, лучшее

---

[1] - То есть: обратитесь с этим к Корану и сунне.

[2] - Под “нашим делом” подразумевается исламская религия.

[3] - Здесь имеется в виду и то, что дело его не будет принято, и то, что следовать этому недопустимо.

[4] - Имеется в виду День воскресения.

руководство - это руководство Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, худшими из дел являются дела новоизобретённые,[1] а всякое нововведение есть заблуждение!" И он говорил также: "Я ближе к каждому верующему, чем его собственная душа,[2] и если кто-нибудь оставит после себя какое-нибудь имущество, то (оно пойдёт) его своей семье, тот же, кто оставит после себя долг или неимущих близких, то это - мне, и я должен буду (позаботиться об этом)!" (Муслим)

И к этой же главе относится хадис аль-`Ирбада бин Сарийи, да будет доволен им Аллах, приводимый в "Главе о велении неуклонно придерживаться сунны".[3]

Глава 19
О ПОЛОЖИВШЕМ НАЧАЛО ХОРОШЕМУ ИЛИ ДУРНОМУ ДЕЛУ

Аллах Всевышний сказал:

- … и те, которые говорят: "Господь наш, даруй нам усладу очей в наших жёнах и нашем потомстве и сделай нас для богобоязненных предводителем[4]!" ("Различение", 74)

Всевышний также сказал:

- И Мы сделали их руководителями, которые выводят на путь истинный по Нашему велению … ("Пророки", 73)

171 - Сообщается, что Абу Амр Джарир бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды в начале дня, когда мы находились у посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, к нему пришли нагие люди, одетые в полосатые куски шерстяной ткани,[5] в которых они проделали дыры для своих голов, и опоясанные мечами, и большинство их, а скорее всего все они были из племени мудар. При виде их нужды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, изменился в лице и зашёл (к себе домой), а потом он вышел оттуда и отдал приказ Билялу, который сначала прокричал призыв к молитве, а потом объявил о её начале. И (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) совершил эту молитву, а потом обратился к людям с проповедью и сказал: "О люди! Бойтесь вашего Господа, создавшего вас из одного человека, и создавшего из него же пару ему и рассе-

[1] - Иначе говоря, такие, о которых ничего не говорится ни в Коране, ни в сунне.
[2] - То есть: имею больше прав на него, чем он сам.
[3] - См. хадис № 157.
[4] - То есть: образцом для подражания.
[5] - Имеется в виду, что никакой другой одежды на них не было.

явшего от них (по земле) множество мужчин и женщин. И бойтесь Аллаха (именем) которого вы просите друг друга, (и бойтесь разрыва) родственных связей(, ведь,) поистине, Аллах - Наблюдающий за вами!”[1] А затем (он прочитал) ещё один аят из числа последних аятов суры “Собрание”(, сказав): “О те, кто уверовал! Бойтесь Аллаха, и пусть посмотрит человек, что приготовил он для завтрашнего дня”[2] , - (после чего призвал): “Пусть же пожертвуют человек свой динар, или свой дирхем, или свою одежду, или са` пшеницы или са` фиников”, - (и он продолжал перечислять,) пока не сказал: “ … или хотя бы половинку финика.” И после этого один человек из числа ансаров принёс тякой тяжёлый кошель с серебром, что едва мог держать его в своей руке, а вслед за ним один за другим потянулись другиелюди, и в конце концов я увидел, что на земле образовались две кучи(, одну из которых составляла собой) еда(, а другую -) одежда. И я увидел также, что лицо посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, засияло будто позолоченное и он сказал: “Тот, кто положит начало какому-нибудь хорошему обычаю в исламе, получит награду за это, а также награду тех, кто станет придерживаться этого обычая после него, что не уменьшит их собственных наград ни на йоту. Тот же, кто положит начало какому-нибудь дурному обычаю в исламе, понесёт на себе как бремя самого этого греха, так и бремя грехов тех, кто станет придерживаться этого обычая после него, что не уменьшит бремени их собственных грехов ни на йоту!” (Муслим)

172 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Кого бы ни убили несправедливо, на первого сына Адама обязательно ляжет часть (бремени греха за пролитую) кровь, ибо начало убийствам положил он. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 20
ОБ УКАЗАНИИ НА БЛАГО И ПРИЗЫВЕ К ПРАВИЛЬНОМУ ПУТИ ИЛИ ЗАБЛУЖДЕНИЮ

Аллах Всевышний сказал:

- … и призывай к Господу твоему … (“Рассказ”, 87)

Всевышний также сказал:

- Призывай к пути Господа своего с помощью мудрости и доброго увещания … (“Пчёлы”, 125)

Всевышний также сказал:

---

[1] - “Женщины”, 1.
[2] - “Собрание”, 18.

- И помогайте друг другу в (том, что касается) благочестия и богобоязненности … (“Трапеза”, 2)

Всевышний также сказал:

- И пусть будет из вас община призывающих к благому … (“Семейство Имрана”, 104)

173 - Абу Мас`уд `Укба бин Амр аль-Ансари аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Указавшему на благое (полагается) такая же награда как и совершившему его.” (Муслим)

174 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Призывавший к правильному пути получит такую же награду, как и награды тех, кто последовал за ним, что не уменьшит их собственных наград ни на йоту, а на том, кто призывал (других) к заблуждению, будет (бремя) греха, равное (по тяжести бремени) грехов тех, кто последовал за ним, что никак не облегчит (тяжести) их собственных грехов. (Муслим)

175 - Сообщается, что Абу-ль-Аббас Сахль бин Са`д ас-Са`иди, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В день Хайбара посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Я непременно вручу это знамя тому человеку, через которого Аллах дарует (нам) победу, который любит Аллаха и Его посланника и которого любят Аллах и Его посланник.” И после этого люди провели ночь, обсуждая вопрос о том, кому из них вручат это знамя, а наутро они явились к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и каждый из них хотел, чтобы (знамя) вручили ему, однако (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: “Где Али бин Абу Талиб?” (Ему) сказали: “О посланник Аллаха, у него болят глаза.” Он велел: “Пошлите за ним”, - и когда его привели, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сплюнул ему на глаза и обратился к Аллаху с мольбой за него, после чего боль прошла, будто её и не было. И (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) вручил ему знамя, а Али, да будет доволен им Аллах, спросил: “Следует ли мне сражаться с ними, пока они не станут такими же, как мы?”[1] (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Двигайся не спеша, пока не встретишься с ними, а потом призови их к исламу и сообщи им о том, что является для них обязательным по отношению к Аллаху. И клянусь Аллахом, если Аллах через

[1] - То есть: пока они не примут ислам.

тебя выведет на прямой путь (хотя бы) одного человека, это будет для тебя лучше (обладания) красными верблюдами!" (Аль-Бухари; Муслим)

176 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз) один юноша из племени аслам сказал (пророку, да благословит его Аллах и да приветствует): ***"О посланник Аллаха, поистине, я хочу принять участие в походе, но у мня нет ничего необходимого для этого." Он сказал: " Отправляйся к такому-то, который подготовился (к походу), но заболел ." И (юноша) пришёл к этому человеку и сказал ему: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, приветствует тебя и говорит, чтобы ты отдал своё снаряжение мне." Тогда этот человек сказал: "О такая-то,[1] отдай ему всё то, что я приготовил, и ничего из этого не оставляй, клянусь Аллахом, ничего не оставляй, и за это Аллах благословит тебя!"*** (Муслим)

21 - Глава о взаимопощи в (делах) благочестия и богобоязнености.

Аллах Всевышний сказал:

- И помогайте друг другу в (том, что касается) благочестия и богобоязненности … ("Трапеза", 2)

Всевышний также сказал:

- Клянусь (этим) временем[2], поистине, (окажется) человек в убытке, кроме тех, которые уверовали, и совершали праведные дела, и побуждали друг друга (держаться) истины[3] и побуждали друг друга проявлять терпение.[4] ("Аль-`Аср", 1 - 3)

Имам аш-Шафи`и, да помилует его Аллах, произнёс слова, смысл которых состоит в следующем: Поистине, люди или же большинство из них не уделяют внимания размышлению об этой суре.

177 - Передают со слов Абу Абд ар-Рахмана Зайда бин Халида аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - Он обратился к своей жене.

[2] - "`Аср". В толкованиях указывается, что здесь имеется в виду эпоха, длительный период времени со сменой дня и ночи и прочими знамениями, указывающими на величие их Творца. Возможно также, что имеется в виду период времени, отведённый для совершения послеполуденной молитвы /`аср/ или же сама эта молитва.

[3] - Под истиной здесь подразумевается вера и совершение праведных дел, иными словами, выполнение своих религиозных обязанностей и оказание благодеяний людям.

[4] - Имеется в виду проявление терпения в повиновении Аллаху и отказе от ослушания Аллаха, а также терпеливое перенесение всех невзгод.

- Снарядивший воина в поход на пути Аллаха сам принял в нём участие[1] и заменивший собой участника такого похода в заботах о его семье (также) принял в нём участие. (Аль - Бухари; Муслим)

178 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, решил послать отряд против людей из рода бану лихйан племени хузайль, он сказал своим сподвижникам:

- Пусть пойдёт один из двоих,[2] которые поделят награду между собой.[3] (Муслим)

179 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, встретивший в ар-Раухе[4] (группу) всадников, спросил их: ***"Кто вы?" Они ответили: "Мусульмане", - (в свою очередь спросив) его: "А кто ты?" Он ответил: "Посланник Аллаха." Тогда одна женщина подняла к нему своего маленького сына и спросила: "А будет ли (действительным) хаджж для него?" Он ответил: "Да, а награду за это получишь ты."[5]*** (Муслим)

180 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Хранитель (хозяйского добра), являющийся мусульманином и отличающийся честностью, который выполняет то, что ему было велено, полностью отдавая это[6] с добрыми чувствами и вручая это тому, на кого ему было указано, становится одним из двоих подающих милостыню.[7] (Аль-Бухари; Муслим)

В (другой) версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … который отдаёт то, что ему было велено …

---

[1] - Имеется в виду, что этот человек получит такую же награду, как и непосредственный участник джихада.

[2] - Подразумевается, что в поход должна отправится половина мужчин, тогда как вторая половина должна либо помочь снарядить воинов, либо позаботиться об их семьях.

[3] - Иначе говоря, каждый из них получит одинаковую награду, о чём говорится и в предыдущем хадисе.

[4] - Название местности неподалеку от Медины.

[5] - Как человек, взявший на себя обеспечение хаджжа, который ребёнок не в силах совершить самостоятельно.

[6] - Имеется в виду то, что хозяин велел ему вручить просителю.

[7] - Иначе говоря, получит за это такую же награду, как и хозяин, по приказу которого он оделил просителя.

Глава 22
О ДОБРОМ СОВЕТЕ /насыха/[1].

Всевышний сказал:

- Верующие - не кто иные как братья … (“Комнаты”, 10)

Аллах Всевышний также поведал, что Нух, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- … и я даю вам добрые советы … (“Преграды”, 62)

Аллах Всевышний также поведал, что Худ, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- … и я для вас – советчик добрый … (“Преграды”, 62)

181 - Сообщается, что Абу Рукайа Тамим бин Аус ад-Дари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Религия есть проявление искренности.” Мы спросили: “По отношению к кому?” Он сказал: “По отношению к Аллаху[2], и к Его Книге[3], и к Его посланнику[4], и к руководителям мусульман[5] и ко всем мусульманам[6] вообще.” (Муслим)

182 - Сообщается, что Джарир бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я поклялся посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, в том, что буду совершать молитвы, выплачивать закят и сердечно относиться к каждому мусульманину. (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - “Насыха” - это слово служит для обозначения желания блага тому, кто является объектом проявления искренности и чистосердечного отношения, и является многозначным. Среди его значений - “искренний и добрый совет; полезное наставление; искреннее, сердечное отношение.”

[2] - Что должно выражаться в вере в Него, подчинении Его велениям и отказу от всего запрещённого Им, отказу от любых форм многобожия и так далее.

[3] - Что подразумевает собой искреннюю веру в то, что Коран является словом Аллаха.

[4] - Искреннее отношение к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, должно выражаться в вере в подлинность того послания, которое он принёс с собой, повиновении всем его велениям и почитании его.

[5] - Что должно выражаться в оказании им содействия во всём благом, подчинении им в том, что не противоречит шариату, и попытках удерживать их от всего дурного в случае не- обходимости.

[6] - Что должно выражаться в стремлении поддерживать с ними братские отношения, оказывать им помощь, давать им добрые советы и так далее.

183 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не уверует никто из вас до тех пор, пока не станет желать своему брату (в исламе) того же, чего желает самому себе. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 23
О ПОБУЖДЕНИИ К ОДОБРЯЕМОМУ И УДЕРЖАНИИ ОТ ПОРИЦАЕМОГО

Аллах Всевышний сказал:

- И пусть будет из вас община призывающих к благому, побуждающих к одобряемому и удерживающих от отвергаемого. Такие-то и преуспеют. (“Семейство Имрана”, 104)

Всевышний также сказал:

- Вы (составляете собой) лучшую из представленных людям общин: вы побуждаете к одобряемому, и удерживаете от порицаемого … (“Семейство Имрана”, 110)

Всевышний также сказал:

- Держись прощения, побуждай к добру и отстраняйся от невежественных! (“Преграды”, 199)

Всевышний также сказал:

- Верующие мужчины и женщины - покровители[1] **друг для друга: они побуждают к одобряемому и удерживают от порицаемого …** (“Покаяние”, 71)

Всевышний также сказал:

- Прокляты были те из сынов Исраиля, которые не уверовали, через Дауда и Ису, сына Марйам, за то, что они ослушались и преступали.[2]

Они не удерживали другу друга от порицаемого, которое они совершали, а сколь плохо было совершавшееся ими! (“Трапеза”, 78 - 79)

Всевышний также сказал:

- И скажи: “Истина – от вашего Господа: кто хочет, пусть верует, а кто хочет, пусть не верует.” (“Пещера”, 29)

Всевышний также сказал:

- Выполняй же, что велено тебе … (“Аль-Хиджр”, 94)

Всевышний также сказал:

- … Мы спасли тех, кто удерживал от дурного, а поступавших несправедливо Мы подвергли тяжким мукам за то, что они грешили. (“Преграды”, 165)

---

[1] - То есть: помощники друг для друга в делах поклонения.

[2] - То есть: за то, что они ослушались Аллаха и нарушали уста новленные Им законы.

И аятов, имеющих отношение к этой главе, известно множество.

184 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Пусть тот из вас, кто увидит порицаемое,[1] изменит это собственноручно,[2] если же он не сможет (сделать) этого(, пусть изменит это) своим языком[3], а если не сможет (и этого), то - своим сердцем[4], и это будет наиболее слабым (проявлением) веры." (Муслим)

185 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Какого бы пророка ни направлял Аллах до меня к тому или иному народу, у него обязательно были апостолы и сподвижники из народа его, следовавшие его сунне и выполнявшие его веления, а на смену им приходили говорившие то, чего они не делали[5], и делавшие то, чего им (делать было) не велено[6]. Борющийся с такими собственноручно является верующим, и борющийся с ними своим языком является верующим и борющийся с ними своим сердцем является верующим, а за этим нет веры и с горчичное зерно! (Аль - Бухари; Муслим)

186 - Сообщается, что Абу-ль-Валид `Убада бин ас-Самит, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Мы поклялись посланику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, в том, что будем слушать и повиноваться[7] в нужде и благоденствии, в лёгком и трудном, даже если нас будут обделять[8], и не станем пытаться лишить власти тех, кому она будет принадлежать, если только не увидим (проявлений) очевидного неверия и не будем располагать доказательствами этого(, полученными) от Аллаха Всевышнего[9], и что будем говорить

---

[1] - Или же узнает о том, что совершается нечто порицаемое шариатом.

[2] - Например, разбив сосуды торгующих вином.

[3] - Например, публично осудив людей, нарушающих установления шариата.

[4] - Внутренне выразив своё несогласие с происходящим, если публичное осуждение может нанести мусульманину серьёзный ущерб, и не приемля этого.

[5] - Имеется в виду, что они лишь говорили о поклонении Аллаху, не совершая молитв, не соблюдая постов и не выполняя прочих религиозных обязанностей.

[6] - Иначе говоря, совершали нечто такое, что противоречилоустановлениям религиозного закона.

[7] - Здесь речь идёт о повиновении представителям власти.

[8] - Имеются в виду возможные случаи несправедливого раздела военной добычи, присвоения общественного достояния и так далее.

[9] - Имеется в виду наличие в Коране или сунне явных указаний на то, что действия правителей говорят о неверии.

истину[1], где бы мы ни оказались, не боясь порицания порицающего в Аллахе.[2] (Аль-Бухари; Муслим)

187 - Передают со слов ан-Ну`мана бин Башира, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пекущихся о нерушимости границ[3] Аллаха[4] и преступающих эти границы можно уподобить людям, тянувшим жребий по стрелам,[5] чтобы (занять места) на корабле, в результате чего одни разместились в верхней части (корабля), а другие - в нижней. Когда оказавшиеся внизу хотели зачерпнуть воды, им (приходилось) проходить через разместившихся на палубе, и (в конце концов) они сказали: "А не проделать ли нам дыру (в днище), чтобы набирать воду через неё, не беспокоя тех, кто находится наверху?" И если они[6] предоставят их[7] самим себе и тому, что они хотят сделать, то погибнут все, если же они схватят их за руки, то спасутся сами и спасут всех (остальных). (Аль-Бухари)

188 - Мать правоверных Умм Салама Хинд бинт Абу Умаййа Хузайфа, да будет доволен ею Аллах, передала, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"Поистине, поставят над вами правителей, а вы будете признавать и откажетесь признавать[8]. Почувствовавшие отвращение будут непричастны и спасутся[9] отказавшиеся признавать в отличие от тех, кто согласится[10] и последует." (Люди) спросили: "О посланник Аллаха, так не следует ли нам сражаться с такими?" Он сказал: "Нет, (до тех пор,) пока они будут совершать молитвы среди вас."[11]*** (Муслим)

---

[1] - Здесь подразумевается побуждение людей к одобряемому и попытки удерживать их от порицаемого.

[2] - То есть: если речь будет идти об установлениях Аллаха.

[3] - Имеется в виду всё запретное.

[4] - Под "пекущимся о нерушимости границ Аллаха" подразумевается человек, выражающий своё порицание таким действиям, которые были запрещены Аллахом Всевышним, и прилагающий все усилия для того, чтобы не допустить или устранить подобное.

[5] - Распространённый метод решения спорных вопросов в доисламской Аравии, когда все заинтересованные лица писали свои имена на стрелах и смешивали их, а потом вытягивали стрелы по одной из общей связки.

[6] - Имеются в виду расположившиеся на палубе.

[7] - Речь идёт о разместившихся в трюме.

[8] - Подразумевается, что люди признают некоторые дела этих правителей, если они будут соответствовать шариату, и откажутся признавать их в противном случае.

[9] - От наказания в мире ином.

[10] - Иначе говоря, не осудит их дела хотя бы в душе.

[11] - Молитва является преградой, отделяющей веру от неверия. Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил начинать вооружённую

Это значит: тот, кто почувствует отвращение своим сердцем, не имея возможности выразить своё неодобрение ни руками, ни языком, будет непричастен к греховному и выполнит свою обязанность, тот, кто по мере возможности будет выражать своё неодобрение, спасётся от подобного ослушания, а тот, кто одобрит их действия и последует за ними, и сам впадёт в грех.

189 - Передают со слов матери правоверных Умм аль-Хакам Зайнаб бинт Джахш[1], да будет доволен ею Аллах, что однажды к ней зашёл охваченный страхом пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, который воскликнул***: “Нет бога, кроме Аллаха! Горе арабам от зла, которое уже близко! Сегодня в стене Йаджуджа и Маджуджа***[2] ***было проделано вот такое отверстие!”, - соединив большой и указательный пальцы в виде круга.***

Зайнаб бинт Джахш сказала:

- Я спросила: “О посланник Аллаха, так неужели погибнем и мы, (несмотря на то, что) среди нас будут праведники?” Он сказал: “Да, если пороки умножатся!” (Аль-Бухари; Муслим)

190 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал***: “Ни в коем случае не следует вам сидеть на дорогах!” Люди сказали: “О посланник Аллаха, но мы обязательно должны собираться, ведь там мы беседуем друг с другом!” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если уж вам непременно нужно собираться (там, то по крайней мере) воздавайте дороге должное!” (Люди) спросили: “А что значит воздавать должное дороге, о посланник Аллаха?” Он ответил: “Это значит потуплять взоры, (никому) не причинять вреда, отвечать на приветствия, побуждать к одобряемому и удерживать от порицаемого.”*** (Аль-Бухари; Муслим)

191 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что (как-то раз) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, увидевший на руке одного человека золотой перстень, снял его, выбросил прочь и сказал: ***“Один из вас сам стремится к раскалённому угольку из пламени (ада) и кладёт его себе на руку!”***[3] ***А когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ушёл, кто-то сказал этому человеку: “Возьми***

борьбу против правителей до тех пор, пока они не впадут в явное неверие, признаком чего станет отказ от совершения молитв.

[1] - Одна из жён пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[2] - Йаджудж и Маджудж (библейские Гог и Магог) - враждебные людям существа, обитающие на крайнем востоке земли за стеной, которая рассыпется незадолго до наступления Дня воскресения. Об этих существах есть упоминания в Коране (см.: “Пещера”, 93 - 98; “Пророки”, 96)

[3] - Имеется в виду, что в мире вечном этот перстень станет частицей адского пламени, причиняющей мучения тому, кто его носил.

свой перстень и используй его (как-нибудь)", - (на что) он ответил (следующим образом): "Нет, клянусь Аллахом, я никогда не возьму (этот перстень), раз его выбросил посланник Алааха, да благословит его Аллах и да приветствует!" (Муслим)

192 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Хасана аль-Басри, что (однажды) `Аиз бин Амр[1], да будет доволен им Аллах, явился к Убайдуллаху бин Зийаду[2] и сказал ему: ***"О сынок, поистине, слышал я, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Наихудшими пастырями являются проявляющие жестокость", - так остерегайся же оказаться (одним) из них!" (Убайдуллах) сказал ему: "Садись, ведь ты из остатков[3] сподвижников Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует." Тогда (`Аиз) сказал: "А разве были среди них остатки? Поистине, остатки появились только после них и не среди них!"[4]*** (Муслим)

193 - Передают со слов Хузайфы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, вы обязательно должны побуждать к одобряемому и удерживать от порицаемого, а иначе Аллах не замедлит подвергнуть вас Своему наказанию[5], и потом станете вы взывать к Нему, но не получите ответа!" (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: " Хороший хадис.")

194 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Наилучшим джихадом является (произнесение) справедливого слова[6] в присутствии несправедливого правителя. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

195 - Передают со слов Абу Абдуллаха Тарика бин Шихаба аль-Баджали аль-Ахмаси, да будет доволен им Аллах, что (как-то раз) один человек, уже вложивший ногу в стремя[7],[1] спросил пророка, да благословит его Аллах и да при-

---

[1] - Один из сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, отличавшийся своей праведностью.

[2] - Наместник Басры, управлявший городом при омеййадском халифе Йазиде Ибн Му`авийи.

[3] - Здесь это слово /нухаля/, употреблённое в переносном смысле, носит пренебрежительный оттенок, так как основным его значением является - "кожура; высевки; шелуха; отбросы".

[4] - `Аиз хотел подчеркнуть, что эти люди в качестве сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, были избраны Самим Аллахом, а это значит, что среди них не было недостойных.

[5] - Здесь имеется в виду произвол правителей или подчинение мусульман их врагам.

[6] - Имеется в виду слово истины.

[7] - "Аль-гарз" - деревянное или кожаное стремя верблюжьего седла.

ветствует***: “Какой джихад является наилучшим?”, - (на что) он ответил: “Слово истины в присутствии несправедливого правителя.”*** (Этот хадис с достоверным иснадом приводит ан-Наса`и.)

196 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал

- Поистине, (религия) сынов Исраиля начала приходить в упадок с того, что один человек, встречавший другого, говорил ему: “Эй ты, побойся Аллаха и откажись от того, что ты делаешь, ведь это тебе не дозволено!”, - а назавтра он (снова) встречал его(, видя, что) тот продолжает вести себя точно также, однако это не мешало ему есть, пить и поддерживать общение с (таким человеком). И когда они стали поступать подобным образом, Аллах столкнул между собой сердца их.[2]

Затем (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) прочёл (следующие аяты):

- Прокляты были те из сынов Исраиля, которые не уверовали, через Дауда и Ису, сына Марйам, за то, что они ослушались и преступали.[3]

Они не удерживали другу друга от порицаемого, которое они совершали, а сколь плохо было совершавшееся ими!

Ты видишь, что многие из них дружат с теми, которые не уверовали. Поистине, скверно было то, что приготовили для них их души, ведь Аллах разгневался на них и вечно будут они испытывать муки!

А если бы уверовали они в Аллаха, и в пророка и в то, что было ему ниспослано, то не избрали бы их своими покровителями, однако многие из них являются нечестивцами.[4]

Затем (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Нет, клянусь Аллахом, обязательно должны вы побуждать к одобряемому, и удерживать от порицаемого, и хватать за руку притеснителя, и склонять его к истине и удерживать его (в пределах соответствующего) истине, а иначе Аллах непременно столкнёт между собой ваши сердца, а потом проклянёт вас, как проклял их! (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

Здесь приводится версия Абу Дауда, а в версии ат-Тирмизи сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда сыны Исраиля начали совершать прегрешения, знающие среди них[5] ***стали запрещать им (поступать так), однако они не прекратили (де-***

---

[1] - То есть: готовый выступить в поход.

[2] - Иначе говоря привёл их к вражде друг с другом.

[3] - То есть: за то, что они ослушались Аллаха и нарушали установленные Им законы

[4] - “Трапеза”, 78 - 81.

[5] - То есть: знатоки религиозного закона.

лать этого, тем не менее знающие продолжали) встречаться с ними в местах их собраний, есть и пить с ними, и тогда Аллах привёл сердца их к раздорам и проклял их через Дауда и Ису, сына Марйам, за то, что были они непокорны и преступны.

И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который (лежал), опираясь (на руку), сел и сказал:

- Нет, клянусь Тем, в чьей длани душа моя, (не придут дела ваши в порядок), пока не станете вы склонять их к истине![1]

197 - Сообщается, что (однажды) Абу Бакр ас-Сиддик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- О люди, поистине, вы читаете этот аят[2]: "Вам следует (беречь) свои души, (и) не повредит вам заблудший, если вы встанете на правильный путь",[3] - а мы слышали, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, если люди увидят притеснителя и не схватят его за руки,[4] то будут они близки к тому, что Аллах подвергнет Своему наказанию их всех."[5] "[6] (Этот хадис с достоверным иснадом приводят Абу Дауд, ат-Тирмизи и ан-Наса`и.)

Глава 24
О СУРОВОМ НАКАЗАНИИ, ОЖИДАЮЩЕМ ТОГО, КТО ПОБУЖДАЕТ К ОДОБРЯЕМОМУ И УДЕРЖИВАЕТ ОТ ПОРИЦАЕМОГО, В ТО ВРЕМЯ КАК ЕГО СЛОВА РАСХОДЯТСЯ С ЕГО ДЕЛАМИ

Аллах Всевышний сказал:

---

[1] - То есть: побуждать их к ней, удерживать их, склонять и возвращать.

[2] - Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, имеет в виду, что люди неправильно понимают этот аят.

[3] - "Трапеза", 105.

[4] - То есть: не остановят его силой или с помощью увещания.

[5] - Притеснителя - за его грех, а видевших, что он делает и поддерживавших его или же не воспрепятствовавших ему, несмотря на наличие такой возможности, - за невыполение того, что они обязаны были сделать.

[6] - В комментариях к "Сахиху" Муслима ан-Навави, да помилует его Аллах Всевышний, пишет: "Для стремящихся к постижению смысла этого аята правильным будет такое его понимание: поистине, если вы выполняете возложенные на вас обязанности, то вам не причинят вреда упущения других, на что, например, указывается в словах Всевышнего: "И никто не понесёт бремени (грехов) другого." ("Скот", 164)

- Неужели побуждаете вы людей к благочестию, а о себе забываете, ведь вы читаете Писание? Неужели вы не уразумеете? (“Корова”, 44)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Почему говорите вы то, чего не делаете?

Великую ненависть вызывает у Аллаха то, что говорите вы то, чего не делаете! (“Ряды”, 2 - 3)

Всевышний также поведал, что Шу`айб, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не того я хочу, чтобы делать то, что запрещаю вам … (“Худ”, 88)

198 - Сообщается, что Абу Зайд Усама бин Зайд, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В День воскресения приведут человека, и ввергнут его в огонь, и вывалятся наружу кишки его, и станет он крутиться в них подобно ослу, вращающему (жернова) мельницы, и соберутся около него оказавшиеся в аду, которые станут говорить: “Что с тобой, о такой-то? Не побуждал ли ты нас к одобряемому и не удерживал ли от порицаемого?!” (На это) он скажет: “Да, я побуждал вас к одобряемому, но сам одобряемого не совершал, и я удерживал вас от порицаемого, а сам делал это!” ” (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 25
О ВЕЛЕНИИ ВОЗВРАЩАТЬ ДОВЕРЕННОЕ ИМУЩЕСТВО /амана/.[1]

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, Аллах велит вам возвращать доверенное владельцам его … (“Женщины”, 58)

Всевышний также сказал:

- Поистине, предложили Мы этот залог небесам, земле и горам, но отказались они понести его, устрашившись, и понёс его человек, будучи неспра-

---

[1] - Слово “амана” образовано от слова “амн” (безопасность; спокойствие) и является однокоренным со словом вера /иман/. Слово “амана” многозначно и среди прочего означает “надёжность” и “то, что отдано на хранение”. Любое обязательство раба Аллаха перед его Господом, как и любые обязательства людей друг перед другом являются тем, что отдано им на хранение и что необходимо вернуть, иначе говоря, выполнить. Величайшим залогом /аль-аманату-ль-кубра/ является обязанность исповедания единобожия и выполнения всех велений и запретов ислама.

ведливым (по отношению к самому себе) и невежественным. … (“Сонмы”, 72)

199 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лицемера отличают собой три признака: когда он рассказывает, то лжёт, когда обещает, то нарушает (своё обещание), а когда ему доверяются, он предаёт[1]***.*** (Аль-Бухари; Муслим)

В другой (версии этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал):

- … даже если он постится, молится и утверждает, что он - мусульманин.

200 - Сообщается, что Хузайфа бин аль-Йаман, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сообщил нам о двух вещах, одну из которых я видел потом (своими глазами), а теперь ожидаю и второй. Он сообщил нам о том, что залог /амана/[2] ***был ниспослан в самую основу сердец, а потом был ниспослан Коран, и люди узнали об этом из Корана и узнали из сунны. А потом он сообщил нам о том, как будет удалён этот залог, сказав: “Заснёт человек ненадолго, и будет взят этот залог из сердца его, после чего останется от него только лёгкий след. Потом снова заснёт он на короткое время, и будет взят этот залог из сердца (его полностью), после чего останется от него только след вроде волдыря. Это подобно тому, как если бы ты уронил на ногу раскалённый уголёк и увидел, что то место, на которое он упал, вздулось, но внутри него ничего нет”, - и говоря это, он взял камешек и уронил его себе на ногу, после чего сказал: “А потом люди станут заключать друг с другом сделки, но никто из них не будет даже и собираться возвращать доверенное! (И дело дойдёт до того, что) будут даже говорить: “Есть среди людей такого-то племени надёжный человек!” И о человеке будут говорить: “Не найти более стойкого, более тонкого и более разумного, чем он!”, - несмотря на то, что в сердце его не будет веры и на вес горчичного зерна!”***

(Хузайфа, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И я дожил до такого времени, когда мне не надо было задумываться о том, с кем вести торговые дела, ибо если человек был мусульманином, то

---

[1] - Здесь имеется в виду и то, что лицемер не возвращает доверенного ему имущества. Таким образом, речь идёт о всех тех, кто поступает вероломно.

[2] - В данном случае под залогом Аллаха подразумевается свойственная человеку изначально вера в Аллаха, определяющая собой все его действия до тех пор, пока какие-нибудь обстоятельства или наущения дьявола не свернут его с этого пути.

(доверенное) обязательно возвращала мне его религия[1], если же он был христианином или иудеем, то обязательно возвращал мне это его правитель[2], а сегодня не могу я заключить сделку ни с кем, кроме такого-то и такого-то! (Аль-Бухари; Муслим)

201 - Передают со слов Хузайфы и Абу Хурайры, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всеблагой и Всевышний соберёт людей[3], и верующие останутся стоять до тех пор, пока не будет приближен к ним рай, и тогда они придут к Адаму, да пребудут с ним благословения Аллаха, и скажут: "О отец наш, попроси, чтобы рай открыли для нас!" (В ответ им) он скажет: "А разве не грех отца вашего стал единственной причиной вашего изгнали из рая?! Это не в моих силах[4], идите же к сыну моему Ибрахиму, любимейшему другу Аллаха!" И они придут к Ибрахиму, который скажет: "Это не в моих силах, ибо, поистине, не был я столь близок (к Аллаху)! Отправляйтесь к Мусе, с которым Аллах говорил непосредственно!" Тогда они придут к Мусе, который скажет: "Это не в моих силах, идите к Исе, слову Аллаха и духу Его!", - (однако) и Иса скажет: "Это не в моих силах!", - и тогда они придут к Мухаммаду, да благословит его Аллах и да приветствует, который встанет[5], и ему будет позволено. И будут посланы вверенное людям /амана/ и родственые связи[6], которые встанут справа и слева по обеим сторонам Сирата, а (потом) первый из вас пройдёт по нему подобно молнии.

Я спросил[7]: "Да станут отец мой и мать выкупом за тебя, что значит "подобно молнии"?" Он ответил: "Разве не видели вы, как она появляется и исчезает в мгновение ока?"

---

[1] - Имеется в виду, что человек вспоминал о сказанном в Коране относительно необходимости возвращать доверенное и не пытался обмануть партнёра.

[2] - В данном случае подразумевается, что через наместника той или иной провинции всегда можно было взыскать причитающееся человеку в соответствии с установлениями шариата.

[3] - То есть: соберёт их на месте сбора в День воскресения.

[4] - Слова Адама означают, что ему не дано право заступничества за людей.

[5] - Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, встанет под троном Аллаха, склонится в земном поклоне и ему будут открыты такие слова восхваления Аллаха, которых он прежде не знал, после чего ему будет позволено ходатайствовать за людей.

[6] - Здесь подчёркивается важность поддержания родственных связей и сохранения вверенного человеку Аллахом (см. примечание к главе № 25).

[7] - Этот вопрос пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, задаёт либо Хузайфа, либо Абу Хурайра, да будет доволен Аллах ими обоими, со слов которых передаётся этот хадис.

А потом пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Следующие) пронесутся подобно ветру, (следующие) - подобно птицам, и тех, кто пробежит (по Сирату) быстрее всего, будут влечь за собой дела их.[1] Что же касается вашего пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, то он будет стоять на Сирате, повторяя слова: "Господь мой, спаси, спаси!", - и (так будет продолжаться до тех пор, пока не дойдёт очередь до тех) рабов (Аллаха, дела которых) будут слабыми, и пока не придёт человек, который окажется в состоянии передвигаться (по Сирату) только ползком. А по обоим сторонам Сирата (будут стоять) крюки, которым будет велено хватать тех, относительно кого они получат веление, и тот, кого (они лишь) оцарапают, спасётся, а сваленные в кучу (окажутся) в аду!

(Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И клянусть Тем, в чьей длани душа Абу Хурайры, семьдесят лет нужно для того, чтобы достичь дна ада! (Муслим)

202 - Сообщается, что Абу Хубайб Абдуллах бин аз-Зубайр бин аль-Аввам аь-Кураши аль Асади, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- В день "верблюжьей битвы"[2] аз-Зубайр, занявший (свои позиции), подозвал меня к себе и когда я подошёл к нему, он сказал мне: "О сынок, поистине, погибнет сегодня либо притеснитель, либо притесняемый и, поистине, думаю я, что неизбежно буду убит несправедливо[3], но больше всего занимают меня сейчас мои долги! Как ты думаешь, останется ли что-нибудь от нашего имущества после уплаты долгов?" А потом он сказал: "О сынок, продай то, что у нас есть, и уплати мои долги!"

И после этого он завещал треть (оставшегося) от трети его сыновьям.[4]

Аз-Зубайр сказал: "И если после уплаты долгов от нашего имущества что-нибудь останется, то треть этого - твоим сыновьям."

---

[1] - Иначе говоря, чем больше благих дел окажется в запасе у человека, тем быстрее он преодолеет этот путь.

[2] - Речь идёт о сражении под Басрой, состоявшемся в 656 году. В этом сражении сторонники избрания халифом Али, да будет доволен им Аллах, сражались с такими сподвижниками пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, ет, как Тальха, аз-Зубайр и другие, которые выступали против этого и которых поддерживала Аиша, наблюдавшая за ходом битвы сидя на верблюде, который в ходе битвы был убит, в связи с чем она и получила такое название. Малочисленное войско аз-Зубайра было разбито, а сам он погиб уже после завершения битвы. "Верблюжья битва" стала первым сражением между мусульманами.

[3] - Аз-Зубайр, да будет доволен им Аллах, был убит во время сна после завершения этого сражения.

[4] - Имеются в виду сыновья Абдуллаха бин аз-Зубайра, которому аз-Зубайр, да будет доволен им Аллах, отдал вышеупомянутые распоряжения.

Абдуллах (бин аз-Зубайр) сказал:

- И он стал отдавать мне распоряжения относительно своего долга, говоря (при этом): “О сынок, а если не сможешь ты вернуть какой-либо части из моих долгов, обращайся за помощью к моему Покровителю.” И, клянусь Аллахом, я не понял, о чём он говорит, пока не спросил: “О батюшка, а кто же твой покровитель?”, - (на что он) ответил: “Аллах.”

(Абдуллах) сказал:

- И клянусь Аллахом, когда из-за этого долга меня охватывало отчаяние,[1] я всегда говорил: “О Покровитель аз-Зубайра, заплати долг его вместо него!”, - и (всегда получалось так, что) Он платил.[2]

(Абдуллах) сказал:

- И аз-Зубайр был убит, не оставив после себя ни динара, ни дирхема, (и не было у него ничего), кроме земельных участков, среди которых (был и участок земли в) Габе,[3] а также одиннадцать домов в Медине, два дома в Басре, один дом в Куфе и один дом в Египте. Что же касается его долгов, то накопились они по той причине, что люди часто приходили к нему и просили взять их деньги на сохранение, однако аз-Зубайр (в таких случаях) говорил: “Нет,(будем считать, что) я беру эти деньги в долг, ибо боюсь я, что они пропадут![4]” (Если же говорить о его достатке, то) он никогда не был наместником, не занимался сбором налогов и податей и не (делал ничего подобного)[5], а (всё то, что он имел, появилось у него после) походов, в которых он участвовал (сначала) вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, а после него - с Абу Бакром, Умаром и Усманом, да будет доволен ими Аллах.[6]

(Абдуллах) сказал:

- И занявшись подсчётами, я обнаружил, что он остался должен два миллиона и двести тысяч дирхемов.

---

[1] - То есть: когда я лишался всех возможностей оплачивать долги отца.

[2] - Имеется в виду, что Аллах помогал Абдуллаху доставать деньги для уплаты очередной части долга его отца.

[3] - Название пастбища в двадцати километрах к северу от Медины.

[4] - Аз-Зубайр, да будет доволен им Аллах, выражал подобные опасения в связи с тем, что, будучи человеком щедрым, мог отдать что-нибудь из взятого на хранение нуждающимся, а, кроме того, деньги могли украсть, тогда как взяв их как бы в долг, он гарантировал их владельцам возврат взятого при любых обстоятельствах.

[5] - То есть: не занимал никаких официальных должностей на государственной службе.

[6] - Имеется в виду, что после каждого успешного похода он получал свою долю военной добычи.

А через некоторое время Абдуллаха бин аз-Зубайра встретил Хаким бин Хизам, который спросил: "О сын моего брата, сколько остался должен брат мой?"

(Абдуллах сказал):

- И я скрыл от него (истину), сказав: "Сто тысяч", - на что Хаким сказал: "Клянусь Аллахом, не думаю я, что вашего имущества хватит(, чтобы отдать эти долги)!" Тогда я воскликнул: "А что ты скажешь, (если он должен) два миллиона и двести тысяч?!" Он сказал: "Не думаю, что вы сможете (рассчитаться), но если будете не в состоянии отдать что-нибудь из этого, обращайтесь за помощью ко мне."

(В своё время) аз-Зубайр купил Габу за сто семьдесят тысяч дирхемов, что же касается Абдуллаха, то он продал её за миллион и шестьсот тысяч,[1] после чего он объявил (людям): "Пусть приходит к нам в Габу тот, кому аз-Зубайр остался должен", - и к нему явился Абдуллах бин Джафар, которому причиталось четыреста тысяч дирхемов. Он сказал Абдуллаху: "Если хотите, я оставлю эти деньги вам."[2] Абдуллах сказал: "Нет!" Он сказал: "А если хотите, я дам вам отсрочку, раз вы не можете заплатить эти деньги сейчас." Абдуллах сказал: "Нет!" Он сказал: "Тогда выделите мне часть (этой земли)", - и Абдуллах сказал: "Вот границы твоего участка." И Абдуллах продал Габу, полностью рассчитался с долгами и после этого у него осталось в Габе ещё четыре с половиной из шестнадцати долей этого участка земли. А через какое-то время он явился к Му`авиййи[3], встретившись с ним в то время, когда у него находились Амр бин Усман[4], аль-Мунзир бин аз-Зубайр[5] и Ибн Зам`а. Му`авийа спросил его: "Почём ты продавал Габу?" Он ответил: "По сто тысяч за часть."[6] Он спросил: "И сколько ещё осталось?" Он ответил: "Четыре с половиной части." Тогда аль-Мунзир бин аз-Зубайр сказал: "Я купил у тебя одну часть за сто тысяч", - и Амр бин Усман сказал: "Я купил (у тебя) одну часть за сто тысяч", - и то же самое сказал Ибн Зам`а, после чего Му`авийа спросил: " Сколько там осталось?" Абдуллах ответил: "Полторы части", - и тогда Му`авийа сказал: "Я купил это за сто пятьдесят тысяч", - а (через некоторое время свой участок в Габе) за шестьсот тысяч дирхемов продал Му`авийи и Абдуллах бин Джафар. А когда Абдуллах бин аз-Зубайр закончил выплачивать долги,

---

[1] - Абдуллах разделил этот участок на шестнадцать частей, каждый из которых он продавал за сто тысяч дирхемов.

[2] - То есть: прощу долг.

[3] - Имеется в виду халиф Му`авийа Ибн Абу Суфйан (661 - 680).

[4] - Сын халифа Усмана, да будет доволен им Аллах.

[5] - Его родной брат.

[6] - То есть: за одну шестнадцатую часть принадлежавшего аз-Зубайру земельного участка.

(другие) сыновья аз-Зубайра сказали ему: “Раздели между нами наше наследство”, - однако он сказал: “Клянусь Аллахом, я разделю его лишь после того, как в течение четырёх лет в период хаджжа будут возглашать: “Пусть тот, кому аз-Зубайр остался что-нибудь должен, придёт к нам и мы рассчитаемся с ним” ”, - и он (действительно) делал это целых четыре года, после чего поделил наследство, выплатив им (завещанную аз-Зубайром) треть. Кроме того, у аз-Зубайра остались четыре жены, каждая из которых получила по миллиону и двести тысяч дирхемов, всего же имущества у него было на пятьдесят миллионов и двести тысяч дирхемов.[1] (Аль-Бухари)

Глава 26
О ЗАПРЕЩЕНИИ НЕСПРАВЕДЛИВОСТИ И ВЕЛЕНИИ ВОЗВРАЩАТ ПРИСВОЕННОЕ НЕСПРАВЕДЛИВО

Аллах Всевышний сказал:

- Не будет у несправедливых (в тот День) ни близкого друга, ни заступника … (“Верующий”, 18)

Всевышний также сказал:

- … а у несправедливых не будет ни покровителя, ни помощника! (“Совет”, 8)

203 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Бойтесь несправедливости, ибо, поистине, несправедливость (обернётся густым) мраком[2] ***в День воскресения, и бойтесь скупости, ибо, поистине, скупость погубила живших до вас, побудив их проливать кровь (друг друга) и позволять себе (делать то, что было) для них запретным.*** (Муслим)

204 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения обязательно будут соблюдены права имеющих право[3] ***и даже к безрогой овце приведут рогатую.***[4] (Муслим)

205 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

---

[1] - Комментаторы это хадиса указывают, что данная оценка является ошибочной.

[2] - В комментариях указывается, что здесь имеется в виду либо кромешная тьма, либо всевозможные трудности, либо мучения и наказания.

[3] - Здесь речь идёт о праве отмщения за притеснения и несправедливости и о том, что ничто дурное не останется безнаказанным.

[4] - Для того, чтобы она могла воздать обидчице равным.

- (Однажды, когда) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, находился среди нас, мы стали говорить о прощальном паломничестве, не зная о том, что это такое.[1] И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, воздал хвалу Аллаху и восславил Его, после чего он долго говорил об Антихристе, сказав (среди прочего следующее): "Каждый пророк, которого Аллах направлял к людям, обязательно предостерегал о нём[2] свою общину: предостерегал о нём Нух и другие пророки, жившие после него. И, поистине, если он появится среди вас, то это от вас не останется скрытым, ибо известно вам, что Господь ваш не является кривым, а Антихрист крив на правый глаз,[3] и глаз его будет подобен выпуклой виноградине. Поистине, Аллах объявил вашу кровь и ваше имущество столь же священными для вас, как и этот ваш день в этом вашем городе в этом вашем месяце[4]. Довёл ли я (это до вас)?" (Люди) сказали: "Да!" Тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) трижды воскликнул: "О Аллах, призываю Тебя в свидетели![5] Горе вам, смотрите же не становитесь после смерти моей неверными, рубящими друг другу головы!" (Аль-Бухари приводит этот хадис полностью, а Муслим - частично.)

206 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вокруг шеи того, кто захватит пядь земли без права, будет обвито (собранное) с семи земель.[6] (Аль-Бухари; Муслим)

207 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах даёт отсрочку несправедливому, но когда Он схватит его, то уже не отпустит.

(Абу Муса, да будет доволен им Аллах, сказал):

- А потом он прочитал (аят, в котором говорится): "Такова хватка[7] Господа твоего, когда Он хватает (обитателей) селений, проявляющих не-

---

[1] - То есть: не зная о том, почему оно было названо так. Очевидно, так назвал свой единственный хаджж, совершённый им незадолго до смерти, сам пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, но люди в то время не поняли смысла его слов.

[2] - То есть: об Антихристе.

[3] - Антихрист станет заявлять, что он способен умерщвлять и оживлять людей, тогда как это в состоянии делать только Господь.

[4] - Речь идёт о дне жертвоприношения в Мекке 10-го зу-ль-хиджжа.

[5] - То есть: призываю Тебя в свидетели, что я довёл до мусульман Твоё веление относительно того, что никто из них не должен посягать на жизнь и имущество других мусульман.

[6] - Имеется в виду, что в День воскресения это послужит наказанием человеку, совершившему подобный грех.

[7] - Имеется в виду наказание.

справедливость. Поистине, хватка Его мучительна, сурова!"[1] (Аль-Бухари; Муслим)

208 - Сообщается, что Му`аз, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, послал меня (в Йемен)[2] ***и сказал: "Поистине, ты явишься к людям из числа людей Писания, призови же их к свидетельству о том, что нет бога, кроме Аллаха, и что - я посланник Аллаха, и если они подчинятся этому, извести их о том, что Аллах вменил им в обязанность совершение пяти молитв в течение дня и ночи, и если они подчинятся этому, извести их о том, что Аллах вменил им в обязанность (давать) садаку***[3]***, которую следует брать с богатых из их числа и отдавать бедным, а если они подчинятся и этому, то ни в коем случае не забирай самого ценного из их имущества***[4] ***и бойся проклятия обиженного, ибо, поистине, не будет преграды между (таким проклятием) и Аллахом!"***[5] (Аль-Бухари; Муслим)

209 - Сообщается, что Абу Хумайд Абд ар-Рахман бин Са`д ас-Са`иди, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, поручил одному человеку из племени аль-азд, которого звали Ибн аль-Лютбийа, заниматься сбором садаки. Вернувшись,[6] ***он сказал: "Это - вам, а это было подарено мне." (Услышав это,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, поднялся на минбар, воздал хвалу Аллаху, восславил Его, а потом сказал: "А затем, поистине, я назначаю одного из вас заниматься тем делом, которое поручил мне Аллах, а он приходит и говорит: "Это - вам, а это - подарок, который мне преподнесли"! Почему не остался он в доме своего отца (или: … своей матери), дожидаясь этого подарка, если он говорит правду?! Клянусь Аллахом, если кто-нибудь из вас возьмёт себе хоть что-то, не имея на это права, в День воскресения он обязательно встретит Аллаха Всевышнего, влача это (на себе)! И, поистине, ни за что не признаю я ни одного из вас, если встретит он Аллаха, неся на себе ревущего верблюда, мычащую корову или блеющую овцу!",***[7] ***- после чего (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) воздел руки к небу(, подняв их***

---

[1] - "Худ", 102.

[2] - В качестве судьи и наместника.

[3] - Здесь имеется в виду выплата обязательного закята, который в первые годы существования ислама называли также садакой.

[4] - То есть: не забирай самого ценного в качестве закята.

[5] - Иначе говоря, Аллах обязательно услышит проклятия обиженного.

[6] - То есть: вернувшись с собранными деньгами и скотом.

[7] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, предупреждает, что таким людям в День воскресения будет отказано в его заступничестве.

так высоко), что стала видна белизна его подмышек, и сказал: "О Аллах, разве не известил я?"[1] (Аль-Бухари; Муслим)

210 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть допустивший (такую) несправедливость по отношению к своему брату, которая затронула его честь или что-нибудь ещё, освободится от этого сегодня, прежде чем исчезнут динары и дирхемы[2]***(, ибо тогда)***[3]***, если будут у него (в запасе) благие дела, их заберут у него в соответствии (с тяжестью нанесённой) им обиды, а если добрых дел у него не окажется, тогда будет взято (что-нибудь) из дурных дел обиженного и возложено на него.*** (Аль-Бухари)

211 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мусульманином является тот, кто не причиняет вреда (другим) мусульманам своим языком и своими руками, а мухаджир - это тот, кто бросил запрещённое Аллахом.[4] (Аль-Бухари; Муслим)

212 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Один человек, которого звали Киркира, вёл хозяйство (семьи) пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, а когда он умер, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Он в огне". Люди пошли посмотреть на него и обнаружили у него (дома) абу[5]***, которую он утаил.***[6] (Аль-Бухари)

213 - Абу Бакра Нуфай` бин аль-Харис, да будет доволен им Аллах, передал, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал[7]:

---

[1] - То есть: разве не довёл я до сведения людей то, что Ты велел Мне?

[2] - Иначе говоря, при жизни, когда можно с помощью денег загладить свою вину перед другим человеком.

[3] - То есть: в День воскресения.

[4] - Причастие "мухаджир" (переселенец) и глагол "хаджара" (бросать; оставлять; покидать) являются однокоренными, что и обыгрывается в данном хадисе. Суть сказанного в том, что в истинном смысле слова человеком, который переселился из Мекки в Медину по религиозным соображениям вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, является тот, кто не совершает запрещённого Аллахом.

[5] - Шерстяная накидка.

[6] - Имеется в виду, что он утаил эту накидку при разделе военной добычи.

[7] - Эти слова являются частью одной из проповедей пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, с которой он обратился к людям во время прощального паломничества.

“Время вернулось(, приняв) тот вид, который оно имело в тот день, когда Аллах создал небеса и землю. Год (состоит из) двенадцати месяцев, четыре из которых являются запретными[1]. Три из них - зу-ль-ка`да, зу-ль-хиджжа и мухаррам - следуют друг за другом, а (четвёртым является) раджаб мудара[2](, занимающий своё место) между (месяцами) джумада (санийа) и ша`баном.” (Затем пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил): “Что это за месяц?” Мы сказали: “Аллах и Его посланник знают об этом лучше”, - и (после этого пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) хранил молчание так долго, что мы подумали, что он назовёт его как-нибудь иначе(, однако) он спросил: “Разве это не зу-ль-хиджжа?” Мы ответили: “Да.” (Тогда) он спросил: “А что это за город?” Мы сказали: “Аллах и Его посланник знают об этом лучше”,- и (после этого пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) хранил молчание так долго, что мы подумали, что он назовёт его как-нибудь иначе(, однако) он спросил: “Разве это не священный город?” Мы ответили: “Да.” (Тогда) он спросил: “А что это за день?” Мы сказали: “Аллах и Его посланник знают об этом лучше”,- и (после этого пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) хранил молчание так долго, что мы подумали, что он назовёт его как-нибудь иначе(, однако) он спросил: “Разве это не день жертвоприношения?” (А после этого) он сказал: “Поистине, ваша жизнь, и ваше имущество и ваша честь являются столь же священными для вас, как и этот ваш день в этом вашем городе в этом вашем месяце, и вы обязательно встретите Господа вашего и Он спросит вас о делах ваших! Смотрите же, не становитесь после меня неверными, которые рубят друг другу головы! Присутствующий да известит об этом отсутствующего, и может получиться так, что тот, кому передадут (мои слова), усвоит их лучше некоторых из слышавших их (собственными ушами”, - после чего пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): “Довёл ли я (это до вас)? Довёл ли я (это до вас)? ” Мы сказали: “Да.” (Тогда) он сказал: “О Аллах, засвидетельствуй!” (Аль-Бухари; Муслим)

214 - Абу Умама Ийас бин Са`ляба аль-Хариси, да будет доволен им Аллах, передал, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“Того, кто присвоит себе что-либо по праву принадлежащее другому мусульманину с помощью (ложной) клятвы,[3] Аллах обязательно ввергнет в ад и сделает запретным для него рай.” (Кто-то) спросил (его):***

[1] - В доисламской Аравии военные действия в этот период приостанавливались.
[2] - Этот месяц особенно почитался членами племени мудар.
[3] - То есть: поклявшись в том, что чужая вещь принадлежит ему.

“Даже если это будет что-то незначительное, о посланник Аллаха?” Он ответил: “Даже если это будет прутик арака!”[1] (Муслим)

215 - Сообщается, что Ади бин Амира, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если поручим мы кому-нибудь из вас какое-нибудь дело,[2] ***а он утаит от нас хотя бы иголку или что-то более ценное, (сокрытое им) превратится в оковы, в которых он явится (на суд) в День воскресения!” (Услышав это,) к нему подошёл один чернокожий человек из числа ансаров, который будто и сейчас стоит у меня перед глазами, и сказал ему: “О посланник Аллаха, прими от меня (то, что ты поручил мне)!”***[3] ***(Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: “А что с тобой случилось?” (Этот человек) сказал: “Я слышал, как ты сказал то-то и то-то.” (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Я и сейчас повторю: пусть тот из вас, кому мы поручили какое-нибудь дело, приносит и малое, и большое***[4] ***и пусть берёт он то, что ему дадут, и воздерживается от того, что было запрещено!”*** (Муслим)

216 - Сообщается, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В день Хайбара к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, явилось несколько его сподвижников, сказавших: “Такой-то стал шахидом[5] ***и такой-то”, - когда же они дошли до одного человека и сказали: “Такой-то стал шахидом”, - пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул: “Вовсе нет! Поистине, я видел его в огне одетым в тот плащ (или: … абу …), который он себе присвоил!”***[6] (Муслим)

217 - Абу Катада аль-Харис бин Риб`и, да будет доволен им Аллах, передал, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ***(обратился) к ним (с проповедью,) упомянув (среди прочего и) о том, что наиболее достойными делами являются борьба /джихад/ на пути Аллаха***[7] ***и вера в Аллаха. (Услышав его слова,) один человек встал и спросил: “О посланник Аллаха, скажи, если меня убьют на пути Аллаха, послужит ли это искуплением моих грехов?” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да***

---

[1] - Арак - куст, ветви которого используются в качестве зубочисток и идут на корм верблюдам.

[2] - Речь идёт о сборе закята, военной добычи и тому подобных вещах.

[3] - То есть: освободи меня от того, что ты мне поручил.

[4] - Таким образом, самостоятельно сборщик закята не имеет права брать себе что-нибудь из собранного в качестве оплаты своего труда.

[5] - То есть: пал в сражении за веру и оказался в числе тех, кому обещаны прощение всех грехов и рай.

[6] - Этот человек взял себе плащ до раздела военной добычи.

[7] - Имеется в виду участие в джихаде только ради возвышения слова Аллаха.

приветствует, сказал ему: “Да, если ты будешь убит на пути Аллаха, проявляя терпение, надеясь на награду Аллаха и устремляясь вперёд, а не отступая.” А (через некоторое время) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил этого человека: “Как ты сказал?” (Тот снова) спросил: “ Скажи, если меня убьют на пути Аллаха, послужит ли это искуплением моих грехов?” (На этот раз) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Да, если ты будешь проявлять терпение, надеяться на награду Аллаха и устремляться вперёд, а не отступать: (тогда простится тебе всё) за исключением долга, ибо, поистине, об этом мне сообщил Джибрил.” (Муслим)

218 - Сообщается, что Абу хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (людей): “Знаете ли вы, кто является неимущим?” Они ответили: “Неимущим среди нас (называют) тех, у кого нет ни денег, ни имущества.” Тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, неимущим из числа членов моей общины окажется тот, кто в День воскресения принесёт с собой молитвы, посты и закят,[1] но (при этом выяснится, что) он оскорбил этого, оклеветал этого, присвоил имущество этого, пролил кровь этого и ударил этого, и тогда (что-то) из его благих дел будет отдано этому и (что-то) - этому, а если запас его благих дел иссякнет прежде чем он сумеет рассчитаться (со всеми), тогда из грехов (обиженных им) станут брать (что-то) и возлагать на него, а потом его ввергнут в ад!” (Муслим)

219 - Передают со слов Умм Саламы, да будет доволен ею Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, я - только человек, а вы приходите ко мне (со своими) спорами. И может оказаться так, что кто-нибудь из вас более убедителен в своих аргументах, чем другой, и тогда я вынесу решение в его пользу на основании части того, что услышу,[2] однако (пусть знает) тот, кому я присужу то, что по праву принадлежит его брату, что выделяю я ему частицу (адского) пламени!”[3] (Аль-Бухари; Муслим)

220 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - Иначе говоря, тот, кто при жизни молился, постился и выплачивал закят.

[2] - Эти слова служат указанием на то, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, мог ошибаться в том, относительно чего Аллах не ниспосылал ему откровений.

[3] - Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, предлагает мусульманам в подобных обстоятельствах обращаться к своей совести и принимать решение самостоятельно с учётом сказанного им и того, что им лучше других людей известно, правду они говорят или лгут.

***- Верующий не окажется стеснённым в своей религии*[1] *до тех пор, пока не прольёт запретной крови.*[2]** (Аль-Бухари)

221 - Сообщается, что жена Хамзы,[3] Хауля бинт Самир аль-Ансарийа, да будет доволен Аллах ими обоими, сказала:

- Я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, есть люди, которые распоряжаются богатством Аллаха*[4] *неподобающим образом, но в День воскресения им (достанется) огонь!" (Аль-Бухари)

Глава 27
ОБ УВАЖЕНИИ НЕПРИКОСНОВЕННОСТИ МУСУЛЬМАН, РАЗЪЯСНЕНИИ ИХ ПРАВ И ПРОЯВЛЕНИИ ЖАЛОСТИ И МИЛОСЕРДИЯ ПО ОТНОШЕНИЮ К НИМ

Аллах Всевышний сказал:

- … а для того, кто чтит запреты[5] Аллаха, это лучше пред Господом его. ("Хаджж", 30)

Всевышний также сказал:

- … что же касается тех, кто почитает обряды Аллаха, то, поистине, (они делают это) от благочестия сердец. ("Хаджж", 32)

Всевышний также сказал:

- … и проявляй мягкость по отношению к верующим. ("Аль-Хиджр", 88)

Всевышний также сказал:

- … если кто-нибудь убьёт человека не за (убийство) человека и не за распространение зла на земле[6], (это будет равнозначно тому,) как если бы

---

[1] - Это значит, что человек может сохранять надежду на пропроявление милости Аллаха и Его прощение даже в случае совершения тяжких грехов.

[2] - То есть: пока он не убьёт кого-либо, не имея на это права, после чего добиться прощения ему будет трудно.

[3] - Имеется в виду дядя пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Хамза бин Абд аль-Мутталиб, да будет доволен им Аллах, погибший в битве при Ухуде.

[4] - Имеются в виду средства, являющиеся общественным достоянием мусульман.

[5] - Здесь имеются в виду как установления Аллаха, касающиеся хаджжа, так и все Его запреты вообще.

[6] - Имеется в виду либо многобожие, либо грабежи, насилие и тому подобные преступления.

он убил всех людей, а тот, кто оживит его[1]**, как будто оживил всех людей.** (“Трапеза”, 32)

222 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“Поистине, (в отношениях) друг с другом верующие подобны строению, отдельные части которого укрепляют друг друга” , - и (,сказав это,) он переплёл между собой пальцы (своих рук).*** (Аль-Бухари; Муслим)

223 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кто проходит по нашим мечетям или рынкам, имея при себе стрелы, берётся (или: … держится) рукой за их острия, чтобы не поранить кого-нибудь из мусульман. (Аль-Бухари; Муслим)

224 - Передают со слов ан-Ну`мана бин Башира, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В своей любви, милосердии и сочувствии по отношению друг к другу верующие подобны (единому) телу: когда (одну из) частей его поражает болезнь, всё тело отзывается на это бессонницей и горячкой. (Аль-Бухари; Муслим)

225 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, поцеловал аль-Хасана бин Али[2]***, да будет доволен им Аллах, в присутствии аль-Акра`а бин Хабиса, аль-Акра` сказал: “Поистине, у меня есть десять сыновей, но я (ни разу) не поцеловал никого из них.” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, посмотрел на него и сказал: “Не будет помилован тот, кто сам не проявляет милосердия (к другим)!”*** (Аль-Бухари; Муслим)

226 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) люди из числа бедуинов, пришедшие к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили: “Так вы целуете своих сыновей?”[3] ***(Им) ответили: “Да.” Они сказали: “А мы, клянёмся Аллахом, (их) не целуем.” (Услышав эти слова,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если Аллах лишил ваши сердца милосердия, разве могу я (вернуть его вам)?!”*** (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - То есть: спасёт ему жизнь.

[2] - Один из двух внуков пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, от Али и Фатимы, да будет доволен Аллах ими обоими.

[3] - Этот вопрос они задали мусульманам, увидев, что те целуют своих сыновей.

227 - Передают со слов Джарира бин Абдуллаха, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не помилует Аллах того, кто сам не проявляет милосердия к людям. (Аль-Бухари; Муслим)

228 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-нибудь из вас станет проводить молитву с людьми,[1] пусть облегчает[2] (её), ибо, поистине, окажутся среди них слабые, больные и старые, а когда кто-нибудь из вас будет молиться в одиночестве, пусть (молится) столь долго, сколько захочет. (Аль-Бухари; Муслим)

В (другой) версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал):

- … и те, у кого есть дела …

229 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Хотя посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и любил совершать (благие) дела,[3] он часто отказывался от их совершения, опасаясь, что то же самое начнут делать и другие люди, а потом это может быть сделано для них обязательным.[4] (Аль-Бухари; Муслим)

230 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Когда) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил (людям) соблюдать пост непрерывно из милосердия к ним, они сказали: "Но ты ведь (делаешь это!" На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Поистине, я не таков, как вы, ведь Господь мой кормит и поит меня!" (Аль-Бухари; Муслим)

Это значит: придаёт мне (достаточно) сил(, которые я получаю) за счёт еды и питья.[5]

231 - Передают со слов Абу Катады аль-Хариса бин Риб`и, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, становясь на молитву, я хочу проводить её долго, но когда слышу плач ребёнка, то сокращаю её, не желая доставлять затруднения его матери. (Аль-Бухари)

---

[1] - В качестве имама.

[2] - То есть: делает её покороче, читая короткие суры Корана.

[3] - Речь идёт, например, о совершении дополнительных ночных молитв во время рамадана и прочих делах поклонения.

[4] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, опасался того, что люди окажутся не в силах делать всё то, что будет объявлено для них обязательным и что был в силах делать он.

[5] - То есть: помогает мне делать больше других, не испытывая голода и жажды.

232 - Передают со слов Джундуба бин Абдуллаха, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, , да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Совершающий утреннюю молитву*[1] *находится под защитой Аллаха, и Аллах ничего не потребует от вас за Свою защиту, ибо, поистине, любого, у кого Он потребует за Свою защиту хоть что-то, Он настигнет, а потом ввергнет лицом в пламя ада! (Муслим)

233 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мусульманин мусульманину брат, и он (не должен) ни притеснять, ни предавать его. Тому, кто (поможет) своему брату в нужде его, Аллах (поможет) в его собственной нужде, того, кто избавит мусульманина от печали, Аллах избавит от одной из печалей Дня воскресения, а того, кто покроет мусульманина, Аллах покроет в День воскресения. (Аль-Бухари; Муслим)

234 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мусульманин мусульманину брат, и он (не должен) ни предавать его, ни лгать ему, ни оставлять его без поддержки. Для каждого мусульманина (должны быть) неприкосновенными честь, имущество и жизнь другого мусульманина, а богобоязненность скрыта здесь.*[2] *Достаточно будет вреда тому человеку, который презирает своего брата в исламе!*[3]*” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

235 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“Не завидуйте друг другу, не взвинчивайте цену, откажитесь от взаимной ненависти, не поворачивайтесь спиной*[4] *друг к другу, не перебивайте торговли друг другу*[5] *и будьте братьями, о рабы Аллаха, ведь мусульманин мусульманину брат, и поэтому не должен никто из мусульман ни притеснять дру-***

---

[1] - Здесь речь идёт о совершении общей утренней молитвы, о чём говорится в другой версии этого хадиса, приводимой Муслимом.

[2] - То есть: в сердце.

[3] - Имеется в виду, что презирающий мусульманина причиняет вред самому себе, совершая большой грех, поскольку Сам Аллах почтил человека, на что указывается в Коране.

[4] - Здесь имеется в виду разрыв отношений между мусульманами, следствием которого становится отказ членов мусульманской общины от исполнения определённых обязан ностей по отношению друг к другу.

[5] - Имеются в виду те случаи, когда в переговоры покупателя и продавца без разрешения последнего вмешивается кто-то третий, начиная предлагать такой же товар дешевле или же нечто лучшее за ту же цену.

гого, ни относиться к нему с презрением, ни оставлять его без помощи, а богобоязненность скрыта здесь!", - и (посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) трижды указал (рукой) себе на грудь(, после чего сказал): "Достаточно будет вреда тому человеку, который презирает своего брата в исламе, и для каждого мусульманина (должны быть) неприкосновенными жизнь, имущество и честь другого мусульманина!" (Муслим)

"Ан-наджш" (взвинчивание цены): взвинчивать цену значит поднимать её на товар, предлагаемый на рынке или в другом подобном месте, когда человек на самом деле не желает покупать его, стремясь только к тому, чтобы обмануть другого, что является запретным; "ат-тадабур" (поворачиваться друг к другу спиной): это значит отворачиваться от человека и покидать его, будто он является чем-то оставшимся за спиной.

236 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не уверует никто из вас до тех пор, пока не станет желать своему брату (в исламе) того же, чего желает самому себе. (Аль-Бухари; Муслим)

237 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"Помогай брату своему (независимо от того), притеснителем он является или притесняемым." (Услышав это, один) человек сказал: "О посланник Аллаха, я (могу) помочь ему, если он подвергается притеснению, но скажи мне, как мне помочь ему, если он является притеснителем?!" (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Удержи его (или: … помешай ему) от притеснения и, поистине, это (станет) помощью ему."*** (Аль-Бухари)

238 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пять вещей входят в число обязанностей мусульман по отношению друг к другу: отвечать на приветствие, навещать больного, провожать погребальные носилки, принимать приглашение[1] и желать блага чихнувшему.[2] (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Шесть вещей входят в число обязанностей мусульман по отношению друг к другу: если ты встретишь (мусульманина), то приветствуй его, если он пригласит тебя, ответь на его (приглашение), если он попросит у тебя совета, дай ему совет, если он чихнёт и воздаст хвалу Аллаху, пожелай ему

---

[1] - Имеются в виду приглашения на свадебный пир и тому подобные торжества.

[2] - То есть: сказать: "Да помилует тебя Аллах!" /Йархаму-кя- Ллаху!/, - если чихнувший скажет: "Хвала Аллаху" /Аль-хамду ли-Ляхи/.

блага, если он заболеет, навести его, а если он умрёт, то проводи его (в последний путь).

239 - Сообщается, что Абу `Умара аль-Бара бин `Азиб, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел нам (делать) семь (вещей) и запретил нам семь (других). Он велел нам навещать больных, провожать погребальные носилки, желать блага чихнувшему, выполнять клятвы того, кто даёт их,[1] помогать притесняемому, принимать приглашение приглашающего и приветствовать (людей). И он запретил нам носить золотые кольца, пить из серебряных сосудов, (использовать) красные подушки и аль-касси, а (также носить) шёлк, истабрак и дибадж[2].[3]

В (другой) версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): ***“ … и искать пропажу …”*** Передатчик (этого хадиса) добавил эти слова к первым семи (перечисленным вещам).[4]

Подушки /майасир/: то, что делается из шёлка и набивается хлопком или чем нибудь ещё. Такая подушка кладётся на конское или верблюжье седло, после чего на него усаживается всадник. “Аль-касси” - ткань изо льна с шёлком. Искать пропажу[5] значит опознавать её.

Глава 28
О СОКРЫТИИ НЕДОСТАТКОВ МУСУЛЬМАН И ЗАПРЕЩЕНИИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ СВЕДЕНИЙ О НИХ БЕЗ НЕОБХОДИМОСТИ[6]

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, любящим, чтобы распространялось мерзкое[7] среди тех, кто уверовал, уготовано мучительное наказание в этом мире и в мире вечном … (“Свет”, 19)

---

[1] - Имеются в виду, например, такие случаи, когда один человек говорит другому: “Клянусь Аллахом, ты обязательно должен отведать моего угощения!”

[2] - “Истабрак” и “дибадж” - названия разновидностей шёлковых тканей.

[3] - Здесь перечислены запреты, распространявшиеся только на мужчин.

[4] - То есть: к тем вещам, которые мусульманам велено было делать.

[5] - Например, заблудившуюся овцу.

[6] - Иначе говоря, запрещается делать это, если проступок совершает человек, который обычно не делает ничего дурного, и если разглашение принесёт больше вреда, чем пользы.

[7] - Здесь имеется в виду как распространение всего греховного, например, разврата, так и распространение слухов об этом.

240 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если (один) раб покроет другого в мире этом, Аллах обязательно покроет его (самого) в День воскресения. (Муслим)

241 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Все члены моей общины будут избавлены[1] за исключением заявляющих во всеуслышание(, примером чего могут служить) действия такого человека, который совершает что-нибудь ночью[2] и Аллах покрывает его, а наутро он сам говорит: "О такой-то, вчера я сделал то-то и то-то", - и (получается так, что) он засыпает под покровом своего Господа, а наутро сбрасывает покров Аллаха." "[3] (Аль-Бухари; Муслим)

242 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если рабыня совершит прелюбодеяние и её прелюбодеяние обнаружится, пусть (её хозяин) подвергнет её установленному шариатом бичеванию[4], не браня её,[5] и если она совершит прелюбодеяние во второй раз, пусть он подвергнет её установленному шариатом бичеванию, не браня её, если же после этого она совершит прелюбодеяние в третий раз, пусть он продаст её хотя бы за волосяную верёвку.[6] (Аль-Бухари; Муслим)

243 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, привели человека, выпившего (вина, и) он сказал: "Побейте его!" Абу Хурайра сказал: "И некоторые из нас стали бить его своими руками, некоторые - своими сандалиями, а некоторые - своей одеждой, а когда всё это закончилось, кто-то из людей воскликнул: "Да посрамит тебя Аллах!", - (и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Не говорите так и не помогайте шайтану одолеть его!" (Аль-Бухари)

Глава 29

---

[1] - Имеется в виду избавление от всего дурного в обоих мирах.

[2] - То есть: что-нибудь греховное.

[3] - Иначе говоря, такой человек открывает то, что Аллах решил скрыть от других людей, тем самым обрекая себя на наказание в обоих мирах.

[4] - Речь идёт о нанесении пятидесяти ударов.

[5] - То есть: не укоряя её и не называя во всеуслышание распутницей.

[6] - Иначе говоря, пусть немедленно избавиться от неё.

ОБ УДОВЛЕТВОРЕНИИ ПОТРЕБНОСТЕЙ МУСУЛЬМАН

Аллах Всевышний сказал:

- … и творите благое, чтобы вы преуспели. (“Хаджж”, 77)

Всевышний также сказал:

- И какое бы доброе дело вы ни совершили, поистине, Аллах об этом знает. (“Корова”, 215)

244 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мусульманин мусульманину брат, и он (не должен) ни притеснять, ни предавать его. Тому, кто (поможет) своему брату в нужде его, Аллах (поможет) в его собственной нужде, того, кто избавит мусульманина от печали, Аллах избавит от одной из печалей Дня воскресения, а того, кто покроет мусульманина, Аллах покроет в День воскресения. (Аль-Бухари; Муслим)

245 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Того, кто избавит верующего от одной из печалей мира этого, Аллах избавит от одной из печалей Дня воскресения, тому, кто облегчит положение несостоятельного (должника), Аллах облегчит положение его и в мире этом, и в мире ином, а того, кто покроет мусульманина[1], Аллах покроет и в мире это, и в мире ином.[2] Аллах будет оказывать помощь рабу, пока сам раб оказывает её брату своему. Вступившему на какой-нибудь путь в поисках знания Аллах за это облегчит путь в рай,[3] а когда люди собираются в одном из домов Аллаха, где они совместно читают и изучают Книгу Аллаха, обязательно нисходит на них спокойствие,[4] и покрывает их милость, и окружают их ангелы и поминает их Аллах среди тех, кто находится пред Ним,[5]

---

[1] - Имеется в виду такой случай, когда человек видит, что мусульманин совершает что-нибудь неподобающее с точки зрения шариата, но не сообщает об этом людям.

[2] - Это значит, что Аллах убережёт его от ошибок в мире этом, а если человек всё-таки допустит какое-нибудь упущение, то Всевышний не покроет его позором в мире этом и не станет взыскивать с него в мире ином.

[3] - Это значит, что Аллах откроет для него пути руководства и приготовит для него то, с помощью чего в мире этом он придёт к повиновению, и облегчит ему вход в рай и он не столкнётся с теми трудностями предстояния /маукыф/, иначе говоря, ожидания расчёта в День воскресения, с которыми придётся столкнуться другим.

[4] - В Коране сказано: “ Он - Тот, кто ниспослал спокойствие в сердца верующих, чтобы прибавилось у них веры к их вере.” (“Победа”, 4)

[5] - Имеется в виду, что Аллах хвалится ими перед небесными ангелами, воздаёт таким людям хвалу, принимает их дела и повышает их степени.

а тому, кого станут задерживать дела его,[1] происхождение его не поможет двигаться быстрее.[2] (Муслим)

Глава 30
О ЗАСТУПНИЧЕСТВЕ

Аллах Всевышний сказал:

- Тот, кто обратится с хорошим ходатайством,[3] получит от него свой удел[4] … (“Женщины”, 85)

246 - Сообщается, что Абу Муса, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, кто-нибудь приходил с просьбой, он всегда поворачивался к тем, кто у него находился и говорил: “Ходатайствуйте (за просящих)[5] и вы получите награду, а Аллах объявит об угодном Ему решении через Своего пророка.” (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … (объявит о том) … , чего пожелает …

247 - Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, передавший сообщение о Барире[6] и её муже[1], сказал:

---

[1] - Речь идёт о таком человеке, праведные дела которого были недостаточны и немногочисленны, в результате чего он не достиг степени совершенства.

[2] - Это значит, что знатность предков не приведёт его к тому высокому положению, которого он не достиг из-за собственных упущений и которого достигают пред Всемогущим и Великим Аллахом те люди, дела которых отличались совершенством. В других хадисах пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, указывает на то, что скорость преодоления моста, пролегающего над адом и ведущего к раю, будет зависеть от количества и степени совершенства благих дел, которые человек совершал при жизни.

[3] - Речь идёт о ходатайстве или же заступничестве в том, что соответствует установлениям шариата.

[4] - Имеется в виду награда Аллаха, которую получит тот, кто будет способствовать осуществлению любого благого дела.

[5] - Здесь подразумеваются не только просящие подаяния, но и вообще все те, кто обращается со своими нуждами к влиятельным лицам и за кого можно обратиться с ходатайством об оказании помощи. С другой стороны, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запрещал обращаться с ходатайствами в тех случаях, когда человек совершалпреступление, требующее наказания в соответствии с установлениями Корана (хадд). Таким наказаниям виновных следует подвергать неукоснительно.

[6] - Барира была вольноотпущенницей Аиши, да будет доволен Аллах ими обоими.

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (Барире): “Вернулась бы ты к нему.” Она спросила: “О посланник Аллаха, ты приказываешь мне (сделать это)?” Он сказал: “Я только ходатайствую.” (Тогда) она сказала: “Не нужен он мне!” (Аль-Бухари)

Глава 31
О (НЕОБХОДИМОСТИ) ПРИМИРЯТЬ ЛЮДЕЙ МЕЖДУ СОБОЙ

Аллах Всевышний сказал:

- Нет блага во многих из их тайных бесед, если только кто-нибудь не призывает раздавать милостыню, совершать одобряемое или примирять людей между собой … (“Женщины”, 114)

Всевышний также сказал:

-… а мирное решение - лучше. (“Женщины”, 128)

Всевышний также сказал:

- … бойтесь же Аллаха и приходите к примирению между собой … (“Добыча”, 1)

Всевышний также сказал:

- Верующие - не кто иные как братья, а (поэтому) примиряйте между собой двух (враждующих) братьев ваших … (“Комнаты”, 10)

248 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Каждый день когда восходит солнце, следует давать садаку столько раз, сколько суставов (имеется в телах) людей: (если) ты справедливо рассудишь двоих(, это будет) садакой, и (если) ты подсадишь человека на его верховое животное, повезёшь его на нём или погрузишь на (животное) его поклажу(, это будет) садакой, и доброе слово - садака, и делая каждый шаг на пути к молитве,[2] (ты даёшь) садаку и когда убираешь с пути причиняющее людям вред, (ты тоже даёшь) садаку. (Аль-Бухари; Муслим)

Слова “ … справедливо рассудишь двоих …” означают: примиришь их между собой по справедливости.

249 - Сообщается, что Умм Кульсум бинт `Укба бинт Абу Му`айт, да будет доволен ею Аллах, сказала:

---

[1] - Мужем Барииры был раб по имени Мугис, который очень любил её, тогда как он был ей ненавистен.

[2] - То есть: к мечети.

***- Я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не является лжецом тот, кто (старается) примирять людей[1] (между собой), сообщая (или: … говоря) им нечто благое.*”** (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим добавлено (следующее):

- (Умм Кульсум, да будет доволен ею Аллах,) сказала: “И я не слышала, чтобы он позволял людям (лгать) за исключением трёх (случаев)”, - имея в виду войну,[2] (попытки) примирения людей между собой, а также то, что говорит муж своей жене, и то, что говорит жена своему мужу.[3]

250 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, услышал громкие голоса (людей,) споривших у (его) дверей, и оказалось, что один из споривших просит другого простить ему часть долга и проявить доброту, другой же говорит: “Клянусь Аллахом, не сделаю!” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вышел к ним и спросил: “Где тот, кто клянётся Аллахом, что не сделает одобряемого?” (Этот человек) сказал: “(Это) я, о посланник Аллаха, а ему пусть будет то, чего он хочет.” (Аль-Бухари; Муслим)

251 ***- Передают со слов Абу-ль-Аббаса Сахля бин Са`да ас-Са`иди, да будет доволен им Аллах, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, узнал о том, что (люди) из племени бану амр бин ауф[4] повздорили друг с другом, он отправился (к ним, чтобы) примирить их между собой в сопровождении нескольких человек. (Там) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, задержали[5], а между тем настало время молитвы, и тогда Билял пришёл к Абу Бакру, да будет доволен Аллах ими обоими, и сказал: “Уже пора молиться, так не проведёшь ли ты эту молитву с людьми?” (Абу Бакр) сказал: “Да, если хочешь”, - и Билял объявил о начале молитвы, а Абу Бакр вышел вперёд и сказал: “Аллах велик” /Аллаху акбар/. Эти слова произнесли и люди, (и тут появился) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который прошёл через***

---

[1] - Имеются в виду такие попытки примирения, когда для достижения его человек прибегает ко лжи с благими намерениями.

[2] - Имеются в виду все виды дезинформации противника. Известно также, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Война - это обман.”

[3] - Например, когда один из супругов говорит другому: “Я люблю тебя больше всех на свете!”

[4] - Бану амр бин ауф - одно из племён ансаров. Эти люди жили в селении Куба, где была построена первая в истории ислама мечеть.

[5] - Эти люди не хотели отпускать пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, желая оказать ему достойный приём.

ряды (собравшихся) и встал в (первом) ряду. (При виде его) люди стали хлопать в ладони[1], однако Абу Бакр никогда не смотрел по сторонам во время молитвы. (Тем не менее,) когда хлопать стали сильнее, он всё же повернулся и неожиданно увидел (сзади) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который знаком велел ему (оставаться на своём месте. Однако) Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, воздел руки к небу, воздал хвалу Аллаху и стал пятиться назад, встав в (первом) ряду. Что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он вышел вперёд и провёл молитву с людьми, а когда он закончил (молиться), то повернулся к людям и спросил: " Почему когда с вами что-то произошло во время молитвы, вы стали хлопать в ладони? Хлопать в ладони (в таких случаях) следует только женщинам, а тот (из мужчин), с кем во время молитвы что-нибудь случится, пусть скажет: "Преславен Аллах!" /Субхана-Ллах!/, - ведь когда кто-нибудь услышит, как он скажет: "Преславен Аллах!", - он обязательно повернётся. О Абу Бакр, что помешало тебе молиться с людьми после того, как я сам подал тебе знак?" (На это) Абу Бакр ответил: "Не пристало Ибн Абу Кухафе[2] проводить молитву в присутствии посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!" (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 32
О ДОСТОИНСТВЕ СЛАБЫХ, БЕДНЫХ И БЕЗВЕСТНЫХ МУСУЛЬМАН

Аллах Всевышний сказал:

- Так оставайся же вместе с теми, кто взывает к Господу своему утром и вечером, стремясь к лику Его, и не отводи глаза свои от них … ("Пещера", 28)

252 - Сообщается, что Хариса бин Вахб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (людям): "Не сообщить ли вам о тех, кто окажет-

---

[1] - Они делали это, чтобы привлечь внимание Абу Бакра.

[2] - Абу Кухафа – кунья (почётное прозвище) отца Абу Бакра, да будет доволен им Аллах. Абу Бакр назвал себя "сыном Абу Кухафы", чтобы подчеркнуть более высокое по сравнению со своим положение пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

ся в раю? (Это -) каждый слабый и презираемый*[1]*, (однако) когда он клянётся (в чём-либо), Аллах обязательно осуществляет его клятву. Не сообщить ли вам о тех, кто окажется в огне? (Это -) каждый грубый /`утулль/, жадный /джавваз/ и горделивый.” (Аль-Бухари; Муслим)

“`Утулль” - грубый; чёрствый; “джавваз” - скупой, жадный; говорят также что это крупный человек с горделивой поступью; говорят также, что это человек маленького роста с большим животом.[2]

253 - Сообщается, что Абу-ль-Аббас Сахль бин Са`д ас- Са`иди, да будет доволен им Аллах, сказал:

***- Как-то раз рядом) с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, прошёл один человек*[3] *и он спросил того, кто сидел рядом с ним: “Что ты думаешь об этом (человеке)”? Он сказал: “(Это -) человек из числа благородных людей и, клянусь Аллахом, такой достоин того, чтобы выдать за него замуж (женщину), если он посватается (к ней), и того, чтобы его заступничество было принято, если он станет заступаться (за кого-нибудь).” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, умолк, а потом мимо прошёл (другой) человек и он спросил: “(А) что ты думаешь об этом (человеке)”? Он сказал: “Это - человек из числа бедных мусульман, и (он) заслуживает того, чтобы не выдавать за него замуж (женщину), если он посватается (к ней), и того, чтобы не принимать его заступничества, если он станет заступаться (за кого-нибудь), и того, чтобы его слова не слушали, если он станет говорить (что-нибудь).” Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Этот (бедняк) лучше всей земли, наполненной такими!”*[4]** (Аль-Бухари; Муслим)

254 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Некогда) рай и ад вступили в спор между собой, и ад сказал: “(Окажутся) во мне жестокие*[5] *и надменные”, - рай же сказал: “А во мне - слабые и бедные люди*[6]*”, - а Аллах рассудил (спор) между ними, сказав: “Поистине, ты, о рай, станешь милостью Моей, которую буду оказывать Я, кому пожелаю, ты же, о ад, поистине, станешь наказанием Моим, которому Я буду подвергать, кого пожелаю, и должен буду Я наполнить вас обоих!” (Муслим)

---

[1] - То есть: бедный и незаметный человек, с которым люди не считаются из-за его бедности.

[2] - Имеется в виду такой человек, который думает лишь о том, чтобы набить себе живот.

[3] - Речь идёт о богатом человеке.

[4] - То есть: такими, как этот богач.

[5] - Имеются в виду силой подчиняющие других своей воле.

[6] - Иначе говоря, неимущие, которые трепеливо сносят жизненные невзгоды и притеснения людей.

255 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, явится в День воскресения важный[1] тучный человек, (и окажется, что) пред Аллахом он легче комариного крыла. (Аль-Бухари; Муслим)

256 - ***Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (в своё время) одна негритянка /или: … один юноша …/, подметала полы в мечети, а потом посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, потерял её /или: … его/ (из виду), а когда он спросил о ней /или: … о нём…/, ему сказали: "Он умер." (Услышав об этом,) он воскликнул: "И вы не сообщили мне о нём?!", - (и получилось так,) будто они сочли то, что её /или: … его …/ касалось, чем-то незначительным. А потом он сказал: "Покажите мне его могилу!" И его привели к этой могиле, над которой он совершил заупокойную молитву, после чего сказал: "Поистине, эти могилы погружены во мрак, окутывающий тех, кто в них находится, и, поистине, Аллах Всевышний озарит их для них посредством моей молитвы."*** (Аль-Бухари; Муслим)

257 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Может быть так, что Аллах обязательно исполняет клятву человека с растрёпанными волосами, покрытого пылью и отгоняемого от дверей (других), когда такой человек клянётся Им.[2] (Муслим)

258 - Передают со слов Усамы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Я остановился у врат рая и увидел, что большинство из вошедших туда являлись бедняками, что же касается богатых, то они были задержаны[3], однако обитателей ада было велено (ввергнуть) в ад. И я остановился у врат ада и увидел, что большинство из вошедших туда были женщинами. (Аль-Бухари; Муслим)

259 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Никто не говорил в колыбели за исключением троих,[4] (одним из которых был) Иса бин Марйам. (Что касается второго, то им был младенец, с которым говорил) Джурайдж. Джурайдж был человеком(, посвятившим себя поклонению Аллаху). Он (построил себе) келью и (постоянно) находился в

---

[1] - Речь идёт о человеке, занимавшем при жизни высокое положение.

[2] - То есть: даёт клятву в том, что что-либо обязательно осуществится, в искренней надежде на проявление щедрости Аллаха.

[3] - Имеются в виду такие люди, которые при жизни не всегда распоряжались своими богатствами должным образом и были задержаны у врат рая для отчёта.

[4] - Здесь подразумеваются младенцы из числа израильтян.

ней. (Однажды,) когда он совершал молитву, к нему пришла его мать и сказала: “О Джурайдж!” Он сказал: “О Господь мой, мать моя и молитва моя!”[1], - после чего продолжил молиться, а она ушла. На следующий день она (снова) пришла к нему, когда он молился, и сказала: “О Джурайдж!”, - и он (снова) сказал: “О Господь мой, мать моя и молитва моя!”, - после чего продолжил молиться. На третий день она (снова) пришла к нему, когда он молился, и сказала: “О Джурайдж!”, - и он (снова) сказал: “О Господь мой, мать моя и молитва моя!”, - после чего продолжил молиться. Тогда она сказала: “О Аллах, не дай ему умереть, пока он не посмотрит на лица блудниц!” И после этого сыны Исраиля стали говорить о Джурайдже и его поклонении, а (среди них) была одна блудница, красоту которой приводили в пример. Она сказала: “Если хотите, я обязательно совращу его!” И она явилась к нему, но он (даже) не повернулся к ней. Тогда она пришла к пастуху, укрывавшемуся в его келье,[2] позволила ему овладеть собой и забеременела, а когда она родила, то сказала: “Он от Джурайджа.” И тогда люди пришли к нему, заставили его спуститься вниз, разрушили его келью и принялись избивать его. Он спросил: “Что с вами?” Они сказали: “Ты совершил прелюбодеяние с этой блудницей и она родила от тебя!” Он спросил: “Где этот ребёнок?”, - а когда они принесли его к нему, (Джурайдж) попросил: “Дайте мне помолиться.” И он совершил молитву, закончив же (молиться), подошёл к ребёнку, ударил его в живот и сказал: “О мальчик, кто твой отец?” (Ребёнок) ответил: “Такой-то пастух.” (Услышав это, люди) стали подходить к Джурайджу, целовать его и дотрагиваться до него[3], а (потом) сказали: “Мы построим тебе келью из золота!”, - но он сказал: “Нет, стройте её из глины, какой она и была!”, - и они сделали это. (Что же касается третьего младенца, то) как-то раз, когда он сосал грудь матери, мимо (них) на великолепном[4] коне проехал всадник прекрасного вида,[5] и мать (ребёнка) сказала: “О Аллах, сделай моего сына таким же, как этот (всадник)!” Тогда ребёнок бросил грудь, повернулся к (этому всаднику), посмотрел на него и сказал: “О Аллах, не делай меня подобным ему!”, - после чего снова принялся сосать грудь.

Абу Хурайра сказал:

- И у меня до сих пор стоит перед глазами посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, рассказывавший о том, как (этот младе-

---

[1] - Иначе говоря, Джурайдж обратился к Аллаху за помощью, так как не знал, что ему сделать: ответить своей матери или продолжать молиться.

[2] - То есть: в келье Джурайджа.

[3] - Они делали это в надежде получить от него часть ниспосланной ему благодати.

[4] - Имеется в виду резвый и дорогой конь.

[5] - Подразумевается, что он был красив лицом и одет в дорогие одежды.

нец) сосал грудь, и положивший в рот свой указательный палец, который он стал сосать.[1] А потом (посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- А (спустя некоторое время люди) провели мимо (них) какую-то рабыню, которую они избивали, крича: "Ты совершила прелюбодеяние! Ты совершила кражу!", - она же говорила: "Достаточно мне Аллаха, прекрасный Он Покровитель!" (Увидев это,) его мать сказала: "О Аллах, не делай моего сына таким, как эта (рабыня)!" Тогда (ребёнок снова) бросил грудь, посмотрел на неё[2] и сказал: "О Аллах, сделай меня подобным ей!" И тогда они стали разговаривать друг с другом и (женщина) сказала: "(Почему) когда мимо проехал человек (столь) прекрасного вида и я сказала: "О Аллах, сделай моего сына таким же, как он!", - ты сказал: "О Аллах, не делай меня подобным ему!", - а когда провели эту невольницу, которую (люди) избивали, крича: "Ты совершила прелюбодеяние! Ты совершила кражу!", - и я сказала: "О Аллах, не делай моего сына таким, как она!", - ты сказал: "О Аллах, сделай меня подобным ей!"? " (На это ребёнок) ответил: "Поистине, этот человек является притеснителем, и поэтому я сказал: "О Аллах, не делай меня подобным ему!", - (что же касается) этой (рабыни,) то о ней говорят: "Ты совершила прелюбодеяние!", - а она (этого не делала, и о ней говорят): "Ты совершила кражу!", - а она (ничего) не украла, и (поэтому) я сказал: "О Аллах, сделай меня подобным ей!" " (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 33
О ЛАСКОВОМ ОБХОЖДЕНИИ С СИРОТАМИ, ДЕВОЧКАМИ И ВСЕМИ СЛАБЫМИ, НЕИМУЩИМИ И БЕСПОМОЩНЫМИ, ОБ ОКАЗАНИИ ИМ БЛАГОДЕЯНИЙ И ПРОЯВЛЕНИИ ПО ОТНОШЕНИЮ К НИМ ЖАЛОСТИ, МЯГКОСТИ И СМИРЕНИЯ

Аллах Всевышний сказал:

- И проявляй смирение по отношению к верующим… ("Аль-Хиджр", 88)

Всевышний также сказал:

- Так оставайся же вместе с теми, кто взывает к Господу своему утром и вечером, стремясь к лику Его, и не отводи глаза свои от них, стремясь к украшениям земной жизни … ("Пещера", 28)

Всевышний также сказал:

---

[1] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, делал это для наглядности.

[2] - То есть: на рабыню.

- Что касается сироты, то не обижай[1] **(его), что же касается просящего, то не отгоняй (его) …** (“Утро”, 9 - 10)

Всевышний также сказал:

- Видел ли ты того, кто отрицает религию?[2]

Это - тот, кто гонит сироту и не побуждает кормить неимущего. (“Подаяние”, 1 - 3)

260 - Сообщается, что Са`д бин Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) шестеро из нас сопровождали пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, многобожники[3] ***сказали ему: “Прогони этих(, чтобы) они не посмели (надерзить) нам!”, - а (среди этих шестерых кроме) меня были Ибн Мас`уд, один человек из племени хузайль, Билял и ещё двое, имён которых я не называю.***[4] ***И к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришло на ум то, что было угодно Аллаху,***[5] ***и он обратился к своей душе, а Аллах Всевышний ниспослал (ему аят, в котором сказано): “И не прогоняй тех, которые взывают к Господу своему утром и вечером,***[6] ***стремясь к лику Его.”***[7] (Муслим)

261 - Сообщается, что Абу Хубайра `Аиз бин Амр аль - Музани, да будет доволен им Аллах, один из тех, кто давал клятву, угодную Аллаху,[8] сказал:

- Когда Абу Суфйан в сопровождении нескольких человек явился к Сальману, Билялу и Сухайбу,[9] ***они воскликнули: “Мечи Аллаха не получили своего***

---

[1] - То есть: не присваивай имущества сироты, пользуясь его слабостью.

[2] - “Дин.” Это слово означает также “воздаяние”, то есть, воздаяние людям за дела их после смерти.

[3] - Здесь речь идёт о событиях, имевших место после битвы при Хунайне 30 января 630 года, в которой мусульмане одержали победу над объединёнными силами племён хавазин и сакиф и захватили огромную добычу. Значительная часть этой добычи была передана пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, представителям мекканской знати для того, чтобы склонить их к исламу. Он же назвал их людьми “с прирученными сердцами”.

[4] - Возможно, что речь идёт об Абу Бакре и Али, да будет доволен Аллах ими обоими, с которыми многобожники не хотели встречаться не потому, что они были низкого происхождения, а по той причине, что они приняли ислам.

[5] - Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, стал размышлять о том, как ему поступить в подобной ситуации.

[6] - Подразумевается, что такие люди делают это постоянно.

[7] - “Скот”, 52.

[8] - Иначе говоря, клятву под деревом в аль-Худайбийи.

[9] - Это было вскоре после заключения перемирия между мусульманами и курайшитами в аль-Худайбийи в 628 году. Абу Суфйан являлся одним из богатейших курайшитов и долгое время время был одним из самых ярых врагов ислама, несмотря на

от врага Аллаха!”[1], - что же касается Абу Бакра, да будет доволен им Аллах, то он сказал: “И вы говорите подобное шейху и господину курайшитов?!”[2] А потом он пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, рассказал ему обо всём и он сказал: “О Абу Бакр, может быть, ты разгневал их? Поистине, если ты разгневал их, это значит, что ты разгневал Господа твоего!” И после этого (Абу Бакр) пришёл к ним и спросил: “О братья, не разгневал ли я вас?”, - они же ответили (ему): “Нет, о брат наш, да простит тебя Аллах!” (Муслим)

262 - Передают со слов Сахля бин Са`да, да будет доволен им Аллах, что однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“В раю я буду столь же (близок) к опекуну сироты”, - после чего он сделал знак указательным и средним пальцами, разведя их в разные стороны***. (Аль-Бухари)

263 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Опекающий сироту (из числа) его (родственников)[3] или посторонних ему (людей будет) в раю столь же (близок) ко мне, как два этих.

Сказав это, передатчик данного хадиса, которым был Малик бин Анас, сделал знак указательным и средним пальцами. (Муслим)

264 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не тот беден, кому достаются один-два финика или кусок-другой еды, лишь тот беден, кто воздерживается.[4] (Аль-Бухари и Муслим)

В той версии (этого хадиса, которая приводится) в обоих “Сахихах”(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Не тот беден, кто обходит людей, получая кусок-другой (еды) или один-два финика, - (истинно) беден не имеющий того, что избавило бы его (от

то, что его дочь Рамла (Умм Хабиба) была женой пророка, да благословит его Аллах и да приветствует. Абу Суфйан принял ислам накануне вступления войска мусульман в Мекку в январе 630 года. Сальман, Билял и Сухайб, да будет доволен Аллах всеми ими, относились к числу ближайших сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[1] - Иначе говоря, они выразили сожаление в связи с тем, что Абу Суфйану до сих пор удавалось оставаться живым после сражений с мусульманами.

[2] - Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, сказал это, желая добиться расположения Абу Суфйана и склонить его сердце к исламу.

[3] - Имеются в виду кровные родственники наподобие матери, деда, брата и т.д.

[4] - Иначе говоря, истинно бедным и имеющим право на подаяние является не такой человек, который обращается с просьбами к людям, а тот, кто, несмотря на свою бедность, воздерживается от обращений с просьбами к другим.

необходимости просить других), но другие об этом не догадываются и поэтому не подают ему, сам же он не обращается с просьбами к людям.

265 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пекущийся о вдове и неимущем подобен сражающемуся на пути Аллаха.

(Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал):

- … и я считаю, что он сказал: “ … и он подобен тому, кто молится по ночам без устали и постоянно соблюдает пост.” (Аль-Бухари, Муслим)

266 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Наихудшим угощением является угощение свадебного пира, в котором отказывают приходящим на этот пир,[1] приглашая на него тех, кто откажется (прийти).[2] Что же касается непринявшего приглашения, то он ослушался Аллаха и посланника Его. (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которая приводится) в обоих “Сахихах”, со слов Абу Хурайры (сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Плохой едой является угощение того свадебного пира, на который приглашают богатых и (отказываются звать) бедных.

267 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“Человек, заботившийся о двух девочках до тех пор, пока они не повзрослели,[3] окажется в День воскресения столь же (близким) ко мне, как и два этих”, - и, сказав это, он соединил между собой свои пальцы.*** (Муслим)

268 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) какая-то женщина, просившая подаяния, зашла (ко мне) с двумя своими дочерьми, однако у меня не нашлось ничего, кроме одного финика, который я и дала ей. Она разделила этот финик между своими девочками, а сама не отведала ни кусочка, после чего встала и вышла, а потом к нам зашёл пророк, да благословит его Аллах и да приветствует. Я рассказала ему (об этом), а он сказал: “Эти девочки защитят от пламени (ада) того, кому они были посланы в качестве испытания.[4]” (Аль-Бухари и Муслим)

269 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

---

[1] - Имеются в виду бедняки, которые приходят на свадебное торжество для того, чтобы утолить голод.

[2] - Речь идёт о пресыщенных богачах.

[3] - Имеется в виду достижение совершеннолетия.

[4] - Речь идёт о том, что если человек, которому Аллах пошлёт испытание, возложив на него бремя забот об этих девочках, будет заботиться о них должным образом, то наградой за это ему послужит спасение от огня.

- Однажды ко мне пришла какая-то бедная женщина с двумя дочерьми на руках и я дала ей три финика, она же дала по одному финику каждой из девочек, а (третий) финик поднесла ко рту(, чтобы съесть), но тут девочки снова стали просить у неё еды, и тогда она разделила этот финик между ними. Меня привёл в восхищение её поступок и я рассказала об этом посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал: "Поистине, за это Аллах сделал рай обязательным для неё (или: … освободил её от огня)!" (Муслим)

270 - Передают со слов Абу Шурайха Хувайлида бин Амра аль-Хуза`и, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"О Аллах, поистине, я запрещаю ущемлять права двоих слабых: сироты и женщины!"*** (Хороший хадис, который с хорошим иснадом приводит ан-Наса`и)

Слово "запрещаю" /ухарриджу/ означает "обвиняю в грехе" того, кто ущемит права этих двоих, серьёзнейшим образом предостерегаю от этого и недвусмысленно призываю воздержаться от подобного.

271 - Сообщается, что Мус`аб бин Са`д бин Абу Ваккас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (В своё время) Са`д[1] решил, что он лучше всех прочих,[2] и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему): "Разве не благодаря одним только слабым[3] из вашей (среды) вам оказывается помощь и даруются средства к существованию?" (Аль-Бухари)

272 - Сообщается, что Абу-д-Дарда `Уваймир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Ищите для меня слабых,[4] ибо вам оказывают помощь и даруются средства к жизни только благодаря слабым из вас." (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд)

Глава 34
О ХОРОЩЕМ ОТНОЩЕНИИ К ЖЕНЩИНАМ

Аллах Всевышний сказал:

---

[1] - Отец передатчика этого хадиса.

[2] - Имеется в виду, что он стал свысока смотреть на тех, кто не отличался такой же храбростью.

[3] - То есть: благодаря мольбам, с которыми они обращаются к Аллаху.

[4] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, хотел, чтобы к нему приводили слабых и беспомощных, так как благодаря благу их присутствия остальным мусульманам ниспосылался их удел и оказывалась помощь в борьбе с врагами.

- И обращайтесь с ними по-хорошему … (“Женщины”, 19)

Всевышний также сказал:

- Вы никогда не сможете относиться к жёнам в равной степени справедливо, даже если и будете стремиться (к этому), так не проявляйте же свою благосклонность только (к одной), оставляя другую будто подвешенной.[1] А если вы исправите (подобное положение) и станете проявлять богобоязненность, то, поистине, будет Аллах Прощающим и Милосердным! (“Женщины”, 129)

273 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Обходитесь с женщинами хорошо, ведь, поистине, женщина сотворена из ребра, а наибольшей кривизной отличается верхняя его часть,[2] и если ты попытаешься выпрямить ребро, то сломаешь его, а если оставишь его в покое, то оно так и останется кривым,[3] а поэтому (всегда) обходитесь с женщинами хорошо. (Аль-Бухари и Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которая также приводится) в обоих “Сахихах”, (сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Женщина подобна ребру: если (попытаешься) выпрямить её, то сломаешь, а если (пожелаешь) наслаждаться ею, то наслаждайся(, невзирая на) её кривизну.

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим, (сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, женщина была создана из ребра, и она никогда и никоим образрм не станет для тебя прямой, и (поэтому) если ты (пожелаешь) наслаждаться ею, то наслаждайся(, невзирая на) её кривизну, а если будешь пытаться выпрямить её, то сломаешь, сломать же её значит развестись с ней.

274 - Передают со слов Абдуллаха бин Зам`а, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обратившийся к людям с проповедью, упомянул о верблюдице и о том, кто подрезал её поджилки.[4] Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - То есть: не знающей, остаётся она женой или нет.

[2] - Скорее всего, имеется в виду язык.

[3] - Имеется в виду, что попытки изменить то, что присуще женщине от рождения могут привести к разрыву отношений.

[4] - В Коране приводятся сообщения о пророке Салихе, который был направлен Аллахом к народу самуд. В качестве знамения им была послана вышедшая из скалы

- (Аллах Всевышний сказал):* “ … и вот устремился злосчастнейший из них(, чтобы погубить верблюдицу).”[1] *(Это значит, что) человек, какие встречаются нечасто, неукротимый и пользующийся защитой своих людей, устремился к ней(, чтобы погубить её).

Затем он упомянул о женщинах и обратился (к людям) с увещанием относительно женщин, сказав:

- Некоторые из вас избивают своих жён как рабов, а в конце дня, наверное, ложатся спать с ними.

А потом он обратился к ним с увещанием в связи с тем, что они смеялись, когда кто-нибудь испускал ветры, и сказал:

- Почему некоторые из вас смеются над тем, что делают и сами? (Аль-Бухари; Муслим)

“Неукротимый” /`арим/ - злодей, распространяющий дурное.

275 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Верующий не должен ненавидеть верующую, ибо если не понравится ему какая-либо из черт её характера, то он останется доволен другой. (Муслим)

276 - Передают со слов Амра бин аль-Ахваса аль - Джушами, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как во время прощального паломничества пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, воздал хвалу Аллаху Всевышнему и возблагодарил Его, а потом стал наставлять и увещевать (людей), сказав: ***“Всегда обходитесь с жёнами хорошо, ибо, поистине, они - ваши пленницы, и вы не имеете права ни на что иное,[2] разве что сделают они что-нибудь явно непристойное. Если же они допустят нечто подобное, то не разделяйте с ними ложа и бейте их, но не жестоко, а если они станут повиноваться вам, то не предпринимайте ничего против них. Поистине, есть у вас права на ваших жён и у ваших жён есть права на вас. Вы вправе требовать от них, чтобы они не позволяли садиться на ваши ложа тем, кто вам не нравится, и не позволяли входить в ваши дома тем, кого вы не желаете видеть, что же касается ваших жён, то они вправе требовать от вас, чтобы вы хорошо одевали и кормили их.*** (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, уподобил женщину, находящуюся под властью своего мужа, пленнику. Слова пророка, да

верблюдица огромных размеров, которой нельзя было причинять зло, однако самудяне ослушались Салиха.

[1] - “Солнце”, 12.

[2] - Здесь не уточняется, на что именно, но подразумевается, что об этом говорится ниже.

благословит его Аллах и да приветствует, да благословит его Аллах и да приветствует, сказавшего: " … не предпринимайте ничего против них", - означают: не пытайтесь находить против них доводы и обижать их[1] на основании этого, а Аллах знает об этом лучше.

277 - Сообщается, что Му`авийа бин Хайда, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я спросил: "О посланник Аллаха, какие права имеет на каждого из нас его жена?" Он сказал: "Ты должен кормить её, если ешь сам, и одевать её, если одеваешься сам,[2] и не (должен) ни бить её по лицу, ни говорить ей мерзких слов, ни отворачиваться от неё, если только (это не происходит) дома."[3] (Хороший хадис, который приводит Абу Дауд, сказавший: "Не говорить мерзких слов значит не говорить: да обезобразит тебя Аллах!")

278 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Наиболее совершенной верой обладает тот из верующих, кто отличается наилучшим нравом, а лучшими из вас являются те, кто лучше всех относится к своим жёнам. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: "Хороший достоверный хадис.)

279 - Сообщается, что Иййас бин Абдуллах бин Абу Зубаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Не бейте рабынь Аллаха!", - а (через некоторое время) к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл Умар, да будет доволен им Аллах, и сказал: "Женщины (слишком) осмелели",[4] - и тогда он снова разрешил бить их. После этого многие женщины стали окружать жён посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, жалуясь на своих мужей, и тогда он сказал: "К женщинам из дома Мухаммада явилось множество женщин с жалобами на своих мужей, которые к лучшим из вас не относятся!" (Этот хадис с хорошим иснадом приводит Абу Дауд)

---

[1] - То есть: не пытайтесь делать этого после того, как они раскаются.

[2] - Иначе говоря муж должен выделять деньги, на пропитание и одежду для жены.

[3] - Это значит, что муж может временно отказаться от выполнения своих супружеских обязанностей, но он не должен отказываться разговаривать с ней, если жене что-то понадобится.

[4] - Имеется в виду, что они стали проявлять слишком большую строптивость по отношению к своим мужьям, узнав о том, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, запретил бить их.

280 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мир этот даётся во временное пользование, а лучшим из того, что можно получить в пользование в этом мире, является праведная жена. (Муслим)

Глава 35
О ПРАВАХ МУЖА НА ЖЕНУ

Аллах Всевышний сказал:

- Мужчины - попечители женщин, поскольку Аллах дал одним преимущество перед другими, а также потому, что они расходуют (на них часть) из своих средств. (Вот почему) праведные женщины покорны[1] и в отсутствие (своих мужей) они хранят то, что Аллах (велел им) хранить. ("Женщины", 34)

Что касается хадисов, имеющих отношение к этой главе, то к ним относится и хадис Амра бин аль-Ахваса, приведенный в главе предыдущей.[2]

281 - Передают со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если мужчина позовёт свою жену в постель, а она не придёт к нему,[3] и он заснёт, гневаясь на неё, ангелы будут проклинать её до самого утра. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой в обоих "Сахихах", сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Если женщина проведёт ночь не на ложе своего мужа, ангелы будут проклинать её до самого утра.

В той версии (этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, если кто-либо из мужчин позовёт свою жену в постель, а она откажет ему, тот, кто пребывает на небесах,[4] не перестанет гневаться на неё до тех пор, пока муж (снова) не будет доволен ею!

---

[1] - Имеется в виду, что они покорны Аллаху и своим мужьям.

[2] - См. хадис № 276.

[3] - Имеется в виду тот случай, когда это делается без уважительной причины.

[4] - В данном случае скорее всего имеются в виду ангелы.

282 - Передают со слов Абу Хурайры, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не разрешается женщине поститься[1] в присутствии своего мужа, если не будет на то его позволения, и не разрешается ей пускать в его дом кого бы то ни было, если не будет на то его позволения. (Аль-Бухари и Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари.)

283 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Каждый из вас является пастырем и каждый из вас несёт ответственность за свою паству: правитель является пастырем, и мужчина является пастырем для своей семьи, и женщина является пастырем(, присматривающим) за домом своего мужа и его детьми. (Итак,) каждый из вас является пастырем и каждый из вас несёт ответственность за свою паству. (Аль-Бухари; Муслим)

284 - Передают со слов Абу Али Талька бин Али, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если мужчина позовёт свою жену, чтобы (она сделала) то, в чём он будет нуждаться,[2] пусть (жена) явится к нему (немедленно), даже если она будет стоять у печи. (Этот хадис приводят ат-Тирмизи и ан-Наса`и. Ат-Тирмизи сказал: “ Хороший хадис.”)

285 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если бы (пришлось) мне повелеть кому-нибудь из людей склониться перед другим в земном поклоне,[3] то я бы, конечно, велел женщине склониться перед её мужем! (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)[4]

---

[1] - Здесь речь идёт только о добровольных, а не об обязательных постах.

[2] - Имеется в виду всё то, чего муж вправе требовать от своей жены.

[3] - В знак глубокого уважения и повиновения.

[4] - Этот хадис является частью другого хадиса, приводимого в “Сунан” Абу Дауда. В этом хадисе сообщается, что Кайс бин Са`д, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Побывав в Хире*, я увидел, как (её жители) кланяются марзубану** до земли, и сказал: “Посланник Аллаха более достоин того, чтобы склоняться перед ним!” А потом я пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал (ему):“Поистине, побывав в Хире, я увидел, как (её жители) кланяются своему марзубану до земли, но ведь ты, о посланник Аллаха, более достоин того, чтобы склоняться перед тобой!” (На это он сказал): “Разве ты стал бы кланяться мне до земли, пройдя мимо моей могилы?” Я сказал: “Нет.” Он сказал: “И не делайте этого, а если бы (пришлось) мне повелеть кому-нибудь из людей склониться перед другим в земном поклоне, то я бы, конечно, велел женщине склониться перед её мужем!”

286 - Передают со слов Умм Саламы, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Любая умершая женщина,[1] муж которой был ею доволен, войдёт в рай. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

287 - Передают со слов Му`аза бин Джабаля, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Всякий раз, как в мире этом женщина причиняет страдания своему мужу, его жена из числа гурий обязательно говорит: "Не мучай его, да разразит тебя Аллах! Он ведь только твой гость, который уже скоро покинет тебя (и отправится) к нам!" (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

288 - Передают со слов Усамы бин Зайда, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не оставлю я после себя искушения, более вредоносного для мужчин, чем женщины. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 36
О РАСХОДОВАНИИ СРЕДСТВ НА ТЕХ, КТО НАХОДИТСЯ НА СОДЕРЖАНИИ ЧЕЛОВЕКА

Аллах Всевышний сказал:

- (… отец) ребёнка должен достойно обеспечить жену пропитанием и одеждой[2]. ("Корова", 233)

Всевышний также сказал:

- Пусть обладающий достатком расходует сообразно своему достатку, а ограниченный в средствах пусть расходует из того, что даровал ему Аллах. Аллах ни на кого не возлагает (больше того, что) Он даровал ему. ("Развод", 7)

Всевышний также сказал:

- … а то, что вы потратили,[3] Он возместит вам… ("Саба", 39)

289 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

* Хира - город на берегу Евфрата, являвшийся резиденцией Лахмидов, арабских царей, находившихся в вассальной зависимости от сасанидского Ирана.

** Марзубан - правитель пограничного района в Персии.

[1] - Речь идёт о любой такой женщине, которая умрёт, будучи мусульманкой.

[2] - Здесь речь идёт об обеспечении в случае развода.

[3] - Имеются в виду расходы на благие дела.

- Потратив динар на пути Аллаха,[1] и динар на рабов,[2] и динар на подаяние неимущему и динар на свою семью, наибольшую награду (получишь ты за тот динар), который потратишь на свою семью.[3] (Муслим)

290 - Передают со слов Абу Абдуллаха (говорят также, что его кунья - Абу Абд ар-Рахман) Саубана бин Буджруда, вольноотпущенника посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лучшим динаром, который (может) потратить человек, является тот динар, который он потратит на тех, кого он должен содержать, и тот динар, который он потратит на своё верховое животное на пути Аллаха,[4] и тот динар, который он потратит на своих товарищей[5] на пути Аллаха. (Муслим)

291 - Сообщается, что Умм Салама, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Однажды я спросила: "О посланник Аллаха, положена ли мне награда за то, что я трачу на детей Абу Саламы, не оставляя их в таком-то и таком-то (положении)[6], ведь они являются и моими детьми?" (В ответ на это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Да, тебя ждёт награда за то, что ты потратишь на них." (Аль-Бухари; Муслим)

292 - В длинном хадисе,[7] который мы уже приводили в начале этой книги ("Глава о (небходимости проявлять) искренность /ихляс/ и (придерживаться благих) намерений /нийат/ … "), со слов Са`да бин Абу Ваккаса, да будет доволен им Аллах, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему:

---

[1] - Имеются в виду пожертвования на ведение войны за веру.

[2] - Речь идёт об освобождении рабов.

[3] - Объясняется это тем, что обеспечение своей семьи является обязанностью /ваджиб/ мужчины, а всё остальное из упомянутого пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, - рекомендуемым /мандуб/, а выполнение обязательного намного лучше выполнения рекомендуемого.

[4] - Имеются в виду средства, потраченные на верховое животное тем, кто решил принять участие в войне за веру.

[5] - То есть: на их экипировку.

[6] - Умм Салама была женой Абу Саламы, да будет доволен Аллах ими обоими, и после смерти своего мужа вышла замуж за пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, что же касается детей, о которых идёт речь, то они были и её собственными детьми.

[7] - См. хадис № 6.

- И, поистине, ты обязательно получишь награду за всё то, что потратишь ради лика Аллаха, и даже за то, что положишь в рот своей жене.[1] (Аль-Бухари; Муслим)

293 - Передают со слов Абу Мас`уда аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если человек расходует (средства) на свою семью с верой и надеждой на награду Аллаха, это становится для него садакой.[2] (Аль-Бухари; Муслим)

294 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Достаточно будет греха человеку, если погубит он тех, кого (должен) кормить. (Этот хадис приводит Абу Дауд и другие мухаддисы)

В своём "Сахихе" Муслим приводит хадис, имеющий такой же смысл. (В этом хадисе сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Достаточно будет греха человеку, если перестанет он (кормить) тех (людей), пропитание которых зависит от него.

295 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Каждый день, когда рабы (Аллаха) просыпаются утром, (с небес) обязательно спускаются два ангела, один из которых говорит: "О Аллах, возмести расходующему (свои) средства![3]***", - а другой говорит: "О Аллах, приведи скупого к гибели!***[4] ***"*** (Аль-Бухари; Муслим)

296 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Высшая рука лучше, чем рука низшая.[5] ***Начинай с тех, кого ты (обязан) содержать, а лучшей милостыней является та, что подаётся от достат-***

---

[1] - В данном случае имеются в виду даже не расходы на пропитание жены в целом, а те кусочки, которыми муж в шутку кормит свою жену с рук.

[2] - "Садака" - добровольная помощь нуждающимся; подаяние; милостыня. И Коран, и сунна поощряют людей помогать нуждающимся, обещая за это большую награду Аллаха. В данном случае имеется в виду, что человек, расходующий средства на содержание своей семьи, получит такую же награду, как и человек, расходующий свои средства на садаку.

[3] - Имеется в виду, естественно, расходование средств на благие дела, иначе говоря, на всё то, что является обязательным или рекомендуемым по шариату.

[4] - Эти слова можно понимать и как пожелание гибели самому скупцу, и как пожелание того, чтобы он лишился накопленных им денег.

[5] - Имеется в виду, что рука дающего лучше, чем рука просящего.

ка.[1] Того, кто станет стремиться к воздержанности,[2] Аллах приведёт к воздержанности, того, кто станет пытаться обходиться своими силами, Аллах избавит (от необходимости обращаться к другим). (Аль-Бухари)

Глава 37
О РАСХОДОВАНИИ ТОГО, ЧТО ЧЕЛОВЕК ЛЮБИТЬ

Аллах Всевышний сказал:

- Вам никогда не обрести благочестия, если не будете вы расходовать из того, что любите … (“Семейство Имрана”, 92)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Расходуйте (ради Аллаха) из благоприобретённого вами,[3] а также из того, что Мы вывели для вас из земли, и не стремитесь тратить дурное … (“Корова”, 267)

297 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Из всех ансаров Абу Тальха владел в Медине наибольшим количеством финиковых пальм, а больше всего из его имущества он любил Байруху,[4] находившуюся напротив мечети, куда часто заходил посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, чтобы испить там хорошей воды.

Анас сказал:

- А когда был ниспослан аят(, в котором сказано): “Вам никогда не обрести благочестия, если не будете вы расходовать из того, что любите…”, - Абу Тальха подошёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал: “О посланник Аллаха, поистине Всеблагой и Всевышний Аллах говорит: “Вам никогда не обрести благочестия, если не будете вы расходовать из того, что любите…”, - а самым любимым из принадлежащего мне является для меня Байруха, так пусть же она станет садакой ради Аллаха, я же надеюсь, что благодаря ей обрету благочестие и сделаю себе запас у Аллаха. Используй её, о посланник Аллаха, по своему усмотрению.” (На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Прекрасно! Это имущество принесёт доход, обяза-

---

[1] - Иначе говоря, человеку не надо отдавать другим то, без чего не может обойтись он сам и его семья.

[2] - То есть: к тому, чтобы ни о чём не просить у людей, а довольствоваться тем, что человек имеет.

[3] - Имеется в виду благое и дозволенное.

[4] - Байруха (или: Бируха; или: Бираха) - пальмовая роща, принадлежавшая Абу Тальхе, да будет доволен им Аллах.

тельно принесёт! Я слышал твои слова и, поистине, я считаю, что тебе следует отдать её своим родным и близким.” Абу Тальха сказал: “Я сделаю это, о посланник Аллаха”, - а потом он разделил её между своими родственниками и сыновьями своего дяди. (Аль-Бухари; Муслим)

Слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, сказавшего: “ … имущество принесёт доход …” /малюн рабихун/, - приводятся в “Сахихе” также с “йай” вместо “ба” /райих/, - (и в этом случае его слова) означают: это принесёт тебе пользу (в мире вечном).[1]

Глава 38
О ТОМ, ЧТО (МУСУЛЬМАНИН) ОБЯЗАН ПРИКАЗЫВАТЬ СВОЕЙ ЖЕНЕ, РАЗУМНЫМ ДЕТЯМ И ВСЕМ ТЕМ, КТО НАХОДИТСЯ НА ЕГО ПОПЕЧЕНИИ, ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ ПОКОРНОСТИ АЛЛАХУ ВСЕВЫШНЕМУ, ЗАПРЕЩАТЬ ИМ ПОСТУПАТЬ НАПЕРЕКОР (ЕМУ), ВОСПИТЫВАТЬ ИХ И УДЕРЖИВАТЬ ИХ ОТ СОВЕРШЕНИЯ ЗАПРЕТНОГО

Аллах Всевышний сказал:

- И вели (членам) своей семьи (совершать) молитву и (сам) проявляй терпение(, совершая) её. (“Та ха”, 132)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Защитите себя и свои семьи от огня, топливом для которого (послужат) люди и камни … (“ Запрещение”, 6)

298 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Когда однажды) аль-Хасан бин Али,[2] да будет доволен Аллах ими ***обоими, взял один финик (из тех, что были собраны в качестве) садаки[3], и положив его себе в рот, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (ему): “Нельзя, нельзя, выбрось его! Разве ты не знаешь, что мы[4] не едим (собранного для) садаки?”*** (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … поистине, садака нам не дозволена.

---

[1] - По этому поводу высказывались и другие мнения, а некоторые комментаторы считают, что мухаддисы, передававшие это слово как “райих”, ошибались.

[2] - Старший внук пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[3] - Здесь имеется в виду закят.

[4] - Имеются в виду все члены семьи пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

299 - Сообщается, что пасынок посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Хафс Умар бин Абу Салама Абдуллах бин Абд аль-Асад, сказал:

- (Когда) я был ещё ребёнком и находился на попечении посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (во время еды) я обычно протягивал руки (к разным краям) блюда, и (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: "Говори: "С именем Аллаха", - ешь правой рукой и бери то, что находится рядом с тобой", - после чего я (всегда) ел только так. (Аль-Бухари; Муслим)

300 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Каждый из вас является пастырем и каждый из вас несёт ответственность за свою паству. Правитель является пастырем (для своих подданных) и несёт ответственность за свою паству, мужчина является пастырем для своей семьи и несёт ответственность за свою паству, женщина является пастырем в доме своего мужа и несёт ответственность за свою паству, слуга является пастырем для имущества своего хозяина и несёт ответственность за свою паству, (итак,) каждый из вас является пастырем и каждый из вас несёт ответственность за свою паству." (Аль-Бухари; Муслим)

301 - Амр бин Шу`айб передал слова своего отца, сообщившего, что его дед[1] сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Велите детям своим молиться, начиная с семилетнего возраста, и бейте их за это,[2] начиная с десяти лет, и укладывайте их спать отдельно." (Хороший хадис с хорошим иснадом, который приводит Абу Дауд.)

302 - Сообщается, что Абу Сурайа Сабра бин Ма`бад аль-Джухани, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Учите мальчика молитве, начиная с семилетнего возраста, и бейте за (отказ от) неё десятилетнего." (Хороший хадис, который приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: "Хороший хадис.")

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Абу Дауд, (сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Велите мальчику молиться, когда ему исполнится семь лет.

---

[1] - Имеется в виду Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими.

[2] - То есть: бейте их, если он не будут молиться.

Глава 39
О ПРАВАХ СОСЕДА И РАСПОРЯЖЕНИЯХ, КАСАЮЩИХСЯ ЭТОГО

Аллах Всевышний сказал:

- И поклоняйтесь Аллаху и ничему более наряду с Ним и (делайте) добро родителям, родственникам, сиротам, нуждающемуся, соседу, как состоящему (с вами) в родстве, так и не состоящему, и товарищу, и путнику[1] и тем, кто вам принадлежит.[2] ("Женщины", 36)

303 - Передают со слов Ибн Умара и Аиши, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Джибрил не прекращал давать мне наставления о необходимости хорошего отношения к соседу (так долго), что я даже подумал, что он включит его и в число наследников. (Аль-Бухари; Муслим)

304 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (мне): "О Абу Зарр, когда будешь варить бульон, добавь побольше воды и позаботься о своих соседях." (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом, сообщается, что) Абу Зарр сказал:

- Мой любимейший друг, да благословит его Аллах и да приветствует, дал мне наказ(, сказав): "Когда будешь варить бульон, добавь побольше воды, а потом загляни к своим соседям и одели их как положено."

305 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул: ***"Клянусь Аллахом, не уверует, клянусь Аллахом, не уверует, клянусь Аллахом, не уверует!" (Его) спросили: "Кто, о посланник Аллаха?" Он сказал: "Тот (человек), сосед которого не находится в безопасности от его зла".*** (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим, (сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Не войдёт в рай тот человек, сосед которого не находится в безопасности от его зла.

306 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - Например, тому, кто является спутником во время путешествия, работает или учится вместе с человеком и т.д.

[2] - То есть: вашим невольникам.

- О женщины-мусульманки, пусть ни одна соседка ни в коем случае не пренеберегает (ничем, чтобы сделать добро) своей соседке, даже если (речь идёт всего лишь об) овечьем копыте.[1] (Аль-Бухари; Муслим)

307 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть сосед не препятствует соседу(, если тому понадобится) установить на его стене доску.

(Сказав это,) Абу Хурайра обратился (к слушавшим его людям с такими словами):

- Почему же я вижу, что вы отказываетесь (от этого)?![2] ***Клянусь Аллахом, я и впредь стану говорить среди вас об этом!*** (Аль-Бухари; Муслим)

308 - Передают со слов (Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах,) что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, не причиняет вреда своему соседу, и пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, оказывает хороший приём своему гостю, и пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, говорит что-нибудь благое или хранит молчание. (Аль - Бухари; Муслим)

309 - Передают со слов Абу Шурайха аль-Хуза`и, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, оказывает благодеяния своему соседу, и пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, оказывает хороший приём своему гостю, и пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, говорит что-нибудь благое или хранит молчание. (В таком виде этот хадис приводит Муслим, а аль-Бухари приводит его частично.)

310 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Однажды) я спросила: "О посланник Аллаха, у меня есть два соседа, так кого же из них следует одарить?"[3] ***Он сказал: "Того, чья дверь к тебе ближе."*** (Аль-Бухари)

311 - Передают со слов Абдуллаха бин Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лучшим товарищем пред Аллахом Всевышним является тот, кто луше всех (относится) к своему товарищу[4]***, а лучшим соседом пред Аллахом Все-***

---

[1] - См. хадис № 124 и примечание к нему.

[2] - То есть: отказываетесь следовать этому велению пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[3] - Имеется в виду такой случай, когда, например, у человека имеется лишь немного еды и он может угостить чем-либо только одного соседа.

[4] - Иначе говоря, тот, кто приносит ему больше всего пользы.

вышним является тот, кто луше всех (относится) к своему соседу. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

Глава 40
О ПОЧТИТЕЛЬНОСТИ И ХОРОШЕМ ОТНОШЕНИИ К РОДИТЕЛЯМ И О (ПОДДЕРЖАНИИ) РОДСТВЕННЫХ СВЯЗЕЙ

Аллах Всевышний сказал:

- И поклоняйтесь Аллаху и ничему более наряду с Ним и (делайте) добро родителям, родственникам, сиротам, нуждающемуся, соседу, как состоящему (с вами) в родстве, так и не состоящему, и товарищу, и путнику и тем, кто вам принадлежит. (“Женщины”, 36)

Всевышний также сказал:

- И бойтесь Аллаха (именем) которого вы просите друг друга, (и бойтесь разрыва) родственных связей … (“ Женщины”, 1)

Всевышний также сказал:

- … и которые соединяют то, что Аллах велел соединять[1]… (“Гром”, 21)

Всевышний также сказал:

- И Мы заповедали человеку хорошо относиться к родителям… (“Паук”, 8)

Всевышний также сказал:

- И судил Господь твой, чтобы вы не поклонялись никому, кроме Него, а родителям (делали) добро. Если один из них у тебя состарится или оба, то не говори им: “Уф!” , - и не кричи на них, а говори им слова достойные.

И проявляй по отношению к ним смирение из милосердия и говори: “Господь мой, помилуй их, растивших меня, когда я был маленьким!” (“Ночное путешествие”, 23 - 24)

Всевышний также сказал:

- И Мы дали человеку заповедь относительно его родителей. Мать носила его, теряя силы, а отнимают его от груди в два года. Благодари же Меня и родителей своих … (“Лукман”, 14)

312 - Сообщается, что Абу Абд ар-Рахман Абдуллах бин Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я спросил пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: “Какое дело Аллах любит больше всего?” Он сказал: “Совершаемую своевременно молитву.” Я спросил: “А после этого?” Он сказал: “Проявле-

[1] - Среди прочего здесь имеется в виду поддержание родственных связей.

ние почтительности к родителям." Я спросил: "А после этого?" Он сказал: "Борьбу на пути Аллаха." (Аль-Бухари; Муслим)

313 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Сын (может) отблагодарить отца (должным образом) лишь в том случае, если узнает, что тот попал в рабство, купит его и отпустит на свободу.[1] (Муслим)

314 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, оказывает хороший приём своему гостю, и пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, поддерживает родственные связи, и пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, говорит что-нибудь благое или хранит молчание. (Аль-Бухари; Муслим)

315 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"Поистине Аллах Всевышний создал все творения, а когда Он завершил это(, со своего места) поднялись родственные связи и сказали: "Это - место того, кто прибегает к защите Твоей от разрыва." (На это) Он сказал: "Да, так удовольствуетесь ли вы тем, что Я буду награждать***[2] ***того, кто станет вас поддерживать, и порву с тем, кто будет порывать вас?", - и они сказали: "Да". (И тогда) Он сказал: "Это (даруется) вам." ", - а потом посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Прочтите, если желаете (аяты,***[3] ***где сказано): "И может ли случиться так, что если власть будет принадлежать вам, то станете вы распространять нечестие по земле***[4] ***и порывать родственные связи?***[5] ***# Таковы те, которых проклял Аллах, лишив их слуха и зрения."***[6]***"*** (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим, (сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- И Аллах Всевышний сказал: "Я награжу того, кто станет вас поддерживать, и порву с тем, кто разорвёт вас"."

316 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

---

[1] - Другими словами, иного будет недостаточно для того, чтобы воздать ему за заботу, воспитание и т.д.

[2] - Здесь имеется в виду поддержка и помощь Аллаха людям, поддерживающим родственные связи, которых Он прибли зит к Себе.

[3] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, предлагает людям обратиться к тем аятам Корана, где подтверждается сказанное им.

[4] - В данном случае имеются в виду сражения верующих друг с другом.

[5] - Из-за стремления к ещё большей власти.

[6] - "Мухаммад", 22 - 23.

- (Как-то раз) один человек пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и спросил: “О посланник Аллаха, кто из людей более всего достоин того, чтобы я с ним хорошо обходился?” Он сказал: “Твоя мать.” (Этот человек) спросил: “А кто потом?” Он сказал: “Твоя мать.” (Человек) спросил: “А кто потом?” Он сказал: “Твоя мать.” (Человек снова) спросил: “А кто потом?”, - (и тогда) он сказал (ему): “Твой отец.” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим, (сообщается, что этот человек спросил): “О посланник Аллаха, кто из людей более всего достоин хорошего обхождения?”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Твоя мать, потом твоя мать, потом твой отец, а потом твои ближайшие (родственники).”

317 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Позор, позор и ещё раз позор тому, кто увидит старость одного или обоих своих родителей и после этого не войдёт в рай![1] (Муслим)

318 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) один человек сказал: “О посланник Аллаха, у меня есть родственники, с которыми я поддерживаю родственные связи, тогда как они порывают их, я делаю им добро, а они причиняют мне зло, и я кроток с ними, а они поступают со мной подобно невеждам[2]!”, - (на что) он сказал: “Поистине, если дело обстоит так, как ты сказал, это значит, что ты как бы наполняешь их рты горячей золой, и до тех пор, пока ты не перестанешь поступать так, будет с тобой от Аллаха помощник против них!” (Муслим)

Слова “наполняешь их рты горячей золой” означают “ты будешь как бы кормить их горячей золой”. Таким образом, то, что постигнет их за этот грех, уподобляется тем мукам, которые испытает человек, поедающий горячую золу. При этом тому, кто оказывал им благодеяния, ничего не будет, они же понесут на себе бремя великого греха за то, что обижали его, а Аллах знает об этом лучше.

319 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть (человек,) желающий, чтобы удел его был увеличен, а срок жизни продлён, поддерживает связи со своими родственниками. (Аль-Бухари; Муслим)

320 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:[3]

---

[1] - Здесь имеется в виду, что наградой за оказание престарелым родителям должного внимания и необходимой помощи послужит рай, тогда как человека, не выполняющего свои обязанности по отношению к ним, ждут унижения и суровое наказание.

[2] - То есть: не отвечают мне взаимностью и не хотят поддерживать со мной связей.

[3] - См. хадис № 297 и примечания к нему.

- Из всех ансаров Абу Тальха владел в Медине наибольшим количеством финиковых пальм, а больше всего из его имущества он любил Байруху, находившуюся напротив мечети, куда часто заходил посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, чтобы испить там хорошей воды.

Анас сказал:

- А когда был ниспослан аят(, в котором сказано): "Вам никогда не обрести благочестия, если не будете вы расходовать из того, что любите…", - Абу Тальха подошёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал: "О посланник Аллаха, поистине Всеблагой и Всевышний Аллах говорит: "Вам никогда не обрести благочестия, если не будете вы расходовать из того, что любите…"[1], - а самым любимым из принадлежащего мне является для меня Байруха, так пусть же она станет садакой ради Аллаха, я же надеюсь, что благодаря ей обрету благочестие и сделаю себе запас у Аллаха. Используй её, о посланник Аллаха, по своему усмотрению." (На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Прекрасно! Это имущество принесёт доход, обязательно принесёт! Я слышал твои слова и, поистине, я считаю, что тебе следует отдать её своим родным и близким." Абу Тальха сказал: "Я сделаю это, о посланник Аллаха", - а потом он разделил её между своими родственниками и сыновьями своего дяди. (Аль-Бухари; Муслим)

321 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Как-то раз) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл какой-то человек, который сказал (ему): "Я клянусь тебе, что переселюсь[2] и буду участвовать в джихаде, ибо желаю получить награду от Аллаха Всевышнего." (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: "А жив ли кто-нибудь из твоих родителей?" Он сказал: "Да, они оба (живы)." (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: "И ты хочешь получить нараду от Аллаха Всевышнего?" Он сказал: "Да." (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Так вернись к своим родителям и хорошо обходись с ними!" (Аль-Бухари и Муслим; здесь приводится версия Муслима.)

В другой версии (этого хадиса, приводимой в обоих " Сахихах", сообщается, что) один человек попросил у пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, разрешения на участие в джихаде, на что он сказал (ему): ***"А живы ли твои родители?" (Этот человек) ответил: "Да", - и (тогда пророк, да бла-***

[1] - "Семейство Имрана", 92.
[2] - То есть переселюсь из родных мест в Медину.

гословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Так отдавай все свои силы[1] им!”

322 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не тот поддерживает (родственные связи), кто отвечает тем же,[2] (по-настоящему) поддерживает их тот, с кем (родственники его) эти связи порывают.[3] (Аль-Бухари)

323 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Родственные связи, подвешенные к трону (Аллаха), говорят: “Аллах наградит того, кто поддерживает нас, и порвёт с тем, кто порывает нас.” (Аль-Бухари; Муслим)

324 ***- Передают со слов матери правоверных Маймуны бинт аль-Харис, да будет доволен ею Аллах, что (в своё время) она освободила рабыню, не спросив позволения пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, а когда наступил один из дней, по которым он приходил к ней, она сказала: “Известно ли тебе, о посланник Аллаха, что я освободила свою рабыню?” Он спросил: “Ты (и в самом деле) сделала (это)?” Она сказал: “Да.” (Тогда) он сказал: “Если бы ты отдала её братьям своей матери, твоя награда была бы больше.”[4]*** (Аль-Бухари; Муслим)

325 - Сообщается, что Асма бинт Абу Бакр ас-Сиддик, да будет доволен Аллах ими обоими, сказала:

- (В своё время) ко мне приехала моя мать,[5] которая при жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, была многобожницей, и я обратилась за советом к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказав: “Ко мне приехала моя мать, которая чего-

---

[1] - “Джахид” - этот глагол образован от того же корня, что и слово “джихад”.

[2] - То есть: тот, кто отвечает тем же на хорошее отношение со стороны своих родственников.

[3] - Иначе говоря, тот, кто не следует дурному примеру родственников, а всячески старается сохранить связи с ними.

[4] - Некоторые комментаторы считают данный хадис указанием на то, что оказание помощи родственникам вознаграждается в большей мере, чем освобождение рабов, другие же считают, что данный хадис указанием на это служить не может, а слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, объясняются тем, что родственники Маймуны, да будет доволен ею Аллах, в то время крайне нуждались в помощи.

[5] - Мать Асмы, да будет доволен ею Аллах, приехала к ней в Медину из Мекки после заключения договора мусульман с курайшитами в аль-Худайбийи в 628 году.

то хочет,[1] так следует ли мне поддерживать отношения с ней?" Он ответил: "Да, тебе следует делать это." (Аль-Бухари; Муслим)

(Одни) говорят, что это была её родная мать, а другие - что молочная, но правильно первое.

326 - Сообщается, что Зайнаб ас-Сакафийа, жена Абдуллаха бин Мас`уда, да будет доволен Аллах ими обоими, сказала:

- (Однажды) посланик Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "(О женщины,) подавайте милостыню, даже если вам (придётся пожертвовать для этого) своими украшениями."

(Зайнаб) сказала:

- И (после этого) я вернулась к Абдуллаху бин Мас`уду и сказала ему: "Ты человекнебогатый, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да пр иветствует, велел нам давать милостыню, так пойди же к нему спроси, достаточно ли для меня этого[2], и если нет, то я буду расходовать (свои деньги) на других, а не на вас." Абдуллах сказал: "Нет, пойди к нему сама", - и я пошла, а у дверей посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, встретила одну женщину из числа ансаров, которую привело туда то же, что и меня, что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он внушал людям глубочайшее почтение к себе.[3] (Спустя некоторое время) к нам вышел Билял и мы попросили его: "Зайди к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и скажи, что две женщины, находящиеся у его дверей, спрашивают его, достаточно ли того, что они тратят на своих мужей и на сирот, находящихся на их попечении, чтобы это считалось милостыней, но не говори ему, кто мы." После этого Билял зашёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и задал ему этот вопрос, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: "Кто они?" (Билял) ответил: "Одна женщина из ансаров и Зайнаб." Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил его: "Какая (именно) Зайнаб?" (Билял) сказал: "Жена Абдуллаха", - и тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "(За это) им полагаются по две награды: одна - за (поддержание) родственных связей, а другая - за подаяние." (Аль-Бухари; Муслим)

327 - ***В длинном хадисе, который передаётся со слов Абу Суфйана Сахра бин Харба, да будет доволен им Аллах, и в котором рассказывается о (его***

---

[1] - То есть: хочет получить что-то из принадлежащего мне и просит меня об этом.

[2] - Зайнаб имела в виду то, что она тратила на своих собственных и приёмных детей, а также на своего мужа.

[3] - Зайнаб хочет сказать, что из-за этого они не решались сами войти к нему.

встрече с) Ираклием, сообщается, что Ираклий[1] сказал Абу Суфйану: "Что он велит вам (делать)?", - имея в виду пророка, да благословит его Аллах и да приветствует. (Суфйан) сказал: "Я ответил: "Он говорит: ``Поклоняйтесь одному лишь Аллаху, не поклоняйтесь больше никому наряду с Ним и отрекитесь от того, что говорили ваши предки``- и ещё он велит нам молиться, говорить правду, быть добродетельными и поддерживать связи с родственниками." "(Аль-Бухари; Муслим)

328 - Передают со слов Абу Зарра да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, вы обязательно завоюете землю, где (часто) упоминают о каратах.[2]

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Вы обязательно завоюете Египет, землю, где часто упоминают о каратах, так обращайтесь же с её жителями хорошо, ибо, поистине, они (имеют право на) защиту и состоят (с вами) в кровном родстве.

В третьей версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … когда же вы завоюете её, хорошо обходитесь с её жителями, ибо, поистине, они (имеют право на) защиту и состоят (с вами) в кровном родстве /или же он сказал: " … они (имеют право на) защиту и состоят (с вами) в родстве по женской линии"/. (Муслим)

Улемы говорили:

- Что касается кровного родства с ними, то имеется в виду, что Хаджар, мать Исмаила, да благословит его Аллах и да приветствует, была египтянкой, что же касается родства по женской линии, то подразумевается, что Марйам, мать Ибрахима, сына посланника Аллаха,[3] да благословит его Аллах и да приветствует, (также) была египтянкой.

329 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- После ниспослания этого аята(, в котором говорится): "И увещевай своих ближайших родственников … "[4], - посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, созвал (к себе) курайшитов, а когда они собрались, он стал обращаться как ко всем (собравшимся вместе), так и к некоторым из них лично, говоря: "О бану ка`б бин луайй[5], спасайтесь от огня![1] О

---

[1] - Ираклий или Гераклий I - император Византии, правивший с 610 по 641 год.

[2] - Карат - мера веса.

[3] - Сын пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Ибрахим скончался в младенческом возрасте. Его матерью была Мария, невольница родом из Египта.

[4] - "Поэты", 214.

[5] - Здесь и далее упоминаются названия различных родов племени курайш.

бану мурра бин ка`б, спасайтесь от огня! О бану абд манаф, спасайтесь от огня! О бану хашим, спасайтесь от огня! О бану абд аль-мутталиб, спасайтесь от огня! О Фатима,[2] спасайся от огня! Поистине, никак не смогу я (защитить) вас от Аллаха,[3] однако (меня) связывают с вами узы родства, и я обязательно буду поддерживать[4] их (и впредь)!" (Муслим)

330 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, открыто и не таясь говорил: "Поистине, члены семейства такого-то[5] не являются моими покровителями[6], моими покровителями являются только Аллах и праведные верующие, однако (меня связывают) с ними узы родства, и я обязательно буду поддерживать их (и впредь)!" Аль-Бухари и Муслим; здесь приводится версия аль-Бухари)

331 - Сообщается, что Абу Аййуб Халид бин Зайд аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) один человек (попросил пророка, да благословит его Аллах и да приветствует): "Назови мне такое дело, которое поможет мне попасть в рай", - (на что) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: " Поклоняйся Аллаху и ничему более, совершай молитву, выплачивай закят и поддерживай родственные связи." (Аль-Бухари и Муслим)

332 - Передают со слов Сальмана бин Амира, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-либо из вас будет разговляться, пусть разговляется финиками, ибо, поистине, (в них -) благодать /барака/, а если не найдёт фиников, то - водой, ибо, поистине, она очищает.

---

[1] - Произнося эти слова, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, призывал людей принять ислам, что обеспечило бы им спасение от адского пламени.

[2] - Здесь пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обращается к своей дочери, да будет доволен ею Аллах.

[3] - То есть: не смогу защитить вас от Его наказания, если вы отвергнете то, к чему Аллах повелел мне призвать вас.

[4] - Дословно - "орошать". Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сравнивает разрыв родственных связей с невыносимым зноем, спасением от которого может служить только их поддержание.

[5] - Здесь имеется в виду Абу Талиб, дядя пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[6] - "Аулийа" - ед. ч. "вали". Это слово является многозначным. Здесь имеются в виду члены одного рода, которые в случае необходимости должны обеспечивать друг другу защиту, помощь и покровительство. В значении "Покровитель" это слово применяется в Коране по отношению к Аллаху. См. также примечание к хадису № 95.

(И Сальман, да будет доволен им Аллах, передал также, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Подаяние неимущему (это только подаяние), а (оказание помощи) родственнику это две (вещи) - подаяние и поддержание (родственных связей).[1] (Хороший хадис. Его приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

333 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (В своё время) у меня была жена, которую я любил, но которая не нравилась Умару[2](, да будет доволен им Аллах). В конце концов) он сказал мне: “Разведись с ней!”, - но я отказался, и тогда Умар, да будет доволен им Аллах, пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, рассказал ему обо всём и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Разведись с ней!” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

334 - Абуд-д-Дарда` передавал, что (как-то раз) к нему пришёл один человек и сказал: ***“У меня есть жена, а моя мать велит мне развестись с ней!” (На это Абу-д-Дарда`) сказал: “Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Родитель это срединные[3] врата рая, и если ты захочешь, то (можешь) лишиться этих врат или сохранить их.”[4]*** (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Достоверный хадис.”)

335 - Передают со слов аль-Бара` бин `Азиба, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тётка со стороны матери занимает такое же положение, как и мать. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Достоверный хадис.”)

Кроме того, к этой главе имеет отношение и много других известных хадисов, приводимых в “Сахихе” (аль-Бухари), например, хадис о (троих людях,) оказавшихся в пещере и хадис о Джурайдже,[5] которые были приведены выше. В “Сахихе” есть и много других известных хадисов (на эту тему), которые я не стал приводить, стараясь (сделать эту книгу) более краткой. К числу важнейших из них относится длинный хадис, передаваемый со слов Амра бин `Абаса, да будет доволен им Аллах, в котором содержится большое количество основополо-

---

[1] - Таким образом, человек, оказывающий помощь нуждающемуся родственнику, получит две награды.

[2] - То есть: его отцу, опасавшемуся, что под влиянием этой женщины его сын станет пренебрегать исполнением своих религиозных обязанностей.

[3] - То есть: наилучшие.

[4] - Иначе говоря, ты можешь либо войти в рай через эти врата, если будешь относиться к родителям с должным почтением и повиноваться им, либо сам лишить себя этой возможности.

[5] - См. хадисы № 12 и 259.

жений и нравственных принципов ислама. Если будет угодно Аллаху Всевышнему, я приведу этот хадис полностью в “Главе о надежде”. В (нём сообщается, что Амр бин `Абаса, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- Я зашёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, в Мекке[1] и спросил его: “Кто ты?” Он сказал: “Пророк.” Я спросил: “А кто такой пророк?” Он сказал: “ Меня послал Аллах Всевышний.” Я спросил: “С чем же Он послал тебя?” Он сказал: “Он послал меня(, чтобы я передал людям Его веление поддерживать) родственные связи, разбивать идолов и поклоняться только Аллаху и ничему более наряду с Ним.”

Далее (Амр) приводит этот хадис до конца, а Аллах Всевышний знает об этом лучше, и это Он оказывает помощь и придаёт силы.

Глава 41
О ЗАПРЕЩЕНИИ ПРОЯВЛЕНИЯ НЕПОЧТИТЕЛЬНОСТИ[2] (ПО ОТНОШЕНИЮ К РОДИТЕЛЯМ) И ПРОРЫВАНИЯ РОДСТВЕННЫХ СВЯЗЕЙ

Аллах Всевышний сказал:

- И может ли случиться так, что если власть будет принадлежать вам, то станете вы распространять нечестие по земле[3] и порывать родственные связи?

Таковы те, которых проклял Аллах, лишив их слуха и зрения. (“Мухаммад”, 22 - 23)

Всевышний также сказал:

- (Что же касается) нарушающих договор с Аллахом после (того, как они заключили) его, и разрывающих то, что Аллах велел соединять, и распространяющих нечестие по земле, то на таких (лежит) проклятие и (уготована) им скверная обитель! (“Гром”, 25)

Всевышний также сказал:

- И судил Господь твой, чтобы вы не поклонялись никому, кроме Него, а родителям (делали) добро. Если один из них у тебя состарится или оба, то не говори им: “Уф!” , - и не кричи на них, а говори им слова достойные.

И проявляй по отношению к ним смирение из милосердия и говори: “Господь мой, помилуй их, растивших меня, когда я был маленьким!” (“Ночное путешествие”, 23 - 24)

---

[1] - Амр, да будет доволен им Аллах, рассказывает о начальном периоде пророчества.
[2] - Имеются в виду ослушание, грубость и тому подобные вещи.
[3] - В данном случае имеются в виду сражения верующих друг с другом.

336 - Сообщается, что Абу Бакра Нуфай` бин аль-Харис, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (людей): “Не сообщить ли вам о том, что (относится к числу) тягчайших грехов?”, - (повторив свой вопрос) трижды. Мы сказали: “Конечно, о посланник Аллаха!” (Тогда) он сказал: “(Это -) многобожие и проявление непочтительности по отношению к родителям.” (Говоря это, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, полулежал,) опираясь на руку, а потом он сел и сказал: “И, поистине, это - ложь и лжесвидетельство!”, - и он продолжал повторять (эти слова), пока мы не стли говорить: “О если бы он умолк!”[1] (Аль-Бухари; Муслим)

337 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- К числу тяжких грехов относятся многобожие, проявление непочтительности по отношению к родителям, убийство и ложная[2] ***клятва.*** (Аль-Бухари)

Имеется в виду ложная клятва, которую человек даёт намеренно. Такая клятва была названа “гибельной” по той причине, что она погружает дающего её во грех.

338 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“ Поношение человеком своих родителей относится к числу тягчайших грехов.” Люди спросили: “О посланник Аллаха, да разве (может) человек поносить собственных родителей?” Он сказал: “Да, (так может получиться, если) станет он поносить отца (другого) человека, а тот примется ругать его отца, и (если) станет он поносить мать (другого) человека, а тот примется ругать его мать!”***[3] (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой аль-Бухари и Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): ***“Поистине, проклиная своих родителей, человек совершает один из тягчайших грехов!” (Люди) спросили: “О посланник Аллаха, как же (может) человек проклинать собственных родителей?” Он сказал: “(Так может по-***

---

[1] - Указывая людям на эти тягчайшие грехи, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл в волнение, прилагая все силы для того, чтобы они запомнили его слова и воздерживались от совершения подобного, что часто бывало с ним, когда он говорил об особо важных вещах, но на сей раз это волнение было столь сильным, что людям стало жалко его.

[2] - Буквально - “гибельная”.

[3] - Таким образом, запретным является не только прямое поношение своих родителей, но и любые действия, которые могут привести к тому, что бранить их станет кто-нибудь другой.

лучиться, если) если станет он поносить отца (другого) человека, а тот примется ругать его отца, и (если) станет он поносить мать (другого) человека, а тот примется ругать его мать!”

339 - Передают со слов Абу Мухаммада Джубайра бин Мут`има, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не войдёт в рай порывающий.

(Передавая этот хадис,) Суфйан (бин `Уйайна) сказал: “Это значит: порывающий родственные связи.” (Аль-Бухари; Муслим)

340 - Передают со слов Абу Исы аль-Мугиры бин Шу`бы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всевышний запретил вам проявлять непочтительность по отношению к (вашим) матерям, отказывать, (говорить) “Давай!” и закапывать заживо новорожденных девочек.[1] И Он не желает, чтобы вы (занимались) пересудами, обращались (к людям со) множеством просьб и вопросов[2] и расточали (своё) имущество. (Аль-Бухари; Муслим)

Его слова “отказывать” означают: отказывать в том, что следует отдавать; под словами “(говорить) “Давай!” подразумеваются домогательства того, на что человек не имеет права; “заниматься пересудами” значит передавать всё то, что человек слышит (от других), когда он говорит: “Говорят то-то, такой-то сказал то-то”, - не зная, действительно ли так оно и есть и не считая так, ведь было сказано, что достаточно будет человеку греха, если он только станет передавать (другим) всё то, что услышит[3]; “расточать имущество” значит расходовать его на достижение таких мирских и религиозных целей, стремление к осуществлению которых непозволительно, и отказываться от его сбережения, когда такая возможность имеется; под “обращениями со множеством просьб и вопросов” подразумевается неуместная настойчивость.

Кроме того, к этой же главе относятся и некоторые хадисы, приводимые в главе предыдущей, например, хадис, в котором сказано: “ … и порву с тем, кто разорвёт вас”,[4] - и другой хадис, в котором сказано: “ … и порвёт с тем, кто порывает нас.”[5]

---

[1] - Подобное практиковалось в доисламской Аравии среди бедуинов в голодные годы.

[2] - Имеются в виду просьбы об оказании материальной помощи, с которыми обращаются к людям те, кто на самом деле в этом не нуждается или может обойтись своими силами, надуманные вопросы, касающиеся религии, и т.д.

[3] - Это было сказано пророком, да благословит его Аллах и да приветствует.

[4] - См. хадис № 315.

[5] - См. хадис № 323.

Глава 42
О ПОЯВЛЕНИИ ПОЧТЕНИЯ ПО ОТНОШЕНИЮ К ДРУЗЬЯМ ОТЦА, МАТЕРИ, РОДСТВЕННИКОВ, ЖЕНЫ И ВСЕМ ТЕМ, КОГО РЕКОМЕНДУЕТСЯ УВАЖАТЬ

341 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Высшее проявление почтительности состоит в том, чтобы человек поддерживал связи с теми, кого любил его отец. (Муслим)

342 - Передают со слов Абдуллаха бин Динара, что (как-то раз) на пути в Мекку один бедуин встретил Абдуллаха бин Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, и Абдуллах бин Умар обратился к нему с приветствиями, посадил его на своего осла и отдал ему чалму, которую он носил сам.

Ибн Динар сказал:

- И тогда мы сказали ему: “Да вразумит тебя Аллах, ведь это же бедуины, которые довольствуются и малым!” (На это) Абдуллах бин Умар ответил (нам так): “Поистине, отца этого (человека) любил Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, и, поистине, слышал я, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Высшее проявление почтительности состоит в том, чтобы человек поддерживал связи с теми, кого любил его отец.” (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также передаваемой) со слов Ибн Динара (и приводимой Муслимом), сообщается, что когда Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, выезжал в Мекку, он брал с собой осла, на которого пересаживался, чтобы отдохнуть, когда ему надоедало сидеть на верблюде, и он повязывал голову чалмой. И однажды, когда он ехал верхом на этом осле, мимо него прошёл какой-то бедуин, которого он спросил: ***“Не ты ли такой-то, сын такого-то?” Тот ответил: “Да”, - и тогда он отдал ему своего осла, сказав: “Садись на него”, - и свою чалму со словами: “Повяжи свою голову этим.” Неоторые из его спутников стали говорить: “Да простит тебя Аллах! Ты отдал этому бедуину осла, которого использовал для отдыха, и чалму, которой повязывал голову!” (В ответ им) он сказал: “Поистине, я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, высшее проявление почтительности состоит в том, чтобы человек поддерживал связи с теми, кого любил его отец, и после его смерти”, - а отец этого человека был другом Умара, да будет доволен им Аллах.”***

343 - Сообщается, что Абу Усайд Малик бин Раби`а ас-Са`иди, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды,) когда мы находились у посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, к нему пришёл какой-то человек из (племени) бану салама и спросил (его): “О посланник Аллаха, могу ли я каким-нибудь

образом проявлять почтительность по отношению к моим родителям и после их смерти?” Он сказал: “Да, (если будешь) молиться за них,[1] просить у Аллаха прощения для них, выполнять их обещания после их кончины, поддерживать родственные связи с теми людьми, с которыми ты связан только через (своих родителей), и оказывать уважение их друзьям.” (Абу Дауд)

344 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен им Аллах, сказала:

- Ни к кому из жён пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, я не ревновала его столь сильно как к Хадидже, да будет доволен ею Аллах, которую я никогда в жизни не видела! Однако он часто вспоминал о ней, и нередко бывало так, что он резал овцу, разрубал её на части, а потом посылал (мясо) подругам Хадиджи, и тогда я говорила: “Можно подумать, что не было в мире женщин, кроме Хадиджи!”, - а он отвечал мне: “Поистине, была она такой-то и такой-то[2] и были у меня от неё дети.” (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- А когда он резал овец, то посылал в подарок её подругам достаточное количество (мяса).

В той версии (этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- А когда он резал овцу, то говорил: “Пошлите (мясо) друзьям Хадиджи.”

В той версии (этого хадиса, которая приводится в обоих “Сахихах”, сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах,) сказала:

- (Однажды) Халя бинт Хувайлид, сестра Хадиджи, попросила разрешения войти к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, которому это напомнило о том, как спрашивала разрешения Хадиджа, и он порадовался этому, сказав: “О Аллах, (это же) Халя бинт Хувайлид!”

Вместо её слов “и он порадовался” /фа-ртаха/ с “ха” в сборнике аль-Хумайди, в который входят хадисы из обоих “Сахихов”, приводится “фа-рта`а” с “`айном”, что означает - “это обеспокоило[3] его”.

345 - Сообщается, что Анас бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я отправился в путь вместе с Джариром бин Абдуллахом аль-Баджали, который (во время этой поездки) всё время прислуживал мне. Я сказал: “Не делай этого!”, - (на что) он сказал (мне): “Поистине, я видел, что ансары вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, делали нечто (великое), и поклялся, что если окажусь спут-

---

[1] - Имеются в виду обращения к Аллаху с мольбами за родителей.

[2] - Подразумевается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, с похвалой отзывался о Хадидже.

[3] - То есть: взволновало.

ником любого из них, то обязательно буду служить ему!" [1] (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 43

об оказании уважения членам семьи посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и разъяснении их достоинств.

Аллах Всевышний сказал:

- Аллах желает только удалить от вас скверну, (о члены) семьи (пророка), и очистить вас полностью. ("Сонмы", 33)

Всевышний также сказал:

- … что же касается тех, кто почитает обряды Аллаха, то, поистине, (они делают это) от благочестия сердец. ("Хаджж", 32)

346 - Сообщается, что Йазид бин Хаййан сказал:

- (Однажды) я вместе с Хусайном бин Саброй и Амром бин Муслимом пошёл к Зайду бин Аркаму, да будет доволен им Аллах, и когда мы сели рядом с ним, Хусайн сказал ему: "О Зайд, ты обрёл много благого: ты видел посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ты слышал его слова, ты принимал участие в военных походах вместе с ним и совершал молитвы, находясь позади него! (Поистине,) о Зайд, ты обрёл много благого, так передай же нам, о Зайд, то, что ты слышал от посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!" (В ответ ему Зайд) сказал: "О сын моего брата, я уже стар и давно живу на свете, и поэтому я забыл часть того, что помнил из (слов) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, примите же то, что я расскажу вам, и не заставляйте меня (рассказывать) того, о чём (я умолчу)." [2]

А потом он сказал:

- Однажды, когда мы вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, остановились у источника воды в Хуме, что находится между Меккой и Мединой, он встал (со своего места) и обратился к нам с проповедью. Он воздал хвалу Аллаху, возблагодарил Его, потом стал

---

[1] - Джарир, да будет доволен им Аллах, поклялся делать это в знак глубокого уважения к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и ко всем тем, кто служил ему и оказывал ему благодеяния.

[2] - Дожив до старости, многие сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, стали проявлять большую осторожность, опасаясь ошибок в своих сообщениях о нём.

увещевать людей и напоминать им,[1] а потом сказал: “А затем: поистине, о люди, я - только человек, и скоро уже явится посланник Господа моего[2], которому я отвечу,[3] оставив вам две драгоценности. Первой из них является Книга Аллаха, которая заключает в себе руководство и свет, так следуйте же ей и держитесь за неё крепко!” И он стал побуждать людей к тому, чтобы они следовали (установлениям) Книги Аллаха, и склонять их к этому, а потом сказал: “(Второй же драгоценностью) являются члены моей семьи, и я напоминаю вам о том, что вы должны повиноваться велению Аллаха относительно членов моей семьи, я напоминаю вам о том, что вы должны повиноваться велению Аллаха относительно членов моей семьи!”

Хусайн спросил (Зайда): “А кто же относится к членам его семьи, о Зайд? Разве его жёны не являются членами его семьи?” Он сказал: “Да, его жёны являются членами его семьи, но в целом к ним относятся все те, кто после его смерти не имеет права прикасаться к садаке.” Хусайн спросил: “Кто же это?” Зайд ответил: “Это члены семьи Али, члены семьи Акиля, члены семьи Джафара[4] и члены семьи Аббаса.”[5] Он спросил: “И никто из них не имеет права прикасаться к садаке?” Зайд ответил: “Никто.” (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- И, поистине, я оставляю вам две драгоценности, одной из которых является Книга Аллаха. Это - вервь[6] Аллаха, и тот, кто будет следовать ей, не сойдёт с верного пути, отказавшийся же от неё заблудится!

347 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что Абу Бакр ас-Сиддик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Почитайте Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, (проявляя почтение по отношению) к членам его семьи. (Аль-Бухари)

Глава 44
О (НЕОБХОДИМОСТИ) ПРОЯВЛЕНИЯ УВАЖЕНИЯ К ОБЛАДАТЕЛЯМ ЗНАНИЯ[7], (ЛЮДЯМ), ДОСТИГШИМ

---

[1] - То есть: напоминать им о том, что они забывали или чем пренебрегали.

[2] - Имеется в виду ангел смерти.

[3] - То есть: отвечу на Его призыв и покину этот мир.

[4] - Акиль и Джафар - родные братья Али, зятя и двоюродного брата пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[5] - Аббас, да будет доволен им Аллах, был дядей пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[6] - Имеется в виду ислам. В Коране сказано: “И держитесь все за вервь Аллаха … ” (“Семейство Имрана”, 103)

[7] - Имеются в виду знатоки шариата.

ПРЕКЛОННОГО ВОЗВРАСТА, И ТЕМ, КТО ОТЛИЧАЕТСЯ ТЕМИ ИЛИ ИНЫМИ ДОСТОИНСТВАМИ, ПРЕДПОЧИТАЯ ИХ ДРУГИМ, ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИМВЫСОКИХ МЕСТ И РАЗЪЯСНЕНИЯ ИХ ПОЛОЖЕНИЯ

Аллах Всевышний сказал:

- Скажи: “Разве равны между собой те, которые знают, и те, которые не знают?” Поистине, внемлют наставлениям только обладающие разумом. (“Толпы”, 9)

348 - Передают со слов Абу Мас`уда `Укбы бин Амра аль-Бадри аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Во время молитвы) имамом для людей должен быть тот из них, кто больше всех читает Книгу Аллаха[1], если в этом они равны (между собой), то - тот из них, кто лучше всех знает сунну, если в этом они равны между собой, то - тот, кто раньше всех совершил переселение[2], если же они равны между собой и в этом, то - (принявший ислам) раньше всех, и ни в коем случае не следует человеку становиться имамом для того, кому принадлежит власть над чем-либо,[3] как не следует ему и садиться в его доме на его подушку иначе как с позволения (хозяина). (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, приводимой Муслимом,) вместо слов ***“фа-акдаму-хум синнан”*** приводится***: “фа - акдаму-хум сильман”***, то есть: ***принявший ислам раньше всех прочих***.

В третьей версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Имамом для людей должен быть тот из них, кто больше всех читает Книгу Аллаха и раньше других начал делать это, если в этом они равны, то - тот, кто раньше всех совершил переселение, а если они равны и в этом, пусть имамом для них будет самый старший из них по возрасту.

Под словами “принадлежит власть над чем-либо” /би - сультани-хи/ подразумевается либо то, над чем человек властен, либо то место, которое занимает только он.[4] “Его подушка” /такримату-ху/: имеется в виду то место, которое за-

---

[1] - Естественно, имеется в виду тот, кто не просто больше других читает Коран, но и лучше других понимает его смысл.

[2] - Имеется в виду либо переселение (хиджра) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, из Мекки в Медину, либо любое переселение из страны неверных в страну ислама.

[3] - Так, например, гость не должен становиться имамом для хозяина, должник - для заимодавца, раб - для господина и так далее.

[4] - Например, место имама в мечети или какое-нибудь место в его доме.

нимает в доме только этот человек, например, постель, кровать и тому подобные места.

349 - Сообщается, что Абу Мас`уд `Укба бин Амр аль-Бадри аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Перед началом общей) молитвы посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно брал нас за плечи[1] и говорил: “Выравнивайтесь, и да не будет меж вами различий,[2] ибо тогда и сердца ваши не будут знать согласия, и пусть становятся (ближе ко мне) зрелые и разумные, за ними - следующие, а за ними - следующие.”[3] (Муслим)

Говорят, что под “зрелыми” /улю-ль-ахлям/ подразумеваются зрелые и достойные.[4]

350 - Передают со слов Абдуллаха бин Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, трижды сказал: ***“Пусть становятся (ближе ко мне) зрелые и разумные, а за ними - следующие”, - (после чего добавил): “И ни в коем случае (не ведите себя так, будто находитесь) на рынке!”[5]*** (Муслим)

351 - Сообщается, что Абу Йахйа (говорят также, что его кунья - Абу Мухаммад) Сахль бин Абу Хасма аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) Абдуллах бин Сахль и Мухаййиса бин Мас`уд отправились в Хайбар, (между жителями) которого (и мусульманами) в те дни (действовал) мирный (договор. Там) они расстались друг с другом, а когда позднее Мухаййиса пришёл к Абдуллаху бин Сахлю(, он нашёл его) убитым и лежащим в луже собственной крови. Тогда он похоронил его и вернулся в Медину, а после этого Абд ар-Рахман бин Сахль,[6] Мухаййиса бин Мас`уд и Хувайййса бин Мас`уд[7] отправились к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и Абд ар-Рахман хотел заговорить (с ним), но (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Пусть говорит старший, пусть говорит старший!”, - что же касается (Абд ар-Рахмана), то он был самым молодым из них и он замолчал, а двое других стали говорить. (Выслушав их, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Можете ли вы принести клятвенное (свидетельство против убийцы, чтобы) по праву взыскать с него за кровь вашего убитого?” (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - Собственноручно выравнивая ряды присутствующих на молитве.

[2] - То есть: пусть плечи и прочие части ваших тел будут на одном уровне.

[3] - Иначе говоря, за пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, должны были становиться зрелые и рассудительные мужчины, за ними - те, кто был помоложе, и так далее.

[4] - Имеется в виду такое достоинство как обладание знанием.

[5] - То есть: не шумите, не препирайтесь, не толкайтесь и т.д.

[6] - Брат убитого.

[7] - Они приходились родственниками убитому.

А затем (Сахль бин Абу Хасма) привёл этот хадис до конца.[1]

352 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, (велел) собирать убитых в битве при Ухуде по двое - то есть: по двое в одну могилу[2] - и спрашивал***: “Кто из них знал наизусть больше (атов) Корана?”, - а когда ему указывали на одного из них, он повелевал хоронить его первым.*** (Аль-Бухари)

353 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мне приснилось, что когда я чистил зубы зубочисткой, ко мне пришли двое людей, один из которых был старше другого. Я дал зубочистку младшему, но мне было сказано[3]: “Старшему!”, - и я отдал её старшему из них. (Аль-Бухари; Муслим)

354 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, признаком почитания Аллаха Всевышнего является проявление уважения по отношению к седому мусульманину, человеку, помнящему Коран наизусть, который не преступает границ и не чуждается,[4] и справедливому правителю. (Абу Дауд)

355 - Амр бин Шу`айб передавал со слов своего отца, что его дед,[5] да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не относится к нам тот, кто не жалеет младших среди нас и не оказывает уважения старшим.” (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Абу Дауд(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … и не отдаёт должного старшим среди нас.

---

[1] - Таким образом, всё вышеизложенное является только частью более длинного хадиса, который имам ан-Навави не приводит полностью, так как вторая его часть не имеет отношения к теме данной главы.

[2] - Этих людей хоронили в одной могиле, либо заворачивая по два тела в один саван, либо разрезая один кусок ткани на две части. Такое распоряжение пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, объяснялось тем, что в битве при Ухуде погибло более семидесяти мусульман, а многие были ранены, и поэтому некому было копать могилы.

[3] - Это было сказано Джибрилом.

[4] - Имеется в виду такой человек, который читает Коран по мере своих сил и возможностей, не доводя себя до изнеможения и не пренебрегая этим, и следует всем установлениям Корана.

[5] - Имеется в виду дед его отца, а именно - Абдуллах бин Амр, да будет доволен Аллах ими обоими.

356 - Передают со слов Маймуна бин Абу Шабиба, да помилует его Аллах, что (однажды) мимо Аиши, да будет доволен ею Аллах, прошёл нищий, и она дала ему кусок хлеба, когда же мимо прошёл хорошо одетый человек, она (велела) усадить его за стол, и он поел. Потом её спросили о причине этого, и она сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Отводите людям места сообразно их положению." (Этот хадис приводит Абу Дауд, однако он сказал: "Маймун уже не застал Аишу, да будет доволен ею Аллах, в живых.")

Этот хадис в начале своего "Сахиха"приводит также Муслим. В (его версии) сказано:

- Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел нам отводить места людям сообразно их положению."

Кроме того, этот хадис приводит в своей книге "Ма`рифат `улюм аль-хадис" также и аль-Хаким Абу Абдуллах, который сказал: "Это достоверный хадис."

357 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (В своё время) `Уйайна бин Хисн приехал в Медину и остановился у своего племянника аль-Хурра бин Кайса, относившегося к числу тех, кого приближал к себе Умар, да будет доволен им Аллах, в совете которого всегда присуствовали чтецы Корана независимо от того, зрелыми людьми они были[1] или молодыми. `Уйайна сказал своему племяннику: "О сын моего брата, ты занимаешь высокое положение при этом правителе, попроси же его принять меня." И он обратился к Умару с такой просьбой, получив на это его согласие. Явившись (к Умару, да будет доволен им Аллах, `Уйайна) сказал: "О Ибн аль-Хаттаб, клянусь Аллахом, ты даёшь нам мало и правишь нами несправедливо!" (Услышав это,) Умар, да будет доволен им Аллах, разгневался так, что даже хотел подвергнуть его наказанию, но аль-Хурр сказал ему: "О повелитель правоверных, поистине, Аллах Всевышний сказал Своему пророку: "Держись прощения,[2] побуждай к добру[3] и отстраняйся от невежественных!"[4], - что же касается этого, то, он как раз и относится к

---

[1] - Речь идёт о людях старше тридцати лет.

[2] - То есть: тебе следует перенять такое достойное нравственное качество как способность прощать.

[3] - Имеется в виду одобряемое шариатом.

[4] - "Преграды", 199.

числу невежд." И клянусь Аллахом, после того, как он прочитал этот аят, Умар не сделал ничего такого, что противоречило бы его смыслу, поскольку он неуклонно придерживался (установлений) Книги Аллаха Всевышнего. (Аль-Бухари)

358 - Сообщается, что Абу Са`ид Самура бин Джундуб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- При жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, я был ещё юношей[1] и запоминал его слова, а говорить[2] мне мешает лишь то, что здесь находятся люди, которые старше меня. (Аль-Бухари; Муслим)

359 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если юноша станет проявлять уважение к старцу из-за его возраста, Аллах обязательно направит к нему того, кто станет проявлять уважение к нему, когда состарится он сам. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: " Неизвестный (хадис)."[3]

Глава 45
О ПОСЕЩЕНИИ СНИСКАВШИХ БЛАГО[4], ПРЕБЫВАНИИ У НИХ, ОБЩЕНИИ С НИМИ, ЛЮБВИ К НИМ, СТРЕМЛЕНИИ ВСТРЕТИТЬСЯ С НИМИ И ЗАСЛУЖИТЬ ИХ ОБРАЩЕНИЯ С МОЛЬБАМИ К АЛЛАХУ,[5] А ТАКЖЕ О ПОСЕЩЕНИИ ДОСТОЙНЫХ МЕСТ[6]

Аллах Всевышний сказал:

---

[1] - В год смерти пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Самуре, да будет доволен им Аллах, было немногим более двадцати лет.

[2] - То есть: передавать слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, которые я запомнил.

[3] - Неизвестным /гариб/ называется такой хадис, который известен только в одной версии и передаётся со слов только одного передатчика.

[4] - "Ахлю-ль-хайр" - имеются в виду люди, посвятившие себя служению Аллаху, отличающиеся искренностью, обладающие знанием и применяющие свои знания на практике.

[5] - То есть: их обращений с мольбами за себя, поскольку более вероятно, что Аллах ответит на мольбы таких людей.

[6] - Имеются в виду святые места, мечети и т.д.

- И вот Муса сказал своему слуге[1]: “Я не остановлюсь, пока не достигну места слияния двух морей[2], даже если мне и придётся потратить (на это многие) годы!”

А когда они достигли места слияния (этих морей, оказалось, что) они забыли о своей рыбе[3](, которая выбралась из корзины) и поплыла своим путём по морю как по подземному ходу.

Когда они прошли[4] (некоторое расстояние, Муса) сказал своему слуге: “Принеси нам наш обед, ведь мы утомились в пути.”

Он сказал: “Видишь ли, когда мы укрылись у скалы,[5] поистине, я забыл о рыбе, и только шайтан заставил меня забыть сказать (тебе) о ней, а она чудесным образом[6] уплыла в море своим путём.”

(Муса) сказал: “Этого-то мы и желали!”, - и они вернулись назад по своим следам.

И (там) они обнаружили одного из Наших рабов, которому Мы оказали Нашу милость и научили Нашему знанию.[7]

Муса сказал ему: “(Могу) ли я последовать за тобой, чтобы ты научил меня тому, что было дано знать тебе о прямом пути?” (“Пещера”, 60 - 66)

Всевышний также сказал:

- Так оставайся же вместе с теми, кто взывает к Господу своему утром и вечером, стремясь к лику Его … (“Пещера”, 28)

360 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Спустя некоторое время) после смерти посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Бакр сказал Умару, да будет доволен Аллах ими обоими: “Поехали с нами к Умм Айман,[8] да будет доволен ею

---

[1] - Слугой Мусы был Йуша`бин Нун (библейский Иисус Навин).

[2] - В одном из хадисов сообщается, что однажды пророка Мусу, мир ему, обратившегося с проповедью к израильтянам, спросили: “Кто из людей обладает наибольшим знанием?”, - и он ответил: “Самым знающим являюсь я”, - после чего Аллах ниспослал ему откровение, указав, что один из Его рабов, а именно - пророк Хидр (Хадир) знает больше, и тогда Муса решил встретиться с ним, чтобы учиться у него.

[3] - Аллах сообщил Мусе, что он встретится с Хидром там, где исчезнет рыба, которую они возьмут с собой в путь, о чём забыли Муса и его слуга. Когда они достигли этого места Аллах оживил рыбу и она выпрыгнула из корзины и уплыла.

[4] - Имеется в виду, что они достигли искомого места и двинулись дальше.

[5] - Эта скала находилась у места слияния двух морей.

[6] - Имеется в виду, что мёртвая рыба ожила.

[7] - Подразумевается часть знания о сокрытом /гайб/, которое Аллах передал ему.

[8] - Умм Айман, да будет доволен ею Аллах, была родом из Эфиопии и являлась воспитательницей и служанкой пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, когда он был ребёнком. Став взрослым, он освободил эту женщину и выдал её замуж за

Аллах, чтобы навестить её, как это делал посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.” Когда они приехали к ней, Умм Айман принялась плакать, и они спросили её: “Почему же ты плачешь? Разве ты не знаешь, что то, что у Аллаха,[1] для посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, лучше?” Она сказала: ”Поистине, не оттого я плачу, что не знаю, что для посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, лучше то, что у Аллаха Всевышнего, а плачу я потому, что прекратились (ниспосылавшиеся) с небес откровения!”, - и это так подействовало на них, что и они принялись плакать вместе с ней. (Муслим)

361 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Как-то раз) один человек (пошёл) навестить своего брата[2](, жившего) в другом селении, а Аллах Всевышний велел ангелу поджидать его на той дороге, которой он шёл. Когда (этот человек) подошёл к нему, (ангел) спросил: “Куда ты (идёшь)?” Он ответил: “Я хочу (навестить) своего брата(, живущего) в этом селении.” Ангел спросил: “Может быть, ты оказал ему какое-нибудь благодеяние(, а теперь) стремишься (получить благодаря этому пользу?” Этот человек) ответил: “Нет, поистине, я просто люблю его ради Аллаха Всевышнего.” (Тогда ангел) сказал: “Я же, поистине, послан к тебе Аллахом(, чтобы сказать,) что Аллах полюбил тебя также, как ты полюбил этого человека ради Аллаха!” (Муслим)

362 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- К тому, кто навещает больного или посещает брата своего(, делая это) ради Аллаха, обращаются два глашатая[3](, которые говорят): “Да будешь ты доволен, и да будет благословенным твой путь и да обретёшь ты жилище в раю!” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис”. В некоторых рукописях он назван неизвестным.)

363 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, праведный товарищ и дурной товарищ подобны продавцу мускуса и (человеку,) раздувающему кузнечные меха. Что касается продавца мускуса, то он (может) либо подарить тебе (что-нибудь из своего товара),

---

Зайда бин Харису, да будет доволен им Аллах. Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда относился к ней с большим почтением и говорил: “Умм Айман - это моя мать.”

[1] - Имеется в виду награда Аллаха, которую Он уготовал для Своего пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[2] - Подразумевается братство по вере.

[3] - Из числа ангелов.

либо ты купишь у него что-то, либо ощутишь (исходящий) от него аромат. Что же касается раздувающего меха, то он либо прожжёт твою одежду, либо ты ощутишь (исходящее) от него зловоние. (Аль-Бухари; Муслим)

364 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Женщину берут в жёны из-за четырёх (вещей): из-за её богатства, из-за её происхождения, из-за её красоты и из-за её религии, добивайся же той, которая привержена религии, иначе ты проиграешь! (Аль-Бухари; Муслим)

Это значит: обычно люди хотят, чтобы женщина обладала этими четырьмя качествами, ты же стремись к той, что привержена религии, добивайся её и старайся быть с ней.

365 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил Джибрила: "Что мешает тебе посещать нас чаще, чем ты делаешь это (сейчас)?", - после чего был ниспослан (аят, в котором говорится): " Скажи[1]: "Мы нисходим[2] только по велению Господа твоего. Ему принадлежит и то, что перед нами, и то, что позади нас, и то, что между этим[3] …"[4] " (Аль-Бухари)

366 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не водись ни с кем, кроме верующих, и пусть не вкушает твоей еды никто, кроме богобоязненных. (Этот хадис с неплохим иснадом приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи.)

367 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Человек исповедует ту же религию, что и его ближайший друг, так пусть же каждый из вас обращает внимание на то, с кем он собирается водить дружбу. (Этот хадис с достоверным иснадом приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи. Ат-Тирмизи сказал: "Хороший хадис.")

368 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Человек будет с теми, кого он любит. (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - С этим велением Аллах обратился к Джибрилу, когда однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, посчитал, что он задержался.

[2] - То есть: ангелы нисходят на землю с откровениями, а также и в иных случаях, только по велению Аллаха.

[3] - Здесь подразумевается как пространство, так и время.

[4] - "Марйам", 64.

В той версии (этого хадиса, которую приводит аль-Бухари, сообщается, что Абу Муса, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- (Как-то раз один человек) сказал пророку, да благословит его Аллах и да приветствует: “Человек любит (праведных) людей[1], но он ещё не присоединился к ним,[2] (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “ Человек будет с теми, кого он любит.”[3]

369 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) какой-то бедуин спросил посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует: “Когда (наступит) Час этот?”[4] Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил его: “А что ты для него приготовил?” (Бедуин) сказал: “Любовь к Аллаху и Его посланнику.” (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Ты (будешь) с теми, кого ты любишь!” (Этот хадис приводят аль-Бухари и Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

В другой версии этого хадиса, приводимого (в “Сахихах” аль-Бухари и Муслима, сообщается, что этот бедуин сказал):

- Не приготовил я для (этого Часа) ни множества постов и молитв,[5] ни (большой) садаки, но я люблю Аллаха и Его посланника.

370 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл один человек, который спросил его: “О посланник Аллаха, что скажешь ты о том человеке, который любит (других) людей, но он ещё не присоединился к ним?” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Этот человек будет с теми, кого он любит.” (Аль-Бухари; Муслим)

371 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Люди являются рудниками, подобными золотым и серебряным рудникам. Те из них(, что были лучшими во времена) джахилийи, остались) лучшими и в исламе, если усвоили (установления) религии,[6] (что же касается)

---

[1] - Имеются в виду мусульмане.

[2] - Этот человек хотел сказать, что он пока ещё не может сравниться со сподвижниками пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, по своей праведности, количеству

дел благочестия и так далее.

[3] - Здесь: указание на то, что человеку воздастся по его намерениям, и если он любит мусульман и стремится стать таким же, как они, это значит, что он будет с ним в раю.

[4] - Имеется в виду День воскресения.

[5] - Возможно, что имеются в виду дополнительные молитвы.

[6] - См. хадис № 69.

душ,[1] то они (подобны) воинам, призванным (в войско): те из них, которые узнают друг друга, объединяются, а те, которые друг друга не узнают, расходятся.[2] (Муслим)

Аль-Бухари приводит (этот) хадис со слова “аль-арвах” (души) и далее, передавая его со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах.

372 - Сообщается, что Усайр бин Амр (или: Ибн Джабир) сказал:

- Когда к Умару бин аль-Хаттабу, да будет доволен им Аллах, прибывало подкрепление из числа йеменцев,[3] он всегда спрашивал их: “Нет ли среди вас Увайса бин Амира?”, - и (так продолжалось до тех пор), пока он не встретился с Увайсом, да будет доволен им Аллах. (Умар, да будет доволен им Аллах,) спросил: “Ты ли Увайс бин Амир?” Он ответил: “Да.” (Умар снова) спросил: “Из (племени) мурад и (рода) каран?” Он ответил: “Да.” (Умар снова) спросил: “И у тебя была проказа, от которой ты (полностью) излечился, если не считать (одного) места (величиной) с дирхем?” Он ответил: “Да.” (Умар снова) спросил: “Есть ли у тебя мать?” Он ответил: “Да.” (Тогда Умар) сказал: “Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Придёт к вам вместе с подкреплением из йеменцев Увайс бин Амир из (племени) мурад и (рода) каран, болевший проказой, но (полностью) излечившийся от неё, если не считать (одного) места (величиной) с дирхем. У него есть мать, по отношению к которой он проявляет почтение, а когда он клянётся Аллахом, то Аллах обязательно делает так, что его клятва исполняется, и если сможешь ты(, добейся того, чтобы) он обратился к Аллаху с мольбой о прощении для тебя!”[4], - так попроси же для меня прощения!”, - и Увайс обратился к Аллаху с мольбой простить (Умара). А потом Умар спросил его: “Куда ты хочешь (поехать)?” Он ответил: “В Куфу.” (Умар) спросил: “Не написать ли для тебя

---

[1] - В тексте “арвах” - множественное число от “рух” (дух).

[2] - Имеется в виду, что души, в которых изначально заложены дурные или благие свойства, тянутся к подобным себе, и поэтому праведные люди поддерживают общение с праведными, а нечестивые - с нечестивыми.

[3] - Речь идёт о воинах, помогавших мусульманам во время военных походов.

[4] - Эти слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, указывают лишь на то, что Увайс, да будет доволен им Аллах, относился к числу тех людей, мольбы которых исполнял Аллах, и их не следует понимать как указание на то, что Умар нуждался в том, чтобы просить о чём-либо Увайса, так как Умар был сподвижником, а Увайс - последователем, да будет доволен Аллах ими обоими.

(письмо)[1] наместнику Куфы?" (В ответ ему Увайс) сказал: "Мне больше нравится быть среди бедных."[2]

А на следующий год один из знатных жителей Куфы, совершивший хаджж, встретился с Умаром, который стал расспрашивать его об Увайсе. (Этот человек) сказал (ему): " (Когда я видел его в последний раз,) в его доме почти ничего не было и он мало чем владел." (Умар) сказал: "А я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Придёт к вам вместе с подкреплением из йеменцев Увайс бин Амир из (племени) мурад и (рода) каран, болевший проказой, но (полностью) излечившийся от неё, если не считать (одного) места (величиной) с дирхем. У него есть мать, по отношению к которой он проявляет почтение, а когда он клянётся Аллахом, то Аллах обязательно делает так, что его клятва исполняется, и если сможешь ты(, добейся того, чтобы) он обратился к Аллаху с мольбой о прощении для тебя!" "

А потом[3] этот человек пришёл к Увайсу и попросил его: "Попроси Аллаха, чтобы Он простил меня." Увайс сказал ему в ответ: "Ты совершил хаджж после меня, и поэтому попроси ты, чтобы Аллах простил меня!" Этот человек спросил: "Встречался ли ты с Умаром?" Увайс ответил: "Да", - и обратился к Аллаху с мольбой о прощении для (этого человека)[4], а потом люди узнали об этом, и он ушёл оттуда своей дорогой.[5] (Муслим)

В другой версии (этого хадиса), также приводимой Муслимом, сообщается, что Усайр бин Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) к Умару, да будет доволен им Аллах, прибыла делегация от жителей Куфы, среди которых был один человек, часто насмехавшийся над Увайсом. Умар спросил: "Есть ли здесь[6] кто-нибудь из (рода каран)?", - а когда это человек вышел (вперёд), Умар сказал: "Поистине, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, явится к вам из Йемена один человек по имени Увайс, у которого не оста-

---

[1] - Имеется в виду письмо, согласно которому наместник Куфы должен был выплачивать Увайсу, да будет доволен им Аллах, достаточное содержание из общественных средств мусульман /байту-ль-маль/.

[2] - Увайс, да будет доволен им Аллах, хотел сказать, что он не хочет привлекать к себе внимание влиятельных лиц.

[3] - То есть: по возвращении в Куфу.

[4] - Увайс, да будет доволен им Аллах, понял, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, передал ему слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, о нём.

[5] - Причиной было то, что многие люди стали обращаться к Увайсу, да будет доволен им Аллах, с подобными просьбами, отвлекая его от поклонения Аллаху.

[6] - То есть: среди вас.

нется в Йемене никого, кроме матери. Раньше покрывала его белизна[1], но после того, как обратился он с мольбой к Аллаху, Он избавил его от этого, если не считать (одного) места (величиной) с динар (или: … дирхем), и пусть те из вас, кто встретится с ним(, просят его,) чтобы он молил Аллаха о прощении для вас”.”

В третьей версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом,) сообщается, что Умар, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Поистине, я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, лучшим из последователей[2] будет человек по имени Увайс, у которого будет мать и которого раньше покрывала белизна, велите же ему[3], чтобы он просил Аллаха простить вас!”

373 - Сообщается, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) я обратился к пророку, да будет доволен им Аллах, за разрешением совершить умру. Он позволил мне (сделать это) и сказал: “О братец, не забудь (упомянуть и о) нас в своих мольбах!”, - (и эти) слова я не променял бы на (весь) мир этот!

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Включи и нас, о братец, в свои мольбы! (Достоверный хадис, приводимый Абу Даудом и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

374 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, часто посещал Кубу[4](, добираясь туда иногда) верхом(, а иногда) пешком, и совершал там молитву в два раката. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, приводимой аль-Бухари и ан-Наса`и, сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал):

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, приезжал в мечеть Кубы каждую субботу (, добираясь туда иногда) верхом(, а иногда) пешком.

(В этом хадисе сообщается, что) также поступал и Ибн Умар.

---

[1] - То есть: кожа его была белой от проказы.

[2] - Последователями /таби`уна/ впоследствии стали называть людей, не встречавшихся с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, лично, а воспринявших ислам от его сподвижников и способствовавших его дальнейшему распространению.

[3] - То есть: побуждайте его, просите его.

[4] - В селении Куба неподалеку от Медины была построена первая мечеть в истории ислама.

Глава 46
О ДОСТОИНСТВЕ ЛЮБВИ К АЛЛАХУ, О ПОБУЖДЕНИИ К НЕЙ, О ТОМ, ЧТО ЧЕЛОВЕКУ (СЛЕДУЕТ) УВЕДОМЛЯТЬ ТОГО, КОГО ОН ЛЮБИТЬ, О ТОМ, ЧТО ОН ЛЮБИТЬ ЕГО, И О ТОМ, ЧТО ЕМУ (СЛЕДУЕТ) СКАЗАТЬ, КОГДА ОН УВЕДОМИТЬ ЕГО ОБ ЭТОМ

Аллах Всевышний сказал:

- Мухаммад, посланник Аллаха, и те, которые с ним, суровы по отношению к неверным и милосердны (в отношениях) между собой. Ты видишь, как они склоняются в поясных и земных поклонах в стремлении к милости и благоволению Аллаха. На лицах их - знак их(, появившийся) от земных поклонов.[1] Таков пример[2] их в Торе, а в Евангелии примером их является посев, который выпустил свой росток и поддержал его, и он увеличился и выпрямился на своём стебле, приводя в восхищение сеятеля, чтобы вызвать ими[3] гнев неверных. Пообещал Аллах тем из них, кто уверовал и совершал праведные дела, прощение и великую награду. (“Победа”, 29)

Всевышний также сказал:

- А те, кто имел дома (в Медине) до них и принял (новую) веру, любят переселившихся к ним … (“Собрание”, 9)

375 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Сладость веры ощутит тот, в ком (соединятся) три (качества: кто) будет любить Аллаха и посланника Его больше всего остального, и будет любить (того или иного) человека только ради Аллаха и будет не желать возвращаться к неверию после того, как Аллах спас его от него, также, как не желает он быть ввергнутым в огонь. (Аль-Бухари; Муслим)

376 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Семерых укроет Аллах в тени Своей в тот День, когда не будет иной тени, кроме тени Его: справедливого правителя, юношу, росшего в поклонении Всемогущему и Великому Аллаху, человека, сердце которого подвешено в мечетях,[4] (тех двоих, которые) любят друг друга в Аллахе, встречаясь и рас-

---

[1] - Имеется в виду, что лица этих людей озарены внутренним светом благодаря земным поклонам, совершённым ими во время множества молитв.

[2] - То есть: так они описаны в Торе.

[3] - Имеется в виду многочисленность и единодушие верующих.

[4] - Иначе говоря, того, кто любит молиться в мечетях.

ставаясь[1] (только) ради Него, мужчину, которого позвала (к себе пожелавшая его) знатная и красивая женщина и который сказал: "Поистине, я боюсь Аллаха!", - того, кто подаёт милостыню (настолько) тайно, что его левая рука не ведает, сколько тратит правая, а (также) того, чьи глаза наполняются слезами, когда он в одиночестве поминает Аллаха Всевышнего. (Аль-Бухари; Муслим)

377 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, в День воскресения Аллах Всевышний скажет: "Где любившие друг друга ради величия Моего? Сегодня, в тот День, когда (иной) тени, кроме тени Моей не будет, Я укрою их в Своей тени!" (Муслим)

378 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, не войдёте вы в рай, пока не уверуете, а не уверуете вы до тех пор, пока не станете любить друг друга, так не указать ли мне вам на то, что приведёт вас к взаимной любви, если вы будете делать это? Распространяйте мир между собой![2] (Муслим)

379 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Как-то раз) один человек (пошёл) навестить своего брата(, жившего) в другом селении, а Аллах Всевышний велел ангелу поджидать его на той дороге, которой он шёл. Когда (этот человек) подошёл к нему, (ангел) спросил: "Куда ты (идёшь)?" Он ответил: "Я хочу (навестить) своего брата(, живущего) в этом селении." Ангел спросил: "Может быть, ты оказал ему какое-нибудь благодеяние(, а теперь) стремишься (получить благодаря этому пользу?" Этот человек) ответил: "Нет, поистине, я просто люблю его ради Аллаха Всевышнего." (Тогда ангел) сказал: "Я же, поистине, послан к тебе Аллахом(, чтобы сказать,) что Аллах полюбил тебя также, как ты полюбил этого человека ради Аллаха!" (Муслим)

380 - Передают со слов аль-Бара бин \`Азиба, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал об ансарах (следующее):

---

[1] - Под расставанием здесь подразумевается смерть.

[2] - Слово "салям" (мир) означает также "приветствие". Эти слова, пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, надо понимать и как веление приветствовать друга, говоря: "Ас-саляму \`аляй-кум" (Мир вам), - и как веление поддерживать между собой добрые отношения, всячески способствуя сохранению мира и спокойствия в обществе.

- Только верующий любит их и только лицемер ненавидит их. Аллах любит того, кто любит их, а того, кто их ненавидит, Аллах ненавидит. (Аль-Бухари; Муслим)

381 - Сообщается, что Му`аз, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Всемогущий и Великий Аллах сказал: "Для любящих друг друга ради величия Моего (предназначены) минбары из света[1], и позавидуют[2] им пророки и павшие за веру!" " (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

382 - Сообщается, что Абу Идрис аль-Хауляни, да помилует его Аллах, сказал:

- Как-то раз, войдя в мечеть Дамаска, я увидел молодого человека с ослепительно белыми зубами[3], находившегося в окружении людей, которые обращались к нему, когда расходились во мнениях, и в дальнейшем опирались на то, что считал правильным он. Я стал расспрашивать о нём, и мне сказали: "Это Му`аз бин Джабаль,[4] да будет доволен им Аллах." На следующий день я отправился в мечеть пораньше, но оказалось, что он опередил меня и уже совершал молитву[5], и я стал ждать, а когда он закончил молиться, я подошёл к нему спереди, приветствовал его и сказал: "Клянусь Аллахом, поистине, я люблю тебя ради Аллаха!" Он спросил: "Клянёшься, что ради Аллаха?", - и я ответил: "Клянусь, что ради Аллаха!" Он ещё раз спросил: "Клянёшься, что ради Аллаха?", - и я (снова) ответил: "Клянусь!" Тогда он потянул меня к себе за края моего плаща и сказал: "Радуйся же, ибо, поистине, я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Аллах Всевышний сказал: "Я обязательно полюблю любящих друг друга ради Меня, встречающихся друг с другом ради Меня, посещающих друг друга ради Меня и ничего не жалеющих ради Меня!" " (Достоверный хадис с достоверным иснадом, который приводит Малик в "Аль-Муватта".)

383 - Передают со слов Абу Каримы аль-Микдама бин Ма`дикариба, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - Речь идёт о возвышениях, на которых будут восседать такие люди.

[2] - Имеется в виду так называемая "белая зависть", когда человек желает иметь то, чем обладает другой, не желая другому, чтобы он лишился этого.

[3] - Возможно, что здесь имеется в виду, что он часто улыбался.

[4] - Му`аз бин Джабаль, да будет доволен им Аллах, был одним из выдающихся сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, о котором он не раз отзывался с похвалой.

[5] - Речь идёт о дополнительной молитве.

- Если человек полюбит брата своего, пусть сообщит ему о том, что он любит его. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

384 - Передают со слов Му`аза, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял его за руку и сказал:

***- О Му`аз, клянусь Аллахом, поистине, я люблю тебя и я наказываю тебе, о Му`аз, никогда не забывать говорить после каждой молитвы: "О Аллах, помоги мне поминать Тебя, благодарить Тебя и должным образом поклоняться Тебе." /Аллахумма, а`ин-ни `аля зикри-кя, ва шукри-кя ва хусни `ибадати-кя./*** (Достоверный хадис с достоверным иснадом, который приводят Абу Дауд и ан-Наса`и.)

385 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что как-то раз, когда в обществе пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, находился один человек, а мимо него прошёл другой, он сказал: ***"О посланник Аллаха, поистине, я люблю этого (человека)." Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил его: "А сказал ли ты об этом ему?" Он ответил: "Нет." (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Так скажи ему!"[1], - и этот человек догнал его и сказал: "Поистине, я люблю тебя в Аллахе!", - (на что тот) ответил ему (так): "Да полюбит тебя Аллаха, ради которого ты полюбил меня!"*** (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

Глава 47
О ПРИЗНАКАХ ЛЮБВИ АЛЛАХА ВСЕВЫШНЕГО К РАБУ И О ПОБУЖДЕНИИ К ПРИОБРЕТЕНИЮ СООТВЕТСТВУЮЩИХ НРАВСТВЕННЫХ КАЧЕСТВ И СТРЕМЛЕНИЮ ДОБИТСЯ ЭТОГО

Аллах Всевышний сказал:

- Скажи: "Если любите вы Аллаха, то следуйте за мной, (и тогда) Аллах возлюбит вас и простит вам ваши грехи!", - (ведь) Аллах - Прощающий, Милосердный. ("Семейство Имрана", 31)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Если кто-нибудь из вас отступится от своей религии, то Аллах приведёт людей, которых любит Он и которые любят Его,

---

[1] - Возможно, что в это время эти люди находились в ссоре, чем, в частности, объяснялось веление пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, желавшего примирить их.

проявляющих смирение[1] по отношению к верующим и суровых с неверными, сражающихся на пути Аллаха и не испытывающих страха перед порицанием порицающего. Это - милость Аллаха, которую дарует Он, кому пожелает, ведь Аллах - Объемлющий[2], Знающий. (“Трапеза”, 54)

386 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всевышний сказал: “Я объявлю войну враждующему с тем, кто близок ко Мне! Любимейшим из всего, что бы (ни делал) раб Мой в стремлении приблизиться ко Мне, является для Меня то, что Я вменил ему в обязанность, и будет раб Мой стараться приблизиться ко Мне, делая больше положенного /навафиль/, пока Я не полюблю его, когда же Я полюблю его, то стану его слухом, посредством которого он будет слышать, и его зрением, посредством которого он будет видеть, и его рукой, которой он будет хватать, и его ногой, с помощью которой он будет ходить, и если он попросит Меня (о чём-нибудь), Я обязательно дарую ему (это), а если обратится ко Мне за зашитой, Я обязательно защищу его.”[3] (Аль-Бухари)

387 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если Аллах испытывает любовь к (Своему) рабу, Он обращается к Джибрилу(, говоря): “Поистине, Аллах любит такого-то, полюби же его и ты!”, - (после чего) Джибрил (начинает) любить его и Джибрил обращается к обитателям небес[4] (со словами): “Поистине, Аллах любит такого-то, полюбите же его и вы!”, - и обитатели небес (начинают) любить его, а потом ему (начинают) оказывать хороший приём и на земле.[5] (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим(, сообщается, что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, если Аллах Всевышний испытывает любовь к (какому-нибудь из Своих) рабов, Он обращается к Джибрилу, говоря: “Поистине, Я люблю такого-то, полюби же его и ты!”, - и тогда Джибрил (начинает) любить его, а потом он обращается к (обитателям) небес со словами: “Поистине, Аллах любит такого-то, полюбите же его и вы!”, - и обитатели небес (начинают) любить его, а потом ему (начинают) оказывать хороший приём и на земле. Если же (Аллах начинает) ненавидеть (какого-нибудь из Своих)

---

[1] - Иначе говоря, проявляющих милосердие и мягкость по отношению к ним.
[2] - То есть: Тот, кто всё объемлет Своей милостью.
[3] - См. хадис № 95 и примечания к нему.
[4] - Имеются в виду ангелы.
[5] - Это значит, что сердцам верующих внушается любовь к такому человеку.

рабов, Он обращается к Джибрилу, говоря: "Поистине, Я ненавижу такого-то, возненавидь же его и ты!", - и тогда Джибрил начинает ненавидеть его, а потом он обращается к обитателям небес (со словами): "Поистине, Аллах ненавидит такого-то, возненавидьте же его и вы!", - и обитатели небес (начинают) испытывать к нему ненависть, а потом его (начинают) ненавидеть и на земле.

388 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что (в своё время) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправил (в поход) боевой отряд под командованием одного человека, который был имамом для своих товарищей во время молитв и всегда завершал их (словами): ***"Скажи: "Он, Аллах, Один, …" "[1] Когда они вернулись, об этом рассказали посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который велел: "Спросите его, почему он делает это?" Ему задали этот вопрос, и он сказал: "В ней[2] (упоминается о) качествах Милостивого, и (поэтому) я люблю читать её". (Узнав о том, что он сказал,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел (им): "Скажите ему, что Аллах Всевышний любит его."*** (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 48
(В КОТОРОЙ СОДЕРЖАТСЯ) ПРЕДОСТОРОЖЕНИЯ О (НЕДОПУСТИМОСТИ) ПРИЧИНЕНИЯ СТРАДАНИЙ ПРАВЕДНЫМ, СЛАБЫМ И БЕДНЫМ

Аллах Всевышний сказал:

- А те, которые обижают верующих мужчин и женщин незаслуженно[3], понесут (на себе бремя) лжи и явного греха. ("Сонмы", 58)

Аллах Всевышний также сказал:

- Что касается сироты, то не обижай[4] (его),
что касается просящего, то не отгоняй (его), … ("Утро", 9 - 10)

Если говорить о хадисах(, относящихся к этой главе), то их насчитывается много.

---

[1] - Имеется в виду, что в конце каждой молитвы этот человек всегда читал 112-ю суру Корана "Искренность".

[2] - То есть: в суре "Искренность".

[3] - Имеется в виду нанесение обид словом и делом.

[4] - То есть: не присваивай имущества сироты, пользуясь его слабостью.

К числу их относится приведенный в предыдущей главе хадис Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, в котором сообщается, что Аллах Всевышний сказал: “Я объявлю войну враждующему с тем, кто близок ко Мне!”[1]

К числу их относится также хадис Са`да бин Абу Ваккаса, да будет доволен им Аллах, приводимый в “Главе о ласковом обхождении с сиротами … ”[2], и тот хадис, в котором сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, если ты разгневал их, это значит, что ты разгневал Господа твоего!”[3]

389 - Передают со слов Джундуба бин Абдуллаха, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, , да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Совершающий утреннюю молитву[4] находится под защитой Аллаха, и Аллах ничего не потребует от вас за Свою защиту, ибо, поистине, любого, у кого Он потребует за Свою защиту хоть что-то, Он настигнет, а потом ввергнет лицом в пламя ада! (Муслим)

Глава 49
О ТОМ, ЧТО СУДИТЬ О ЛЮДЯХ СЛЕДУЕТ ПО ИХ ВНЕШНИМ ПРОЯВЛЕНИЯМ, (ПРЕДОСТАВЛЯЯ) АЛЛАХУ ВСЕВЫШНЕМУ (СУДИТЬ) ОБ ИХ СОКРОВЕННЫХ МЫСЛЯХ

Аллах Всевышний сказал:

- Если же они принесут покаяние, будут совершать молитву и выплачивать закят, то не становитесь у них на пути… (“Покаяние”, 5)

390 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мне было велено сражаться с этими людьми[5] до тех пор, пока они не засвидетельствуют, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, и не станут совершать молитвы и выплачивать закят, а если они будут делать (всё) это, то защитят от меня свою жизнь и своё имущество(, которые впредь смогут оказаться доступными для людей не иначе

---

[1] - См. хадис № 386.

[2] - См. главу № 33, хадис № 260.

[3] - См. хадис № 261.

[4] - Здесь речь идёт о совершении общей утренней молитвы, о чём говорится в другой версии этого хадиса, приводимой Муслимом.

[5] - Имеются в виду идолопоклонники.

как) по праву ислама[1], и тогда отчёта с них (вправе будет требовать только) Аллах. (Аль-Бухари; Муслим)

391 - Сообщается, что Абу Абдуллах Тарик бин Ашйам, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Неприкосновенными являются имущество и жизнь (человека,) сказавшего: "Нет бога, кроме Аллаха" /Ля иляха илля-Ллаху/, - и не верующего в то, чему поклоняются помимо Аллаха, а отчёта с него (вправе будет требовать лишь) Аллах Всевышний." (Муслим)

392 - Сообщается, что Абу Ма`бад аль-Микдад бин аль-Асвад, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я спрсил посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует: "Скажи мне, если я встречу кого-нибудь из неверных, и мы сразимся с ним, и он отрубит мне руку мечом, а потом (попытается) спастись от меня(, забравшись) на дерево, и скажет: "Я покорился Аллаху!"[2], - то могу ли я убить его, о посланник Аллаха, после того, как он скажет это?" Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Тебе не следует убивать его." Я сказал: "О посланник Аллаха, но ведь он отрубил мне руку и произнёс эти слова только после того, как сделал это!" (На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Тебе не следует убивать его, ибо если ты убьёшь его, он ст анет таким же, каким был ты до его убийства, а ты станешь таким же, каким был он до того, как произнёс эти слова!" (Аль-Бухари; Муслим)

Слова "он станет таким же, каким был ты" означают: его жизнь будет неприкосновенна и о нём следует судить по тому, что он принял ислам; слова "ты станешь таким же, каким был он " означают: его наследники будут иметь право убить тебя в качестве воздаяния равным /кысас/. И (слова пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) не означают: ты станешь таким же неверным, каким был он, а Аллах знает об этом лучше.

393 - Сообщается, что Усама бин Зайд, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (В своё время) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправил нас в против рода аль-хурака (племени) джухайна, и мы напали на них[3] утром у их источников. Мы с одним из ансаров стали пре-

---

[1] - Эти слова означают, что жизнь и имущество человека, принявшего ислам, являются неприкосновенными, если только он не нарушит никаких установлений шариата и

не станет вероотступником.

[2] - Иначе говоря, заявит о том, что принимает ислам.

[3] - То есть: напали на людей из этого рода.

следовать одного из них, а когда мы приблизились к нему вплотную, он сказал: “Нет бога, кроме Аллаха!” /Ля иляха илля-Ллаху!/[1] (Услышав это,) тот ансар перестал (преследовать его), а я нанёс ему удар своим копьём и убил его. Когда мы (вернулись обратно) в Медину, об этом стало известно пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и он спросил: “О Усама, неужели же ты убил его после того, как он сказал “Ля иляха илля - Ллаху”?!”[2] Я сказал: “О посланник Аллаха, (но ведь он сказал это, только) желая спастись!”, - однако (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, снова) сказал: “Неужели же ты убил его после того, как он сказал “Ля иляха илля - Ллаху”?!”, - и он не переставал говорить (мне) это[3] до тех пор, пока я не пожалел о том, что принял ислам раньше, чем (дожил до) этого дня![4] (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, приводимой Муслимом, сообщается, что Усама, да будет доволен им Аллах, сказал):

- (Тогда) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул: “Неужели же он сказал: “Ля иляха илля-Ллаху”, - а ты убил его (после этого)?!” Я сказал: “О посланник Аллаха, но ведь он произнёс эти слова только из страха перед (нашим) оружием!” (На это) он сказал: “Так (почему же) ты не рассёк его сердца, чтобы узнать, сердцем он говорил это или нет?!”[5], - и повторял (эти слова) до тех пор, пока у меня не возникло желание принять ислам (только) в этот день.

394 - Джундуб бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, передал, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ***отправил отряд мусульман в поход против многобожников,[6] и (через некоторое время) они встретились (друг с другом). Среди многобожников был один человек, который выбирал кого-нибудь из мусульман, преследовал его и убивал, что же касается одного из мусульман (мы говорил, что это был Усама бин Зайд), то он дожидался такого момента, когда тот допустит оплошность. И(, улучив удобный момент,) он занёс над ним свой меч, а (этот многобож-***

---

[1] - Иначе говоря, этот человек объявил о том, что принимает ислам.

[2] - То есть: после того, как он принял ислам и его жизнь стала неприкосновенной.

[3] - Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, был потрясён, узнав об этом, поскольку Усама, да будет доволен им Аллах, был одним из очень близких к нему людей.

[4] - Усама, да будет доволен им Аллах, имел в виду тяжесть совершённого им греха и то обстоятельство, что если бы он принял ислам только в этот день, все прошлые грехи были бы ему прощены.

[5] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, хотел сказать, что вера скрыта в сердце человека, а это значит, что один лишь Аллах может судить о том, верит человек или нет.

[6] - Речь о том же походе, о котором говорилось в предыдущем хадисе.

ник) закричал: “Нет бога, кроме Аллаха!” /Ля иляха илля-Ллаху!/, - но Усама (всё же) убил его. А потом к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, явился гонец с радостной вестью, он стал расспрашивать его и тот рассказал ему обо всём, в том числе и о том, что совершил этот человек[1], и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, призвал его (к себе) и спросил: “Почему ты убил его?” (Усама) ответил: “О посланник Аллаха, он причинил боль мусульманам, убив такого-то и такого-то!”, - и Усама назвал (целый ряд имён убитых, а потом сказал): “И, поистине, я напал на него, а когда он увидел меч, то закричал: “Ля иляха илля-Ллаху!” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “И ты убил его?!” Он ответил: “Да.” Тогда он спросил: “Но что же ты будешь делать со (словами) “Ля иляха илля-Ллаху”, когда настанет День воскресения?!”[2] (Усама) сказал: “О посланник Аллаха, попроси Аллаха простить меня!”, - (однако пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, снова) спросил: “Но что же ты будешь делать со словами “Ля иляха илля-Ллаху”, когда настанет День воскресения?!”, - и он (ещё долго) продолжал повторять эти слова, не говоря ничего иного. (Муслим)

395 - Сообщается, что Абдуллах бин `Утба бин Мас`уд сказал:

- Я слышал, как Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал: “Поистине, при жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, с людей спрашивали на основании откровений, но ниспослание откровений прекратилось[3], и теперь мы спрашиваем с вас по тем делам вашим, которые (мы видим), и тем из вас, кто проявляет себя перед нами с хорошей стороны, мы доверяем и приближаем к себе, никак не касаясь того, что скрыто у них в глубине души, ибо отчёта об этом у них (может) потребовать один лишь Аллах! Тем же, кто проявляет себя перед нами с плохой стороны, мы не доверяем и не верим им, даже если они утверждают, что и не помышляют ни о чём дурном! (Аль-Бухари)

Глава 50
О СТРАХЕ

Аллах Всевышний сказал:

- И только Меня страшитесь! (“Корова”, 40)

---

[1] - Имеется в виду Усама, да будет доволен им Аллах.

[2] - То есть: как ты оправдаешься перед Аллахом за то, что убил человека, который произнёс эти слова?

[3] - То есть: прекратилось после смерти пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

Всевышний также сказал:

- Поистине, сильна хватка Господа твоего! (“Знаки Зодиака”, 12)

Всевышний также сказал:

- Такова хватка[1] Господа твоего, когда Он хватает (обитателей) селений, проявляющих несправедливость. Поистине, хватка Его мучительна, сурова!

Поистине, в этом - знамение для тех, кто боится наказания мира вечного. Это - День, для которого (будут) собраны люди, и это - День, который увидят,[2] и отодвинем Мы его лишь на известный срок.

С наступлением (этого) Дня не заговорит ни один человек, разве что с Его позволения, и будут среди них злосчастные и счастливые.

Что касается злосчастных, то (окажутся они) в огне, где (уделом) их будут (лишь) вздохи и рёв. (“Худ”, 102 - 106)

Всевышний также сказал:

- Предостерегает вас Аллах от Самого Себя … (“Семейство Имрана”, 28)

Всевышний также сказал:

- … в (тот) День убежит человек от брата своего, от матери своей и отца своего, от жены своей и детей своих, (ибо) в День тот каждому будет не до них. (“ Нахмурился”, 34 - 37)

Всевышний также сказал:

- О люди! Бойтесь Господа вашего, ибо великим станет потрясение Часа этого!

В этот День, который вы непременно увидите, забудет каждая кормящая о том, кого она кормила, и выкинет каждая беременная плод свой, и увидишь ты людей (будто) пьяными, но будут они не пьяны(, а устрашены) суровой карой Аллаха! (“Хаджж”, 1- 2)

Всевышний также сказал:

- А тем, кто боялся предстояния[3] (пред) Господом своим, (уготовано) два сада … (“Милостивый”, 46)

Всевышний также сказал:

- Станут они[4] подходить друг к другу, задавая вопросы, и будут говорить: “Поистине, находясь в кругу своей семьи, мы страшились (Аллаха), но Аллах оказал нам милость и защитил (нас) от мук огненного вихря!

Поистине, и раньше обращались мы к Нему с мольбами, ибо Он – Добрый, Милосердный!” (“Гора”, 25 - 28)

---

[1] - Речь идёт о наказании.

[2] - Имеется в виду, что все люди увидят этот День независимо от того, когда они умерли, и что в этот День каждый услышит свидетельства за или против себя.

[3] - Имеется в виду предстояние рабов перед Аллахом для расчёта.

[4] - Речь идёт о богобоязненных людях, которые попадут в рай.

Что касается хадисов(, имеющих отношение к этой главе), то их имеется очень много, и мы приведём (только) часть из них, а помощь оказывает Аллах.

396 - Сообщается, что (Абдуллах) Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Правдивый и достойный доверия посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал нам: " Поистине, каждый из вас (сначала) формируется во чреве своей матери в течение сорока дней в виде капли, затем он столько же пребывает (там) в виде сгустка крови и ещё столько же - в виде кусочка плоти, а затем Аллах направляет ангела, который вдыхает в него дух и получает веление записать четыре (вещи): его удел, его срок, его дела, а также то, счастливым он будет или злосчастным. И клянусь Тем, помимо кого нет иного бога, любой из вас (может) совершать дела обитателей рая до тех пор, пока не окажется от рая на расстоянии всего лишь (одного) локтя, и тогда сбудется записанное ему (на роду), он станет совершать дела обитателей огня и войдёт в (огонь). И, поистине, (точно также) любой из вас (может) совершать дела обитателей огня, пока не окажется от огня на расстоянии всего лишь (одного) локтя, и тогда сбудется записанное ему (на роду), он станет совершать дела обитателей рая и войдёт (в рай). (Аль-Бухари; Муслим)

397 - Передают со слов Абдуллаха бин Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В этот День[1] приведут геенну, на которую (будет накинуто) семьдесят тысяч поводьев, и за каждый повод станут влечь её (за собой) по семьдесят тысяч ангелов. (Муслим)

398 - Сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, в День воскресения наиболее лёгкому наказанию подвергнется тот человек из числа обитателей огня, на ступни[2] которого (будут положены) два тлеющих уголька, из-за чего мозг его станет кипеть, и покажется ему, что никто не испытывает более сильных мук, чем он, тогда как (на самом деле он подвергнется) наиболее лёгкому наказанию из них[3]." (Аль-Бухари; Муслим)

399 - Передают со слов Самуры бин Джундуба, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - Речь идёт о Дне воскресения.

[2] - Имеется в виду та часть ступни, которая не соприкасается с землёй.

[3] - Речь идёт об осуждённых на вечные муки.

- Будут среди них такие, кого огонь охватит до лодыжек, и будут среди них такие, кого огонь охватит до колен, и будут среди них такие, кого огонь охватит до пояса, и будут среди них такие, кого огонь охватит до ключиц! (Муслим)

400 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Люди предстанут пред Господом миров[1] (и будут стоять до тех пор), пока некоторые из них не погрузятся в собственный пот до середины своих ушей.[2] (Аль-Бухари; Муслим)

401 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обратился к нам с (такой) проповедью, подобной которой я никогда раньше не слышал, и (среди прочего) он сказал: "Если бы знали вы то, что известно мне, то, конечно же, смеялись бы мало, а плакали много!", - и тогда сподвижники посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, прикрыли себе лица руками и принялись плакать, не раскрывая ртов. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал):

- (В своё время) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, узнавший нечто[3] о своих сподвижниках, обратился к ним с проповедью и сказал: "Мне были показаны ад и рай, и никогда не видел я ничего более хорошего и ничего более дурного, чем в тот день! И если бы узнали вы то, что известно мне, то, конечно же, смеялись бы мало, а плакали много!" И этот день стал самым тяжким для сподвижников посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, которые покрыли себе головы и принялись плакать, не раскрывая ртов.

402 - Сообщается, что аль-Микдад, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "В День воскресения солнце будет приближено к людям (и окажется от них на расстоянии,) равном миле."[4]

Суляйм бин Амир, передавший этот хадис со слов аль-Микдада, сказал: "И клянусь Аллахом, я не знаю, что именно он[5] подразумевает под (словом) "миль" - меру длины или палочку для нанесения сурьмы на глаза."[6]

---

[1] - То есть: восстанут из могил и предстанут перед Аллахом для расчёта и воздаяния.

[2] - Таким образом, для некоторых время этого предстояния будет очень долгим.

[3] - Имеется в виду нечто такое, что ему не понравилось.

[4] - Длина арабской мили равна 1920 метрам.

[5] - То есть: пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.

[6] - Эти слова в арабском языке являются омонимами ("миль") и пишутся одинаково.

(Далее посланник, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Что же касается людей, то сообразно своим делам они погрузятся в (собственный) пот, и у некоторых из них он будет доходить до щиколоток, (у других) - до колен, (у третьих) - до поясницы, а некоторых из них он взнуздает”[1], - и (сказав это,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, указал рукой на свой рот. (Муслим)

403 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения люди будут обливаться потом так (сильно), что их пот пропитает собой землю на семьдесят метров (вглубь), а (некоторых из) них он взнуздает, поднявшись до (уровня) их ушей. (Аль-Бухари; Муслим)

404 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) мы находились в обществе посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он услышал грохот (от падения какого-то предмета) и спросил (нас): “Знаете ли вы, что это?” Мы сказали: “Аллах и посланник Его знают об этом лучше.” Тогда он сказал: “Это - камень, который бросили в пламя ада семьдесят лет назад, и (всё это время) он падал в огне, а сейчас, когда он достиг дна ада, вы услышали шум от его (падения).” (Муслим)

405 - Передают со слов Ади бин Хатима, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не найдётся среди вас такого, с кем не станет говорить Господь его, и не будет меж ними толкователя[2]. А (потом человек) посмотрит направо и не увидит ничего, кроме (своих прежних дел), и посмотрит он налево и не увидит ничего, кроме (своих прежних дел), и посмотрит он прямо и не увидит перед лицом своим ничего, кроме пламени (ада), так защитите же себя от огня хотя бы с помощью половинки финика!”[3] (Аль-Бухари; Муслим)

406 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, вижу я то, чего не видите вы: заскрипело небо, и оно имело вправе (на это), ибо на каждые четыре исба`[4] приходилось по одному ангелу, склонявшемуся перед Аллахом Всевышним в земном поклоне! Клянусь Аллахом, если бы знали вы то, что известно мне, то, конечно же, смеялись бы мало, а плакали много, и не наслаждались бы женщинами на ложах, а выхо-

---

[1] - Имеется в виду, что они погрузятся в пот до уровня рта и окажутся как бы взнузданными этим потом, что лишит их возможности говорить.

[2] - То есть: посредника, который стал бы передавать слова Аллаха человеку и слова человека Аллаху.

[3] - То есть: с помощью хотя бы самого незначительного подаяния.

[4] - Исба` - мера длины, равная 3,125 см.

дили на дороги и громкими голосами обращались бы к Аллаху Всевышнему (с мольбами о спасении)! (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

"Заскрипело" /`аттат/. Слово "`атыт", образованное от глагола "`атта" означает - "звук, издаваемый седлом, вьючным седлом и тому подобными вещами." Это значит, что небу стало тяжко от множества поклоняющихся ангелов и оно заскрипело.

407 - Передают со слов Абу Барзы Надля бин Убайда аль-Аслами, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (В День воскресения) раб не сдвинется с места, пока не будет спрошен о жизни его: как он её провёл?, и о знании его: на что он его употребил?, и о деньгах его: как он приобрёл их и на что потратил?, и о теле его: как он его использовал?[1] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: "Хороший достоверный хадис.")

408 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, прочитал (аят, в котором сказано): "В тот День она[2] ***поведает свои вести … "***[3]***, - а потом спросил (людей): "Знаете ли вы, каковы (будут) её вести?" Они сказали: "Аллах и Его посланник знают (об этом) лучше." (Тогда) он сказал: "Поистине, её вести (будут заключаться в том, что она станет свидетельствовать против каждого раба и рабыни (Аллаха) относительно того, что он делал на ней, и она скажет: "Ты сделал то-то и то-то в такой-то день." Такими (будут) её вести."*** (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: " Хороший хадис.")

409 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"Как могу я наслаждаться (жизнью), когда тот, кто держит в своих руках рог***[4]***, уже поднёс его ко рту и стал прислушиваться(, ожидая) веления, по которому он протрубит в него?" Похоже, что сподвижникам посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, было тяжело (слушать эти слова), и тогда он сказал им: "Говорите: "Достаточно нам Алла-***

---

[1] - Таким образом, все люди за исключением пророков и определённого количества праведников, которые войдут в рай без отчёта, в День воскресения будут оставаться на своих местах до тех пор, пока не отчитаются перед Аллахом за свои дела.

[2] - Имеется в виду земля.

[3] - "Землетрясение", 4.

[4] - Речь идёт об ангеле Исрафиле, который по велению Аллаха протрубит в трубу, что станет сигналом о начале Дня воскресения.

ха, прекрасный Он Покровитель!”[1] ” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

“Рог” (аль-карн): имеется в виду труба (ас-сур), о которой Аллах Всевышний сказал: “И затрубят в трубу …”[2] Так истолковал это слово посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует.

410 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тот, кто боится,[3] спешит выступить в путь в начале ночи, а поспешивший сделать это достигнет жилища[4].[5] Поистине, товар Аллаха стоит дорого и, поистине, товаром Аллаха является рай. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

“Адляджя” - значит “идти в начале ночи”. Здесь подразумевается “приниматься за дела поклонения”, а Аллах знает об этом лучше.

411 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен им Аллах, сказала:

- Я услышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “В День воскресения люди будут собраны босыми, нагими и необрезанными”, - и спросила: “О посланник Аллаха(, неужели) мужчины и женщины (окажутся) вместе и будут смотреть друг на друга?!” Он сказал: “О Аиша, им будет слишком тяжко, чтобы они думали об этом!”

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Им будет не до того, чтобы смотреть друг на друга. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 51
О НАДЕЖДЕ

Аллах Всевышний сказал:

- Скажи[6]: “О рабы Мои, которые преступили (границы дозволенного) во вред самим себе, не отчаивайтесь в милости Аллаха! Поистине, Аллах прощает все грехи, поистине, Он – Прощающий, Милосердный!” (“Толпы”, 53)

Всевышний также сказал:

---

[1] - “Семейство Имрана”, 173.

[2] - См.: “Пещера”, 99; “Йа син”, 51; “Толпы”, 68; “Каф”, 20.

[3] - Имеются в виду опасения остаться на ночь в пустыне.

[4] - Иначе говоря, того места, где можно заночевать, не боясь нападения.

[5] - Здесь содержится аллегорическое указание на козни шайтана, представляющие собой опасность для человека.

[6] - С этими словами Аллах Всевышний обращается к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, повелевая ему передать их людям от первого лица.

- Разве караем Мы кого-либо, кроме неблагодарных? (“Саба”, 17)

Всевышний также сказал:

- Поистине, нам было ниспослано в откровении, что наказание (уготовано) тем, кто отверг и отвернулся.[1] (“Та ха”, 48)

Всевышний также сказал:

- … а милость Моя объемлет собой всё … (“Преграды”, 156)

412 - Передают со слов Убады бин ас-Самита, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Того, кто засвидетельствует, что нет бога, кроме одного лишь Аллаха, у которого нет сотоварища, что Мухаммад - Его раб и Его посланник, что Иса - раб Аллаха, и Его посланник, и Его слово, с которым Он обратился к Марйам, и дух(, сотворённый) Им,[2] что рай - истина и ад - истина, Аллах введёт в рай независимо от того, какими были его дела. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Аллах сделает запретным для огня того, кто засвидетельствует, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха.[3]

413 - Передают со слов Абу Зарра, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Всемогущий и Великий Аллах говорит: “Того, кто совершит (одно) доброе дело, (ждёт) десятикратное воздаяние или Я прибавлю ему ещё, что же касается совершившего дурное, то воздаянием за это будет нечто столь же дурное или Я прощу (его). К тому, кто приблизится ко Мне на пядь, Я приближусь на локоть, а к тому, кто приблизится ко Мне на локоть, Я приближусь на сажень. К тому, кто направится ко Мне шагом, Я брошусь бегом, а того, кто встретит Меня, совершив (столько) грехов(, что они покроют собой) чуть ли не всю землю, но (при этом) не поклонявшись наряду со Мной ничему иному, Я встречу прощением(, которое покроет собой все эти грехи). (Муслим)

Смысл этого хадиса: к тому, “кто приблизится” ко Мне с помощью повиновения Мне, “Я приближусь”, оказав ему Свою милость, а если он сделает больше, то и Я сделаю (для него) больше; “к тому, кто направится ко Мне шагом” и будет спешить повиноваться Мне, “Я брошусь бегом”, то есть: осыплю его

---

[1] - То есть: посчитал ложью знамения Аллаха и слова Его посланников.

[2] - См.: “Женщины”, 171.

[3] - Имеется в виду, что если свидетельство человека об этом является искренним, то он может подвергнуться наказанию за свои грехи, но пребывание его в огне не будет вечным.

(Своими) милостями, и опережу его(, оказывая) их (ему) заранее, и не стану заставлять его идти к его цели долго, а Аллах знает об этом лучше.

414 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл какой-то бедуин и спросил: "О посланник Аллаха, каковы две причины(, которые неизбежно приводят к определённым следствиям)?" Он сказал: "Тот, кто умрёт, не поклонявшись наряду с Аллахом ничему иному, войдёт в рай, а тот, кто умрёт, поклонявшись наряду с Ним чему бы то ни было, войдёт в ад." (Муслим)

415 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды, когда) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, (ехал верхом), а позади него в седле сидел Му`аз[1], (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: ***"О Му`аз!" (Му`аз) сказал: "Я перед тобой, о посланник Аллаха, и счастлив служить тебе!" (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, снова) сказал: "О Му`аз!", - (и Му`аз снова) сказал: "Я перед тобой, о посланник Аллаха, и счастлив служить тебе!", - (и это повторилось) трижды.[2] (Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Какой бы раб (Аллаха) ни засвидетельствовал, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - Его раб и Его посланник, искренне (веруя в это) сердцем своим, Аллах обязательно сделает его запретным для огня." (Му`аз) спросил: "О посланник Аллаха, так не сообщить ли мне об этом людям, чтобы они порадовались?" Он сказал: "Тогда они (только на это) и будут надеяться [3]", - и Му`аз сообщил (людям) об (этих словах пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) лишь незадолго до своей смерти, считая (дальнейшее молчание) греховным.[4]*** (Аль-Бухари; Муслим)

Слова "считая греховным" означают, что он боялся совершить грех, скрывая то, что ему стало известно (от пророка, да благословит его Аллах и да приветствует).

416 - Сообщается, что Абу Хурайра или же Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен Аллах ими обоими, (передатчик этого хадиса сомневался, однако со-

---

[1] - Один из видных сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, который назвал его "лучшим знатоком дозволенного и запретного". Му`аз бин Джабаль принимал участие во многих военных походах и одно время являлся наместником и судьёй (кади) Йемена. Умер в 639 году в возрасте 33 лет.

[2] - Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, желавший привлечь внимание Му`аза, да будет доволен им Аллах, трижды задал этот вопрос, а Му`аз, да будет доволен им Аллах, трижды отвечал на него.

[3] - То есть будут надеяться, что этого будет достаточно для того, чтобы попасть в рай, и перестанут выполнять свои религиозные обязанности.

[4] - В Коране сказано: - Вы непременно будете разъяснять (Писание) людям и не станете скрывать его. (Семейство Имрана, 187)

мнение относительно имени того или иного сподвижника не причиняет никакого вреда[1], так как все они отличались справедливостью) сказал:

- Вр время похода на Табук люди, страдавшие от голода(, обратились к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, с просьбой), сказав: "О посланник Аллаха, если бы ты позволил нам заколоть наших верблюдов, то мы (могли бы) питаться бы их мясом и использовать их жир." Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "(Так и) сделайте". (Тогда к нему) подошёл Умар, да будет доволен им Аллах, который сказал: "О посланник Аллаха, если ты (позволишь им сделать это), у нас останется мало верховых животных! (Лучше) вели им принести те припасы, которые у них ещё есть, а потом обратись к Аллаху с мольбой, чтобы Он сделал их благословенными для (этих людей), может быть, Он сделает это!" Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Да!", - после чего велел принести себе кожаную подстилку и расстелил её, а потом он велел сносить на эту подстилку остатки их припасов, и люди стали подходить кто с горстью проса, кто с пригоршней фиников, а кто с куском хлеба. В конце концов на этой подстилке набралось немного еды, и тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, призвал на эту еду благоса вение, а потом сказал: "Кладите это в свои сосуды!", - и люди стали складывать еду в свои сосуды(, что продолжалось до тех пор), пока все имевшиеся в лагере сосуды не были заполнены, а кроме того, все наелись досыта и после этого что-то ещё осталось, что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он сказал: " Свидетельствую, что нет бога, кроме Аллаха, и что я - посланник Аллаха, и если кто-нибудь из рабов Аллаха встретит Его[2](, имея в запасе два этих свидетельства) и не сомневаясь (в их истинности), то не останется рай недоступным для него!"[3] (Муслим)

417 - Сообщается, что `Итбан бин Малик, да будет доволен им Аллах, один из участников битвы при Бадре, сказал:

- Обычно я проводил молитвы с людьми из моего (племени) бану салим, но (мой дом) отделяло от них вади, и во время дождя мне становилось трудно перебираться через него(, когда я направлялся) в их мечеть. Тогда я пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал ему: "Поистине, зрение моё ослабело, а во время дождя в вади, отделяющем (мой дом) от моих соплеменников, текут потоки воды и тогда мне становиться трудно перебираться через него. И я хотел бы, чтобы ты пришёл (ко

---

[1] - Иначе говоря, не является причиной того, чтобы сомневаться в достоверности передаваемого хадиса.

[2] - Иначе говоря, умрёт.

[3] - То есть: он обязательно войдёт в рай.

мне) и помолился где-нибудь в моём доме(, а потом) я сделаю (место, где ты помолишься,) местом для своих молитв.” (На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Я обязательно сделаю это!” А на следующее утро, когда солнце поднялось уже высоко, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл ко мне вместе с Абу Бакром, да будет доволен им Аллах. Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, попросил разрешения войти, и я пригласил его в дом. (Войдя внутрь,) он не стал садиться, а (сразу) спросил: “Какое место твоего дома ты выбрал для моей молитвы?”, - и я показал ему место, выбранное мной для его молитвы, после чего посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, встал (там) и сказал: “Аллах велик” /Аллаху акбар/ , - мы же встали (за ним), выстроившись в ряд. И он совершил молитву в два раката, завершив её словами таслима, после чего эти слова произнесли и мы. А после этого я задержал его(, предложив отведать) хазиры[1], приготовленной специально для него. (Между тем) люди, жившие по соседству, узнали о том, что в моём доме находится посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, стали собираться и в конце концов в доме собралось много мужчин. Один из них спросил: “А что же Малик, которого я здесь не вижу?” (Другой) сказал: “Это – лицемер, который не любит Аллах и посланника Его.” (Услышав это,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Не говори так! Разве ты не видел, что он сказал: “Нет бога, кроме Аллаха”, - стремясь к лику Аллаха[2]?” (Тот человек) сказал: “Аллах и посланник Его знают об этом лучше, что же касается нас, то клянусь Аллахом, мы видим, что он любит только лицемеров и разговаривает только с ними!” (На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, Аллах сделал запретным для огня того, кто скажет: “Нет бога, кроме Аллаха” , - стремясь к лику Аллаха!” (Аль-Бухари; Муслим)

418 - Сообщается, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, привели пленных[3], среди которых была одна женщина, искавшая (кого-то), и когда она находила среди пленных какого-нибудь ребёнка, то брала его, прижимала к себе и кормила грудью.[4] (Увидев это,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (нас): “Как вы

---

[1] - Хазира представляет собой нечто вроде каши или густого супа: мелко нарезанное мясо с жиром варится в воде и посыпается в конце варки мукой.

[2] - То есть: искренне.

[3] - Речь идёт только о женщинах и детях.

[4] - Эта женщина потеряла своего ребёнка, но потом нашла его.

думаете, (способна ли) эта (женщина) бросить в огонь своего ребёнка?" Мы сказали: "Клянёмся Аллахом, нет!" Тогда он сказал: "А Аллах жалеет Своих рабов больше, чем эта (женщина жалеет) своего ребёнка!" (Аль-Бухари; Муслим)

419 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда Аллах создал всё сущее, Он сделал запись в Своей Книге, которая находится у Него на троне, предписав Себе (следующее): "Поистине, милосердие Моё будет преобладать над гневом Моим." (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой в обоих "Сахихах", сказано): ***" … преобладает над гневом Моим", - а в (третьей) версии (сказано следующее): "… опережает гнев Мой".***

420 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Аллах разделил милосердие на сто частей, оставив девяносто девять частей у Себя и ниспослав на землю одну часть, благодаря которой милосердие по отношению друг к другу проявляют все создания(, в том числе и) верховые животные, которые поднимают свои копыта (повыше и удаляют) их от своих детёнышей, опасаясь задеть их.

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, (в запасе) у Аллаха Всевышнего есть сто (частей) милосердия, из которых Он ниспослал (на землю только) одну(, распределив её) среди джиннов, людей, животных и насекомых, (но именно) благодаря этому люди проявляют сочувствие и милосердие по отношению друг к другу и благодаря ей дикий зверь чувствует любовь к своему детёнышу, что же касается (других) девяносто девяти (частей) милосердия, то проявление их по отношению к Своим рабам Аллах Всевышний отложил до (наступления) Дня воскресения. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую) Муслим приводит со слов Сальмана аль-Фариси, да будет доволен им Аллах, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, (в запасе) у Аллаха Всевышнего есть сто (частей) милосердия, и благодаря (лишь) одной из них люди проявляют милосердие по отношению друг к другу, а девяносто девять (частей Он приберёг) для Дня воскресения.

В (третьей) версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, в тот день, когда Аллах Всевышний создал небеса и землю, Он создал и сто (частей) милосердия, каждая из которых (занимает своё место) всё между небом и землёй. Из них Он поместил на земле (только од-

ну часть) милосердия(, но именно) благодаря ей мать любит своё дитя, а звери и птицы любят друг друга, когда же настанет День воскресения, Он дополнит (девяносто девять частей) этой (частью) милосердия.

421 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что передавая слова своего Всеблагого и Всевышнего Господа, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда один из рабов (Аллаха) совершил грех, он сказал: "О Аллах, прости мне грех мой!", - и Всеблагой и Всевышний Аллах сказал: "Раб Мой согрешил, зная о том, что у него есть Господь, прощающий все грехи и наказывающий за грех." Потом[1] он снова совершил грех и сказал: "О Господь мой, прости мне грех мой!", - и Всеблагой и Всевышний Аллах сказал: "Раб Мой совершил грех, зная о том, что у него есть Господь, прощающий грех и наказывающий за грех." Потом он снова совершил грех и сказал: "О Господь мой, прости мне грех мой!", - и (тогда) Всеблагой и Всевышний Аллах сказал: "Раб Мой согрешил, зная о том, что у него есть Господь, прощающий грех и наказывающий за грех, и Я простил раба Моего, пусть же делает, что пожелает!" (Аль-Бухари; Муслим)

Слова Всевышнего " … пусть же делает, что пожелает!" означают: пока он будет поступать так, то есть, греша и раскаиваясь, Я буду прощать ему, ибо, поистине, покаяние уничтожает собой то, что было прежде.

422 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, если бы вы не грешили, Аллах обязательно истребил бы вас и привёл таких людей, которые стали бы грешить и просить Аллаха Всевышнего о прощении, а Он стал бы прощать их! (Муслим)

423 - Сообщается, что Абу Аййуб Халид бин Зайд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Если бы не грешили вы, то Аллах обязательно сотворил бы таких людей, которые стали бы совершать грехи и просить о прощении, а Он прощал бы их!" (Муслим)

424 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) мы с несколькими другими людьми(, среди которых были и) Абу Бакр с Умаром, да будет доволен Аллах ими обоими, сидели рядом с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он неожиданно встал и (покинул нас). Он долго (не возвращался) к нам, и (постепенно) мы начали испытывать беспокойство, думая, что без нас (на него может кто-нибудь напасть). А потом нас охватил страх, и мы поднялись

---

[1] - То есть: после покаяния.

со своих мест. Я испугался первым, отправился на поиски посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и оказался у сада, принадлежавшего одному из ансаров.

Далее он[1] передал этот хадис полностью вплоть до слов:

- И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Иди и порадуй вестью о рае любого из тех, кого ты встретишь за пределами (этого сада, услышав, что) он произносит свидетельство о том, что нет бога, кроме Аллаха, будучи убеждённым в этом сердцем своим!" (Муслим)

425 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, прочитал слова Аллаха Всевышнего(, поведавшего, что) Ибрахим, да благословит его Аллах и да приветствует(, сказал): "Господь мой, поистине, они[2] ввели в заблуждение многих людей! Поистине, последовавший за мной – от меня[3] … "[4], - и (поведавшего также, что) Иса, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Если Ты накажешь их, то ведь они - рабы Твои, а если простишь их, то, поистине, Ты - Всемогущий, Мудрый!"[5], - после чего воздел руки к небу и воскликнул: "О Аллах, община моя, община моя!"[6], - и заплакал. И тогда Всемогущий и Великий Аллах сказал: "О Джибрил, отправляйся к Мухаммаду - а Господь твой лучше знает (обо всём)! - и спроси его: "Что заставляет тебя плакать?" " И Джибрил явился к нему, что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то он сообщил ему о том, что он сказал[7] и о чём лучше всех было известно Аллаху. И тогда[8] Аллах Всевышний сказал: "О Джибрил, отправляйся к Мухаммаду и скажи (ему): "Поистине, сделаем Мы так, что ты останешься доволен своей общиной, и Мы не огорчим тебя!" " (Муслим)

426 - Сообщается, что Му`аз бин Джабаль, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) я сидел верхом на осле позади пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, он спросил (меня): "О Му`аз, известно ли те-

---

[1] - Имеется в виду Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, передавший этот хадис. Имам ан-Навави не приводит его полностью в связи с тем, что не весь он имеет отношение к теме данной главы.

[2] - Имеются в виду идолы.

[3] - То есть: исповедует ту же религию.

[4] - "Ибрахим", 36.

[5] - "Трапеза", 118.

[6] - То есть: помилуй членов моей общины.

[7] - Имеются в виду слова " … община моя, община моя!"

[8] - То есть: после того, как Джибрил передал эти слова Аллаху.

бе, какое право Аллаха должны соблюдать рабы Его, и чего они вправе (ожидать) от Аллаха?" Я сказал: "Аллах и Его посланник знают об этом лучше." (Тогда) он сказал: "Поистине, право Аллаха, которое обязаны соблюдать рабы Его, состоит в том, что им следует поклоняться одному только Аллаху, рабы же вправе ожидать, что Аллах не станет подвергать мучениям того, кто не поклоняется ничему, кроме Него." Я спросил: "О посланник Аллаха, так не порадовать ли мне этой вестью людей?" В ответ он сказал: "(Не делай этого), ибо тогда они станут полагаться только на это!" (Аль-Бухари; Муслим)

427 - Передают со слов аль-Бара бин `Азиба, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда мусульманину станут задавать вопросы в (его) могиле,[1] он принесёт свидетельство о том, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, (на что и указывают) слова Всевышнего: "Аллах укрепит верующих твёрдым словом в мире этом и в мире ином …"[2] (Аль-Бухари; Муслим)

428 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, если неверный[3] сделает доброе дело, за это он получит удел (свой только) в мире этом, что же касается верующего, то, поистине, Аллах запасает для него его благие дела в мире вечном, даруя ему удел (его и) в мире этом за его повиновение.

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Поистине, Аллах не обидит верующего(, совершившего любое) доброе дело(, но) дарует ему за (каждое из них его удел) в мире этом и воздаст ему (за каждое из них) в мире вечном. Что же касается неверного, то он получит (удел свой) в мире этом за добрые дела, совершённые им ради Аллаха Всевышнего, но когда окажется в мире ином, то не будет у него там ни одного доброго дела, за которое он получит воздаяние. (Муслим)

429 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пять молитв подобны полноводной реке, которая протекает у дверей каждого из вас и в которой (каждый из вас) купается по пять раз в день. (Муслим)

---

[1] - Имеются в виду вопросы о том, кто является Богом и кто является посланником Его, которые будут задавать каждому умершему в могиле два ангела - Мункяр и Накир.

[2] - "Ибрахим", 27.

[3] - Здесь имеется в виду любое проявление неверия со стороны человека.

430 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если встанут у погребальных носилок[1] любого из умерших мусульман сорок человек, ничему не поклоняющихся наряду с Аллахом, Аллах обязательно примет их заступничество за него.”[2] (Муслим)

431 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) около сорока человек из нас находились в одном шатре вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он спросил: “Хотели бы вы составлять собой четверть из тех, кто окажется в раю?” Мы ответили: “Да!” Он спросил: “А хотели бы вы составлять собой треть их?” Мы ответили: “Да!” Тогда он сказал: “ Клянусь Тем, в чьей длани душа Мухаммада, поистине, я надеюсь, что вы составите собой половину тех, кто попадёт в рай, ибо войдёт туда лишь человек покорившийся[3], (несмотря на то, что ныне, находясь) среди многобожников, вы подобны белому волоску на шкуре чёрного быка (или: … чёрному волоску на шкуре белого быка)!” (Аль-Бухари; Муслим)

432 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда настанет День воскресения, Аллах передаст каждому мусульманину иудея или христианина и скажет: “Это - твоё избавление от огня.” (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, передаваемого) со слов (Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах,) сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения явятся люди из числа мусульман со своими грехами, подобными горам, которые Аллах простит им. (Муслим)

Смысл слов (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, сказавшего): “ … Аллах передаст каждому мусульманину иудея или христианина и скажет: “Это - твоё избавление от огня” ”, - поясняет собой содержание другого хадиса, передаваемого со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах(, где сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): “У каждого есть своё место в раю и своё место в огне, и (поэтому) когда верующий войдёт в рай[4], неверный заменит его собой в огне, ибо он заслуживает этого за своё неверие.” Таким образом, слова “твоё избавление” означают: тебе угрожала

---

[1] - То есть: встанут для совершения заупокойной молитвы.

[2] - То есть: ответит на те мольбы о прощении, с которыми они станут обращаться к Аллаху за покойного.

[3] - Имеется в виду человек, покорившийся воле Аллаха, иначе говоря мусульманин.

[4] - То есть: займёт своё место в раю.

опасность оказаться в огне, но это - твоё избавление, так как Аллах Всевышний судил, что в ад должно заполнить собой определённое количество (людей), и когда неверные войдут в ад за свои грехи и своё неверие, то окажется, что они станут как бы избавлением для мусульман, а Аллах знает об этом лучше

433 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "В День воскресения верующий будет приближен[1] к Господу своему, который возьмёт его под свою защиту.[2] И Он заставит его признаться в своих грехах и будет спрашивать: "Сознаёшься ли ты в таком-то грехе, сознаёшься ли ты в таком-то грехе?", - на что он будет отвечать: "Сознаюсь, Господь мой!", - и тогда Он скажет: "Поистине, Я покрыл грехи твои в земной жизни и Я прощу их тебе сегодня!", - после чего ему будет подана книга с записями его добрых дел. (Аль-Бухари; Муслим)

434 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (в своё время) один человек поцеловал женщину[3], а потом явился к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и обо всём рассказал ему, после чего Аллах ниспослал аят(, в котором было сказано): ***"Совершай молитву в начале и конце дня[4] и в некоторые часы ночи.[5] Поистине, добрые дела устраняют дурные."[6] Этот человек спросил: "О посланник Аллаха, это (касается только) меня?" Он ответил: "(Это –) для всех (членов) моей общины."*** (Аль-Бухари; Муслим)

435 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл один человек, сказавший (ему): "О посланник Аллаха, я нарушил одно

---

[1] - Здесь речь идёт о приближении не в буквальном, а в переносном смысле. Иными словами, он будет почтён или же возвышен.

[2] - Это значит, что Аллах окажет ему Свою милость.

[3] - Этот человек совершил поступок, противоречащий мусульманской этике, поскольку женщина из числа ансаров, о которой идёт речь, не состояла с ним ни в родстве, ни в браке. Он обманом завлёк её в свой дом, так как она понравилась ему, и стал целовать, остановившись только после того, как она сказала ему: "Побойся Аллаха!"

[4] - Имеются в виду либо утренняя /фаджр/ и полуденная /зухр/ молитвы, либо утренняя и закатная /магриб/.

[5] - Здесь имеется в виду либо вечерняя /`иша/ молитва, либо совершение дополнительных добровольных ночных молитв.

[6] - "Худ", 114. В данном случае речь идёт о всевозможных мелких прегрешениях, что же касается тяжких грехов, то для искупления их следует совершить целый ряд определённых действий, и в том числе - принести покаяние Аллаху.

из установлений,[1] так подвергни же меня наказанию!" (Между тем) подошло время молитвы, которую этот человек и совершил вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, а когда он закончил молиться, то (снова) сказал: "О посланник Аллаха, поистине, я нарушил одно из установлений, так подвергни же меня (тому, чего требует) Книга Аллаха!" (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: " Присутствовал ли ты на молитве вместе с нами?" Он сказал: "Да", - (и тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Ты прощён." (Аль-Бухари; Муслим)

Слова (этого человека) "я нарушил одно из установлений" указывают на то, что подразумевалось одно из таких прегрешений, которое требует назидательного наказания[2], а не настоящее установление шариата наподобие установления о применении наказания за прелюбодеяние, пьянство и прочие преступления, так как совершение молитвы не может служить основанием для отмены наказания за совершение подобных грехов, а имам не имеет права оставлять их без внимания.

436 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах доволен (таким Своим) рабом, который воздаёт Ему хвалу за каждый съеденный кусок (пищи) и каждый выпитый глоток (воды). (Муслим)

437 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах Всевышний будет протягивать руку Свою ночью, чтобы покаялся совершивший что-нибудь дурное днём, и будет Он протягивать руку Свою днём, чтобы покаялся совершивший что-нибудь дурное ночью, до тех пор, пока солнце не взойдёт оттуда, где оно заходит.[3] (Муслим)

438 - Сообщается, что Абу Наджих Амр бин Абаса ас-Сулами, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Во времена джахилийи я всегда считал, что люди заблуждаются и не делают ничего (полезного,[4] так как) они поклонялись идолам, (но однажды) я услышал, что какой-то человек в Мекке говорит (нечто удивительное и важное). И тогда я сел на свою верблюдицу и приехал к нему, но оказалось,

---

[1] - Речь идёт об одном из преступлений, на которые есть указания в Коране, в связи с чем применение наказаний за них является обязательным.

[2] - "Та`зир" - назидательное наказание, которое налагается за всевозможные мелкие проступки.

[3] - См. хадис № 16 и примечания к нему.

[4] - Имеется в виду то, что могло бы принести им пользу пред Аллахом. Иначе говоря, Амр бин Абаса, да будет доволен им Аллах, не считал, что их религия является истинной.

что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не показывается на людях, так как его соплеменники осмелились (чинить произвол) по отношению к нему.[1] И (для того, чтобы отыскать его в Мекке, мне пришлось) вежливо расспрашивать о нём (одного курайшита), когда же я пришёл к нему, то спросил: “Кто ты?” Он сказал: “Я - пророк.” Я спросил: “А кто такой пророк?” Он сказал: “Меня послал Аллах.” Я спросил: “С чем же Он послал тебя?” Он сказал: “Он послал меня(, чтобы я передал людям Его веление поддерживать) родственные связи, разбивать идолов и поклоняться только Аллаху и ничему более наряду с Ним.” Я спросил: “И кто же поддерживает тебя в этом?” Он ответил: “Свободный и раб”, - ибо тогда вместе с ним были (только) Абу Бакр и Билял, да будет доволен Аллах ими обоими. Я сказал: “ Поистине, я последую за тобой!”[2], - (но он возразил мне,) сказав: “Сейчас ты никак не сможешь сделать это, ведь ты видишь, в каком положении нахожусь я, и (как ведут себя) эти люди![3] Возвращайся же к своей семье, а когда услышишь, что я победил, приходи ко мне.”[4]

(Амр, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- И я вернулся к себе домой и остался там, что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то через некоторое время он приехал в Медину. (Когда это случилось,) я стал расспрашивать людей(, стараясь узнать о нём побольше), а когда к нам приехали несколько человек из Медины, я спросил у них: “Что делает тот человек, который приехал в Медину?” Они ответили: “Люди спешат к нему, а его соплеменники хотели его убить, но им не удалось сделать это.” А потом я сам поехал в Медину, пришёл к нему и спросил: “О посланник Аллаха, узнаёшь ли ты меня?” Он ответил: “Да, ты - тот человек, который встретился со мной в Мекке.”

(Амр, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- Тогда я попросил: “О посланник Аллаха, поведай мне о том, чему научил тебя Аллах и что неизвестно мне, поведай мне о молитве.”[5] В ответ он сказал: “Совершай утреннюю молитву, а потом не молись до тех пор, пока

---

[1] - То есть: относились к нему без должного почтения и преследовали его, так как не знали о том, какое положение он занимает.

[2] - Амр, да будет доволен им Аллах, имеет в виду, что он хочет открыто заявить о том, что принимает ислам.

[3] - Имеются в виду курайшиты, преследовавшие пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и первых мусульман.

[4] - Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не отверг Амра, да будет доволен им Аллах, а только проявил своё беспокойство в связи с возможными последствиями этого шага для него в сложившихся обстоятельствах.

[5] - Амр, да будет доволен им Аллах, спрашивает не об обязательных, а о добровольных молитвах.

солнце не взойдёт и не поднимется над горизонтом на высоту копья, ибо, поистине, восходит оно между рогов шайтана[1], и в это время склоняются перед ним[2] до земли неверные. А после этого можешь молиться, и такие молитвы будут посещаться и иметь свидетелей[3] до тех пор, пока тень от копья не станет совсем короткой.[4] (С этого момента) воздерживайся от молитвы, ибо в это время в геенне разжигают пламя[5], а когда тень станет двигаться к востоку, то (можешь) молиться (снова), и эти молитвы (снова) будут посещаться и иметь свидетелей до тех пор, пока ты не совершишь послеполуденную молитву. А после неё снова воздержись от молитв до тех пор, пока не зайдёт солнце, ибо, поистине, садится оно между рогов шайтана, и в это время склоняются перед ним неверные.”

(Амр, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- А потом я попросил: “О посланник Аллаха, (а теперь) расскажи мне об омовениии.” Он сказал: “Если любой из вас приготовит себе воду для омовения, а потом прополоскает рот и нос, то с его лица, изо рта и носа (вместе с водой) обязательно стекут совершённые им прегрешения[6], и если потом омоет он своё лицо, как повелел ему Аллах, то вместе с водой с кончиков волос его бороды обязательно стекут прегрешения его лица[7], и если потом он омоет свои руки до локтей, то вместе с водой с кончиков его пальцев обязательно стекут прегрешения его рук, и если потом он протрёт свою голову, то вместе с водой с кончиков его волос обязательно стекут прегрешения его головы, и если потом он омоет свои ноги до щиколоток, то вместе с водой с кончиков пальцев его ног обязательно стекут прегрешения его ног, если же после этого он совершит молитву, воздаст хвалу Аллаху, восславит Его, будет превозносить Его, как Он того заслуживает, и очистит сердце своё от всего, кроме Аллаха Всевышнего[8], то расстанется он со своими прегрешениями (и станет) таким же, каким был в тот день, когда родила его мать.”

(Сообщается, что когда) Амр бин Абаса передал этот хадис Абу Умаме, одному из сподвижников посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Умама сказал ему: “О Амр бин Абаса, посмотри, что говоришь ты в одном месте: (неужели же) будет даровано это (такому) человеку?!”[1] (В ответ на это) Амр сказал: “О Абу Умама, я уже стар, кости

[1] - Аллегорическое указание на то, что в этот период шайтан и его приспешники проявляют наибольшую активность.

[2] - Перед солнцем.

[3] - Имеется в виду, что свидетелями их будут ангелы.

[4] - Речь идёт о коротком периоде времени около полудня.

[5] - Причиной является то, что в пламя ада подбрасывают новую порцию топлива.

[6] - Имеются в виду незначительные нарушения установлений шариата, каждое из которых оставляет свой след на различных частях тела.

[7] - В данном случае подразумеваются глаза.

[8] - То есть: во время молитвы не будет думать ни о чём, кроме Аллаха.

веку?!”[1] (В ответ на это) Амр сказал: “О Абу Умама, я уже стар, кости мои истончились и жить мне осталось недолго, и поэтому нет мне нужды в том, чтобы возводить ложь на Аллаха или на посланника Аллаха,[2] да благословит его Аллах и да приветствует! Если бы не слышал я этого от самого посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, один раз, или два раза, или три раза … ”, - и он дошёл до семи раз - “то никогда не стал бы и повторять эти слова, но я слышал это (от него) более (семи раз)!” (Муслим)

439 - Передают со слов Абу Мусы аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда Аллах желает оказать милость какой-нибудь общине, Он забирает к Себе её пророка до (уничтожения этой общины), делая его тем, кто готовит для неё всё необходимое,[3] и задатком,[4] когда же Он желает погубить какую-нибудь общину, то подвергает (членов) её наказанию при жизни её пророка, доставляя ему радость её гибелью, так как (это происходит) в то время, когда они отвергают его и не подчиняются его велению. (Муслим)

Глава 52
О ДОСТОИНСТВЕ НАДЕЖДЫ

Аллах Всевышний поведал, что один из Его праведных рабов сказал:

- “Я же вручаю себя Аллаху[5]: поистине, Аллах видит (дела Своих) рабов!”

И Аллах уберёг его от зла (всех) их козней … (“ Прощающий”, 44 - 45)

440 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Всемогущий и Великий Аллах сказал: “Я буду таким, каким считает Меня раб Мой[6], и Я нахожусь вместе с ним[1] там, где он поминает Меня.

---

[1] - То есть: тому, кто совершит омовение и молитву так, как говорил об этом пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.

[2] - Иначе говоря, выдумывать что-то или искажать их слова.

[3] - Здесь пророк сравнивается с человеком, который прибывает к месту назначения раньше остальных путников, чтобы приготовить для них место отдыха и обеспечить их водой.

[4] - Имеется в виду та награда, которую члены этой общины получат за проявление терпения после смерти своего пророка и выполнение его велений.

[5] - То есть: я полностью полагаюсь на Аллаха и уповаю только на Него.

[6] - Имеется в виду, что Аллах сделает для человека именно то, чего он будет от Него ожидать.

Клянусь Аллахом, поистине, Аллах радуется покаянию Своего раба больше, чем любой из вас (радуется, когда) находит своего верблюда, потерявшегося в пустыне! К тому, кто приблизится ко Мне на пядь, Я приближусь на локоть, к тому, кто приблизится ко Мне на локоть, Я приближусь на сажень, а если кто-нибудь направится ко Мне шагом, то Я брошусь к нему бегом! (Аль-Бухари и Муслим)

Здесь приводится одна из версий этого хадиса из "Сахиха" Муслима. В обоих "Сахихах" приводится и та версия(, в которой сказано): " … и Я нахожусь вместе с ним тогда, когда он поминает Меня." Обе версии являются достоверными.

441 - Передают со слов Джабира бин Абдуллаха, да будет доволен Аллах ими обоими, что он слышал, как за три дня до своей смерти пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Любой из вас должен встречать смерть, не иначе как ожидая от Всемогущего и Великого Аллаха только хорошего![2] (Муслим)

442 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний сказал: "О сын Адама, поистине, Я буду прощать тебя, не обращая внимания (на то, какие грехи ты совершил), до тех пор, пока ты не перестанешь взывать ко Мне и надеяться на Меня![3] ***О сын Адама, если (совершишь ты столько) грехов, что достигнут они туч небесных, а потом попросишь у Меня прощения, то Я прощу тебя! О сын Адама, поистине, если придёшь ты ко Мне с (таким количеством) грехов(, что заполнят они собой) чуть ли не всю землю, но встретишь Меня, не поклоняясь наряду со Мной ничему иному***[4]***, Я обязательно дарую тебе прощение, которое (покроет собой все эти грехи)!"*** (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

"`Анан ас-сама": говорят, что имеется в виду та (часть) неба, которая представляется твоему (взору), когда ты поднимаешь голову, и говорят также, что имеются в виду тучи.

Глава 53
О СОЕДИНЕНИИ СТРАХА С НАДЕЖДОЙ

---

[1] - То есть: в этот момент Я оказываю ему Свою милость, что находит своё выражение виде помощи и содействия.

[2] - Иными словами, надеясь на Его милосердие и прощение.

[3] - То есть: надеяться на Моё милосердие и прощение.

[4] - Иначе говоря, строго придерживаясь единобожия.

Знай, что пока раб (Аллаха) здоров, то предпочтительнее всего, чтобы он и испытывал страх, и питал надежду, и чтобы того и другого было у него поровну, если же он заболеет, то следует ему только надеяться, ибо на необходимость этого ясно указывают основоположения шариата, изложенные в Коране и сунне или сформулированные иным путём.[1]

Аллах Всевышний сказал:

- Неужели они (посчитали, что) находятся в безопасности от хитрости[2] Аллаха? Только люди, потерпевшие убыток,[3] (думают, что) они в безопасности от хитрости Аллаха! (“Преграды”, 99)

Всевышний также сказал:

- … поистине, отчаиваются в милости Аллаха только люди неверующие! (“Йусуф”, 87)

Всевышний также сказал:

- … в тот День, когда побелеют лица (одних) и почернеют лица (других). (“Семейство Имрана”, 106)

Всевышний также сказал:

- Поистине, Господь твой скор в наказании и, поистине, Он - Прощающий, Милосердный. (“Преграды”, 167)

Всевышний также сказал:

- Поистине, благочестивые (пребудут) в блаженстве и, поистине, нечестивые пребудут в аду … (“ Раскалывание”, 13 - 14)

Всевышний также сказал:

- Тогда тот, чаша (добрых дел которого на Весах) перетянет, будет благоденствовать, тому же, у кого чаша эта окажется легче, пропасть послужит пристанищем. (“Поражающее”, 6 - 9)

Есть много (других) аятов, заключающих в себе тот же смысл. Иногда о страхе и надежде говорится в двух взаимосвязанных аятах, иногда в различных аятах, а иногда в одном и том же аяте.

443 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если бы знали верующие о том, (какой) каре (может подвергнуть человека) Аллах, то никто (из них не осмелился бы) желать рая,[1] и если бы не-

---

[1] - Имеется в виду единодушное мнение улемов по тому или иному вопросу из числа тех, прямых указаний на которые в Коране или сунне нет.

[2] - Речь идёт о наказании Аллаха или же о том, чем Он обольщает заблудших, заставляя их забывать о Своём могуществе.

[3] - Здесь подразумеваются неверные, которые утратили способность рассуждать здраво.

верные знали о том(, сколь велико) милосердие Аллаха, то никто (из них) не терял бы надежды на Его рай! (Муслим)

444 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если (покойный, лежащий на) погребальных носилках, был праведным, то после того, как эти носилки устанавливаются[2] и мужчины кладут их себе на плечи, он[3] говорит: " (Несите) меня вперёд (побыстрее)!"[4] Если же (покойный) праведным не был, то он говорит: "О горе (мне)! Куда вы несёте меня?!", - и его голос слышен всем, кроме человека, а если бы и он услышал его, то лишился бы чувств. (Аль-Бухари)

445 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Рай ближе к каждому из вас, чем ремни его сандалий, и столь же (близок к каждому) огонь.[5] (Аль-Бухари)

Глава 54
О ДОСТОИНСТВЕ ПЛАЧА ИЗ-ЗА СТРАХА ПЕРЕД АЛЛАХОМ ВСЕВЫШНЫМ И СИЛЬНОГО СТРЕМЛЕНИЯ К НЕМУ

Аллах Всевышний сказал:

- И они падают ниц, плача, что увеличивает их смирение. ("Ночное аутешествие", 109)

Всевышний также сказал:

- Так будете ли вы и тогда удивляться этому рассказу,[6] смеясь и не плача … ? ("Звезда", 59 - 60)

446 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: "Почитай мне Коран." Я воскликнул: "О посланник Аллаха, как я (могу) читать его тебе, когда тебе он был ниспослан?!" Он сказал: "Поистине, я хочу послушать его от кого-ниубдь другого." Тогда я (начал) читать ему суру

---

[1] - Из страха перед Аллахом и тем, что Он по справедливости воздаст им за их грехи.

[2] - То есть: ставятся на землю перед мужчинами.

[3] - Имеется в виду, что эти слова произносит дух покойного.

[4] - Покойный говорит это, желая побыстрее испытать блаженство могилы, обещанное Аллахом праведным.

[5] - См. хадис № 105 и примечание к нему.

[6] - В предыдущих аятах говорится о всемогуществе Аллаха и неотвратимости Дня воскресения, когда каждый человек ответит за свои дела.

“Женщины”, а когда дошёл до аята(, в котором сказано): “А как же, когда приведём мы от каждой общины свидетеля[1] и приведём тебя как свидетеля о них?!”[2], - он сказал: “Теперь довольно”, - я же повернулся к нему и увидел, что из глаз его текут слёзы. (Аль-Бухари; Муслим)

447 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обратился к нам с (такой) проповедью, подобной которой я никогда раньше не слышал, и (среди прочего) он сказал: “Если бы знали вы то, что известно мне, то, конечно же, смеялись бы мало, а плакали много!”, - и тогда сподвижники посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, прикрыли себе лица руками и принялись плакать, не раскрывая ртов. (Аль-Бухари; Муслим)

448 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не войдёт в огонь человек, плакавший от страха перед Аллахом,[3] до тех пор, пока молоко не вернётся обратно в вымя(, из которого его надоили),[4] и не встретятся друг с другом пыль на пути Аллаха[5] и дым геенны. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

449 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Семерых укроет Аллах в тени Своей в тот День, когда не будет иной тени, кроме тени Его: справедливого правителя, юношу, росшего в поклонении Всемогущему и Великому Аллаху, человека, сердце которого подвешено в мечетях, (тех двоих, которые) любят друг друга в Аллахе, встречаясь и расставаясь (только) ради Него, мужчину, которого позвала (к себе пожелавшая его) знатная и красивая женщина и который сказал: “Поистине, я боюсь Аллаха!”, - того, кто подаёт милостыню (настолько) тайно, что его левая рука не ведает, сколько тратит правая, а (также) того, чьи глаза наполняются слезами, когда он в одиночестве поминает Аллаха Всевышнего.[6] (Аль-Бухари; Муслим)

450 - Сообщается, что Абдуллах бин аш-Шиххир, да будет доволен им Аллах, сказал:

---

[1] - Имеются в виду те, кто призывал людей к истинной религии.

[2] - “Женщины”, 41.

[3] - Имеется в виду такой страх, который побуждает плачущего повиноваться всем велениям Аллаха.

[4] - Иначе говоря, этого не случится никогда.

[5] - Здесь подразумевается священная война против врагов религии, участники которой не попадут в ад, если они воевали только ради Аллаха.

[6] - См. хадис № 376 и примечания к нему.

- (Однажды) я пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, в то время, когда он совершал молитву, плача и издавая от этого звуки, подобные звукам, доносящимся из (кипящего) котла. (Достоверный хадис, который приводит Абу Дауд. Ат-Тирмизи приводит его в "Аш-Шама`иль" с достоверным иснадом.)

451 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланнк Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал Убаййу Ибн Ка`бу, да будет доволен им Аллах: "Поистине, Всемогущий и Великий Аллах велел мне прочитать тебе(следующий аят): "Не расставались те, которые не уверовали из (числа) людей Писания … "[1] " (Убайй, да будет доволен им Аллах,) спросил: "И Он назвал тебе моё имя?" (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Да", - и(, услышав это, Убайй, да будет доволен им Аллах,) заплакал. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только Муслим, сказано):

- … и Убайй принялся плакать.

452 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Спустя некоторое время) после смерти посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Бакр сказал Умару, да будет доволен Аллах ими обоими: "Поехали с нами к Умм Айман, да будет доволен ею Аллах, чтобы навестить её, как это делал посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует." Когда они приехали к ней, Умм Айман принялась плакать, и они спросили её: "Почему же ты плачешь? Разве ты не знаешь, что то, что у Аллаха, для посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, лучше?" Она сказала: "Поистине, не оттого я плачу, что не знаю, что для посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, лучше то, что у Аллаха Всевышнего, а плачу я потому, что прекратились (ниспосылавшиеся) с небес откровения!", - и это так подействовало на них, что и они принялись плакать вместе с ней.[2] (Муслим)

453 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Когда болезнь посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, усилилась,[3] его спросили о молитве[4] и он сказал: "Велите Абу Бакру, чтобы он проводил молитвы с людьми." (Услышав это,) Аиша, да бу-

---

[1] - "Явное доказательство", 1.

[2] - См. хадис № 360 и примечания к нему.

[3] - Здесь речь идёт о последних днях жизни пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[4] - Люди спросили пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, о том, кто должен быть имамом на общей молитве во время его вынужденного отсутствия.

дет доволен ею Аллах, сказала: “Поистине, Абу Бакр - человек мягкосердечный, и он не в силах сдерживать слёзы, когда читает Коран!”, - (однако) он (снова) сказал: “Велите Абу Бакру, чтобы он проводил молитвы!”

В другой версии (этого хадиса, передаваемой) со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, сообщается, что она сказала:

- Я сказала: “Поистине, если Абу Бакр займёт твоё место, он ничего не сможет сказать людям из-за слёз!” (Аль-Бухари; Муслим)

454 - Сообщается, что Ибрахим бин Абд ар-Рахман бин Ауф сказал:

- (Однажды, когда) Абд ар-Рахман бин Ауф, да будет доволен им Аллах,[1] постился и ему принесли еду (для разговения), он сказал: “После того, как убили Мус`аба Ибн Умайра,[2] да будет доволен им Аллах, который был лучше меня, не нашлось для него иного савана, кроме плаща, (да и то,) когда покрывали им его голову, обнажались ноги, а когда покрывали ноги, оставалась неприкрытой голова! А потом было даровано нам из благ этого мира то, что было даровано, и мы стали бояться, что воздаяние за наши благие дела пришло к нам слишком рано!”[3], - и(, сказав это,) он стал плакать так сильно, что даже отказался от еды. (Аль-Бухари)

455 - Передают со слов Абу Умамы Судаййа бин `Аджляна аль-Бахили, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Нет ничего такого, что Аллах Всевышний любил бы больше двух капель и двух следов. (Что касается капель, то это) слеза, пролитая от страха перед Аллахом, и капля крови, пролитая на пути Аллаха Всевышнего, что же касается двух следов, то это след на пути Аллаха Всевышнего[4] и след(, остающийся на теле,) после выполнения чего-либо, предписанного Аллахом Всевышним.[5] (Этот хадис приводит ат - Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

---

[1] - Абд ар-Рахман бин Ауф, да будет доволен им Аллах, был одним из десяти сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, которым он обещал рай.

[2] - Мус`аб Ибн Умайр, да будет доволен им Аллах, погиб в битве при Ухуде. Его убил Абдуллах бин Кутайба, принявший Мус`аба, да будет доволен им Аллах, за пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[3] - В результате военных побед мусульман, одержанных ими в ходе войн за пределами Аравии, им достались несметные богатства, в связи с чем Абд ар-Рахман, да будет доволен им Аллах, и указывает, что он стал опасаться того, что вся награда за их благие дела досталась им уже в этом мире, а в в мире вечном на их долю ничего не останется.

[4] - Имеется в виду шрам от ранения, полученного мусульманином в сражении с неверными.

[5] - Здесь подразумевются следы, остающиеся после совершения земных поклонов и омовения перед молитвами.

456 - Сообщается, что Абу Наджих аль-`Ирбад бин Сарийа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обратился к нам с увещанием, от которого сердца наши испытали страх, а из глаз потекли слёзы, и мы сказали: "О посланник Аллаха, это похоже на увещание прощающегося, так дай же нам наставление!" Он сказал: "Вот моё наставление вам: бойтесь Всемогущего и Великого Аллаха и слушайте и повинуйтесь, даже если повелевать вами будет раб. Поистине, тот (из вас), кто проживёт (достаточно долго), увидит много раздоров, и поэтому вам следует придерживаться моей сунны и сунны праведных халифов, ведомых правильным путём, ни в чём не отступая от этого и полностью избегая новшеств, ибо каждое нововведение есть заблуждение!"[1] (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

Глава 55
О ДОСТОИНСТВЕ ОТРЕЧЕНИЯ ОТ МИРА, О ПОБУЖДЕНИИ К ТОМУ, ЧТОБЫ ДОВОЛЬСТВОВАТЬСЯ МАЛЫМ КОЛИЧЕСТВОМ МИРСКИХ БЛАГ, И О ДОСТОИНСТВЕ БЕДНОСТИ

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, жизнь эта как вода, которую Мы низвели с неба и благодаря которой переплелись между собой растения земли[2] **из тех, что идут в пищу людям и животным. Когда же земля одевает свой убор и приукрашивается, а обитатели её решают, что они властны над ней, приходит к ней Наше веление ночью или днём, и превращаем Мы её в жнивьё**[3]**, будто и не было на ней ничего ещё вчера. Так разъясняем Мы знамения людям размышляющим.** ("Йунус", 24)

Всевышний также сказал:

- И приведи им пример(, сказав, что) жизнь эта подобна воде, которую Мы ниспослали с неба и благодаря которой переплелись между собой растения земли (, но уже скоро) они (превращаются) в сухую траву и ветер уносит её: (только) Аллах надо всем властен!

---

[1] - См. хадис № 157 и примечания к нему.
[2] - То есть: разрослись и умножились.
[3] - То есть: уподобим её сжатому полю.

Богатство и сыновья - украшение этой жизни, но праведные дела(, плоды которых) вечны, лучше пред Господом твоим по награде и (на них) лучше (возлагать) надежды. (“ Пещера”, 45 - 46)

Всевышний также сказал:

- Знайте же, что жизнь эта - только игра, и забава, и украшение, и похвальба друг перед другом и (соперничество между собой) в приумножении богатств и (количества) детей. (Всё это) подобно дождю, приводящему в восторг земледельцев растениями(, которые появляются благодаря) ему (и которые) потом засыхают, и ты видишь их пожелтевшими, а потом они превращаются в труху. А в мире вечном (уготовано) суровое наказание (для врагов Аллаха) и прощение Аллаха и благоволение (Его для тех, кто поклонялся Ему, что же касается) жизни этой, то она только ослепляет! (“Железо”, 20)

Всевышний также сказал:

- В лучшем виде представлена людям любовь (к тому, чего они) жаждут: к женщинам, и сыновьям, и накопленным кинтарам[1] золота и серебра, и клеймёным коням,[2] и скоту и пашням. (Всем) этим (можно) пользоваться (только) в этой жизни, а хорошее прибежище - у Аллаха! (“Семейство Имрана”, 14)

Всевышний также сказал:

- О люди! Поистине, обещание Аллаха - истина, так пусть же не прельщает вас жизнь эта и да не обольстит вас обльститель[3] в (том, что касается) Аллаха![4] (“Создатель”, 5)

Всевышний также сказал:

- Будет отвлекать вас страсть к приумножению[5]
до тех пор, пока вы не посетите могил.[6]
Но нет, скоро вы узнаете![7]
Потом, нет же, скоро вы узнаете!
Нет же, если бы знали вы достоверно![8] (“Страсть к приумножению”, 1 - 5)

---

[1] - Кинтар - мера веса, для золота равная 42,3 кг.

[2] - Речь идёт о меченых породистых конях.

[3] - Имеется в виду шайтан.

[4] - То есть: остерегайтесь, чтобы ему не удалось подтолкнуть вас к ослушанию Аллаха, внушив вам уверенность в том, что Он всё простит вам.

[5] - “Такясур” - имеется в виду страсть к приумножению мирских благ и похвальба ими друг перед другом.

[6] - То есть: пока не скончаетесь.

[7] - Имеется в виду следующее: скоро вы узнаете об истинном положении дел и поймёте, что стремиться надо было не к этому.

[8] - Здесь подразумевается, что если бы вы были полностью уверены в этом, то не стали бы стремиться к преходящему, посвящая этому всё своё время.

Всевышний также сказал:

- Жизнь эта – не более чем забава и игра, а мир иной и есть жизнь (вечная), если бы они только знали! (“Паук”, 64)

И есть много других известных аятов, относящихся к данной главе.

457 - Сообщается, что Амр бин Ауф аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправил Абу Убайду бин аль - Джарраха в Бахрейн,[1] чтобы он привёз джизйу[2](, собранную с жителей этой области. Когда) Абу Убайда привёз деньги из Бахрейна, ансары узнали о его приезде и явились на утреннюю молитву с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует. После того, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, провёл с ними эту утреннюю молитву, он (хотел) пойти (по своим делам), но они подошли к нему. Увидев их, он улыбнулся и сказал: “Я думаю, вы услышали о том, что Абу Убайда что-то привёз из Бахрейна.” Они сказали: “Да, о посланник Аллаха!” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “(Тогда) радуйтесь и надейтесь на то, что порадует вас![3] (Однако,) клянусь Аллахом, не бедности я боюсь для вас, а боюсь я для вас того, что достанутся вам все блага мира этого, как доставались они жившим до вас, и станете вы соперничать друг с другом из-за этого, как соперничали они, и это погубит вас,[4] как погубило их!” (Аль-Бухари; Муслим)

458 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сел на минбаре, мы же уселись вокруг него, а потом он сказал: “Поистине, чего я боюсь для вас после (моей смерти), так это блеска и украшений мира этого, которые будут вам дарованы!” (Аль-Бухари; Муслим)

459 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, мир этот сладок и зелен[5] и, поистине, Аллах Всевышний делает вас своими наместниками в нём,[6] чтобы посмотреть, каковы будут

---

[1] - Имеется в виду не остров, а область на Аравийском побережье Персидского залива.

[2] - “Джизйа” - подушная подать.

[3] - Речь идёт о том, что мусульмане могут надеяться на обретение мирских благ, которые будут радовать их.

[4] - То есть: заставит забыть о религии.

[5] - Иначе говоря, привлекателен на вкус и на вид подобно хорошему плоду.

[6] - Имеется в виду, что Аллах отдаёт мир этот в распоряжение людей.

дела ваши. Остерегайтесь же мира этого и остерегайтесь женщин![1] (Муслим)

460 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, воскликнул:[2]

- О Аллах, нет жизни,[3] ***кроме жизни в мире ином!***[4] (Аль-Бухари; Муслим)

461 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Трое последуют за покойным: (члены) его семьи, его имущество и его дела, назад же вернутся (только) двое, а одно останется. Вернутся назад (члены) его семьи и его имущество, а дела его останутся.[5] (Аль-Бухари; Муслим)

462 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения приведут того из осуждённых на (муки) огня, кто в мире этом жил в наибольшей роскоши, и он будет погружён в огонь (на какое-то время), а потом (его) спросят: “О сын Адама, видел ли ты когда-нибудь благо и испытывал ли когда-нибудь блаженство?”, - и он ответит: “Нет, клянусь Аллахом, о Господь!” И приведут того, кто в мире этом испытал самые ужасные бедствия, получив в награду рай[6]***, и его введут в рай (на какое-то время), а потом спросят: “О сын Адама, знал ли ты когда-нибудь горе и испытывал ли ты когда-нибудь нужду?” , - и он ответит: “Нет, клянусь Аллахом, никогда я не знал горя и никогда не испытывал нужды!”*** (Муслим)

463 - Передают со слов аль-Мустаурида бин Шаддада, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - То есть: остерегайтесь искушений, связанных с женщинами.

[2] - Эти слова были сказаны пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, когда он заметил, что некоторые из его сподвижников, копавших вместе с ним ров для защиты от ожидавшегося нападения на Медину курайшитов и их союзников в марте 627 года, начали уставать и были удручены.

[3] - Имеется в виду жизнь вечная.

[4] - Из этого следует, что разумный человек должен уделять основное внимание не этому миру, с которым он рано или поздно расстанется, а миру вечному, не придавая слишком большого значения невзгодам этой жизни.

[5] - См. хадис № 104 и примечания к нему.

[6] - Имеется в виду награда за терпение.

- (Чтобы понять,) чем именно является мир этот по сравнению с миром вечным,[1] пусть любой из вас опустит свой палец в море, а потом посмотрит на то, что он оттуда извлечёт. (Муслим)

464 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, шедший по рынку в сопровождении людей, которые находились справа и слева от него, (увидел) дохлого козлёнка с маленькими ушами, поднял его, взялся за его ухо и спросил: "Кто из вас хочет (купить) это за дирхем?" (Люди) сказали: "Мы не хотим (покупать) его ни за (какие деньги), да и что нам делать с ним?" Он сказал: "А хотите ли вы, чтобы он достался вам?" (Люди) сказали: "Клянёмся Аллахом, даже если бы он был жив, мы не пожелали бы его, поскольку у него маленькие уши, так что же сказать о дохлом?!" Тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: " Клянусь Аллахом, а мир этот ещё ничтожнее для Аллаха, чем этот (козлёнок) для вас!"

465 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды мы с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, шли по чёрному каменистому участку земли[2] в Медине, а когда мы свернули в сторону Ухуда[3], он сказал: "О Абу Зарр!" Я откликнулся: "Я здесь, о посланник Аллаха!" Тогда он сказал: "Лишь в том случае порадовало бы меня обладание целой горой золота величиной с Ухуд, если через три дня не осталось бы от неё ни одного динара за исключением того, что приберёг бы я, чтобы рассчитаться с долгами, а (остальное) распорядился бы (раздать) рабам Аллаха так, так и так!", - (и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сделал знак рукой, указав) направо, налево и назад. Пройдя (ещё какую-то часть пути,) он сказал: "Поистине, богатые окажутся бедными[4] в День воскресения за исключением тех, кто велит (раздавать свои) богатства так, так и так", - (и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сделал знак рукой, указав) направо, налево и назад - "однако таких будет мало!" А потом он сказал мне: "Оставайся здесь и не двигайся (с места), пока я не приду к тебе!", - сам же пошёл (дальше), скрывшись в темноте ночи. А через некоторое время я услыхал громкий звук, испугался, что кто-то (напал) на пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и решил пойти к нему, но вспомнил его слова: "Не двигайся, пока я не приду к тебе!", - и не двигался (со своего места), пока он не вернулся ко мне,

---

[1] - Здесь сравниваются между собой либо продолжительность существования обоих миров, либо блаженство, которое можно испытать в одном и в другом мире.

[2] - Имеется в виду "харра" - лавовое поле.

[3] - Название горы, находящейся в пяти километрах от Медины.

[4] - Имеется в виду, что награда их будет мала.

и тогда я сказал ему: “Я слышал какой-то звук, который испугал меня”, - рассказав ему(, что именно я слышал). Он спросил: “Ты (и в самом деле) слышал его?” Я сказал: “Да.” (Тогда) он сказал: “Это (был) Джибрил, который пришёл ко мне и сказал: “(Любой из членов) общины твоей, который умрёт, не поклоняясь ничему, кроме Аллаха, войдёт в рай ”.” Я спросил: “Даже если он прелюбодействовал и даже если воровал?!” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Даже если он прелюбодействовал и даже если воровал!” (Аль-Бухари; Муслим)

466 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Будь у меня (гора) золота (величиной) с Ухуд, то, поистине, я был бы рад, если бы через три дня не осталось от неё ничего, кроме того, что приберёг бы я для (уплаты) долгов! (Аль - Бухари; Муслим)

467 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Смотрите на того, кто ниже вас,[1] и не смотрите на того, кто выше, ибо это является наилучшим (средством для того), чтобы вы не считали милость(, оказанную) вам Аллахом, незначительной. (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) аль-Бухари(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Когда кто-нибудь из вас посмотрит на того, кому даровано больше богатства или более привлекательная внешность, пусть (не забудет) посмотреть и на того, кто ниже его.

468 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Да окажется в бедственном положении[2] раб динара и дирхема, катифы[3] и хамисы[4], который остаётся довольным, если ему даруется (это), а если нет, то и довольным он не бывает! (Аль-Бухари)

469 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел семьдесят человек из числа живших под навесом[5], и ни у кого из них не было даже плаща, а только изар[6] или какая-нибудь другая (единственная) одежда, концы которой они завязывали у себя на шеях. У одних эти одежды доходили до середины голеней, а у других - до щиколоток, и (человек)

[1] - Имеется в виду положение человека в мире этом.
[2] - Под бедственным положением здесь подразумевается гибель.
[3] - “Катифа” - дорогая ворсистая ткань.
[4] - “Хамиса” - название одежды.
[5] - См. примечание к хадису № 106.
[6] - “Изар” - кусок ткани, обматывающийся вокруг бёдер.

придерживал их края руками, не желая, чтобы было видно то, что следует скрывать от чужих глаз.[1] (Аль-Бухари)

470 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланникАллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ск азал:

- Мир этот - тюрьма для верующего и рай для неверного. (Муслим)

471 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланик Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял меня за плечи и сказал: "Будь в этом мире (таким), будто ты чужеземец или путник."

(Передатчик этого хадиса сказал, что) Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, часто говорил: "Если ты дожил до вечера, то не жди[2]***(, что доживёшь и) до утра, а если ты дожил до утра, то не жди(, что доживёшь и) до вечера, и бери у твоего здоровья (то, что пригодится) для твоей болезни, а у твоей жизни - (то, что пригодится) для твоей смерти."***[3] (Аль-Бухари)

(Комментаторы) этого хадиса говорили, что его смысл состоит в следующем: не полагайся на мир этот, не считай его своей родиной, не говори себе, что ты останешься в нём надолго и что надо о нём заботиться, привязывайся к нему не больше, чем привязывается к (чужой земле) чужестранец, и не занимайся в нём тем, чем не занимается (на чужбине) чужестранец, желающий вернуться к себе домой, а помощь (оказывает) Аллах.

472 - Сообщается, что Абу-ль-Аббас Сахль бин Са`д ас-Са`иди, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл какой-то человек и попросил (его): "О посланник Аллаха, укажи мне на такое дело, за совершение которого меня полюбит Аллах и будут любить люди." (В ответ ему пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Отрекись от мира этого, и тебя полюбит Аллах, отрекись от (принадлежащего) людям,[4] ***и тебя будут любить люди."*** (Хороший хадис, который с хорошими иснадами приводят Ибн Маджа и другие мухаддисы.)

---

[1] - "Аурат" - если речь идёт о мужчинах, то имеются в виду любые части тела ниже пупка и выше колена, а если о женщинах, то - всё тело за исключением лица и кистей рук.

[2] - То есть: не надейся, что ты проживёшь ещё долго, и не откладывай благие дела на потом, так как человек может покинуть этот мир в любой момент.

[3] - То есть: совершай благие дела, пока ты жив и здоров, и используй для этого все возможности с учётом неизбежности наступления такого момента, когда эти возможности будут исчерпаны.

[4] - То есть: не старайся завладеть тем, что принадлежит другим.

473 - Сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, упомянувший о (благах) мира, которые достались людям, сказал: "А я видел, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сгибался (от голода) целый день, в течение которого он не мог найти и плохих фиников, чтобы насытиться ими!" (Муслим)

474 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Когда) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, умер, у меня в доме не было ничего съестного, кроме небольшого количества ячменя(, хранившегося) на моей полке, и я долгое время питалась им, а когда я измерила его, он исчез.[1] (Аль-Бухари; Муслим)

475 - Сообщается, что брат жены посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Джувайрийи бинт аль-Харис, Амр бин аль-Харис, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Скончавшись, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не оставил после себя ни динара, ни дирхема, ни раба, ни невольницы и ничего иного, кроме белой мулицы, на которой он ездил, своего оружия и той земли[2]***(, доходы с которой он велел раздавать в качестве) милостыни для путников.*** (Аль-Бухари)

476 - Сообщается, что Хаббаб бин аль-Аратт, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Мы переселились (из Мекки в Медину) вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, стремясь к лику Аллаха, который записал у Себя нашу награду. Некоторые из нас умерли, не получив никакой награды (в мире этом), и среди них был Мус`аб бин Умайр, да будет доволен им Аллах. Он погиб в битве при Ухуде, оставив после себя (только) полосатую накидку, и когда мы покрывали ею его голову, неприкрытыми оставались ноги, когда же мы покрывали ею ноги, то неприкрытой оставалась голова, и тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел нам покрыть только голову, а на ноги набросать душистого тростника. Однако были среди нас и такие, плоды которых созрели, и (сейчас) они срывают их.[3] (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - Имеется в виду, что по милости Аллаха ячмень, которым питалась Аиша, да будет доволен ею Аллах, не убавлялся до тех пор, пока она не решила измерить его количество, чтобы узнать, насколько ещё его хватит.

[2] - Конкретно речь идёт о трёх земельных наделах в оазисах Фадак и Хайбар, а также в Вади аль-Кура.

[3] - Здесь подразумеваются люди, дожившие до тех времён, когда положение их изменилось к лучшему благодаря тому, что Аллах даровал им уже при жизни.

477 - Передают со слов Сахля бин Са`да ас-Са`иди, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Если бы мир этот для Аллаха был равен (по ценности) хотя бы комариному крылу, Он не дал бы неверному выпить и глотка воды! (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

478 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, проклят мир этот и проклято (всё) то, что есть в нём,[1] кроме поминания Аллаха Всевышнего, и того, что близко к этому,[2] и знающего и обучающегося!” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

479 - Передают со слов Абдуллаха бин Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не гонитесь за приобретениями,[3] иначе станете вы желать мира этого. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

480 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды, когда) мы чинили нашу лачугу, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проходивший мимо нас, спросил: “Что это?” Мы ответили: “Она обветшала, и мы укрепляем её.” Он сказал: “Я думаю, что есть дело, более неотложное, чем это.”[4] (Этот хадис с иснадом, в котором перечислены те же передатчики, со слов которых передавали хадисы аль-Бухари и Муслим, приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи. Ат-Тирмизи сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

481 - Сообщается, что Ка`б бин Ийад, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, у каждой общины своё искушение,[5] искушением же моей общины (станет) богатство.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

482 - Передают со слов Абу Амра (говорят также, что его кунья - Абу Абдуллах; говорят также, что его кунья - Абу Ляйля) Усмана бин Аффана, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - Здесь подразумевается всё то, что удаляет людей от Аллаха.

[2] - Имеются в виду виды поклонения, близкие по сути своей к поминанию Аллаха.

[3] - В данном случае речь идёт о безоглядном стремлении к мирским благам, которое заставляет забывать о мире вечном.

[4] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имел в виду, что необходимость помнить о Дне воскресения является более неотложным делом, так как этот День может настать в любой момент.

[5] - Иначе говоря, то, посредством чего она будет подвергнута испытанию.

- Не имеет сын Адама права ни на что иное,[1] кроме дома, чтобы жить, и одежды, чтобы прикрыть то, что не следует видеть другим, а также куска хлеба и воды. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Достоверный хадис.”)

Ат-Тирмизи сказал: “Я слышал, как Абу Дауд Суляйман бин Аслям аль-Балхи сказал: Я слышал, как ан-Надр бин Шумайль сказал: “(Слово) “аль-джильф” означает “хлеб без приправы.” Кто-то другой сказал: “Это грубый хлеб”, - а аль-Харави сказал: “Имеется в виду то, в чём хранится хлеб, например, мешок”.”

483 - Сообщается, что Абдуллах бин аш-Шиххир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды я пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, в то время, когда он читал: “Будет отвлекать вас страсть к приумножению[2] … ”[3], - закончив же чтение, он сказал: “Говорит сын Адама: “Моё богатство, моё богатство!”, - но разве принадлежит тебе, о сын Адама, хоть что-нибудь, кроме того, что ты съел, уничтожив это, или (той одежды, которую) ты носил, износив до предела, или (того, что) ты подал как милостыню, завершив (это)?!”[4] (Муслим)

484 - Сообщается, что Абдуллах бин Мугаффаль, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) один человек сказал пророку, да благословит его Аллах и да приветствует: “О посланник Аллаха, клянусь Аллахом, я люблю тебя!” В ответ ему он сказал: “Подумай, что ты говоришь.” Он (снова) сказал: “Клянусь Аллахом, поистине, я люблю тебя!”, - (на этот раз повторив свои слова) трижды. Тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Если ты любишь меня, то готовь доспехи для защиты от бедности[5], ибо бедность (приходит) к тому, кто любит меня, быстрее, чем поток (достигает) своего предела!”[6] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

485 - Передают со слов Ка`ба бин Малика, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - Здесь подразумевается либо то, без чего человек не в состоянии обойтись, либо то дозволенное, за что с человека не спросится в День воскрсесния.

[2] - “Такясур” - имеется в виду страсть к приумножению мирских благ и похвальба ими друг перед другом.

[3] - Имеется в виду 102-я сура Корана “Страсть к приумножению”.

[4] - То есть: оставив это за собой навечно, сделав для себя запас в мире ином.

[5] - То есть: будь внутренне готов к тому, чтобы терпеть бедность и отказаться от погони за мирскими благами.

[6] - Имеется в виду либо подножие горы, либо верхний край вади, которое заполняется водой потока.

- Пара голодных волков, запущенных в (стадо) овец, не смогут нанести им больше урона, чем стремление человека к богатству и почестям наносит его религии. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

486 - Сообщается, что Абдуллах бин Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, заснул на циновке, а когда он встал(, оказалось, что) на боку его остались следы (от неё). Мы сказали: "О посланник Аллаха, нам надо было подстелить тебе что-нибудь!", - (на что) он сказал: "Что мне до мира этого? В мире этом я всего лишь подобен всаднику, который укрывается в тени дерева, а потом отправляется (дальше) и покидает его!" (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

487 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Бедные войдут в рай на пятьсот лет раньше богатых.[1] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

488 - Передают со слов Ибн Аббаса и Имрана бин аль-Хусайна, да будет доволен ими Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Я заглянул в рай и увидел, что большинство из оказавшихся там - бедняки, и я заглянул в ад и увидел, что большинство из оказавшихся там - женщины. (Этот хадис приводят аль-Бухари и Муслим, передавая его со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими. Кроме того, аль-Бухари приводит его со слов Имрана бин аль-Хусайна, да будет доволен им Аллах.)

489 - Передают со слов Усамы бин Зайда, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Я остановился у врат рая, и оказалось, что в основном вошли туда неимущие, а богатые были задержаны,[2] ***что же касается осуждённых на (муки) ада (из числа богатых), то их было велено ввергнуть в ад.***[3] (Аль-Бухари; Муслим)

490 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - В течение этих пятисот лет богатые будут отчитываться о том, как они приобрели свои богатства и на что их потратили.

[2] - То есть: задержаны для отчёта о том, как они приобретали и использовали свои богатства.

[3] - Таким образом, эти люди задержаны не будут.

- Самыми правдивыми словами, которые (когда-либо) произносил поэт, являются слова Лябида[1](, который сказал): "Разве не является всё, кроме Аллаха, несостоятельным?"[2] (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 56
О ДОСТОИНСТВЕ ГОЛОДА, СУРОВОГО ОБРАЗА ЖИЗНИ, УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ МАЛЫМ В ЕДЕ, ПИТЬЕ, ОДЕЖДЕ И ВСЁМ ПРОЧЕМ ИЗ ТОГО, ЧТО ДОСТАВЛЯЕТ РАДОСТЬ ДУШЕ, И ОТКАЗА ОТ (ПОТВОРСТВОВАНИЯ) СТРАСТЯМ

Аллах Всевышний сказал:

- На смену им пришли потомки, переставшие совершать молитву и пошедшие на поводу у своих желаний. Их уже скоро постигнет разочарование[3] за исключением тех, кто покаялся, уверовал и творил благое. Такие войдут в рай, и не обойдутся с ними несправедливо ни в чём … ("Марйам", 59, 60)

Всевышний также сказал:

- И он вышел к своему народу во (всём) своём великолепии. Желающие благ этой жизни сказали: "О если бы было нам даровано то же, что и Кару-ну![4] Поистине, он обладает великим уделом!"

Те же, кому было даровано знание, сказали: "Горе вам! Награда Аллаха тем, кто уверовал и совершал праведные (дела, будет) лучше … " ("Рассказ", 79 - 80)

Всевышний также сказал:

- Затем обязательно будете спрошены вы в тот День о наслаждении. ("Страсть к приумножению", 8)

Всевышний также сказал:

- Тому, кто хочет преходящего (в жизни этой), Мы даруем в ней, что пожелаем и кому хотим, (а) потом определим ему (место в) геенне(, где) ощутит он жар её, порицаемый и удалённый.[5] ("Ночное путешествие", 18)

Есть много (и других) аятов, имеющих отношение к этой главе.

---

[1] - Лябид - известный доисламский поэт, принявший ислам и проживший очень долгую жизнь.

[2] - Скорее всего под несостоятельностью здесь подразумевается недолговечность.

[3] - "Гайй" - этому слову даются разные толкования, в том числе: зло, воздаяние; название долины в аду.

[4] - Богатейший человек своего времени и современник пророка Мусы.

[5] - То есть: удалённый от милости Аллаха.

491 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Вплоть до самой смерти Мухаммада, да благословит его Аллах и да приветствует, (члены) его семьи (никогда) не ели ячменного хлеба досыта в течение двух дней подряд. (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которую приводит аль-Бухари, сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала):

- С тех пор, как Мухаммад, да благословит его Аллах и да приветствует, приехал в Медину и до самой его смерти, (членам) его семьи (никогда) не приходилось есть пшеничного хлеба досыта в течение трёх дней подряд.

492 - Передают со слов `Урвы, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, говорила (ему):

Клянусь Аллахом, о сын моей сестры, бывало так, что мы видели молодой месяц, потом ещё один(, всего же мы видели) три молодых месяца в течение двух месяцев(, и за всё это время) в домах посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не разжигали огня.[1]

(`Урва сказал):

- Я спросил: “О тётушка, что же поддерживало вас?” Она сказала: “Финики и вода, однако (помимо этого) по соседству с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, жили ансары, у которых были дойные верблюдицы, и они давали посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, их молоко, а он поил им нас.” (Аль-Бухари; Муслим)

493 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Макбури, что (однажды какие-то) люди, перед которыми лежала жареная баранина, пригласили (поесть с ними) проходившего мимо Абу Хурайру, да будет доволен им Аллах, однако он отказался от еды, сказав:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, покинул мир этот, так и не наевшись досыта (даже) ячменного хлеба. (Аль-Бухари)

494 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, до самой своей смерти никогда не ел за обеденным столом[2]***, как никогда до самой своей смерти не ел он хлеба из тонкой муки.***[3] (Аль-Бухари)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой аль-Бухари, сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал):

---

[1] - Здесь имеется в виду, что в домах жён пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, в течение этого времени не готовили горячую пищу.

[2] - При жизни пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, такими столами пользовались представители знати, считавшие, что склонять голову во время еды ниже их до стоинства.

[3] - Иначе говоря, дорогой белый хлеб.

- … и он никогда (даже) не видел зажаренного целиком ягнёнка.[1]

495 - Сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я видел, как ваш пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, (иногда) не (мог) найти (даже) плохих фиников, чтобы насытиться ими. (Муслим)

496 - Сообщается, что (однажды) Сахль бин Са`д, да будет доволен им Аллах, сказал: ***“Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не видел белого хлеба с тех пор, как Аллах Всевышний направил его (к людям), и до тех пор, пока Аллах Всевышний не забрал его к Себе.” Его спросили: “А были ли у вас сита при жизни посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?” Он сказал: “Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (даже) не видел сита с тех пор, как Аллах Всевышний направил его (к людям), и до тех пор, пока Аллах Всевышний не забрал его к Себе.” Его спросили: “Как же вы ели непросеянный ячмень?”***[2] ***Он сказал: “Мы размалывали его, а потом дули на него, и что улетало, то улетало, а к оставшемуся мы добавляли воду и замешивали тесто.”*** (Аль-Бухари)

497 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Как-то раз днём (или: … ночью) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вышедший из дома, неожиданно увидел Абу Бакра и Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, и спросил (их): “Что заставило вас покинуть свои дома в такой час?” Они сказали: “Голод, о посланник Аллаха.” Он сказал: “Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, и меня заставило покинуть свой дом то же, что и вас. Пойдёмте же!” И они пошли вместе с ним к одному человеку из числа ансаров, но оказалось, что его нет дома. Увидев (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) жена (этого человека) сказала: “Добро пожаловать!” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил её: “А где же такой-то?” (Женщина) ответила: “Он пошёл за хорошей водой для нас”, - и тут появился этот ансар, который увидел посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и двух его спутников, а потом[3] ***сказал: “Хвала Аллаху, ни у кого сегодня не будет более высоких гостей, чем у меня!” После этого он он ушёл, принёс им гроздь фиников, на которой были зелёные, спелые и перезревшие плоды, и сказал: “Угощайтесь!”, - а сам взял в руки нож. Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему: “Ни в коем случае***

---

[1] - Имеется в виду ягнёнок, приготовленный особым образом: сначала его ошпаривали кипятком для того, чтобы удалить волосы, а потом зажаривали целиком, не сдирая кожи. Такие блюда могли позволить себе только богатые и знатные люди.

[2] - Имеется в виду ячменная мука.

[3] - То есть: после приветствий.

не режь дойную!”[1], - однако он зарезал для них (именно эту овцу). И они поели мяса и фиников и попили воды, когда же они наелись и напились, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал Абу Бакру и Умару, да будет доволен Аллах ими обоими: “Клянусь Тем, в чьей длани душа моя, в День воскресения обязательно будете спрошены вы об этом наслаждении! Голод заставил вас покинуть ваши дома, но вы не вернулись, пока не получили удовольствие!” (Муслим)

Вопросы о наслаждении будут связаны с перечислением наслаждений,[2] а не (обязательно) с порицанием и наказанием, а Аллах знает об этом лучше. Что же касается того ансара, к которому они пришли, то им был Абу-ль-Хайсам бин ат-Тайхан, о чём ясно говорится в той версии этого хадиса, которую приводит ат-Тирмизи и другие (мухаддисы).

498 - Сообщается, что Халид бин Умар аль-`Адави сказал:

- Однажды Утба бин Газван(, да будет доволен им Аллах), который был наместником Басры, обратился к нам с проповедью. Сначала он воздал хвалу Аллаху и возблагодарил Его, а потом сказал: “А затем, поистине, миру этому было возвещено о его кончине, близок уже конец его, и останется от него лишь остаток, подобный тому, что остаётся в сосуде и что собирает его хозяин. И, поистине, перейдёте вы из мира этого в такую обитель, которая не исчезнет, так переходите же туда с благом, которое вы (можете взять) с собой![3] Поистине, было сказано нам,[4] что камень, брошенный вниз с края геенны, будет семьдесят лет лететь в ней и не достигнет дна, но, клянусь Аллахом, она обязательно будет заполнена, так неужели же вы (этому) не удивляетесь?! И было сказано нам, что расстояние между створками врат рая равно сорока годам пути, но обязательно настанет такой день, когда всё это пространство будет переполнено (людьми)! Бывало так, что посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, с которым находились семеро человек, в том числе и я, нечего было есть, кроме древесных листьев, от которых углы наших ртов покрывались язвами, а однажды мне случайно достался плащ, и я разорвал его на две части, отдав одну из них Са`ду бин Малику, после чего одну половину его в качестве изара использовал я, а другую - Са`д. Ныне же каждый из нас стал не кем иным как наме-

---

[1] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не хотел, чтобы дети этого человека остались без молока.

[2] - Имеется в виду, что люди будут спрошены обо всём том, в чём они превысили меру необходимого, о том, была ли эта пища дозволенной, о том, поблагодарили ли они за это Аллаха и т.д.

[3] - Имеются в виду праведные дела.

[4] - Подразумевается, что это было сказано пророком, да благословит его Аллах и да приветствует.

стником целого города, но, поистине, я прибегаю к защите Аллаха от того, чтобы считать себя великим, будучи ничтожным пред Аллахом!" (Муслим)

499 - Сообщается, что Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) Аиша, да будет доволен ею Аллах, достала для нас[1] кису[2] и грубый изар и сказала: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, был (одет) в это, когда (Аллах) забрал его (к Себе)." (Аль-Бухари; Муслим)

500 - Сообщается, что Са`д бин Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Поистине, я был первым арабом, выпустившим из лука стрелу на пути Аллаха, и случалось нам совершать военные походы вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, когда не было у нас никакой иной еды, кроме листьев терновника и этой акации, от которых испражнения людей напоминали собой овечий помёт, не смешиваясь (между собой).[3] (Аль-Бухари; Муслим)

501 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- О Аллах, сделай уделом семьи Мухаммада дневное пропитание!"[4] (Аль-Бухари; Муслим)

502 - Сообщается, что Абу Хурайра, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Клянусь Аллахом, помимо которого нет иного бога, поистине, (был такой период, когда мне приходилось) от голода припадать печенью к земле(, чтобы как-то заглушить его,) или подвязывать к животу камень и однажды я уселся на дороге, по которой они[5] ходили. (Через некоторое время) мимо меня прошёл пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, который улыбнулся, когда увидел меня, поняв(, что выражает) моё лицо и что творится у меня на душе, а потом сказал (мне): "Абу Хирр!"[6] Я откликнулся: "Я здесь, о посланник Аллаха!" Он сказал: "Иди (за мной)!", - и я последовал

---

[1] - То есть: показала нам.

[2] - Киса - вид одежды наподобие плаща или накидки.

[3] - Имеется в виду, что испражнения были твёрдыми и сухими.

[4] - Имеется в виду то, благодаря чему можно поддерживать жизнь, иначе говоря, минимальное количество еды.

[5] - Имеются в виду пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, и его сподвижники.

[6] - Абу Хурайра ("отец кошечки") - прозвище (кунья) Абд ар-Рахмана бин Сахра, передавшего этот хадис. Его прозвали так за то, что он часто носил с собой в рукаве одежды кошку, и чаще всего называли именно так, но в данном случае пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, называет его "Абу Хирр" (отец кота).

за ним. Потом он вошёл (в дом), а я спросил разрешения войти и он разрешил мне. Войдя (в дом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) увидел кубок с молоком и спросил: "Откуда это молоко?" Ему ответили: "Его прислал в подарок тебе такой-то (или: … такая-то)." (Тогда) он сказал: "Абу Хирр!" Я отозвался: "Я здесь, о посланник Аллаха!", - а он велел: "Отправляйся к живущим под навесом и позови их ко мне!"

(Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- Что же касается живших под навесом, то они были гостями ислама, и не было у них в Медине ни семей, ни денег, (как не было у них) и никого(, кто мог бы им помочь), и когда (посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) доставляли садаку[1], он всегда отдавал (часть) её им, а сам никогда к ней не прикасался, если же ему дарили что-нибудь, он часть отдавал им, (не забывая о них), а часть брал себе. (Его слова) огорчили меня, и я сказал (себе): "Что такое этот (кубок) для живущих под навесом?![2] Я более достоин того, чтобы выпить часть этого молока и подкрепиться, а если сюда придут они, то он велит мне (сначала) подносить (кубок) им, и (пока очередь дойдёт до меня), от этого молока вряд ли что-нибудь останется!", - однако поскольку и речи не могло быть о том, чтобы ослушаться Аллаха и Его посланника, да благословит его Аллах и да приветствует, я пошёл к ним и позвал их (к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует). Они пришли (к его дому) и попросили разрешения войти, а (когда) он разрешил им сделать это, вошли внутрь и сели. (После этого пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "О Абу Хирр!" Я откликнулся: "Я здесь, о посланник Аллаха!", - и он велел (мне): "Бери (кубок) и подавай им!"

(Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- И я взял этот кубок и начал (по очереди) подавать (его) каждому (из присутствовавших), который пил досыта, а потом возвращал кубок мне. (И так продолжалось до тех пор,) пока все не напились и очередь не дошла до пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, который взял этот кубок и поставил его себе на руку, после чего посмотрел на меня, улыбнулся и сказал: "Абу Хирр!" Я откликнлуся: "Я здесь, о посланник Аллаха!" Тогда он сказал: "Остались (только) мы с тобой." Я сказал: "Ты говоришь правду, о посланник Аллаха." Он сказал: "Садись и пей!" И я сел и выпил (этот кубок), после чего он (снова) сказал: "Пей!", - и я (снова) выпил. И он продолжал говорить мне: "Пей!", - до тех пор, пока я не сказал: "Нет, клянусь Тем, кто послал тебя с истиной, я больше не могу!" Он сказал: "Тогда дай

---

[1] - Имеется в виду закят.

[2] - В то время там находилось несколько десятков человек.

его мне!", - и я дал ему этот кубок, а он воздал хвалу Аллаху Всевышнему[1], произнёс слова: "С именем Аллаха!" /Би-сми-Ллахи/, - и выпил остаток. (Аль-Бухари)

503 - Передают со слов Мухаммада бин Сирина, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Бывало так, что я падал в обморок на том месте, что находится между минбаром посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и комнатой Аиши, да будет доволен ею Аллах, (после чего) ко мне подходил кто-нибудь из людей и наступал ногой мне на шею, считая, что я лишился рассудка, в то время как безумцем я не был, а только (лишался чувств) от голода. (Аль-Бухари)

504 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Когда) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, скончался, его доспехи были заложены у (одного) иудея за тридцать са`[2] ячменя. (Аль-Бухари; Муслим)

505 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, отдал свои доспехи в залог за ячмень, а (когда) я принёс ему ячменный хлеб и прогорклый растопленный жир, то услышал, как он говорит: "Ни утром, ни вечером (никогда) не было у семейства Мухаммада ничего, кроме (одного) са` (съестного) на девять домов."[3] (Аль-Бухари)

506 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я видел семьдесят человек из числа живших под навесом, и ни у кого из них не было даже плаща, а только изар или какая-нибудь другая (единственная) одежда, концы которой они завязывали у себя на шеях. У одних эти одежды доходили до середины голеней, а у других - до щиколоток, и эти люди придерживали их края руками, не желая, чтобы было видно то, что следует скрывать от чужих глаз.[4] (Аль-Бухари)

507 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Постелью посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, служил (матрас) из дублёной кожи, набитый пальмовым волокном. (Аль-Бухари)

508 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды, когда) мы сидели в обществе посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл кто-то из ансаров, приветст-

---

[1] - За то, что по Его милости все напились досыта одним кубком.

[2] - Са` - мера объёма (около 4,2 литра).

[3] - Имеются в виду дома жён пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[4] - См. хадис № 469 и примечания к нему.

вовал его и отошёл назад. Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил его: "О брат ансар, как чувствует себя брат мой Са`д бин Убада?" (Этот человек) ответил: "Хорошо."[1] Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: "Кто из вас навестит его?", - и поднялся со своего места, после чего встали и мы (все). Нас было больше десяти человек, ни у кого не было ни сандалий, ни кожаных носков /хуфф/, ни головных уборов, ни рубах, и мы шли по солончакам в чём были, пока не пришли к нему(, и тогда) люди, окружавшие (больного,[2]) удалились, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, подошёл к нему вместе с теми, кто сопровождал его. (Муслим)

509 - Передают со слов Имрана бин аль-Хусайна, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лучшими из вас[3] будут мои современники[4], затем - следующи за ними[5], а затем - следующие за ними.

Имран сказал:

- И я не знаю, сколько раз пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, повторил эти слова - дважды или трижды(, а потом он сказал): "А на смену им придут люди, которые будут (готовы) свидетельствовать, но их не будут привлекать в качестве свидетелей,[6] которые станут поступать вероломно и будут недостойны доверия, которые станут давать обеты, но не будут выполнять (их), и будет среди них (множество тучных).[7] (Аль-Бухари; Муслим)

510 - Передают со слов Абу Умамы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- О сын Адама, поистине, лучше тебе потратить излишнее, а удерживать это для тебя хуже(, ибо) за то, что необходимо тебе для жизни, порицаниям ты не подвергнешься[8]. Начинай же (расходовать свои средства) с

---

[1] - В то время Са`д, да будет доволен им Аллах, болел.

[2] - Имеются в виду соплеменники Са`да, да будет доволен им Аллах, из племени хазрадж, вождём которого он являлся.

[3] - То есть: лучшими из мусульман.

[4] - Иначе говоря, сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[5] - То есть: последователи /таби`уна/.

[6] - Возможно, речь идёт о лжесвидетелях или о тех, кто готов давать свидетельства, но, по шариату, в силу определённых причин их нельзя будет принимать.

[7] - Указание на то, что эти люди будут предаваться излишествам в еде и питье, или же на то, что они будут стремиться к накоплению мирских благ.

[8] - Имеется в виду, что обладание всем необходимым человеку для жизни предосудительным с точки зрения шариата не является.

тех, кто находится у тебя на попечении.[1] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

511 - Передают со слов Убайдуллаха бин Михсана аль-Ансари аль-Хатми, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Можно сказать, что весь мир достался тому из вас, кто встретил утро со спокойным сердцем[2]***, находясь в добром здравии и имея достаточно пищи, чтобы хватило её ему на день.*** (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

512 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Преуспеет тот человек, который примет ислам, получит в удел то, что окажется для него достаточным,[3] ***и, по воле Аллаха, будет довольствоваться тем, что Он дарует ему.*** (Муслим)

513 - Передают со слов Абу Мухаммада Фадали бин Убайда аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Блажен тот, кому был указан путь к исламу и кто имеет достаточно пищи, оставаясь довольным (тем, что имеет). (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

514 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Часто бывало так, что несколько дней подряд посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, приходилось засыпать голодным, и (членам) его семьи (также) не удавалось ничего раздобыть себе на ужин, а хлеб, который они ели, в большинстве случаев был ячменным. (Этот хадис приводит ат- Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

515 - Сообщается, что Фадаля бин Убайд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Часто бывало так, что во время молитв, которые посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проводил с людьми, мужчины, стоявшие (в рядах молящихся), а именно - жившие под навесом, падали на пол в (голодном) обмороке по причине крайней нужды, и бедуины говорили: “Эти (люди) - безумцы!”, - что же касается посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, то после молитвы он подходил к ним

---

[1] - То есть: прежде всего расходуй свои средства на членов своей семьи.

[2] - Имеется в виду такой человек, семья и имущество котого, как и он сам, недосягаемы для его врагов.

[3] - То есть: то, чего ему будет хватать для удовлетворения его насущных потребностей, и избавит его от необходимости обращаться к людям с просьбами.

и говорил: “Если бы знали вы о том, что (приготовлено) для вас у Аллаха Всевышнего, то обязательно пожелали бы впасть в ещё большую бедность и нужду!” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Достоверный хадис.”)

516 - Сообщается, что Абу Карима аль-Микдам бин Ма`дикариб, да будет доволен им Аллах, сказал

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “(Никогда) не наполнял человек сосуда, худшего, чем его собственное чрево! Достаточно сыну Адама (нескольких) кусочков пищи, благодаря которым он сможет поддерживать свои силы, а если уж неизбежно (для него есть больше, пусть) треть (его желудка будет) для еды, треть - для питья, а ещё треть - для (лёгкости) дыхания. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

517 - Сообщается, что Абу Умама Ийас бин Са`ляба аль-Ансари аль-Хариси, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) сподвижники посланника Аллаха, да благоса вит его Аллах и да приветствует, в его присутствии заговорили о (благах) этого мира, он воскликнул: “Разве вы не слышите? Разве вы не слышите? Поистине, ветхость - от веры, поистине, ветхость - от веры!”, - имея в виду (следы) сурового образа жизни. (Абу Дауд)

Под “ветхостью” /базаза/ подразумевается изношенность одежды и отказ от роскошных одежд. Что же касается (следов) сурового образа жизни /такаххуль/, то человеком, живущим подобным образом, /мутакаххиль/, является такой человек, кожа которого высохла от суровых условий жизни и отказа от роскоши.

518 - Сообщается, что Абу Абдуллах Джабир бин Абдуллах, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отправил нас в поход, поставив во главе нашего (отряда) Абу Убайду (бин аль-Джарраха), да будет доволен им Аллах, (и поручив нам) перехватить караван с продовольствием, снаряженный курайшитами, с собой же он дал нам только кожаный мешок фиников, и Абу Убайда выдавал нам по одному финику (в день).

(Джабира) спросили: “И что же вы делали с ними?” Он ответил: “Мы сосали их подобно тому, как это делают дети, а потом запивали их водой, чего хватало нам на целый день до наступления ночи, а (кроме того), мы сбивали палками листья (кустов,[1] которые едят верблюды), размачивали их в воде и ели. Добравшись до берега моря, мы увидели там нечто вроде огромного песчаного холма, (когда же) мы приблизились к нему, оказалось что это

[1] - Эти кусты называются “хабат”.

туша животного, именуемого “ `анбар”[1]. (Сначала) Абу Убайда сказал: “Он дохлый!”,[2] - а потом он сказал: “Нет,[3] ведь мы - посланцы посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и мы находимся на пути Аллаха! Вы ведь вынуждены сделать это, а (поэтому -) ешьте!” Нас было триста человек, и мы провели около него (целый) месяц(, питаясь его мясом), пока не располнели, и мы вычёрпывали жир из его глазных впадин кувшинами и отрезали от его туши куски мяса величиной с быка, а (однажды) Абу Убайда отобрал тринадцать человек из нас и усадил (всех) их в глазную впадину (этого кашалота), а потом он взял его ребро и установил его (на песке), после чего оседлал самого большого из наших верблюдов и проехал под ним.[4] И мы запаслись вяленым мясом, а когда вернулись в Медину, пришли к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обо всём рассказали ему и он сказал: “Это - пропитание, которое послал вам Аллах! Осталось ли у вас что-нибудь от этого мяса и для нас?”[5] И мы послали посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часть этого мяса, которое он ел.” (Муслим)

519 - Сообщается, что Асма бинт Йазид, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Рукава рубахи посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, доходили до запястий.[6] (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

520 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Когда во время битвы у) рва[7] мы копали (этот ров, нам попалась такая) твёрдая земля(, что мотыги не брали её), и тогда (люди) пришли к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказали: “Во рву (нам попалась такая-то) земля.” Он сказал: “Я сам спущусь (туда)”, - а (когда он) под-

---

[1] - “`Анбар” - кашалот.

[2] - Абу Убайда, да будет доволен им Аллах, имел в виду, что, поскольку он дохлый, употреблять его мясо в пищу запретно в силу соответствующего установления шариата.

[3] - Имеется в виду, что Абу Убайда, да будет доволен им Аллах, увидевший дохлого кашалота и сначала решивший, что употреблять его мясо в пищу запретно, изменил своё мнение, так как людям угрожала голодная смерть.

[4] - Абу Убайда сделал это для того, чтобы иметь возможность потом рассказать другим о его размерах.

[5] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал это, чтобы его сподвижники не испытывали никаких сомнений относительно дозволенности того мяса, которым они питались.

[6] - Речь идёт о том, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, во всём, в том числе и в этом, придерживался золотой середины: более длинные рукава мешали бы ему, а сли бы они были короче, то он страдал бы от жары и холода.

[7] - Имеется в вижу, что это было незадолго до осады Медины курайшитами и их союзниками в апреле 627 года.

нялся на ноги, (оказалось, что) к животу его был привязан камень(, так как к этому времени) мы уже три дня ничего не ели. (Спустившись вниз,) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, взял мотыгу, нанёс удар (по этой земле) и она обратилась в кучу песка. Тогда я попросил его: “О посланник Аллаха, позволь мне (отлучиться) домой”, - а дома я сказал жене: “Я вижу, что положение пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, таково, что дальше терпеть уже невозможно! Найдётся ли у тебя что-нибудь?” Она ответила: “У меня есть ячмень и козлёнок.” И я зарезал козлёнка, а она перемолола ячмень, после чего мы положили мясо в горшок, когда же тесто было из замешано, а мясо в горшке уже стояло на огне и было почти готово, я вернулся к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал (ему): “О посланник Аллаха, у меня есть немного еды, (возьми же с собой) одного-двух человек и пойдём!” Он спросил: “И сколько у тебя еды?”, - и я ответил ему. (Услышав мой ответ,) он сказал: “Хорошо, (это) много! Скажи (своей жене), чтобы она не снимала горшок (с огня) и не вынимала хлеб из печи, пока я не приду!”, - а потом он сказал (людям): “ Вставайте!”, - и мухаджиры с ансарами поднялись (со своих мест), а я вернулся[1] к (своей жене) и сказал (ей): “Горе тебе, пришёл пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, с мухаджирами, ансарами и теми, кто находится с ними!”[2] Она сказала: “А он спросил тебя?”[3], - и я ответил: “Да.” (Подойдя к нашему дому, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал (людям): “Входите и не теснитесь!”, - а потом он начал разламывать хлеб на куски и класть на них мясо, прикрывая горшок и печь, когда он брал из неё (что-нибудь), и придвигая (куски хлеба с мясом) своим сподвижникам, потом (снова) доставал (мясо из горшка). И он продолжал ломать (хлеб) и доставать (мясо), пока все не насытились, после чего что-то ещё и осталось, и тогда он сказал моей жене: “Поешь сама, а остальное раздай другим, ибо, поистине, люди поразил голод!” (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой в обоих “Сахихах”, сообщается, что) Джабир(, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- А когда этот ров был выкопан, я заметил, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, испытывает муки голода, и тогда я вернулся к своей жене и спросил её: “Есть ли у тебя что -нибудь? Поистине, я вижу, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, мучается от голода!” И она достала мешок, в котором было около одного са`

---

[1] - Имеется в виду, что Джабир, да будет доволен им Аллах, пришёл домой немного раньше остальных.

[2] - Речь идёт о вольноотпущенниках и разных других людях.

[3] - Жена Джабира, да будет доволен Аллах ими обоими, уточняет, известно ли пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, о том, что у них мало еды?

яменя, а кроме того, у нас был ручная козочка. И я зарезал её, а (моя жена) смолола ячмень, закончив (делать это), когда я закончил (свежевать тушу). И тогда я нарезал мясо и сложил его в котёл, а потом вернулся к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (но перед этим жена) сказала (мне): “Не позорь меня перед посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и теми, к то с ним (придёт)!”[1] Вернувшись к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, я сказал ему так, чтобы никто не слышал: “О посланник Аллаха, мы закололи нашего козлёнка, и я смолол один са` ячменя, (возьми же с собой) несколько человек и приходи (к нам!” Однако услышав это,) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, громко закричал: “О рывшие ров, Джабир приготовил угощение, поспешите же!”, - а мне он велел: “Ни в коем случае не снимай котёл (с огня) и не начинай печь хлеб, пока я не приду!” И я вернулся домой, а потом пришёл пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, за которым шли люди, а когда я пришёл (домой), жена сказала мне: “Это всё из-за тебя!”[2], - я же сказал (ей): “Я всё сделал так, как ты сказала!” И после этого она достала наше тесто, (что же касается пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, то) он поплевал на него и призвал на это тесто благословение, потом подошёл к котлу с мясом и (снова) поплевал и призвал, а потом он сказал моей жене: “Позови (какую-нибудь женщину, чтобы она пекла хлеб) вместе с тобой, и вынимай мясо из вашего горшка, но только не снимайте его с огня!” (Пришедших с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, было около) тысячи человек, но, клянусь Аллахом, (все) они поели, а потом оставили (еду) и ушли, после чего наш котёл продолжал издавать всё те же звуки[3], а количество теста не уменьшилось.

521 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) Абу Тальха сказал Умм Суляйм[4]: “Я услышал, что голос посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, слаб, и понял, что он голодает! Нет ли у тебя чего-нибудь?” Она сказала: “Есть”, - и достала ячменные лепёшки, а потом взяла своё покрывало, завернула в часть него хлеб и засунула его мне за пазуху, а другой частью обвязала меня и отправила меня к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да привет-

---

[1] - Иначе говоря, жена Джабира, да будет доволен Аллах ими обоими, хотела, чтобы он предупредил гостей о том, что еды у них немного.

[2] - Иначе говоря, увидев, что к дому приближается множество людей, она стала упрекать мужа, так как решила, что он не предупредил пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, о том, что возможности их ограничены.

[3] - Имеется в виду, что в нём всё ещё продолжало вариться мясо, будто из него ничего не брали.

[4] - Умм Суляйм был женой Абу Тальхи и матерью Анаса, передавшего этот хадис, да будет доволен ими Аллах.

ствует. И я понёс (этот хлеб), найдя посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, с которым находились и другие люди, сидящим в мечети. Я подошёл к ним и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: "Тебя послал Абу Тальха?" Я ответил: "Да." Он снова спросил: "(Он приглашает меня) поесть?" Я ответил: "Да." Тогда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел людям: "Вставайте!", - и они двинулись (к выходу из мечети), а я побежал вперёд, пришёл к Абу Тальхе и (обо всём) рассказал ему. Абу Тальха сказал: "О Умм Суляйм, пришёл посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, с людьми, а у нас нечем накормить их!", - на что она ответила: " Аллах и посланник Его знают об этом лучше!" И Абу Тальха пошёл встретить посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который вошёл в дом вместе с ним и сказал: "Подавай что у тебя есть, о Умм Суляйм!" И она принесла этот хлеб, который раскрошила по велению посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, а потом Умм Суляйм выдавила на (хлеб) топлёное масло из кожаного мешка, приправив его. После этого посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, произнёс над ним то, что было угодно Аллаху, а затем велел: "Впусти десять." И (Абу Тальха) впустил десять (человек), которые ели, пока не насытились, а потом вышли. Потом он (снова) сказал: "Впусти десять", - и он впустил их и они ели, пока не насытились, а потом вышли. Потом он (снова) сказал: "Впусти десять", - и это продолжалось до тех пор, пока не поели и не насытились все, а было их семьдесят или восемьдесят человек! (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, приводимой в обоих "Сахихах" сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, продолжал) впускать и выпускать по десять человек до тех пор, пока все не вошли и не наелись досыта, а потом он собрал еду и оказалось, что хлеба осталось столько же, сколько и было, когда они начали есть.

В той версии (этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И так они ели по десять (человек), пока он не проделал это со всеми восемьюдесятью, а потом поел и сам пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, вместе с хозяевами дома, после чего на столе ещё осталась еда.

В другой версии (этого хадиса, которую приводит только Муслим, сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И они оставили (после себя часть еды, которую) отнесли своим соседям.

В третьей версии (этого хадиса, которую приводит только Муслим, сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал):

- Однажды я пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (увидел, что) он сидит в окружении своих сподвижников с перевязанным животом, и спросил кого-то из них: “Почему посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, перевязал себе живот?” (Люди) сказали: “От голода.” И тогда я пришёл к Абу Тальхе, мужу Умм Суляйм бинт Мильхан, и сказал ему: “О батюшка,[1] я увидел, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, перевязал себе живот, и спросил тех, кто был с ним, (о причине этого, на что) они ответили: “От голода”.” И тогда Абу Тальха вошёл к моей матери и спросил: “Есть ли (у нас) что-нибудь?” Она ответила: “Да, у меня есть несколько кусков хлеба и несколько фиников, и если посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, придёт к нам один, то мы (сможем) накормить его досыта, а если с ним будет кто-то ещё, то им этого не хватит.”

(Сказав это, Анас, да будет доволен им Аллах,) передал этот хадис полностью.

Глава 57
О НЕПРИХОТЛИВОСТИ, СКРОМНОСТИ, УМЕРЕННОСТИ В РАСХОДАХ НА ПРОПИТАНИЕ И (ПРОЧИХ) ТРАТАХ И ПОРИЦАНИИ ОБРАЩЕНИЙ С ПРОСЬБАМИ (К ЛЮДЯМ) БЕЗ КРАЙНЕЙ НЕОБХОДИМОСТИ)

Аллах Всевышний сказал:

- Нет на земле ни одного живого существа(, обеспечение) пропитанием которого не взял бы на Себя Аллах … (“Худ”, 6)

Всевышний также сказал:

- (Расходуйте свои средства) на бедняков, которые (не сходят) с пути Аллаха и не могут (свободно) передвигаться по земле.[2] Невежественный считает, что они ни в чём не нуждаются, так как (эти люди проявляют) скромность, ты же узнаешь их по их приметам: они не просят людей, приставая (к ним). (“Корова”, 273)

Всевышний также сказал:

---

[1] - Абу Тальха не был родным отцом Анаса, да будет доволен Аллах ими обоими, но он назвал его так из уважения.

[2] - Имеется в виду, что такие люди полностью посвятили себя участию в священной войне и не могут заниматься торговыми делами.

- …и те, которые, расходуя, не расточительствуют и не скупятся, а проявляют (умеренность, не впадая в) такие крайности… (“Различение”, 67)

Всевышний также сказал:

- И Я создал джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне.

Я не хочу от них никакого удела и не хочу, чтобы они кормили Меня. (“Рассеивающие”, 56 - 57)

Что касается хадисов(, относящихся к данной главе), то большинство из них уже было приведено в двух предыдущих глава, а к тем, что ещё не приводились(, относятся следующие):

522 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не обилие имущества приносит богатство, (истинным) богатством является богатство души. (Аль-Бухари; Муслим)

523 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Преусп\еет тот человек, который примет ислам, получит в удел то, что окажется для него достаточным, и, по воле Аллаха, будет довольствоваться тем, что Он дарует ему.[1] (Муслим)

524 - Сообщается, что Хаким бин Хизам, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я попросил (что-то) у посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и он дал мне это, потом я (снова) обратился к нему с просьбой и он дал мне (то, что я просил), потом я (снова) обратился к нему с просьбой и он дал мне (то, что я просил), а потом он сказал: “О Хаким, поистине, это имущество (подобно) зелёному и сладкому (плоду): оно становится благословенным для того, кто берёт его, будучи щедрым, а для того, кто берёт его(, подчиняясь желаниям своей) души[2]***, благословенным оно не станет, и уподобится он (человеку), который ест, но не насыщается. (Запомни, что) высшая рука лучше низшей.”***[3]

Хаким сказал:

- Тогда я сказал: “О посланник Аллаха, клянусь Тем, кто направил тебя с истиной, после тебя я ни у кого ничего не возьму, пока не покину этот мир!”

---

[1] - См. хадис № 512 и примечание к нему

[2] - То есть: только из алчности.

[3] - Имеется в виду рука расходующего и рука просящего.

(Сообщается, что) потом[1] Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, призывал Хакима к себе(, чтобы тот взял полагающуюся ему часть военной добычи), однако он отказался принять от него это. А затем его призывал к себе Умар, да будет доволен им Аллах, чтобы дать ему (что-то), но он отказался принимать что-либо и от него, и тогда Умар сказал: “О мусульмане, призываю вас в свидетели, что я предлагаю Хакиму полагающуюся ему долю от этой добычи, а он отказывается брать её.” И после посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, Хаким так и не взял ничего ни у кого из людей до самой своей смерти. (Аль-Бухари; Муслим)

525 - Передают со слов Абу Бурды, что Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) шестеро из нас[2] выступили в поход вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и у нас был только один верблюд, на котором мы ехали по очереди. Из-за этого подошвы наших ног стёрлись и я (тоже) стёр себе ноги и (даже) лишился ногтей. Мы обматывали себе ноги тряпками, и (по этой причине этот поход) был назван “Зат ар-рика`”.[3]

Абу Бурда сказал:

- И Абу Муса, передавший мне этот хадис, потом пожалел (о том, сделал,) и сказал: “Я делал (это) не для того, чтобы (потом) рассказывать об этом!”, - и было похоже на то, что он не хотел, чтобы я хоть что-то рассказывал (другим) о его делах. (Аль-Бухари; Муслим)

526 - Передают со слов Амра бин Таглиба, да будет доволен им Аллах, что однажды, когда посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ***доставили деньги (или: …пленных), он разделил это, дав что-то одним людям и ничего не дав другим. А (потом) до него дошло, что те, кому он ничего не дал, упрекают (его), и тогда он воздал хвалу Аллаху, возблагодарил Его, а потом сказал:***

- А затем: клянусь Аллахом, я действительно даю (что-то одному) человеку и обделяю другого, однако обделяемого мной я люблю больше того, кому даю! Даю же я (что-то тем) людям, в сердцах которых вижу недостаток

---

[1] - То есть: после смерти пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, и во время правления Абу Бакра, да будет доволен им Аллах.

[2] - Имеются в виду родственники или соплеменники Абу Мусы, да будет доволен им Аллах.

[3] - “Зат ар-рика`” переводится как “заплатанная”. Этот поход состоялся в июне 626 года, что же касается его названия, то на этот счёт высказывались разные мнения, например: поход, известный как поход “Зат ар-рика`”, получил такое название по названию дерева в той местности, куда направлялся отряд мусульман, или: он получил такое название по той причине, что знамёна мусульман были заплатанными. Известны и другие мнения.

терпения и беспокойство /халь`/, иных же я вверяю богатству и благу, вложенным Аллахом в сердца их, и среди них - Амр бин Таглиб.

(Амр бин Таглиб, да будет доволен им Аллах, сказал):

- И клянусь Аллахом, не променял бы я эти слова посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, даже на красных верблюдов![1] (Аль-Бухари)

"Халь`" означает "крайняя степень озабоченности". Говорят также, что это - "беспокойство".

527 - Передают со слов Хакима бин Хизама, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Высшая рука лучше руки низшей[2]***. Начинай с тех, кого ты (обязан) содержать, а лучшей милостыней является та, которая подаётся от достатка. Тому, кто сам стремится к отказу от (просьб), Аллах даст возможность (ни о чём не просить других), а обходящегося (дарованным ему Аллахом) Аллах избавит (от необходимости во всём прочем).*** (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари, версия же Муслима короче.)

528 - Передают со слов Абу Абд ар-Рахмана Му`авийи бин Абу Суфйана Сахра бин Харба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не будьте (слишком) настойчивы в просьбах, ибо, клянусь Аллахом, если кто-нибудь из вас своими просьбами вынудит меня дать ему то, чего я давать не желаю, не будет для него благословенным то, что я ему дам! (Муслим)

529 - Сообщается, что Абу Абд ар-Рахман Ауф бин Малик аль-Ашджа`и, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды, когда мы в количестве девяти (или: … восьми; или: … семи) человек сидели в обществе посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он обратился к нам со словами: "Не принесёте ли вы клятву посланнику Аллаха?" А мы только недавно давали ему клятву[3] ***и (поэтому) сказали: "Мы ведь уже присягнули тебе, о посланник Аллаха!" (Однако) потом он (снова) спросил: "Не принесёте ли вы клятву посланнику Аллаха?" Тогда мы (стали) протягивать к нему руки, восклицая: "Мы ведь уже присягнули тебе, о посланник Аллаха, так в чём же (ещё) нам поклясться?" (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "В том, что***

---

[1] - Эти верблюды наиболее высоко ценились арабами.

[2] - То есть: рука дающего милостыню лучше руки берущего её.

[3] - Имеется в виду так называемая "вторая Акаба" - название местности близ Мекки, где в 621 году более семидесяти жителей Медины дали пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, клятву на верность исламу и договорились с ним о переселении мусульман из Мекки в Медину.

будете поклоняться только Аллаху и ничему иному наряду с Ним, (станете совершать) пять молитв, слушать и повиноваться[1]", - после чего шёпотом[2] добавил: "А (также) в том, что ни о чём не станете просить людей!", - и (потом) я видел, как некоторых из слышавших эти слова, роняли плети,[3] однако они никого не просили подавать их им. (Муслим)

530 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Любой из вас, кто будет беспрестанно обращаться с просьбами[4] (к людям), встретит Аллаха(, не имея) ни единого кусочка плоти на своём лице.[5] (Аль-Бухари; Муслим)

531 - Сообщается, что Абдуллах бин Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует(, который произносил проповедь) с минбара, упомянул о милостыне и стремлении к воздержанию[6], сказав: "Высшая рука лучше руки низшей. Высшая рука (это рука) расходующая, а низшая - (рука) просящая." (Аль-Бухари; Муслим)

532 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, обращающийся к людям с просьбами с целью увеличения (своего достояния[7]) просит (для себя) раскалённых углей[8]: пусть же старается он получить поменьше или побольше![9] (Муслим)

533 - Передают со слов Самуры бин Джундуба, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, просьба (подобна) царапине, которую человек сам же оставляет у себя на лице[1], если только не обращается он с просьбой к правителю[2]

---

[1] - Имеется в виду повиновение правителям.

[2] - Эти слова предназначались только для тех, кому они были сказаны, а то, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, говорил до этого, предназначалось для всех.

[3] - Имеется в виду, что это случалось, когда эти люди сидели верхом.

[4] - Речь идёт о тех, кто не имеет на это права, поскольку обладает средствами, достаточными для поддержания жизни.

[5] - Это значит, что в День воскресения такой человек окажется униженным и потеряет своё лицо пред Аллахом.

[6] - В данном случае имеется в виду необходимость стараться воздерживаться от обращений к людям с просьбами об оказании материальной помощи.

[7] - Иначе говоря, не от крайней нужды, когда у человека нет иного выхода.

[8] - То есть: будет подвергнут за это наказанию огнём.

[9] - Таким образом пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, как бы предлагает каждому решить для себя, что для него лучше.

лю[2] или не может не просить о чём-либо. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “ Хороший достоверный хадис.”)

534 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что посланникАллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Никогда не избавиться от нужды тому, кто, испытывая её, станет обращаться за помощью к людям, тому же, кто обратится к Аллаху, Он рано или поздно пошлёт (его) удел. (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

535 - Сообщается, что Саубан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “Кто поручится мне за то, что ни о чём не станет просить людей[3] (, чтобы) я поручился ему за (то, что наградой за это ему послужит) рай?”, - и я сказал: “Я!”

И (впоследствии) он (действительно) никого ни о чём не просил. (Этот хадис с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

536 - Сообщается, что Абу Бишр Кабиса бин аль-Мухарик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) я взял на себя обязательства по выплате выкупа,[4] а (потом) пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, с просьбой (помочь мне выплатить его). Он сказал: “Поживи (здесь), пока нам не доставят садаку, и тогда мы велим (выдать) тебе (то, о чём ты просишь)”, - а потом он сказал (мне): “О Кабиса, поистине, лишь троим позволено обращаться с (подобными) просьбами[5], а именно: человеку, взявшему на себя обязательства по выплате выкупа, - такому можно просить, чтобы (уплатить долг), после чего он (должен будет) воздержаться[6]; человеку, которого постигло какое-нибудь бедствие, погубившее его имущество, - такому можно просить, чтобы получить средства к жизни; и, наконец, человеку, который впадёт в (такую) бедность, что трое разумных (людей) из числа его соплеменников скажут: “Такой-то обеднел (до крайности)!”, -

---

[1] - Имеется в виду, что просьба подобна унижению, которому человек сам же подвергает себя.

[2] - Речь идёт о том, что правитель обязан выделять человеку в соответствии с установлениями шариата, например, о доле военной добычи или о части закята для тех, кто имеет на на это право.

[3] - То есть: не станет просить без крайней необходимости.

[4] - Имеется в виду такой случай, когда человек, пытающийся примирить между собой две группы людей, обязуется из своих средств выплатить компенсацию родственникам убитых или получившим увечья в результате конфликта.

[5] - Имеются в виду просьбы о выделении средств из закята, собранного с членов мусульманской общины.

[6] - То есть: воздержаться от просьб такого рода.

такому можно просить, чтобы получить средства к жизни, что же касается всех остальных просьб, то они запретны, а получивший что-нибудь в результате обращений с такими просьбами получил нечто запретное!” (Муслим)

537 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не тот беден, кто обходит людей, получая кусок-другой (еды) или один-два финика, - (истинно) беден не имеющий того, что избавило бы его (от необходимости просить других), но другие об этом не догадываются и поэтому не подают ему, сам же он не обращается с просьбами к людям. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 58
О ПОЗВОЛИТЕЛЬНОСТИ БРАТЬ (ТО, ЧТО ДОСТАЕТСЯ ЧЕЛОВЕКУ) БЕЗ ПРОСЬБ И СТРЕМЛЕНИЯ К ЭТОМУ (С ЕГО СТОРОНЫ)

538 - Салим бин Абдуллах бин Умар передал, что его отец, Абдуллах бин Умар, передал, что Умар, да будет доволен ими Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, часто делал мне подарки,[1] я же говорил: “Отдай это тем, кто нуждается в этом больше меня”, - (но однажды) он сказал: “Возьми это. Если достаётся тебе что-нибудь из этого имущества не по твоему собственному желанию и ты не просишь (об этом), то бери это и владей этим, и если захочешь, трать это, а если захочешь, то раздай нуждающимся, что же касается (всего остального)[2], то не стремись к этому!”

Салим сказал:

- И Абдуллах (бин Умар тоже) никого ни о чём не просил, но и не отвергал ничего из того, что ему дарили. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 59
О ПОБУЖДЕНИИ К ТОМУ, ЧТОБЫ ЗАРАБАТЫВАТЬ НА ЖИЗНЬ СВОИМ ТРУДОМ И БЛАГОДОРЯ ЭТОМУ ВОЗДЕРЖИВАТЬСЯ ОТ ПРОСЬБ И (НЕ СТРЕМИТЬСЯ) К ПОЛУЧЕНИЮ ПОДАРКОВ.

Аллах Всевышний сказал:

---

[1] - Здесь речь идёт о тех частях военной добычи, которой пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, распоряжался по своему усмотрению.

[2] - То есть: того, что не достанется тебе помимо твоего желания.

- А когда молитва закончится, расходитесь по земле, и ищите милости Аллаха … (“Джум`а”, 10)

539 - Передают со слов Абу Абдуллаха аз-Зубайра бин аль-`Аввама, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, любому из вас взять свои верёвки, а потом отправиться в горы, принести на спине[1] вязанку дров и продать её, благодаря чему Аллах убережёт его (от нужды), будет лучше, чем обращаться с просьбами к людям, которые (могут) дать ему (что-то, но могут) и отказать! (Аль-Бухари)

540 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, любому из вас нарубить вязанку дров и принести вязанку их на своей спине будет лучше, чем просить кого-нибудь, кто (может) дать ему (что-то, но может) и отказать! (Аль-Бухари; Муслим)

541 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Дауд, мир ему, питался лишь тем, на что он зарабатывал своими руками.[2] (Аль-Бухари)

542 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Закарийа,[3] мир ему, был плотником. (Муслим)

543 - Передают со слов аль-Микдама бин Ма`дикариба, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Никто и никогда не ел ничего лучше той еды(, на которую он заработал) своими руками, и, поистине, пророк Аллаха Дауд, да благословит его Аллах и да приветствует, питался тем, на что он зарабатывал своими руками. (Аль-Бухари)

Глава 60
О ЩЕДРОСТИ, ВЕЛИКОДУШИИ И РАСХОДОВАНИИСРЕДСТВ НА РАЗЛИЧНЫЕ БЛАГИЕ ДЕЛА (ТЕМИ, КТО) УВЕРЕН В (ИСТИННОСТИ ОБЕЩАННОГО)[1] АЛЛАХОМ ВСЕВЫШНИМ.

---

[1] - Возможен перевод: привезти на своём вьючном животном.

[2] - Имеется в виду, что пророк Дауд тратил на себя лишь то, что получал от продажи кольчуг, которые он делал собственными руками, несмотря на то, что был царём Израиля.

[3] - Евангельский Захария, отец Иоанна Крестителя.

Аллах Всевышний сказал:

- … а то, что вы потратили, Он возместит вам… (“Саба”, 39)

Всевышний также сказал:

- А что расходуете вы из добра, это - на себя же(, ведь) расходуете вы только из стремления к лику Аллаха. Что израсходуете вы из добра, будет возмещено вам и не будете вы обижены. (“Корова”, 272)

Всевышний также сказал:

- А о том, что вы расходуете из (своего) добра, поистине, Аллаху известно. (“Корова”, 273)

544 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не следует завидовать никому, кроме (обладателей) двух (качеств): человеку, которому Аллах даровал богатство и возможность потратить его без остатка должным образом[2], и человеку, которому Аллах даровал мудрость[3] и который судит[4] на основании (этой мудрости) и передаёт её (другим). (Аль-Бухари; Муслим)

Это значит: не следует завидовать[5] ничему, если не считать этих двух качеств.

545 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил (людей): “Кто из вас любит богатство своего наследника больше, чем своё (собственное) богатство?” Они сказали: “Нет среди нас такого, кто не любил бы своё (собственное) богатство больше.” (Тогда) он сказал: “Но, поистине, богатством (каждого) является то, что он (потратил)[6], а то, что он отложил, является богатством его наследника!” (Аль-Бухари)

546 - Передают со слов Ади бин Хатима, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - Имеется в виду уверенность в том, что Аллах обязательно вознаградит человека за то, что он потратит на благое.

[2] - Речь идёт обо всём том, что угодно Аллаху.

[3] - Здесь имеется в виду либо знание и понимание Корана, либо мудрость как нечто противоположное невежеству и удерживающее человека от всего мерзкого.

[4] - Имеется в виду решение спорных вопросов, возникающих между людьми.

[5] - Подразумевается так называемая “белая зависть”, когда человек не желает зла другому, но стремится к обладанию тем, что имеет он.

[6] - “Каддама” - буквально “сделал заранее”, то есть: потратил на пути Аллаха, израсходовал на благие дела.

- Защитите себя от огня хотя бы с помощью половинки финика.[1] (Аль-Бухари; Муслим)

547 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- О чём бы ни просили посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, он ни разу не сказал: “Нет.” (Аль-Бухари: Муслим)

548 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Каждый день, когда рабы (Аллаха) просыпаются утром, (с небес) обязательно спускаются два ангела, один из которых говорит: “О Аллах, даруй расходующему[2] ***возмещение!”, - другой же говорит: “О Аллах, приведи скупого к гибели!***[3]***”*** (Аль-Бухари; Муслим)

549 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Аллах Всевышний сказал: “Расходуй, о сын Адама, (тогда и) на тебя будут расходовать.”[4] (Аль-Бухари; Муслим)

550 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Один человек спросил посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует: “Какое (проявление) ислама является наилучшим?” Он ответил: “(Лучшее состоит в том, чтобы) ты кормил (людей)[5] ***и приветствовал тех, кого знаешь и кого не знаешь”.*** (Аль-Бухари; Муслим)

551 - Передают со слов Абу Мухаммада Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Есть сорок (видов добрых дел), лучшим из которых является временное предоставление нуждающемуся дойной козы, и каждого (мусульманина), который совершит (хотя бы) одно (такое дело), надеясь получить за него награду (Аллаха) и твёрдо веря в то, что обещано за (его совершение, Аллах) обязательно введёт в рай.[6] (Аль-Бухари)

---

[1] - Имеется в виду оказание посильной, пусть даже незначительной помощи неимущим.

[2] - Имеется в виду, естественно, расходование средств на благие дела, иначе говоря, на всё то, что является обязательным или рекомендуемым по шариату.

[3] - Эти слова можно понимать и как пожелание гибели самому скупцу, и как пожелание того, чтобы он лишился накопленных им денег.

[4] - Это означает: расходуй средства, добытые дозволенным образом, на благие дела с верой и надеждой на награду Аллаха за это, и тогда Аллах увеличит твой удел и возместит тебе потраченное.

[5] - Здесь речь идёт о еде, раздаваемой в качестве подаяния неимущим, а также о том, что следует кормить гостей и угощать соседей.

[6] - См. хадис № 138 и примечание к нему.

552 - Передают со слов Абу Умамы Судаййа бин `Аджляна, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- О сын Адама, поистине, лучше тебе потратить излишнее, а удерживать это для тебя хуже(, ибо) за то, что необходимо тебе для жизни, порицаниям ты не подвергнешься. Начинай же (расходовать свои средства) с тех, кто находится у тебя на попечении.[1] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

553 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Кто бы и о чём бы ни просил посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ради ислама, он всегда давал ему это. Однажды к нему явился какой-то человек,[2] ***и он велел дать ему (так много) овец(, что казалось, будто они заполняют собой всё пространство) между двумя горами.***[3] ***И (этот человек) вернулся к своим соплеменникам и сказал: "О люди, принимайте ислам, ибо, поистине, Мухаммад преподносит дары (как тот,) кто не боится бедности!" И если даже человек принимал ислам только ради мирских (благ), то проходило совесем немного времени, и ислам становился для него милее и мира это, и всего того, что в нём есть.*** (Муслим)

554 - Сообщается, что Умар, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, разделил (то, что ему было доставлено,)[4] ***я сказал: "О посланник Аллаха, поистине, другие были более достойны этого, чем эти!", - (на что) он ответил: "Поистине, они поставили меня перед выбором: они либо стали бы донимать меня своими просьбами (и вынудили бы) меня дать им это, либо стали бы обвинять меня в скупости, а я не скуп!"*** (Муслим)

555 - Передают со слов Джубайра бин Мут`има, да будет доволен им Аллах, что когда он вместе с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ***возвращался из Хунайна***[5]***, бедуины стали приставать к (пророку, да благословит его Аллах и да приветствует,) со своими просьбами (так на-***

---

[1] - См. хадис № 510 и примечания к нему.

[2] - Возможно, речь идёт об одном из тех, сердца которых были "приручены" /муалляфат кулюби-хим/, иначе говоря о тех, кого пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, старался склонить к исламу, делая им подарки. В основном такими людьми являлись представители племенной знати.

[3] - Этот человек либо попросил пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, об этом, либо он сам решил сделать ему подарок.

[4] - Речь идёт о разделе военной добычи или хараджа (земельного налога).

[5] - Хунайн - вади близ Мекки, где в 630 году мусульмане одержали победу над многобожниками из Таифа, захватив крупную добычу.

стойчиво,[1] что в конце концов) оттеснили его к акации, за ветви которой зацепилась его накидка. И тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, остановился и воскликнул: "Отдайте мне мою накидку! Если бы у меня было столько скота, сколько здесь кустов терновника, я бы обязательно разделил его меж вами, и тогда не считали бы вы меня ни скупцом, ни трусом, ни лжецом!" (Аль-Бухари)

556 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Садака никак не уменьшает богатства,[2] Аллах не добавит (Своему) рабу(, прощающему других,) ничего, кроме славы,[3] а любого (из тех, кто) проявляет смирение ради Аллаха, Всемогущий и Великий Аллах неизменно возвышает. (Муслим)

557 - Передают со слов Абу Кабши Умара бин Са`да аль-Анмари, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Я поклянусь (вам) в трёх (вещах) и скажу вам что-то, а вы запомните это! (Клянусь, что) садака не уменьшает богатства раба[4], и что если обойдутся с рабом несправедливо, а он проявит терпение,[5] то Аллах обязательно увеличит славу его, и что если раб откроет двери обращений с просьбами[6], то Аллах обязательно откроет перед ним двери бедности![7]

И скажу я вам (другое), а вы запомните это: поистине, в мире этом есть четыре (группы) людей. (К первой из них относится такой) раб, которому Аллах даровал богатство и знание, и(, обладая богатством,) он боится Господа своего[8], поддерживает родственные связи и знает о том, что он обязан

---

[1] - Имеются в виду просьбы о выделении им чего-либо из военной добычи, захваченной после победы при Хунайне.

[2] - Это значит, что человек, оказывающий помощь неимущим, получит благословение свыше и его затраты будут так или иначе компенсированы уже в этой жизни, или же, что за это он получит награду Аллаха в мире вечном.

[3] - Речь идёт либо о том, что благодаря этому человек приобретёт добрую славу и уважение среди людей, либо о том, что в мире вечном он займёт более высокое положение.

[4] - Здесь, как и в предыдущем хадисе, прежде всего имеется в виду истинное богатство человека, а именно - тот запас, который он создаёт себе в мире вечном, совершая благое.

[5] - То есть: не станет мстить обидчику за это.

[6] - То есть: будет просить людей о чём-нибудь без крайней необходимости.

[7] - Передатчик этого хадиса сказал: "Или же он сказал что-то наподобие этого."

[8] - Это значит, что он боится тратить свои средства на то, что неугодно Ему.

делать с принадлежащим ему ради Аллаха[1], - такой (окажется) в наилучшем положении.[2] (Ко второй относится такой) раб, которому Аллах даровал знание, не дав богатства, и который говорит: "Если бы я обладал богатством, то поступал бы также, как и такой-то"[3], - будучи искренним в своих намерениях и придерживаясь таких же намерений(, как и первый,) за что он получит такую же награду(, как и первый. К третьей относится такой) раб, которому Аллах даровал богатство, не дав ему знания, и он распоряжается им необдуманно, не боится Господа своего, владея им[4], не поддерживает родственные связи и не знает о том, что он обязан делать с принадлежащим ему ради Аллаха, - такой в мире вечном окажется в наихудшем положении. И(, наконец, к четвёртой группе относится такой) раб, которому Аллах не дал ни богатства, ни знания, и который говорит: "Если бы я обладал богатством, то поступал бы также, как и такой-то"[5], - придерживаясь таких же намерений(, как и третий,) за что он понесёт на себе такое же бремя(, как и третий).[6] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший достоверный хадис.")

558 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что (однажды, когда) они[7] зарезали овцу, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: ***"Что от неё осталось?" (Аиша, да будет доволен ею Аллах,) ответила: " Ничего, кроме лопатки." (Тогда) он сказал: "Вся она осталась, кроме лопатки!"*** (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Достоверный хадис.")

Это значит, что они раздали в качестве садаки (всю эту овцу), кроме лопатки, и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал, что вся она сохранилась для них в мире вечном, кроме лопатки.

559 - Сообщается, что Асма бинт Абу Бакр ас-Сиддик, да будет доволен Аллах ими обоими, сказала:

---

[1] - Имеется в виду, что такие люди не забывают выплачивать закят, выполнять свои обеты перед Аллахом, искупать свои прегрешения, что может потребовать материальных затрат, а также, по возможности, помогать неимущим.

[2] - Иначе говоря, они займут в раю самые высокие места.

[3] - То есть: также, как и человек, обладающий и богатством, и знанием.

[4] - Иначе говоря, не боятся тратить его на то, что неугодно Аллаху.

[5] - Имеется в виду такой человек, который распоряжается своими средствами неправильно.

[6] - То есть: понесут на себе бремя такого же греха и подвергнутся такому же наказанию.

[7] - Речь идёт о членах семьи пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “Не завязывай свой мех, ибо тогда и Аллах завяжет его для тебя.”[1] (Аль-Бухари; Муслим)

В другой версии (этого хадиса, которую приводит Муслим, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал:

- Расходуй (или: … дари; или: … трать), и не подсчитывай, ибо тогда и для тебя (всё) будет сочтено,[2] ***и не припрятывай***[3]***, ибо тогда и Аллах спрячет (то, что предназначено) для тебя.***

560 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что он слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Скупого и расходующего можно сравнить с двумя людьми в джуббах[4] ***из железа(, покрывающих их тела) от сосков до ключиц. Что касается расходующего, то что бы он ни потратил, (его джубба) обязательно удлиняется (или: … увеличивается), (покрывая собой) его кожу, (и так продолжается) до тех пор, пока она не покроет собой кончики пальцев (его ног) и не станет сглаживать его следы***[5]***. Что же касается скупого, то всякий раз, как вознамерится он потратить что-нибудь, каждое кольцо её обязательно пристаёт к своему месту, и он старается увеличить (свою джуббу), но она не увеличивается.*** (Аль-Бухари; Муслим)

Под “джуббой из железа” подразумевается кольчуга. Это значит, что каждый раз, как расходующий тратит что-нибудь, она увеличивается и удлиняется, (и это продолжается) до тех пор, пока она не начинает волочиться по земле позади него, скрывая его ноги и его следы.

561 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- У того, кто подаст милостыню, равную (цене хотя бы) половины финика, из (своего) благоприобретённого[6] ***достояния - а Аллах не принимает ни-***

---

[1] - Смысл слов пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, состоит в следующем: не отказывай в оказании помощи нуждающимся, запасаясь тем, что превышает меру необходимого, так как если ты пожалеешь потратить что-нибудь ради Аллаха, Аллах лишит тебя твоего удела или в значительной мере сократит его.

[2] - Имеется в виду, что неисчислимые милости, которые Аллах оказывает человеку, в подобном случае могут быть ограничены для него. Эти слова можно также понимать и как указание на то, что Аллах сочтёт все грехи человека и станет строго спрашивать его за всё в День воскресения.

[3] - То есть: не старайся запастись тем, что для тебя является излишним.

[4] - Джубба - название верхней мужской одежды с широкими рукавами.

[5] - Смысл этого иносказания состоит в том, что расходы на помощь неимущим покрывают собой прегрешения расходующего.

[6] - Имеется в виду приобретённое без нарушений установлений шариата.

чего, кроме благого! -, Аллах примет её Своей правой рукой, после чего станет растить (эту милостыню) для подавшего её подобно тому, как любой из вас растит своего жеребёнка, пока не станет она величиной с гору. (Аль-Бухари; Муслим)

562 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Как-то раз один) человек шёл по пустыне и (неожиданно) услышал голос(, раздавшийся из) облака: "Полей сад такого-то!", - после чего облака двинулись в (другую) сторону и пролились дождём на чёрную каменистую почву, а вся вода слилась в один поток. Путник пошёл (по направлению её течения, а через некоторое время увидел) человека, стоявшего в своём саду и направлявшего своим заступом воду (в нужную ему сторону), и спросил (его): "О раб Аллаха, как тебя зовут?" Он ответил: "Так-то", - (и оказалось, что именно) это имя (назвал голос из) облака. (Этот человек) спросил путника: "О раб Аллаха, почему ты спрашиваешь, как меня зовут?" (Путник) ответил: "Поистине, я слышал голос в облаках, из которых пролился этот дождь(, и велевший им): "Полей сад такого-то!", - (после чего он назвал) твоё имя, и поэтому я хочу узнать, что ты делаешь(, чтобы заслужить подобное)?" Он ответил: "Что касается этого, то раз ты спрашиваешь(, я отвечу тебе): поистине, (собрав урожай) я (определяю, сколько) дал (этот сад), и отдаю треть (собранного) неимущим, треть оставляю для себя и своей семьи, а треть возвращаю обратно."[1] (Муслим)

Глава 61
О ЗАПРЕЩЕНИИ СКУПОСТИ И СКАРЕДНОСТИ

Аллах Всевышний сказал:

- А тому, кто скупился[2], и обходился[3]
и считал ложью наилучшее,
Мы облегчим путь к тягчайшему[4],
и не поможет ему его богатство, когда он свалится (в ад). ("Ночь", 8 - 11)

Всевышний также сказал:

---

[1] - То есть: использую треть урожая для поддержания своего сада в порядке.

[2] - То есть: не расходовал во благо себе и другим того, чем наделил его Аллах, и не поклонялся Аллаху должным образом.

[3] - Иначе говоря, считал, что не нуждается в благодеяниях Аллаха и вполне обойдётся земными благами.

[4] - Имеется в виду, что Аллах затруднит для него совершение всего благого и облегчит для него путь ко всему дурному, что в конце концов приведёт такого человека в ад.

- Преуспеют те, кто будет защищён от собственной скупости. (“Взаимный обман”, 16)

Что касается хадисов(, относящихся к этой главе), то часть их была приведена в главе предыдущей.

563 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Бойтесь несправедливости, ибо, поистине, несправедливость (обернётся густым) мраком в День воскресения, и бойтесь скупости, ибо, поистине, скупость погубила живших до вас, побудив их проливать кровь (друг друга) и позволять себе (делать то, что было) для них запретным.[1] (Муслим)

Глава 62
О ПРЕДПОЧТЕНИИ И УТЕШЕНИИ

Аллах Всевышний сказал:

- … и отдают им предпочтение перед самими собой, даже если и сами испытывают нужду. (“Собрание”, 9)

Всевышний также сказал:

- Они[2] оделяют пищей неимущего, сироту и пленника из любви к Нему[3] … (“Человек”, 8)

564 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, пришёл какой-то человек, сказавший ему: “ Поистине, я изнурён!”[4] (Услышав это, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) послал (кого-то) к одной из своих жён, но она сказала: “Клянусь Тем, кто послал тебя с истиной, у меня нет ничего, кроме воды!” Тогда он послал (его) к другой (своей жене), но и она сказала нечто подобное(, и в конце концов он обошёл всех его жён, но все они (говорили то же самое): “Нет, клянусь Тем, кто послал тебя с истиной, у меня нет ничего, кроме воды!” Тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, спросил: “Кто примет этого

---

[1] - См. хадис № 203 и примечание к нему.

[2] - Речь идёт о праведниках, верных своим обетам и испытывающих страх перед Днём воскресения.

[3] - То есть: к Аллаху. Возможно также, что здесь имеется в виду, что они оделяют пищей людей, несмотря на то, что сами хотят есть, постоянно страдая от недостатка пищи.

[4] - То есть: я дошёл до крайней степени усталости и голода.

(человека) у себя (сегодня) ночью?" Один из ансаров откликнулся: "Я, о посланник Аллаха", - (после чего) он увёл его к себе домой и сказал своей жене: "Окажи почёт гостю посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует." (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит Муслим сообщается, что этот ансар) сказал своей жене: ***"Есть ли у тебя что-нибудь?" Она ответила: "Нет (ничего), кроме еды для моих детей." Он сказал: "Займи их чем-нибудь, если же они захотят поужинать, уложи их спать, а когда наш гость войдёт, потуши светильник и делай вид, что мы (тоже) едим." А потом они сели (на свои места), гость поел, а они легли спать голодными. И когда наутро (хозяин дома) пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, он сказал: " Аллах подивился[1] тому, как вы поступили с вашим гостем этой ночью!"***

565 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Еды двоих хватит и на троих, а еды троих хватит и на четверых. (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую) Муслим приводит со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Еды одного хватит для двоих, еды двоих хватит для четверых, а еды четверых хватит для восьмерых.

566 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) мы вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, находились в пути, (к нам) подъехал какой-то человек, сидевший на своей верблюдице, и стал смотреть направо и налево.[2] (Увидев это,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Пусть имеющий лишнее верховое животное, отдаст его тому, кто его не имеет, и пусть тот, у кого есть лишние припасы, отдаст их тому, у кого их нет", - и он упомянул то, что упомянул из видов имущества(, перечисляв их), пока мы не (поняли), что никто из нас не должен иметь ничего лишнего. (Муслим)

567 - Сообщается, что Сахль бин Са`д, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз одна) женщина принесла посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, тканый плащ и сказала: "Я сама соткала (этот плащ), чтобы (подарить) его тебе." И пророк, да благословит его Ал-

---

[1] - "`Аджаб" /удивление/ - один из атрибутов Аллаха. Здесь имеется в виду, что Аллаху понравился их поступок.

[2] - Этот человек был беден и хотел обратиться к кому-нибудь из них за помощью.

лах и да приветствует, принял (этот подарок, так как) нуждался в (плаще), а (когда) он вышел к нам(, завернувшись в него как в) изар, (один человек попросил): "Подари его мне! Как он прекрасен!" И (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Да", - и сел (вместе с собравшимися людьми)[1], после чего вернулся (к себе домой), свернул (свой новый) плащ и отослал его (этому человеку). Люди (стали укорять) его: "Ты поступил нехорошо! Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, надел (этот плащ потому, что) нуждался в нём, а потом ты обращаешься к нему с (такой) просьбой, зная о том, что он (никогда) не отказывает просителю!", - он же говорил (им в ответ): "Поистине, клянусь Аллахом, я просил его не для того, чтобы носить (этот плащ), а только для того, чтобы (потом) он послужил мне саваном!"

Сахль сказал:

- И (впоследствии этот плащ действительно) стал для него саваном. (Аль-Бухари)

568 - Передают со слов Абу Мусы, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, когда у аш`аритов[2] возникали затруднения с едой во время военного похода или когда им не хватало еды для детей в городе, они складывали всё, что у них было, на один кусок ткани, а потом поровну делили (собранное) между собой(, отмеряя каждому его долю) одним и тем же сосудом. Они такие же, как я, а я такой же, как они. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 63
О СОРЕВНОВАНИИ В ДЕЛАХ, (ИМЕЮЩИХ ОТНОШЕНИЕ К) МИРУ ВЕЧНОМУ,[3] И СТРЕМЛЕНИЕ К УМНОЖЕНИЮ ТОГО, ЧТО ПРИНОСИТ С СОБОЙ БЛАГОСЛОВЕНИЕ

Аллах Всевышний сказал:

- … и в (стремлении к) этому пусть соревнуются друг с другом соревнующиеся. ("Обвешивающие", 26)

569 - Сообщается, что Сахль бин Са`д, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, принесли питьё и он отпил из (из кубка. В это время) справа от не-

---

[1] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, за держался, чтобы разрешить какой-то вопрос.

[2] - Аш`ариты - йеменское племя.

[3] - Иначе говоря, в стремлении совершить как можно больше праведных дел.

го сидел один отрок,[1] а слева (сидели) старцы, и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал этому отроку: "Позволишь ли ты мне передать (этот кубок сначала) им?"[2] (В ответ ему) отрок сказал: " Клянусь Аллахом, нет! Я никому не уступлю того, что досталось мне от тебя!", - и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вручил (этот кубок) ему. (Аль-Бухари; Муслим)

570 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Однажды,) когда (пророк) Аййуб, мир ему, купался обнажённым, (сверху) на него посыпалась золотая саранча, и Аййуб принялся собирать её в свою одежду. Его Всемогущий и Великий Господь обратился к нему(, сказав): "О Аййуб, разве Я не избавил тебя от необходимости в том, что ты видишь?!"[3] (В ответ Ему Аййуб) сказал: "Да, клянусь могуществом Твоим, но от необходимости в даре(, ниспосланном) Тобой, я не избавлен!"[4] (Аль-Бухари)

Глава 64
О ДОСТОИНСТВЕ БЛАГОДАРНОГО БОГАЧА, КОИМ ЯВЛЯЕТСЯ ТОТ, КТО ДОБЫВАЕТ (СВОЕ) БОГАТСТВО (ЗАКОННЫМ) ОБРАЗОМ И РАСХОДУЕТ ЕГО ТАК, КАК ЕМУ БЫЛО ВЕЛЕНО (ДЕЛАТЬ ЭТО)[5]

Аллах Всевышний сказал:

- Что касается того, кто отдавал[6], и был богобоязненным
и признавал наилучшее[1],

---

[1] - Им был двоюродный брат пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Абдуллах Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, которому в то время было меньше тринадцати лет.

[2] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, во всём отдавал предпочтение правой стороне и побуждал других всё начинать справа.

[3] - То есть: разве не избавил Я тебя от необходимости в благах мира этого? (в данном случае речь идёт о золоте).

[4] - Аййуб, мир ему, подтверждает, что в золоте как в таковом он, по милости Аллаха, не нуждается, а золотую саранчу собирает лишь потому, что хочет обрести благодать, прикасаясь к тому, что даровано Аллахом.

[5] - Иначе говоря, в полном соответствии с установлениями шариата.

[6] - Имеется в виду "отдавал должное" в широком смысле слова, иначе говоря, выполнял веления Аллаха, как относительно материальных затрат (выплата закята, помощь неимущим и т.д.), так и относительно всех иных форм поклонения Ему.

то Мы облегчим ему (путь) к легчайшему[2]. (“Ночь”, 5 - 7)

Всевышний также сказал:

- Будет удалён от него[3] наиболее богобоязненный,

который расходует своё достояние, очищаясь[4], и

не (потому, что) должен он вознаградить кого-нибудь за (оказанное) благодеяние,

а (делая это) только из стремления к лику своего Высочйшего Господа.

(Такой) обязательно уже скоро будет удовлетворён.[5] (“Ночь”, 17 - 21)

Всевышний также сказал:

- Прекрасно, если даёте вы милостыню открыто, если же вы даёте её бедным тайно, это для вас ещё лучше(, ибо это) искупит (часть) ваших дурных дел, а Аллаху известно о том, что вы творите. (“Корова”, 271)

Всевышний также сказал:

- Вам никогда не обрести благочестия, если не будете вы расходовать из того, что любите, и что бы вы ни потратили, Аллах знает об этом. (“Семейство Имрана”, 92)

И аятов о достоинстве расходования (своих средств) на (то, что приближает человека к Аллаху,) известно много.

571 - Передают со слов Ибн Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не следует завидовать никому, кроме (обладателей) двух (качеств): человеку, которому Аллах даровал богатство и возможность потратить его без остатка должным образом, и человеку, которому Аллах даровал мудрость и который судит на основании (этой мудрости) и передаёт её (другим).[6] (Аль-Бухари; Муслим)

572 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - То есть: верил в истинность свидетельства о том, что нет бога, кроме Аллаха, и в то, что он получит воздаяние, обещанное Аллахом тем, кто верил в это и совершал благие дела.

[2] - Речь идёт об облегчении положения человека в целом, а также об облегчении для него возможности совершения всего благого и отказа от всего дурного, что приведёт его в рай.

[3] - Имеется в виду пламя ада.

[4] - То есть: расходует принадлежащее ему на различные благие дела, чтобы очиститься.

[5] - То есть: будет доволен тем, как Аллах воздаст ему за его благие дела.

[6] - См. хадис № 544 и примечания к нему.

- Не следует завидовать никому, кроме (обладателей) двух (качеств): человеку, которому Аллах даровал Коран[1] и который читает его ночью и днём, и человеку, которому Аллах даровал богатство и который расходует его ночью и днём. (Аль-Бухари; Муслим)

573 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) бедные мухаджиры пришли к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказали: "Владеющие большими богатствами[2] достигли (самого) высокого положения и (обеспечили себе) вечное блаженство!" (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) спросил: "О чём (вы говорите)?" Они сказали: "Они молятся, как молимся мы, и постятся, как постимся мы, (однако) они подают милостыню, а мы - нет, и они освобождают рабов, а мы не (можем делать этого!" В ответ им) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Так не научить ли вас тому, что позволит вам догнать опередивших вас и благодаря чему никто из идущих за вами[3] не (сможет) превзойти вас, если не будет делать того же, что и вы?" Они сказали: "Да, о посланник Аллаха!" (Тогда) он сказал: " Произносите слова "Преславен Аллах" /Субхана-Ллах/, "Хвала Аллаху" /Аль-хамду ли-Ллах/ и "Аллах велик" /Аллаху акбар/" по тридцать три раза после каждой молитвы." А (после этого) бедняки из числа мухаджиров (снова) пришли к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказали: "Наши богатые братья услышали о том, что мы делаем, и (стали) делать то же самое!" (На это) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Это - милость Аллаха, которую оказывает Он, кому пожелает … "[4] (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

Глава 65
О (ТОМ, ЧТО НЕОБХОДИМО) ПОМНИТЬ О СМЕРТИ И НЕ ВОЗЛАГАТЬ (СЛИШКОМ МНОГО) НАДЕЖД (НА БУДУЩЕЕ

Аллах Всевышний сказал:

- Каждая душа вкусит смерть, и, поистине, сполна получите вы награды свои только в День воскресения. И (лишь) тот, кто будет удалён от огня, преуспеет, а жизнь эта только ослепляет. ("Семейство Имрана", 185)

---

[1] - Имеется в виду знание Корана как источника всех необходимых людям знаний.

[2] - Имеются в виду очень богатые люди из числа сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[3] - Речь идёт о тех, кто имеет в своём запасе меньше благих дел, чем они.

[4] - "Трапеза", 54.

Всевышний также сказал:

- Не знает человек, что приобретёт он завтра, и не знает человек, в какой земле умрёт. (“Лукман”, 34)

Всевышний также сказал:

- А когда подойдёт их срок,[1] они не (смогут) ни отдалить, ни приблизить его ни на час. (“Пчёлы”, 61)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Пусть не отвлекают вас ни богатства ваши, ни дети ваши от поминания Аллаха, а тот, кто станет делать это[2], потерпит убыток!

И расходуйте из того, чем Мы наделили вас, прежде чем придёт к кому-либо из вас смерть, и станет он говорить: “Господь мой, если бы Ты дал мне небольшую отсрочку, я бы раздавал милостыню и стал одним из праведных!”

(Но) никогда не даёт Аллах человеку эту отсрочку, если подошёл срок его, и Аллах осведомлён о том, что вы делаете. (“Лицемеры”, 9 - 11)

Всевышний также сказал:

- А когда к кому-нибудь из них придёт смерть, он скажет: “Господь мой, верни меня (к жизни)!

Быть может, совершу я праведное дело (из тех), чем я пренебрегал!” Нет же! Это - только слова, которые он произнесёт, а позади них[3] - преграда (и не исчезнет она до того) Дня, когда они будут воскрешены!

Когда вострубят в трубу, в тот День не будет родственных связей между ними и не станут они спрашивать друг друга (ни о чём).

И те, на весах которых (благие дела) будут тяжелы,[4] - они преуспеют,

а те, на весах которых (благие дела) будут легки, - они сами погубили себя, и (такие пребудут) в аду вечно!

Будет жечь их лица огонь, и они в нём оскалятся.[5]

(Аллах скажет им): “Разве не читали вам Мои аяты, которые вы считали ложью?!”

Они скажут: “Господь наш, одолело нас наше злосчастье, и были мы людьми заблуждающимися!

Господь наш, выведи нас из (ада), если же вернёмся мы,[6] то, поистине, (сами себя) обидим!”

Он скажет: “Ступайте прочь в ад, и не обращайтесь ко Мне!

---

[1] - То есть: когда жизнь их подойдёт к концу.

[2] - То есть: тот, кто станет заниматься лишь мирскими делами, забывая об Аллахе.

[3] - Имеются в виду покидающие мир этот.

[4] - То есть: те, у кого добрые дела перевесят дурные.

[5] - Имеется в виду, что зубы их будут видны, так как губы сожжёт огонь.

[6] - То есть: если снова вернёмся мы к своим дурным делам.

Ведь были из (числа) рабов Моих такие, кто говорил: “Господь наш, мы уверовали, так прости нас и помилуй(, ибо) Ты - лучший из оказывающих милости!”[1]

Вы же глумились над ними (так, что) это заставило вас забыть обо Мне(, ведь) вы смеялись над ними!

Поистине, сегодня Я воздал им им за то, что они терпели: они-то и есть преуспевшие!”

Он скажет: “Сколько лет вы пробыли на земле?”

Они ответят: “Пробыли мы день или часть дня, спроси же тех, кто (в силах) считать.”

Он скажет: “Пробыли вы лишь немного, если бы вы только знали!

Неужели же посчитали вы, что Мы создали вас ради забавы[2] и что не будете вы к Нам возвращены?!”[3] (“ Верующие”, 99 - 115)

Всевышний также сказал:

- Разве для тех, которые уверовали, не пришло время, чтобы смирились сердца их для поминания Аллаха и того, что ниспослал Он из истины,[4] и чтобы не уподобились они тем, кому Писание было дано раньше, а по истечении долгого срока ожесточились сердца их, и многие из них стали нечестивцами?[5] (“Железо”, 16)

И известно много других аятов,(имеющих отношение) к этой главе.

574 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланик Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, взял меня за плечи и сказал: “Будь в этом мире (таким), будто ты чужеземец или путник.”

(Передатчик этого хадиса сказал, что) Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, часто говорил: “Если ты дожил до вечера, то не жди (, что доживёшь и) до утра, а если ты дожил до утра, то не жди(, что доживёшь и) до вечера, и бери у твоего здоровья (то, что пригодится) для твоей болезни, а у твоей жизни - (то, что пригодится) для твоей смерти.”[6] (Аль-Бухари)

---

[1] - Имеется в виду, что в истинном смысле слова милости оказывает один лишь Аллах Всевышний.

[2] - То есть: как бы от нечего делать, как создают нечто только для того, чтобы предать это забвению.

[3] - Для расчёта.

[4] - Имеется в виду Коран.

[5] - Речь идёт о тех иудеях и христианах, которые жили намного позже направлявшихся к ним пророков.

[6] - См. хадис № 471 и примечания к нему.

575 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Непозволительно мусульманину, владеющему тем, что можно завещать, проводить две ночи, не написав завещания. (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … проводить три ночи …

Ибн Умар сказал:

- С тех пор, как я услышал (слова) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал это, я не провёл и ночи, не имея (составленного мной) завещания.

576 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, начертил (несколько) линий и сказал: “Это надежды человека, а это его срок,[1] и в то время, как находится он в подобном положении[2], неожиданно подходит к нему ближайшая линия.”[3] (Аль-Бухари)

577 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, начертил прямоугольник, (потом) он начертил в середине (его) линию, выходящую за его (пределы, потом) он начертил (несколько) маленьких линий(, доходящих) до той (линии), которая была посередине, после чего сказал: “Это - человек, то, что его окружает,[4] есть его срок, то, что выходит за пределы (прямоугольника), - его надежды, а эти маленькие чёрточки - превратности судьбы(, которые его постигают), и если минует его одно, то схватит зубами[5] другое, если же минует его (второе), то схватит зубами (первое).

Этот хадис приводит аль-Бухари, пояснивший его нижеследующим рисунком:

Срок

Надежда

---

[1] - То есть: срок его жизни.

[2] - То есть: когда он надеется на что-то.

[3] - Имеется в виду одна из коротких линий, обозначавших на рисунке пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, всевозможные жизненные обстоятельства. Конкретно речь идёт о линии, соответствующей тому событию, которое становится последним в жизни человека.

[4] - Имеются в виду стороны прямоугольника.

[5] - То есть: постигнет.

578 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Старайтесь) совершать (праведные) дела прежде чем (стрясётся с вами что-либо из) семи (напастей). Разве дождётесь вы (чего-нибудь иного), кроме бедности, которая заставит забыть (обо всём), или развращающего богатства, или приводящей в расстройство болезни, или старческой дряхлости, которая сделает бессмысленными ваши речи, или скоропостижной смерти, или Антихриста, который является наихудшим из того зла, которого можно ожидать, или же Часа этого, который будет более тяжким и горьким(, чем бедствия мира этого)?[1] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

579 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"Почаще вспоминайте о прерывающей наслаждения!", - имея в виду смерть.*** (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

580 - Сообщается, что Убайй бин Ка`б, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда проходила треть ночи, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вставал ото сна и говорил: "О люди, поминайте Аллаха! Настало (время) первого трубного гласа, за которым последует второй! Пришла[2] ***смерть со всем, что ей присуще, пришла смерть со всем, что ей присуще!"***[3]

Однажды я сказал ему: "О посланник Аллаха, поистине, я часто молюсь за тебя,[4] ***но сколько из моих молитв (мне следует посвящать) тебе?" Он сказал: "Сколько хочешь." Я спросил: "Четверть?" Он ответил: "Как хочешь, но если ты прибавишь, для тебя будет лучше." Я спросил: "А половину?" Он ответил: "Как хочешь, но если ты прибавишь, для тебя будет лучше." Я спросил: "А две трети?" Он ответил: "Как хочешь, но если ты прибавишь, для тебя будет лучше." Я сказал: "(Тогда) я буду молиться только за тебя!" (На это) он сказал: "В таком случае ты будешь избавлен от тревог***[5] ***и грехи твои простятся тебе!"*** (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

---

[1] - См. хадис № 93 и примечания к нему.

[2] - То есть: близка смерть.

[3] - Имеется в виду ужас, который испытывает каждый человек во время предсмертной агонии, а также испытания и мучения могилы.

[4] - Речь идёт об обращениях с мольбами к Аллаху /ду`а/.

[5] - То есть: тебе не придётся ни о чём волноваться в обоих мирах.

Глава 66
О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ПОСЕЩЕНИЯ МОГИЛ МУЖЧИНАМИ И О ТОМ, ЧТО (СЛЕДУЕТ) ГОВОРИТЬ ПРИШЕДШЕМУ (НА МОГИЛУ)

581 - Передают со слов Бурайды, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Раньше) я запрещал вам посещать могилы,[1] но (отныне) посещайте их! (Муслим)

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … а кто пожелает посещать могилы, пусть посещает, ибо, поистине, они напомнят ему о смерти!

582 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что каждый раз, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ***проводил ночь у неё, в конце её он выходил на аль-Баки`[2] и говорил: "Мир вам, о (пребывающие в) обители верующих, пришло к вам то, что было вам обещано, а завтра наступит (наш) срок, и, поистине, если будет угодно Аллаху, мы присоединимся к вам. О Аллах, прости лежащим на Баки` аль-Гаркад!" /Ас-саляму `аляй-кум, дара каумин му`минина, ва ата-кум ма ту`адуна, гадан му`аджжалюна, ва инна, ин ша`а-Ллаху, би-кум ляхыкуна. Аллахумма-гфир ли-ахли Баки`и-ль-Гаркад!/*** (Муслим)

583 - Передают со слов Бурайды, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, учил их, что когда они будут приходить на могилы, им следует говорить:

- Мир вам, о лежащие здесь верующие и мусульмане! Поистине, если будет угодно Аллаху, мы присоединимся к вам, молю Аллаха об избавлении[3] для нас и для вас! /Ас-саляму `аляй-кум, ахля-д-дийари мин аль-му`минина ва - ль - муслимина! Ва инна ин ша`а-Ллаху би-кум ляхыкуна, ас`алю-Ллаха ляна ва ля-кум аль-`афийата!/ (Муслим)

584 - Передают со слов Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который проходил мимо могил в Медине, повернулся к ним лицом и сказал:

---

[1] - Цель этого запрета состояла в том, чтобы люди, только недавно принявшие ислам, не говорили у могил то, что было принято говорить во времена джахилиййи.

[2] - Аль-Баки` или же Баки` аль-Гаркад - название кладбища Медины.

[3] - Имеется в виду избавление от всего нежелательного в обоих мирах.

- Мир вам, о лежащие в могилах! Да простит Аллах нас и вас! Вы (ушли) раньше нас, а мы (скоро) последуем (за вами). /Ас-саляму `аляй-кум, йа ахля-ль-кубури! Йагфиру-Ллаху ля-на ва ля-кум! Антум саляфу-на, ва нахну би-ль-асари./ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: "Хороший хадис.")

Глава 67
О ТОМ, ЧТО НЕЖЕЛАТЕЛЬНО ЖЕЛАТЬ СМЕРТИ ПО ПРИЧИНЕ ПОНЕСЕННОГО УЩЕРБА, НО В ЭТОМ НЕТ НИЧЕГО ДУРНОГО, (ЕСЛИ СМЕРТИ ЖЕЛАЮТ), ОПАСАЯСЬ ВПАСТЬ В ИСКУШЕНИЕ В РЕЛИГИИ

585 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас не желает смерти(, ибо если) он совершает благое, то, может быть, (сделает ещё больше, если же) он совершает дурное, то, может быть, он покается. (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль-Бухари.)

В той версии (этого хадиса, которую приводит) Муслим со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, сообщается, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас не желает смерти и не призывает её(, а дожидается), пока она сама не придёт к нему, ведь, поистине, если он умрёт, дела его прекратятся, тогда как жизнь верующего не прибавляет ему ничего, кроме блага.

586 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть никто из вас ни в коем случае не желает себе смерти из-за постигшего его несчастья, а если уж это станет для (человека) неизбежным, пусть скажет: "О Аллах, сохраняй мне жизнь до тех пор, пока жизнь будет для меня лучше, и дай мне умереть, если смерть будет для меня лучше!" /Аллахумма, ахйии-ни ма кянат аль-хайяату хайран ли, ва тавaффа-ни иза кянат аль-вафату хайран ли./ (Аль-Бухари; Муслим)

587 - Сообщается, что Кайс бин Абу Хазим сказал:

- (Однажды) мы зашли навестить (заболевшего) Хаббаба бин аль-Аратта, да будет доволен им Аллах. Ему сделали прижигания тела в семи местах, и он сказал: "У тех наших товарищей, которые ушли раньше нас,[1]

---

[1] - Имеются в виду те сподвижники пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, которые ушли из жизни, не успев насладиться никакими мирскими благами.

мир этот не (смог отнять ничего,[1] что же касается нас), то, поистине, досталось нам (такое) богатство, что мы не можем найти для него никакого (иного) места, кроме земли![2] Если бы пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, не запретил нам желать смерти, то, поистине, я пожелал бы её!"[3] А потом мы пришли к нему ещё раз, застав его за строительством стены, и он сказал: "Поистине, мусульманин обязательно получит награду за всё израсходованное им[4], кроме того, что он (зароет) в землю!" (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия аль - Бухари)

Глава 68
О БЛАГОЧЕСТИИ И ОТКАЗЕ ОТ СОМНИТЕЛЬНОГО

Аллах Всевышний сказал:

- … и вы считаете подобное[5] незначительным, тогда как это пред Аллахом - великий (грех). ("Свет", 15)

Всевышний также сказал:

- … поистине, Господь твой наблюдает! ("Рассвет", 14)

588 - Сообщается, что ан-Ну`ман бин Башир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: "Поистине, дозволенное очевидно и запретное очевидно, а между ними находится сомнительное, о котором многие люди не знают. Остерегающийся сомнительного очищается (от него) ради своей религии и своей чести, а тот, кто занимается сомнительным, (придёт и к совершению) запретного подобно тому пастуху, который пасёт (своё стадо) около заповедного места и вот-вот окажется там. Поистине, у каждого владыки есть (своё) заповедное место и, поистине, заповедным местом Аллаха является то, что запрещено Им. Поистине, есть в теле кусочек плоти, кото-

---

[1] - Иначе говоря, обещанная им награда в мире ином не стала меньше ни на йоту, так как ничего из мирских благ им не досталось.

[2] - Хаббаб, да будет доволен им Аллах, имеет в виду, что богатства их были столь значительны, что уберечь их от хищения можно будет только спрятав их где-нибудь в земле.

[3] - Возможно, что Хаббаб, да будет доволен им Аллах, сказал это, страдая от боли. Возможно также, что его слова объяснялись опасениями перед тем, что богатство может ввести его в искушение и повредить его религии.

[4] - Иначе говоря, за всё то, что он потратит в стремлении снискать благоволение Аллаха.

[5] - Речь идёт о передаче людьми друг другу того, о чём они не обладают знанием.

рый, будучи хорошим, делает хорошим и всё тело, а когда приходит в негодность, то портит и всё тело, и, поистине, это - сердце.” (Этот хадис приводят аль-Бухари и Муслим, передававшие его различными путями[1] и в разных версиях[2].)

589 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, нашедший на дороге финик, сказал:

- Если бы я не опасался, что он (может) оказаться (частью) садаки[3], то обязательно съел бы его. (Аль-Бухари; Муслим)

590 - Передают со слов ан-Навваса бин Сим`ана, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Благочестие есть благонравие, а греховное есть то, что (шевелится)[4] в твоей душе, но ты не желаешь, чтобы об этом знали люди. (Муслим)

591 - Сообщается, что Вабиса бин Ма`бад, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я пришёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и он спросил: “Ты пришёл, чтобы спросить о благочестии?” Я сказал: “Да.” Тогда он сказал: “Спроси об этом своё сердце. Благочестие есть то, в чём ощущают уверенность сердце и душа, а греховным является то, что (шевелится) в душе и (не даёт покоя) сердцу, даже если люди[5] (не раз) скажут тебе(, что это дозволено). (Хороший хадис, который приводят Ахмад и ад-Дарими в своих “Муснадах”.)

592 - Передают, со слов Абу Сирва`а Укбы бин аль-Хариса, да будет доволен им Аллах, что когда он женился на дочери Абу Ихаба бин Азиза, к нему пришла одна женщина и сказала: ***“Поистине, я кормила грудью и Укбу, и ту, на ком он женился!”[6] (В ответ) ей Укба сказал: “Я не знал, что ты вскормила меня, и (раньше) ты не говорила мне (об этом)!” А затем он верхом отправился[7] к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, находившемуся в Медине, и задал ему вопрос (относительно этого дела.) Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Как же***

---

[1] - То есть: со слов разных передатчиков.

[2] - Подразумеваются, что все они близки друг к другу по смыслу, но несколько отличаются по форме.

[3] - Имеется в виду закят.

[4] - Иначе говоря, даёт о себе знать, оказывая воздействие на душу человека, который не уверен в том, дозволенным или запретным это является.

[5] - Здесь имеются в виду невежественные люди, неискушённые в тонкостях шариата.

[6] - Таким образом, эта женщина сообщила Укбе, да будет доволен им Аллах, что его жена является его молочной сестрой, а в исламе такие браки запрещены.

[7] - Укба, да будет доволен им Аллах, жил в Мекке.

(она может оставаться твоей женой), если было сказано (, что она - твоя молочная сестра)?!" И (после этого) Укба расстался с ней, а она вышла замуж за другого человека. (Аль-Бухари)

593 - Сообщается, что аль-Хасан бин Али, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Из (слов) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, я запомнил (следующее): "Оставь внушающее тебе сомнения, (и обратись) к тому, что сомнений у тебя не вызывает." (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: "Хороший достоверный хадис.")

594 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- У Абу Бакра ас-Сиддика, да будет доволен им Аллах, был раб, приносивший ему подать[1], и Абу Бакр употреблял в пищу то, что он приносил. Однажды (этот раб) что-то принёс ему и Абу Бакр поел этого, а потом раб сказал ему: "Знаешь ли ты, что это?" Абу Бакр спросил: "А что это?" Он сказал: "Во времена джахилийи я делал предсказания для одного человека, (хотя) прорицателем я был плохим и только обманывал его, а (теперь) он встретил меня и дал мне то, чего ты поел", - и(, услышав это,) Абу Бакр сунул себе в рот руку и изверг из себя всё то, что было у него в животе.[2] (Аль-Бухари)

595 - Передают со слов Нафи`а, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, назначил первым мухаджирам по четыре тысячи (дирхемов),[3] а своему сыну - три тысячи пятьсот, когда же его спросили: ***"Почему ты уменьшил (содержание) ему, ведь он тоже из (числа первых) мухаджиров?", - он сказал: "Он совершил хиджру вместе со своими родителями[4] и не может равняться с теми, кто совершил её самостоятельно."*** (Аль-Бухари)

596 - Сообщается, что сподвижник Атыйа бин Урва ас-Са`ди, да будет доволен им Аллах, сказал:

---

[1] - Иными словами, отдававший ему в качестве оброка деньгами или натурой часть того, что он зарабатывал, а остальное оставлявший себе.

[2] - Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, посчитал, что съеденное им было добыто его рабом незаконным образом, так как ислам запрещает заниматься гаданиями и прорицаниями.

[3] - По приказу Умара, да будет доволен им Аллах, после 640 г. н. э. были составлены особые списки (диваны), в соответствии с которыми воины, а также некоторые категории гражданских лиц получали определённое ежегодное содержание, размер которого определялся не только положением человека в военной или административной иерархии, но и тем, насколько он был близок к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, когда совершил хиджру, в каких сражениях принимал участие и так далее.

[4] - Сын Умара Абдуллах, да будет доволен Аллах ими обоими, совершил хиджру в возрасте одиннадцати лет.

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Рабу (Аллаха) не достичь (такого положения, когда) будет он (одним) из богобоязненных, пока (раб этот) не откажется от неплохого*[1] *из опасения перед тем, что (может) принести беду.” (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

Глава 69
О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ УЕДИНЕНИЯ В СЛУЧАЕ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ПОРОКОВ СРЕДИ ЛЮДЕЙ И НАСТУПЛЕНИЯ ВРЕМЕНИ ПАДЕНИЯ НРАВОВ ИЛИ ЖЕ ИЗ СТРАХА ПЕРЕД ИСКУШЕНИЕМ В РЕЛИГИИ И СОВЕРШЕНИЕМ ЗАПРЕТНЫХ, СОМНИТЕЛЬНЫХ И ТОМУ ПОДОБНЫХ ВЕЩЕЙ

Аллах Всевышний сказал:

- Бегите же к Аллаху: поистине, я для вас от Него увещатель явный![2] (“Рассеивающие”, 50)

597 - Сообщается, что Са`д бин Абу Ваккас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да будет доволен им Аллах, сказал: “Поистине, Аллах любит благочестивого, ненуждающегося,*[3] *незаметного*[4] *раба.”

598 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Один человек спросил (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует): “О посланник Аллаха, кто является лучшим из людей?” Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, ответил: “ Верующий, который ведёт борьбу на пути Аллаха, (не жалея) ни самого себя, ни своего имущества.” (Этот человек) спросил: “А после (него)?” (Пророк, да будет

---

[1] - Скорее всего имеется в виду то, что представляется неплохим внешне, но может привести к дурным последствиям в силу определённых сомнительных и до конца неясных моментов.

[2] - Этот аят толкуется по-разному. Я исхожу из того, что под увещателем в данном случае подразумевается пророк, да благословит его Аллах и да приветствует. В этом случае данный аят следует понимать следующим образом: бегите или же обращайтесь к Аллаху от своих грехов с помощью покаяния.

[3] - Имеется в виду такой раб Аллаха, который не нуждается в людях и не обращается к ним со своими просьбами.

[4] - Речь либо о том, кто полностью посвящает себя поклонению Аллаху, либо о том, кто сторонится людей, скрывая от них свои праведные дела.

доволен им Аллах,) сказал: “После (него - тот верующий), который поклоняется своему Господу в одном из горных ущелий[1].”

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … страшась Аллаха[2] и избавляя людей от того зла(, которое он может им принести).[3] (Аль-Бухари; Муслим)

599 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Скоро наступит время, когда лучшим имуществом мусульманина окажутся овцы, с которыми он будет ходить по горным вершинам и тем местам, где выпадают дожди, убегая от искушений со своей религией. (Аль-Бухари)

600 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“Какого бы пророка Аллах ни направлял (к людям), он обязательно пас овец.” Его сподвижники спросили: “А ты?”, - и он сказал: “Да, и я пас их для мекканцев за несколько каратов.”[4]*** (Аль-Бухари)

601 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лучшим (образом) жизни для людей является жизнь (такого) человека, который крепко держится за поводья своего коня на пути Аллаха и всякий раз летит[5] на нём (туда, откуда до него) доносятся пронзительные крики,[6] стремясь (вступить в) бой или (найти) смерть там, где можно её найти,[7] или (жизнь такого) человека, который вместе со (своими) немногочисленными овцами будет находиться на одной из этих вершин или в одной из этих долин, совершая молитвы, выплачивая закят, поклоняясь своему Господу до тех пор, пока не придёт к нему смерть, и не (поддерживая) с людьми (связей) ни в чём, кроме благого.[8] (Муслим)

---

[1] - Имеется в виду человек, уединяющийся от людей.

[2] - В данном случае подразумевается поклонение Аллаху.

[3] - Здесь речь идёт о периодах всевозможных смут и волнений, так как в другом хадисе, приводимом аль-Бухари в “Аль-адаб аль-муфрад”, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Верующий, который поддерживает общение с людьми и (терпеливо) переносит их обиды, лучше такого (верующего), который не общается с ними и не переносит их обид.”

[4] - Иначе говоря, за небольшую плату.

[5] - То есть: спешит.

[6] - Имеется в виду устрашающие крики, которые издают воины при встрече с врагом.

[7] - Иначе говоря, страстно желая пасть в сражении за веру, стать шахидом и попасть в рай.

[8] - То есть: принимая участие только в их благих делах.

Глава 70
О ДОСТОИНСТВЕ ПОДДЕРЖАНИЯ ОБЩЕНИЯ С ЛЮДЬМИ, ПОСЕЩЕНИЕ ИХ ПЯТНИЧНЫХ И ПРОЧИХ ОБЩИХ МОЛИТВ, (УЧАСТИЯ В) ПРАЗДНИКАХ И СОБРАНИЯХ, НА КОТОРЫХ ПЕРЕДАЮТ ЗНАНИЕ И ПОМИНАЮТ АЛЛАХА, ПОСЕЩЕНИЯ БОЛЬНЫХ, УЧАСТИЯ В ПОХОРОННЫХ ПРОЦЕССИЯХ, УТЕШЕНИЯ НУЖДАЮЩИХСЯ ИЗ ИХ ЧИСЛА, УКАЗАНИЯ ПРАВИЛЬНОГО ПУТИ НЕВЕЖЕСТВЕННЫМ СРЕДИ НИХ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОЧИХ ДЕЛ В ИНТЕРЕСАХ ЛЮДЕЙ ДЛЯ ТЕХ, КТО СПОСОБЕН ПОБУЖДАТЬ К ОДОБРЯЕМОМУ (ШАРИАТОМ), УДЕРЖИВАТЬ ОТ ПОРИЦАЕМОГО (ИМ), НЕ ПОЗВОЛЯТЬ СЕБЕ НАНОСИТЬ ОБИДЫ (ЛЮДЯМ) И ПРЕТЕРПЕВАТЬ ОБИДЫ, (НАНОСИМЫЕ ЕМУ ЛЮДЬМИ)

Знай, что поддержание такого общения с людьми, о котором я упомянул[1], и есть то наиболее предпочтительное, чего придерживался посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и другие пророки, да благословит их Аллах и да приветствует, а также праведные халифы, прочие сподвижники и последователи, мусульманские улемы и лучшие из мусульман. Подобного образа действий придерживалось большинство последователей и тех, кто пришёл после них,[2] и на необходимость этого указывали (имамы) аш-Шафи`и и Ахмад, а также большинство факихов, да будет доволен ими всеми Аллах.

Аллах Всевышний сказал:

- И помогайте друг другу в (том, что касается) благочестия и богобоязненности … (“Трапеза”, 2)

И есть много других известных аятов, имеющих отношение к тому, о чём я упомянул.

Глава 71
О СМИРЕНИИ[3] И ПРОЯВЛЕНИИ МЯГКОСТИ ПО ОТНОШЕНИЮ К ВЕРУЮЩИМ

[1] - Другими словами, участие только в их благих делах и непричинение им никакого зла.

[2] - Иначе говоря, последователей последователей. Эти слова имама ан-Навави, да помилует его Аллах, могут служить указанием на то, что некоторые из них предпочитали вообще не поддерживать общения с людьми.

[3] - Здесь подразумевается подчинение истине и способность принимать слова истины от любого, кто бы их ни произносил.

Аллах Всевышний сказал:

- … и проявляй мягкость по отношению к верующим, которые последовали за тобой. (“Поэты”, 215)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Если кто-нибудь из вас отступится от своей религии, то Аллах приведёт людей, которых любит Он и которые любят Его, проявляющих смирение[1] по отношению к верующим и суровых с неверными … (“Трапеза”, 54)

Всевышний также сказал:

- О люди! Поистине, Мы создали вас из (одной пары -) мужчины и женщины и сделали вас народами и племенами, чтобы вы познавали друг друга. Поистине, достойнейшим из вас пред Аллахом является наиболее благочестивый. (“ Комнаты”, 13)

Всевышний также сказал:

- Не обеляйте же[2] самих себя, ибо Он лучше всех знает о том, кто является благочестивым. (“Звезда”, 32)

Всевышний также сказал:

- Оказавшиеся на преградах[3] станут обращаться к тем людям, которых они узнают по их приметам[4], говоря: “Не помогло вам ваше сборище[5] и то, чем вы гордились!”

Не тем ли, относительно которых вы клялись, что Аллах не окажет им (Своей) милости(, будет сказано): “Войдите в рай, нечего вам бояться и не станете вы печалиться!”? (“ Преграды”, 48 - 49)

602 - Передают со слов `Ийада бин Химара, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах ниспослал мне откровение(, сказав, что следует) вам проявлять смирение[6], чтобы никто не похвалялся перед другим и никто не притеснял другого. (Муслим)

---

[1] - Иначе говоря, проявляющих милосердие и мягкость по отношению к ним.

[2] - То есть: не восхваляйте и не оправдывайте.

[3] - Речь идёт о преградах, которые будут отделять рай от ада.

[4] - Имеются в виду неверные, которые окажутся в аду.

[5] - То есть: те люди, которых вы собрали вокруг себя для того, чтобы отвращать других от пути Аллаха.

[6] - Аль-Куртуби поясняет смысл понятия “смирение” следующим образом: “Смирение есть покорность и подчинение, требующие наличия того, по отношению к кому это смирение следует проявлять. Таким объектом является Аллах

Всевышний, а также все те, по отношению к кому Аллах велел проявлять смирение, например, посланник (Аллаха), имам, правитель, улем и отец. Подобное смирение предявляет собой обязательное и похвальное качество, за которое Аллах возвыша-

603 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Садака никак не уменьшает богатства, Аллах не добавит (Своему) рабу(, прощающему других,) ничего, кроме славы, а любого (из тех, кто) проявляет смирение ради Аллаха, Всемогущий и Великий Аллах неизменно возвышает.[1] (Муслим)

604 - Передают, что (однажды) Анас бин Малик, да будет доволен им Аллах, проходивший мимо (собравшихся на улице) детей, приветствовал их, а потом сказал: ***“Так всегда поступал и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует.”*** (Аль-Бухари; Муслим)

605 - Сообщается, что Анас бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Поистине (любая маленькая) рабыня в Медине могла взять пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, за руку и увести его, куда хотела.[2] (Аль-Бухари)

606 - Сообщается, что аль-Асвад бин Йазид сказал:

- (Однажды) Аишу, да будет доволен ею Аллах, спросили: “Чем занимался пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, у себя дома?” Она ответила: “Обычно он делал что-нибудь (полезное) для своей семьи,[3] ***а когда наступало время молитвы, выходил на молитву.”*** (Аль-Бухари)

607 - Сообщается, что Абу Рифа`а Тамим бин Усайд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я подошёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, произносившему проповедь, и сказал: “О посланник Аллаха, явился чужеземец,[4] ***который спрашивает о своей религии, не зная о том,***

ет человека в обоих мирах. Что же касается проявления смирения по отношению к другим людям, то в основе своей оно является похвальным, рекомендуемым и желательным, если проявляется ради Аллаха Всевышнего, а того, кто обладает подобным качеством, Аллах возвысит в сердцах людей, и сделает так, что они будут хорошо отзываться о нём, и возвысит его в мире вечном. Если же говорить о проявлении смирения по отношению к любящим мир этот и несправедливым людям, то оно является проявлением покорности, которое не приведёт к славе, и промахом, который не приведёт к возвышению, и не повлечёт за собой ничего, кроме унижения в мире вечном.”

[1] - См. хадис № 556 и примечания к нему.

[2] - Имеется в виду, что дети обращались к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, за помощью в решении своих проблем, а его смирение было столь велико, что он не отказывал в помощи даже рабам.

[3] - Иначе говоря, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, занимался работой по дому.

[4] - Здесь Абу Рифа`а, да будет доволен им Аллах, говорит о самом себе в третьем лице.

в чём она состоит." (Услышав эти слова,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, повернулся ко мне, прервал свою проповедь и подошёл ко мне. Потом ему принесли скамью, он сел на неё и принялся обучать меня тому, чему научил его Аллах, после чего вернулся к проповеди и довёл её до конца. (Муслим)

608 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что закончив есть, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, облизывал три своих пальца. (Анас, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "Если у кого-нибудь из вас упадёт кусок (еды), пусть (поднимет его,) очистит от грязи и съест, не оставляя его шайтану", - и он велел вытирать блюдо[1], сказав: "Поистине, не знаете вы, в каком (куске) вашей пищи (скрыта) благодать." (Муслим)

609 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"Какого бы пророка Аллах ни направлял (к людям), он обязательно пас овец." Его сподвижники спросили: "А ты?", - и он сказал: "Да, и я пас их для мекканцев за несколько каратов."***[2] (Аль-Бухари)

610 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"Если пригласят меня отведать баранью ногу[3], я обязательно приму приглашение, и если подарят мне баранью ногу, я обязательно приму (этот подарок)."*** (Аль-Бухари)

611 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал: ***"У пророка, да будет доволен им Аллах, была верблюдица по кличке аль-`Адба, которую никто не мог обогнать, но однажды приехал какой-то бедуин на верблюде, которому было меньше шести лет, и обогнал её. Мусульмане были так огорчены этим, что (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) заметил это и сказал: "Что бы ни возвысилось в мире этом, Аллах обязательно принижает это."*** (Аль - Бухари)

Глава 72
О ЗАПРЕЩЕНИИ ГОРДОСТИ И ТЩЕСЛАВИЯ

Аллах Всевышний сказал:

---

[1] - То есть: вытирать блюдо хлебом начисто.
[2] - См. хадис № 600.
[3] - В тексте "зира` ау кура`"- переднюю или заднюю ногу.

- Этот мир вечный Мы предназначаем для тех, кто на земле не стремится ни к возвышению, ни к нечестию, и (только) благочестивых (ждёт счастливый) исход. (“Рассказ”, 83)

Всевышний также сказал:

- И не ходи по земле горделиво … (“Ночное путешествие”, 37)

Всевышний также сказал:

- И не криви лица своего перед людьми[1] и не ходи по земле горделиво, ибо, поистине, не любит Аллах каждого превозносящегося гордеца. (“Лукман”, 18)

Всевышний также сказал:

- Поистине, Карун[2] был из народа Мусы, однако он притеснял их[3], а Мы даровали ему (столько) сокровищ, что (под тяжестью) ключей от них сгибалось (немало) сильных (людей). И вот сказали ему (люди из) его народа: “Не ликуй, (ибо,) поистине, Аллах не любит ликующих,[4] но стремись к миру вечному(, используя) дарованное тебе Аллахом и не забывая о своём уделе в этой жизни, оказывай благодеяния (другим) подобно тому, как Аллах оказывал их тебе, и не стремись (к распространению) нечестия на земле(, ибо,) поистине, Аллах не любит творящих нечестие!”

(Карун) сказал: “Это было даровано мне только за знание, которым я обладаю.” Неужто не знал он, что до него уже погубил Аллах (целые) поколения тех, кто превосходил его силой и накопленными (богатствами)? А преступивших[5] не станут (даже) спрашивать о грехах их![6]

И он вышел к своему народу во (всём) своём великолепии. Желающие благ этой жизни сказали: “О если бы было нам даровано то же, что и Каруну! Поистине, он обладает великим уделом!”

Те же, кому было даровано знание, сказали: “Горе вам! Награда Аллаха тем, кто уверовал и совершал праведные (дела, будет) лучше(, но) не обрести её никому, кроме терпеливых!”

А потом заставили Мы землю поглотить его вместе с его домом … (“Рассказ”, 76 - 81)

612 - Передают со слов Абдуллаха бин Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (однажды) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“Не***

---

[1] - То есть: не гнушайся людьми из высокомерия.

[2] - Богатейший человек своего времени и современник пророка Мусы, мир ему.

[3] - Имеются в виду люди этого народа.

[4] - В данном случае подразумеваются люди, которые радуются своим богатствам, но не благодарят за это Аллаха.

[5] - То есть: грешникам, преступившим запреты Аллаха.

[6] - Имеется в виду, что в День воскресения их узнают по их почерневшим лицам.

войдёт в рай (тот человек), в сердце которого (останется) высокомерие (весом хотя бы) с пылинку.” (Услышав это, один) человек воскликнул: “Но ведь человеку хочется, чтобы его одежда и обувь были красивыми!” (На это пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, Аллах прекрасен,[1] и Он любит прекрасное, (что же касается) высокомерия, то это неприятие истины и проявление презрения по отношению к людям.”[2] (Муслим)

613 - Салама бин Амр бин аль-Аква`, да будет доволен им Аллах, передал, что как-то раз один человек стал есть левой рукой в присутствии посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и он сказал ему: ***“Ешь правой!” Тот сказал: “Я не могу”, - и (тогда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Да не сможешь ты! Ничто не мешает ему, кроме гордости!”, - и больше он уже не смог поднести ко рту (левую руку).[3]*** (Муслим)

614 - Сообщается, что Хариса бин Вахб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (людям): “Не сообщить ли вам о тех, кто окажется в огне? (Это -) каждый грубый /`утулль/, жадный /джавваз/ и горделивый.”[4] (Аль-Бухари; Муслим)

615 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- (Некогда) рай и ад вступили в спор между собой, и ад сказал: “(Окажутся) во мне жестокие и надменные”, - рай же сказал: “А во мне - слабые и бедные люди”, - а Аллах рассудил (спор) между ними, сказав: “Поистине, ты, о рай, станешь милостью Моей, которую буду оказывать Я, кому пожелаю, ты же, о ад, поистине, станешь наказанием Моим, которому Я буду подвергать, кого пожелаю, и должен буду Я наполнить вас обоих!”[5] (Муслим)

616 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения Аллах не посмотрит на того, кто волочил за собой свою одежду из кичливости. (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - Имеется в виду, что прекрасными являются дела и атрибуты или же имена Аллаха Всевышнего.

[2] - Таким образом, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, указывает на то, что само по себе желание иметь красивую одежду и обувь ещё не говорит о высокомерии.

[3] - См. хадис № 159 и примечание к нему.

[4] - См. хадис № 252 и примечания к нему.

[5] - См. хадис № 254 и примечания к нему.

617 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения Аллах не заговорит с тремя,[1] не очистит их[2] и не посмотрит на них[3]: (такими окажутся) блудливый старец, правитель, являющийся отъявленным лжецом, и горделивый бедняк.[4] (Муслим)

618 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Всемогущий и Великий Аллах сказал: "Слава - Мой изар,[5] а величавость - Моя накидка /рида`/, того же, кто (попытается) отнять у Меня одно или другое,[6] Я подвергну мучениям!" (Муслим)

619 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Шёл, горделиво выступая, причёсанный человек, на котором была понравившаяся ему одежда, как вдруг Аллах заставил землю поглотить его, и будет он погружаться в неё до самого Дня воскресения. (Аль-Бухари; Муслим)

620 - Передают со слов Саламы бин аль-Аква`, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не перестанет человек превозносить себя до тех пор, пока не будет он записан (как один из) заносчивых, и постигнет его то же самое, что постигло их.[7] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: "Хороший хадис.")

---

[1] - То есть: не скажет им, что Он доволен ими.

[2] - Имеется в виду, что Аллах либо не примет их дела, либо не очистит таких людей от их грехов.

[3] - Иначе говоря не окажет им Свою милость.

[4] - Кади `Ийад отмечает, что одна из причин, в силу которых пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, объединяет между собой всех этих людей, состоит в том, что они совершают свои грехи даже не под воздействием сильных внутренних побуждений, а только из-за своего упорства в ослушании Аллаха.

[5] - Изар - кусок ткани, который обматывается вокруг бёдер.

[6] - Здесь имеется в виду, что слава и величавость являются атрибутами Аллаха, и люди не должны пытаться уподобляться Ему в этом отношении. В книге "Джами` аль-Усуль" Ибн аль-Асир толкует использованные в этом хадисе метафоры "Мой изар" и "Моя накидка" следующим образом: "Аллах уподобил славу и величавость изару и накидке ввиду того, что эти качества охватывают собой того, кому они присущи, подобно тому, как охватывают собой человека изар и накидка, и при этом никто не разделяет с ним его изар и его накидку. То же самое можно сказать и об Аллахе Всемогущем и Великом: слава и величавость служат для Него изаром и накидкой, и никто не должен пытаться разделить их с Ним, для (разъяснения) чего и приводится подобный пример."

[7] - То есть: до тех пор, пока не постигнет его наказание.

Глава 73
О БЛАГОНРАВИИ

Аллах Всевышний сказал:

- … и, поистине, ты - (человек) великого нрава[1].(“Калам”, 4)

Всевышний также сказал:

- … сдерживают свой гнев и прощают людям … (“ Семейство Имрана”, 134)

621 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- По своему характеру посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, был лучшим из людей. (Аль-Бухари; Муслим)

622 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я никогда не касался шёлка или парчи, которые были бы мягче ладони посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и никогда не ощущал аромата, который был бы приятнее аромата, (исходившего от) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует. Я служил посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, десять лет, и он ни разу не сказал мне: “Уф!”[2], - и когда я делал что-либо, он (ни разу) не спросил меня: “ Зачем ты сделал это?”, - если же я не делал чего-либо, он (ни разу не спросил меня): “Почему ты не не сделал того-то?” (Аль-Бухари; Муслим)

623 - Сообщается, что ас-Са`б бин Джассама, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я подарил посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, дикого осла[3], но он вернул его мне, а когда увидел по выражению моего лица(, что я огорчён), сказал: “Поистине, мы вернули его тебе только потому, что находимся в состоянии ихрама.”[4] (Аль-Бухари; Муслим)

624 - Сообщается, что ан-Наввас бин Сим`ан, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я задал посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вопрос о благочестии и о греховном и он сказал: “Благочес-

---

[1] - В одном из хадисов сообщается, что в ответ на вопрос о том, каким был нрав пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала: “Нравом его был Коран”. Это значит, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, отличался всеми теми нравственными качествами, к восприятию которых Аллах призывает его и всех людей в Коране.

[2] - То есть: не выразил мне своего неудовольствия чем-либо.

[3] - Речь идёт о мясе дикого осла, которого ас-Са`б бин Джассама, да благословит его Аллах и да приветствует, подстрелил на охоте.

[4] - Таким образом, паломникам запрещается не только охотиться самим, но и употреблять в пищу то, что было добыто на охоте другими.

тие есть благонравие, а греховное есть то, что (шевелится) в твоей душе, а ты не желаешь, чтобы об этом знали люди.”[1] (Муслим)

625 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не произносил и не совершал ничего непристойного[2] ***и он часто говорил: “Поистине, к наилучшим из вас принадлежат обладающие наилучшими нравственными качествами.”*** (Аль-Бухари; Муслим)

626 - Передают со слов Абу-д-Дарды, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- В День воскресения на весах верующего не будет ничего тяжелее благонравия(, ибо,) поистине, Аллах ненавидит произносящего непристойные и дурные слова. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Достоверный хадис.”)

627 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, спросили о том, что чаще всего будет помогать людям попадать в рай, и он сказал: “Страх перед Аллахом и благонравие”, - (когда же) его спросили о том, что чаще всего будет приводить людей в огонь, он сказал: “Рот и половые органы.”[3] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

628 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Наиболее совершенной верой обладает самый благонравный из верующих, а лучшими из вас являются те, кто лучше всех относится к своим жёнам. (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

629 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, благонравие обязательно приведёт верующего к ступени соблюдающего посты и совершающего молитвы.”[4] (Абу Дауд)

630 - Передают со слов Абу Умамы аль-Бахили, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - См. хадис № 590 и примечание к нему.

[2] - Имеется в виду, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, по самой своей природе был не склонен к употреблению плохих или грубых слов или совершению непристойных поступков и никогда не позволял себе ничего подобного ни в присутствии людей, ни пребывая в уединении.

[3] - Иначе говоря, сквернословие, ложь, сплетни и тому подобные вещи, с одной стороны, и совершение прелюбодеяний, с другой.

[4] - То есть: к наивысшей ступени.

- Я ручаюсь за дом в окрестностях рая для того, кто станет отказываться от споров, даже если и будет прав, (и я ручаюсь) за дом посреди рая для того, кто не станет лгать даже в шутку, (и я ручаюсь) за дом в верхних пределах рая для благонравного. (Достоверный хадис, который с достоверным иснадом приводит Абу Дауд.)

631 - Передают со слов Джабира, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***"Поистине, к числу самых любимых из вас для меня и тех, кто в День воскресения окажется ближе всех ко мне, относятся наиболее благонравные из вас, а самыми ненавистными для меня и теми, кто в День воскресения окажется от меня в наибольшем удалении, являются болтливые /сарсаруна/, хвастливые /муташаддикуна/ и разглагольствующие /мутафайхикуна/." (Люди) сказали: "О посланник Аллаха, мы знаем, (кто такие) "болтливые" и "хвастливые", но (кто такие) "разглагольствующие"?" Он сказал: "(Это) надменные."*** (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: "Хороший хадис.")

"Сарсар" - тот, кто неестественно много говорит; "муташаддик" - тот, кто оскорбляет людей своими речами, постоянно стараясь показать своё красноречие и придать как можно больше веса своим словам; (слово) "мутафайхик" происходит от слова "фахк", что означает "наполненность"; ("мутафайхик") - тот, кто наполняет свой рот речами, пространно говорит и использует малоупотребительные фразы в силу своего высокомерия, стремления к возвышению и желания показать своё превосходство над другими.

Ат-Тирмизи передаёт, что Абдуллах бин аль-Мубарак, да помилует его Аллах, истолковал (смысл понятия) " благонравие" (следующим образом):

- Это весёлое выражение лица, (способность) приложения всех сил (ради осуществления) одобряемого (шариатом) и отказ от нанесения обид (людям).

Глава 74
О КРОТОСТИ /хильм/, ПРОЯВЛЕНИИ ТЕРПЕНИЯ/анат/ И ДОБРОТЕ /рифк/.

Аллах Всевышний сказал:

- … сдерживают свой гнев и прощают людям(, ведь) Аллах любит тех, кто творит добро! ("Семейство Имрана", 134)

Всевышний также сказал:

- Держись прощения, побуждай к добру и отстраняйся от невежественных! ("Преграды", 199)

Всевышний также сказал:

- Не равны между собой доброе и дурное: отражай же (дурное) тем, что лучше, и тогда тот, с кем ты враждуешь, станет как близкий друг.

И не будет наделён этим никто за исключением проявлявших терпение и не будет наделён этим никто, кроме обладающих великим уделом. (“Разъяснены”, 34 - 35)

Всевышний также сказал:

- Что же до тех, кто проявлял терпение и прощал, то, поистине, это - от решимости в делах.[1] (“Разъяснены”, 43)

632 - Сообщается, что Ибн Аббас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал Ашаджжу Абд аль-Кайсу: “ Поистине, присущи тебе два качества, которые любит Аллах: кротость и терпеливость.” (Муслим)

633 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Как-то раз) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “Поистине, Аллах добр, и Он любит (проявления) доброты во всём.” (Аль-Бухари; Муслим)

634 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах добр, Он любит доброту и дарует за неё то, чего не дарует ни за суровость, ни за что иное. (Муслим)

635 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Доброта всегда украшает собой то, в чём она есть, а когда что-то лишается доброты, это неизбежно приводит к бесславию. (Муслим)

636 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз, когда) один бедуин принялся мочиться (прямо) в мечети, люди поднялись (со своих мест), чтобы наброситься на него, однако пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, велел им: “Оставьте его и вылейте на его мочу ведро (или:…бадью) воды, ибо, поистине, посланы вы только для того, чтобы облегчать, а не для того, чтобы создавать затруднения!”[2] (Аль-Бухари)

637 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Облегчайте, а не создавайте затруднения, радуйте (людей) добрыми вестями, а не внушайте отвращение (к исламу). (Муслим)

638 - Сообщается, что Джарир бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

---

[1] - Имеется в виду твёрдая решимость человека совершать то, к чему его побуждает Аллах.

[2] - Иными словами, для того, чтобы способствовать скорейшему постижению людьми установлений ислама, а не для того, чтобы отталкивать людей от этой религии.

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Лишённый доброты полностью лишён и блага.” (Муслим)

639 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что один человек попросил пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: ***“Дай мне совет.” Он сказал: “Не гневайся.” После этого тот несколько раз повторил (свою просьбу, но каждый раз (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) говорил: “Не гневайся.”*** (Аль-Бухари)

640 - Передают со слов Абу Йа`ли Шаддада бин Ауса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, Аллах предписал проявлять доброту во всём: если вам придётся убивать,[1] делайте это хорошим способом,[2] и если будете приносить жертву, (тоже) делайте это хорошо, и пусть каждый из вас как следует точит свой нож и избавляет животное от мучений. (Муслим)

641 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Когда бы ни предлагали посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, на выбор одно из двух дел, он неизменно выбирал более лёгкое из них, если только не являлось оно греховным, а если было в нём что-то греховное, то он держался от него дальше любого из людей. И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, никогда не мстил за себя лично, и только если совершалось что-нибудь запрещённое Аллахом, он мстил за Аллаха Всевышнего.[3] (Аль-Бухари; Муслим)

642 - Передают со слов Абу Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не сообщить ли вам о том, кто станет запретным для огня (или: … о том, для кого огонь станет запретным)? Запретным (для огня) станет каждый близкий, мягкий и лёгкий.”[4] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

Глава 75
О ПРОЩЕНИИ И (НЕОБХОДИМОСТИ) ОТСТРАНЯТСЯ ОТ НЕВЕЖД

---

[1] - Имеются в виду такие случаи, когда казнят преступников.

[2] - То есть: старайтесь причинять осуждённому на смерть как можно как можно меньше страданий.

[3] - Иными словами, применял установленное Аллахом наказание /хадд/.

[4] - То есть: человек, ставший близким к людям благодаря хорошему обхождению с ними и отличающийся мягкостью и лёгкостью характера.

Аллах Всевышний сказал:

- Держись прощения, побуждай к добру и отстраняйся от невежественных! (“Преграды”, 199)

Всевышний также сказал:

- …так прощай же великодушно. (“Аль-Хиджр”, 85)

Всевышний также сказал:

- … и пусть они прощают и извиняют. Разве не хотите вы, чтобы Аллах простил вас? (“Свет”, 22)

Всевышний также сказал:

- … и прощают людям(, ведь) Аллах любит тех, кто творит добро! (“Семейство Имрана”, 134)

Всевышний также сказал:

- Что же до тех, кто проявлял терпение и прощал, то, поистине, это - от решимости в делах. (“Совет”, 43)

643 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что (однажды) она спросила пророка, да благословит его Аллах и да приветствует: ***“Был ли какой-нибудь день для тебя более тяжким, чем день (битвы при) Ухуде?”*[1] *(В ответ ей пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Мне (пришлось претерпеть от) твоих соплеменников*[2] *(многое), но самым тяжким из всех был день Акабы,*[3] *когда я предложил Ибн Абд Йаляйлю бин Абд Кулялю*[4] *(последовать за мной), но он не дал мне того ответа, которого я от него ожидал.*[5] *И тогда я удалился, испытывая огорчение, (что было заметно по) моему лицу, прийдя в себя только после того, как добрался до Карн ас-Са`алиб.*[6] *Я подняв голову (и заметил), что стою в тени облака, взглянув (на которое) я увидел Джибрила, мир ему, который обратился (ко мне) и сказал:***

---

[1] - В 625 году мусульмане потерпели чувствительное поражение от мекканцев в битве при горе Ухуд. В этом сражении погибло более семидесяти мусульман, в том числе и дядя пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, Хамза, да будет доволен им Аллах, а сам он был ранен.

[2] - То есть: от курайшитов.

[3] - В комментариях нет ясных указаний на то, какая Акаба имеется в виду. Здесь скорее всего речь идёт не о той Акабе, которая находится рядом с Меккой а о месте с таким же названием, расположенном рядом с Таифом, куда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, отправился в 620 году с целью призыва людей к исламу и в поисках поддержки.

[4] - Ибн Абд Йаляйль бин Абд Куляль - один из вождей племени сакиф, обитавшего в Таифе и его окрестностях.

[5] - Ответ Ибн Абд Йаляйля был не только отрицательным, но и издевательским.

[6] - Карн ас-Са`алиб - гора, находящаяся между Меккой и Таифом на расстоянии суток пути от Мекки.

***“Поистине, Аллах Всевышний слышал, что сказали тебе твои соплеменники и какой ответ они тебе дали, и Он направил к тебе ангела гор, чтобы ты приказал ему сделать с ними, что пожелаешь.” А потом ко мне обратился ангел гор, который приветствовал меня и сказал: “О Мухаммад, поистине, Аллах слышал, что сказали тебе твои соплеменники, а я - ангел гор, и Господь мой направил меня к тебе, чтобы ты приказывал мне, так чего же ты хочешь? Если пожелаешь, я обрушу на них аль-Ахшабейн!” ”*[1]**

(На это) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Нет, я прошу лишь о том, чтобы Аллах произвёл от них тех, кто станет поклоняться одному лишь Аллаху и ничему более наряду с Ним!” (Аль-Бухари; Муслим)

644 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Еесли не считать тех случаев, когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, принимал участие в борьбе на пути Аллаха, он никогда не ударил своей рукой никого[2], в том числе женщин и слуг, и какие бы обиды ему ни наносили, он (никогда) не мстил (за себя лично) тем, кто делал это, если только при этом не нарушались какие-либо запреты Аллаха Всевышнего, ибо (в подобных случаях) он мстил за Аллаха Всевышнего. (Муслим)

645 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) я шёл (куда-то) вместе с посланником Аллаха, да благосавит его Аллах и да приветствует, на котором был плащ из Наджрана [3] с грубой оторочкой, его догнал какой-то бедуин, с силой потянувший его (за край) его плаща. Посмотрев на плечо пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, (я увидел, что после этого) на нём остался след от подкладки - так сильно он потянул его(, что же касается бедуина, то) он сказал: “О Мухаммад, вели (дать) мне что-нибудь из богатств Аллаха, которые у тебя есть!” (Услышав это, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) повернулся к нему, рассмеялся, а потом велел дать ему что-то. (Аль-Бухари; Муслим)

646 - Сообщается, что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я будто и сейчас вижу посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, рассказывающего об одном из пророков, да благословит их Аллах и да приветствует, которого его соплеменники избили до крови и ко-

---

[1] - Аль-Ахшабейн - двойственное число от “аль-ахшаб” (большая гора).

[2] - В данном случае имеются в виду животные.

[3] - Наджран - местность в Йемене.

торый вытирал кровь со своего лица, говоря: “О Аллах, прости моих соплеменников, ибо, поистине, они не знают!”[1] (Аль-Бухари; Муслим)

647 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Не тот силён, кто побеждает многих, силён лишь тот, кто (способен) владеть собой в гневе. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 76
О ПЕРЕНЕСЕНИИ НЕПРИЯТНОСТЕЙ

Аллах Всевышний сказал:

- … сдерживают свой гнев и прощают людям(, ведь) Аллах любит тех, кто творит добро! (“Семейство Имрана”, 134)

Всевышний также сказал:

- Что же до тех, кто проявлял терпение и прощал, то, поистине, это - от решимости в делах. (“Разъяснены”, 43)

И к этой главе (относятся все) хадисы, которые были приведены в главе предыдущей.

648 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что один человек сказал (пророку, да благословит его Аллах и да приветствует): ***“О посланник Аллаха, поистине, у меня есть родственники, с которыми я (пытаюсь) поддерживать родственные связи, тогда как они порывают их, я делаю им добро, а они причиняют мне зло, и я кроток с ними, а они обращаются со мной подобно невеждам!”, - (на что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Поистине, если (дело действительно обстоит так,) как ты сказал, (это значит,) что ты как бы наполняешь им рты горячей золой, и до тех пор, пока ты не перестнешь поступать так, будет с тобой от Аллаха помощник против них!”***[2] (Муслим)

Глава 77
О ПРОЯВЛЕНИИ ГНЕВА В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ЗАПРЕТОВ ШАРИАТА И ОКАЗАНИИ ПОМОЩИ РЕЛИГИИ АЛЛАХА ВСЕВЫШНЕГО

Аллах Всевышний сказал:

---

[1] - То есть: их невежество не позволяет им понять, сколь тяжкое прегрешение они совершили, подняв руку на пророка, который был направлен к ним Аллахом.

[2] - См. хадис № 318 и примечания к нему.

- Для того, кто почитает запреты Аллаха, это лучше пред Господом его. (“Хаджж”, 30)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Если вы будете помогать (делу) Аллаха, то и Он поможет вам и укрепит стопы ваши. (“ Мухаммад”, 7)

649 - Сообщается, что Абу Мас`уд Укба бин Амр аль-Бадри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз один) человек пришёл к пророку, да будет доволен им Аллах, и сказал: “Поистине, утренняя молитва задерживает меня, потому что такой-то (имам) проводит её с нами (слишком) долго.” И я никогда не видел, чтобы пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, увещевая людей, гневался сильнее, чем в тот день. Он сказал: “О люди! Поистине, (некоторые из вас) отталкивают (других от религии)! Пусть же проводящий молитву с людьми не затягивает её, ибо, поистине, позади него находятся и старые, и малые и те, (у кого есть неотложные дела)!” (Аль-Бухари; Муслим)

650 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вернулся (в Медину) после одного из походов[1], а я повесила на свою кладовку /сахва/[2] тонкую занавеску, на которой были изображения[3], и увидев (эту занавеску), посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, разорвал её, цвет его лица изменился и он сказал: “О Аиша, в День воскресения наиболее суровому наказанию Аллах подвергнет тех, кто (пытается) уподобиться Аллаху в творении!” (Аль-Бухари; Муслим)

651 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что (в своё время некоторые) курайшиты, обеспокоенные делом одной женщины из рода бану махзум, которая совершила кражу,[4] (стали) говорить: ***“Кто поговорит о ней с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?”[5], - (на что другие) сказали: “Кто же осмелится на это, кроме Усамы бин Зайда, любимца посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?” (Однако когда Усама обратился к нему по этому вопросу,) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Неужели же ты об-***

---

[1] - Имеется в виду либо поход на Хайбар, либо поход на Табук.

[2] - В комментариях указывается, что это является наиболее вероятным значением слова “сахва”, но возможно, что имеется в виду каменная скамья или навес перед домом.

[3] - Речь идёт об изображениях живых существ.

[4] - Это произошло в день овладения мусульманами Меккой, а беспокойство курайшитов было вызвано тем, что в качестве наказания пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, велел отрубить этой женщине руку.

[5] - То есть: кто заступится за неё?

ращаешься с ходатайством, когда дело касается одного из наказаний, установленных Аллахом?!" А после этого он встал, обратился к людям с проповедью и сказал: "Поистине, жившие до вас были уничтожены по той причине, что когда кражу совершал знатный из их числа, они не трогали его, когда же совершал её слабый, они подвергали его установленному наказанию! Клянусь Аллахом, если бы украла Фатима, дочь Мухамада, то я обязательно (велел) бы отрубить руку и ей!" (Аль-Бухари; Муслим)

652 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что (однажды, когда) пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, ***увидел на (стене мечети, выходящей в сторону) киблы, слюну, ему стало так тяжко, что это было заметно по его лицу. Он встал, собственноручно вытер это место и сказал: "Поистине, приступая к молитве, любой из вас ведёт тайную беседу со своим Господом, и, поистине, Господь его находится меж ним и киблой, и поэтому никто из вас ни в коем случае не должен плевать в сторону киблы, но только налево от себя или же себе под ногу!" А после этого он взялся за край своего накидки, сплюнул туда, прикрыл эту часть накидки другой частью и сказал: "Или же пусть делает так!"*** (Аль-Бухари; Муслим)

Веление сплёвывать налево или себе под ноги относится к тому, кто находится вне пределов мечети, если же дело происходит в мечети, то сплёвывать можно только в одежду.

Глава 78
О ВЕЛЕНИИ ВЛАСТЬ ИМУЩИМ ПРОЯВЛЯТЬ ДОБРОТУ, БЛАГОЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ И СОСТРАДАНИЕ ПО ОТНОШЕНИЮ К СВОИМ ПОДАННЫМ И ЗАПРЕЩЕНИИ ОБМАНЫВАТЬ ИХ, БЫТЬ (ЧЕРЕСЧУР) СУРОВЫМ С НИМИ, ПРЕНЕБЕРЕГАТЬ ИХ ИНТЕРЕСАМИ И ПРОЯВЛЯТЬ БЕЗРАЗЛИЧИЕ К НИМ САМИМ И К ИХ НУЖДАМ

Аллах Всевышний сказал:

- … и проявляй мягкость по отношению к верующим, которые последовали за тобой. ("Поэты", 215)

Всевышний также сказал:

- Поистине, Аллах велит (придерживаться) справедливости, совершать благие дела и оделять родственников и запрещает (всё) непристойное, порицаемое и греховное. Он увещевает вас, чтобы вы опомнились. ("Пчёлы", 90)

653 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Каждый из вас является пастырем и каждый из вас несёт ответственность за свою паству: правитель является пастырем, несущим ответст-

венность за свою паству, и мужчина в своей семье является пастырем, несущим ответственность за свою паству, и женщина является пастырем(, присматривающим) за домом своего мужа и несущим ответственность за свою паству, и слуга является пастырем(, присматривающим) за имуществом своего господина и несущим ответственность за свою паству. (Итак,) каждый из вас является пастырем и (каждый из вас) несёт ответственность за свою паству. (Аль-Бухари; Муслим)

654 - Сообщается, что Абу Йа`ля Ма`киль бин Йасар, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах обязательно сделает рай запретным для любого (Своего) раба, попечению которого Он вверит (кого-либо)[1] и который умрёт, обманывая своих подопечных в день своей смерти.” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только аль-Бухари, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- …. а он не станет (во всём) проявлять сердечного отношения к ним, он не ощутит аромата рая.

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Любой властитель, который будет управять делами мусульман, но не станет ни трудиться (изо всех своих сил ради их блага), ни сердечно относиться к ним, не войдёт с ними в рай.

655 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я слышала, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (находившийся) в моём доме, сказал вот что: “О Аллах, будь суров с тем, кто получит хоть какую-то власть над (членами) моей общины и будет суров с ними, и будь добр с тем, кто получит хоть какую-то власть над (членами) моей общины и будет проявлять доброту по отношению к ним!” (Муслим)

656 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“(Прежде) израильтянами правили пророки, и каждый раз, как умирал один пророк, его место занимал другой. (Что же касается меня, то,) поистине, после меня пророков уже не будет, но будет множество халифов.” (Люди) спросили: “Что же ты повелишь нам?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Будьте верны первому (из тех, кому принесут клятву,) соблюдайте их права[2] и просите Аллаха о том, что вам причита-***

---

[1] - Здесь речь может идти как о подданных правителя, так и о членах семьи или подопечных человека.

[2] - То есть: повинуйтесь тем правителям, которым вы присягнёте на верность.

ется, а Аллах обязательно спросит с них за всё то, что Он вверил им.” (Аль-Бухари; Муслим)

657 - Сообщается, что (однажды) `Аиз бин Амр[1], да будет доволен им Аллах, явился к Убайдуллаху бин Зийаду[2] и сказал ему: ***“О сынок, поистине, слышал я, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Наихудшими пастырями являются проявляющие жестокость”, - так остерегайся же оказаться (одним) из них!”***[3] (Аль-Бухари; Муслим)

658 - Сообщается, что (как-то раз) Абу Марйам аль-Азди, да будет доволен им Аллах, сказал Му`авийе,[4] да будет доволен им Аллах: ***“Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Если Аллах вручит кому-нибудь власть над мусульманами хоть в чём-либо, а он отгородится от их потребностей и нужд, в День воскресения Аллах (тоже) отгородится от его потребностей и нужд”***[5] ***”, - после чего Му`авийа велел одному человеку заниматься нуждами людей.***[6] (Абу Дауд; ат-Тирмизи)

Глава 79
О СПРАВЕДЛИВОМ ПРАВИТЕЛЕ

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, Аллах велит (придерживаться) справедливости и совершать благие дела … (“Пчёлы”, 90)

Всевышний также сказал:

- … и будьте беспристрастными. Поистине, Аллах любит беспристрастных! (“Комнаты”, 9)

659 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Семерых укроет Аллах в тени Своей в тот День, когда не будет иной тени, кроме тени Его: справедливого правителя, юношу, росшего в поклоне-

---

[1] - Один из сподвижников пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, отличавшийся своей праведностью.

[2] - Наместник Басры, управлявший городом при омеййадском халифе Йазиде Ибн Му`авийи.

[3] - Этот хадис является частью хадиса № 192.

[4] - Имеется в виду первый халиф из династии омеййадов Му`авийа Ибн Абу Суфйан, да будет доволен им Аллах (661 - 680).

[5] - Это значит, что в День воскресения Аллах не ответит на мольбы такого человека и не позволит его надеждам осуществиться.

[6] - Этот человек должен был принимать всевозможные жалобы и прошения и представлять их на рассмотрение халифа.

нии Всемогущему и Великому Аллаху, человека, сердце которого подвешено в мечетях,[1] (тех двоих, которые) любят друг друга в Аллахе, встречаясь и расставаясь[2] (только) ради Него, мужчину, которого позвала (к себе пожелавшая его) знатная и красивая женщина и который сказал: “Поистине, я боюсь Аллаха!”, - того, кто подаёт милостыню (настолько) тайно, что его левая рука не ведает, сколько тратит правая, а (также) того, чьи глаза наполняются слезами, когда он в одиночестве поминает Аллаха Всевышнего. (Аль-Бухари; Муслим)

660 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, беспристрастные (займут свои места) пред Аллахом на минбарах из света(, а являются ими те,) которые придерживаются справедливости в своих решениях, касающихся их семей и (всего) того, над чем они властны. (Муслим)

661 - Сообщается, что Ауф бин Малик, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Лучшими из ваших правителей станут те, которых будете любить вы и которые будут любить вас, за которых вы будете обращаться к Аллаху с мольбами и которые будут обращаться к Аллаху с мольбами за вас, а худшими - те, которых будете ненавидеть вы и которые будут ненавидеть вас, которых вы будете проклинать и которые будут проклинать вас”, - (после чего) мы спросили: “О посланник Аллаха, так не надо ли будет нам противиться таким?” Он сказал: “Не (надо делать этого), до тех пор, пока они будут совершать молитвы среди вас.” (Муслим)

662 - Сообщается, что `Ийад бин Химар, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Три (человека) станут обитателями рая:[3] справедливый правитель, которому оказано содействие,[4] милосердный человек, проявляющий мягкосердечие по отношению к каждому (своему) родственнику и (каждому) мусульманину, и (человек), имеющий детей, которому свойственна воздержанность и который старается воздерживаться.”[5] (Муслим)

---

[1] - Имеется в виду такой человек, который любит молиться в мечетях.

[2] - Под расставанием здесь подразумевается смерть.

[3] - Имеются в виду три категории людей.

[4] - Речь идёт о таком правителе, которому Аллах помогает выполнять Его веления и воздерживаться от запретного.

[5] - В данном случае подразумевается такой человек, который не только по природе своей не любит обращаться к людям с просьбами, но ещё и прилагает какие-то усилия, чтобы избегать этого, несмотря на то, что он имеет детей и испытывает нужду, что говорит о его неизменном уповании на Аллаха.

Глава 80
ОБ ОБЯЗАТЕЛЬНОСТИ ПОВИНОВЕНИЯ ОБЛАДАТЕЛЯМ ВЛАСТИ В ТОМ, ЧТО НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ГРЕХОВНЫМ, И ЗАПРЕЩЕНИИ ПОВИНОВЕНИЯ ИМ В ГРЕХОВНОМ

Аллах Всевышний сказал:

- О те, кто уверовал! Повинуйтесь Аллаху, повинуйтесь посланнику и тем из вас, кто обладает властью (“Женщины”,59)

663 - Передают со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Мусульманин обязан слушать и повиноваться[1] тому, что ему нравится и что не нравится, если только не будет велено ему совершить что-ниубдь греховное, а если велят ему совершить грех, то не следует ни слушать, ни повиноваться. (Аль-Бухари; Муслим)

664 - Сообщается, что Абдуллах бин Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Когда мы клялись посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (что будем) слушать и повиноваться (ему), он обычно говорил нам: “В том, что будет вам по силам.” (Аль-Бухари; Муслим)

665 - Сообщается, что Ибн Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Вышедший из повиновения (правителю) в День воскресения встретит Аллаха, не имея никаких доводов (в своё оправдание), а тот, кто умрёт, не принеся правителю клятвы, умрёт подобно тому, как умирали во врем на джахилийи!”[2] (Муслим)

В другой версии (этого хадиса, также приводимой Муслимом со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- … и тот, кто отойдёт от (остальных мусульман),[3] умрёт подобно тому, как умирали во времена джахилийи!

---

[1] - Имеется в виду, что необходимо слушать мусульманского правителя и повиноваться ему.

[2] - Иначе говоря, человек, который не поклянётся правителю в том, что будет повиноваться ему, умрёт как непокорный многобожник.

[3] - В комментариях указывается, что в данном случае подразумеваются либо отстраняющиеся от правителя и участия в военных действиях в составе мусульманского

666 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Слушайте (своего правителя) и повинуйтесь (ему), даже если поставят над вами эфиопского раба, голова которого подобна изюмине. (Аль-Бухари)

667 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Тебе следует слушать (правителя) и повиноваться ему в бедности и богатстве, в том, что тебе нравится и что не нравится, а (также в тех случаях, когда) тебя будут обделять.[1] (Муслим)

668 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Как-то раз,) находясь с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, в пути, мы остановились в каком-то месте, и одни стали устанавливать свои палатки, другие принялись соревноваться в стрельбе из лука, а третьи погнали пастись своих животных, как вдруг глашатай посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, возвестил: "Общая молитва!" И мы собрались вокруг посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал: "Поистине, обязанность любого пророка, жившего до меня, состояла в указании (членам) своей общины на то, в чём, как ему было известно, для них заключалось благо, и предостерегать их от того, в чём, как ему было известно, для них заключалось зло. Что же касается этой вашей общины, то в начале её (существования[2] ***ей) будет даровано благополучие, а в конце её постигнут беды и (станет происходить) то, что вызовет ваше неодобрение.***[3] ***И придут (к вам) испытания, после каждого из которых предыдущее будет казаться лёгким,***[4] ***и придёт такое испытание, когда верующий скажет: "Это погубит меня!", - а потом оно прекратится, придёт (другое) испытание и верующий скажет: "Это, это!"***[5] ***Так пусть же тот, кто желает, чтобы его удалили от огня и ввели в рай, окажется верующим в Аллаха и в Последний день,***[6] ***когда придёт***

войска, либо люди, не принимающие участия в общих молитвах и являющиеся сторонниками всевозможных нововведений.

[1] - То есть: в тех случаях, когда правитель будет присваивать себе то, что по праву принадлежит тебе.

[2] - Аль-Куртуби указывает, что здесь имеется в виду период правления первых трёх праведных халифов вплоть до убийства Усмана, да будет доволен им Аллах, когда мусульманская община отличалась единством.

[3] - Имеется в виду всё то, что будет противоречить установлениям шариата.

[4] - Или: каждое из которых будет подобно другому; или: каждое из которых будет порождать другое.

[5] - То есть: Это погубит меня!

[6] - Иначе говоря, пусть желающий этого уверует до того, как к нему придёт смерть

к нему смерть, и пусть обращается с людьми также, как желает он, чтобы (люди) обращались с ним. И пусть тот, кто дал клятву правителю, ударил с ним по рукам[1] и проявил по отношению к нему искренность сердцем, повинуется (этому правителю), если сумеет, а если явится кто-то другой и станет бороться с ним (за власть), то отрубите этому другому голову.” (Муслим)

669 - Сообщается, что Абу Хунайда Ваиль бин Худжр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) Салама бин Йазид аль-Джу`фи обратился к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, с вопросом, сказав: “О пророк Аллаха, скажи, что ты повелишь нам (делать), если власть над нами получат такие правители, которые будут требовать от нас полагающееся им, но станут отказывать нам в том, что причитается нам?”, - но (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) отвернулся от него,[2] когда же он (снова) спросил его (об этом) позднее, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Слушайте и повинуйтесь, ибо они понесут ответственность за то, что возложено на них, а вы - за то, что возложено на вас.”[3] (Муслим)

670 - Передают со слов Абдуллаха бин Мас`уда, да будет доволен им Аллах, что (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: ***“Поистине, после меня станут (вас) обделять[4] и будет происходить то, что вызовет ваше неодобрение.” (Люди) спросили: “О посланник Аллаха, что же ты повелишь нам?” Он сказал: “(Вам следует) отдавать (им)[5] то, что вы должны (отдавать), и просить Аллаха о том, что причитается вам по праву.”*** (Аль-Бухари; Муслим)

671 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Повинующийся мне повинуется Аллаху, а ослушавшийся меня ослушался Аллаха. Повинующийся правителю повинуется мне, а ослушавшийся правителя ослушался меня. (Аль-Бухари; Муслим)

672 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

---

[1] - В знак того, что один дал клятву, а другой принял её, как это было принято среди арабов.

[2] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, решил дождаться соответствующего откровения свыше.

[3] - Иначе говоря, неисполнение правителями своих обязанностей должным образом не освобождает подданных от исполнения ими своих обязанностей.

[4] - Имеется в виду, что правители станут присваивать себе то, что по праву будет принадлежать рядовым мусульманам.

[5] - То есть: правителям.

- Пусть тот, кому не понравится что-либо (из дел) его правителя, проявляет терпение, ибо, поистине, вышедший из повиновения правителю (хотя бы) на пядь умрёт подобно тому, как умирали во времена джахилийи! (Аль-Бухари; Муслим)

673 - Сообщается, что Абу Бакра (Нуфай` бин аль-Харис), да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Аллах унизит того, кто унизит правителя.”[1] (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший хадис.”)

К этой же главе относятся и многие другие хадисы “ Сахиха”[2], часть которых приводится в предыдущих главах.

Глава 81
О ЗАПРЕЩЕНИИ ДОБИВАТЬСЯ ВЛАСТИ И ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНОСТИ ОТКАЗА ОТ СТРЕМЛЕНИЯ О ЗАПРЕЩЕНИИ ДОБИВАТЬСЯ ВЛАСТИ И ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНОСТИ ОТКАЗА ОТ СТРЕМЛЕНИЯ К УПРАВЛЕНИЮ, ЕСЛИ(ЧЕЛОВЕК) НЕ БЫЛ НАЗНАЧЕН (НА КАКУЮ-НИБУДЬ ДОЛЖНОСТЬ) ИЛИ ЕСЛИ К ЭТОМУ НЕ ПРИЗЫВАЕТ НЕОБХОДИМОСТЬ.

Аллах Всевышний сказал:

- Этот мир вечный Мы предназначаем для тех, кто на земле не стремится ни к возвышению, ни к нечестию, и (только) благочестивых (ждёт счастливый) исход. (“Рассказ”, 83)

674 - Сообщается, что Абу Са`ид Абд ар-Рахман бин Самура, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “О Абд ар-Рахман бин Самура, не добивайся власти, ибо если она будет дана тебе без (твоих) просьб, то (Аллах) окажет тебе в этом помощь,[3] если же она будет дана тебе по (твоей) просьбе, тебя вверят (этой власти).[4] А если ты поклянёшься в чём-либо, но потом увидишь, что нечто иное лучше (того, что ты поклялся сделать), то искупи (нарушение) своей клятвы и сделай то, что лучше.” (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - Речь идёт о людях, выходящих из повиновения своим правителям.

[2] - Имеются в виду “Сахихи” аль-Бухари и Муслима.

[3] - То есть: Аллах будет указывать тебе правильный путь.

[4] - Это значит: тебя предоставят самому себе и лишат помощи, а лишённый помощи Аллаха погибнет.

675 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “О Абу Зарр, поистине, я вижу, что ты слаб, и, поистине, я желаю тебе того же, чего желаю и себе самому, (а поэтому советую тебе): ни в коем случае не (берись) править (даже) двумя (людьми) и ни в коем случае не (берись) управлять имуществом сироты!” (Муслим)

676 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я сказал (пророку, да благословит его Аллах и да приветствует): “О посланник Аллаха, не назначишь ли ты меня править чем-либо?”, - он же ударил меня рукой по плечу, а потом сказал: “О Абу Зарр, поистине, ты слаб, а (власть) представляет собой нечто доверенное (человеку) /амана/, и в День воскресения она обернётся позором и сожалением (для любого) за исключением тех, кто получит её по праву[1] и выполнит то, что ему (как правителю) положено будет делать.”[2] (Муслим)

677 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, будете вы стремиться к власти, а в День воскресения (это станет причиной) сожаления![3] (Аль-Бухари)

82 - Глава о побуждении правителя, судьи и других власть имущих выбирать себе хорошего вазира[4] и о предостережении их от плохих друзей и их советов.

Аллах Всевышний сказал:

- Близкие друзья в тот День станут врагами друг другу за исключением богобоязненных. (“Украшения”, 67)

678 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри и Абу Хурайры, да будет доволен Аллах ими обоими, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Какого бы пророка ни направлял (к людям) Аллах и кого бы он ни оставлял после себя в качестве преемника, у (этого преемника) обязательного появлялись две группы приспешников: (одни) подталкивали его к одобряемому и побуждали его к нему, (другие) же подталкивали его ко злу и побуждали его к нему, а хранимым /ма`сум/[5] будет тот, кого сохранит Аллах.” (Аль-Бухари)

---

[1] - Здесь имеются в виду люди, обладающие необходимыми для правителя качествами.

[2] - В данном случае речь идёт о справедливости по отношению к людям, доброте и тому подобных вещах

[3] - Имеется в виду, что неспособные или недостойные правители пожалеют о том, что им удалось добиться власти.

[4] - “Вазир” - министр; советник.

[5] - “Ма`сум” - безгрешный, тот, кого Аллах удержал от совершения грехов.

679 - Передают со слов Аиши, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда Аллах желает правителю блага, Он даёт ему правдивого вазира, напоминающего ему, если он забывает (о каком-нибудь деле), и оказывающего ему помощь, если он помнит (о нём). Когда же Он желает ему иного, то даёт ему плохого вазира, который не напоминает ему, если он забывает, и не оказывает ему помощи, если он помнит. (Этот хадис с хорошим иснадом, удовлетворяющим условиям Муслима, приводит Абу Дауд.)

83 - Глава о запрещении назначения на должность правителя, судьи и (тому подобные должности, связанные с предоставлением) власти, тем, кто добивается или желает её, предлагая на эту (должность себя).

680 - Сообщается, что Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) я пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, с двумя своими двоюродными братьями, и один из них сказал: “О посланник Аллаха, назначь меня правителем части того, что сделал подвластным тебе Всемогущий и Великий Аллах”, - и нечто подобное сказал другой. (Выслушав их, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Клянусь Аллахом, поистине, мы не поручим этого дела ни тому, кто просит об этом, ни тому, кто стремится к этому!” (Аль-Бухари; Муслим)

КНИГА О БЛАГОВОСПИТАННОСТИ /Китаб аль-адаб/.

Глава 84
О СТЫДЛИВОСТИ, ЕЁ ДОСТОИНТСВЕ И ПОБУЖДЕНИИ К ВОСПРИЯТИЮ (ЭТОГО КАЧЕСТВА).

681 - Передают, со слов Ибн Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что однажды посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, проходил мимо одного из ансаров, который давал своему брату наставления относительно стыдливости[1], и посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал ему:

- Оставь его, ибо, поистине, стыдливость - от веры! (Аль-Бухари; Муслим)

682 - Передают со слов Имрана бин Хусайна, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Стыдливость не приводит ни к чему, кроме блага. (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - Имеется в виду, что этот человек порицал своего брата за излишнюю, как ему представлялось, стыдливость.

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- В стыдливости нет ничего, кроме блага.

683 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Вера (включает в себя) более семидесяти (или: … шестидесяти) ответвлений,[1] наилучшим из которых является произнесение слов “Нет бога, кроме Аллаха” /Ля иляха илля-Ллаху/, а наименьшим - устранение с пути того, что может повредить людям,[2] и стыдливость является одним из ответвлений веры. (Аль-Бухари; Муслим)

684 - Сообщается, что Абу Са`ид аль-Худри, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, отличался большей стыдливостью, чем девушка, сидящая за занавеской,[3] и если он видел что-нибудь такое, что было ему не по нраву, мы замечали по (выражению) его лица. (Аль-Бухари; Муслим)

Улемы говорят: “Истинной сутью стыдливости является такое нравственное качество, которое побуждает (человека) к отказу от (всего) безобразного и не позволяет ему ущемлять права тех, кто имеет право на что-либо”, - а нам передали, что Абу-ль-Касим аль-Джунайд, да помилует его Аллах, сказал: “Стыд есть (способность) видеть благодеяния (Аллаха) и (способность) видеть (собственные) упущения, между которыми и зарождается то, что именуется стыдом.”

Глава 85
О СОХРАНЕНИИ ТАЙНЫ.

Аллах Всевышний сказал:

- И исполняйте обещание, ибо за обещанное спросится. (“Ночное путешествие”, 34)

685 - Передают со слов Абу Са`ида аль-Худри, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Поистине, в День воскресения среди людей, которые окажутся в наихудшем положении перед Аллахом, будет (такой) мужчина, который проводит ночь со (своей) женой, а потом начинает рассказывать (другим обо всём том, что между ними было). (Муслим)

---

[1] - Под ответвлениями подразумеваются определённые качества или поступки, совершение которых свидетельствует о том, что человек обладает верой.

[2] - Например, камней, колючек, глины, золы и тому подобных вещей.

[3] - Речь идёт о молодых девушках на выданье, которых родители прятали от чужих глаз в своих домах за занавесками.

686 - Передают со слов Абдуллаха бин Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что (о том, что было после того, как) дочь Умара бин аль-Хаттаба, да будет доволен им Аллах, Хафса овдовела,[1] (Умар) рассказал (следующее):

- Я повстречался с Усманом бин Аффаном, да будет доволен им Аллах, и предложил ему (в жёны) Хафсу, сказав: “Если хочешь, я выдам за тебя Хафсу бинт Умар.” (В ответ мне) он сказал: “Я подумаю над этим.” И я (ждал несколько) дней(, а потом) он встретил меня и сказал: “Я думаю, что не не стану жениться сейчас.” (Через некоторое время) я встретил Абу Бакра ас-Сиддика, да будет доволен им Аллах, и сказал (ему): “Если хочешь, я выдам за тебя Хафсу бинт Умар”, - (однако) Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, промолчал, вообще ничего не ответив мне, и я рассердился на него ещё больше, чем на Усмана, и так прошло ещё несколько дней, после чего к ней посватался пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, и я выдал её замуж за него. А потом меня встретил Абу Бакр и спросил: “Наверное, ты рассердился на меня после того, как предложил мне (в жёны) Хафсу, а я ничего не ответил тебе?” Я сказал: “Да.” Он сказал: “Ответить на твоё предложение помешало мне лишь знание о том, что о ней упоминал[2] пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, выдать же тайну посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, я не мог, а если бы он отказался от неё, то я обязательно взял бы (твою дочь) сам!” (Аль-Бухари)

687 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- (Как-то раз, когда все) жёны пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, находились у него, пришла Фатима, да будет доволен ею Аллах, походка которой ничем не отличалась от походки посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует. Увидев (дочь), он приветствовал её и сказал: “Добро пожаловать моей дочери!”, - потом усадил её справа (или: … слева) от себя, а потом что-то сказал ей на ухо и она горько заплакала. Увидев, как она опечалена, он снова что-то сказал ей на ухо, и она засмеялась, а я сказала ей: “Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, что-то говорит только тебе в присутствии своих жён, а ты после этого ещё и плачешь!” Когда же посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, ушёл, я спросила её: “Что сказал тебе посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует?” Она сказала: “Я не выдам тайны посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!” А когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, умер, я сказала (Фатиме): “ Заклинаю тебя тем пра-

---

[1] - Мужем Хафсы был Хунайс бин Хузафа ас-Сахми, да будет доволен Аллах ими обоими, который являлся одним из сподвижников посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, участвовал в битве при Бадре и умер (от ран) в Медине

[2] - То есть: говорил, что хочет посвататься к ней.

вом, которое я на тебя имею,[1] расскажи мне, что сказал тебе посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!" Она сказала: "Да, теперь (я могу сказать). Обратившись ко мне в первый раз, он сообщил, что Джибрил, да благословит его Аллах и да приветствует, каждый год сличал с ним Коран[2] один раз (или: … два раза), а сейчас он сделал это дважды(, и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал): "И, поистине, я считаю это не чем иным как (указанием на то, что) срок мой уже близок. Бойся же Аллаха и терпи, ибо стану я для тебя благим предшественником",[3] - и тогда я, как ты видела, заплакала. Когда же он увидел, что я опечалена, то снова обратился ко мне и сказал: "О Фатима, разве ты не рада тому, что будешь госпожой верующих женщин (или: … госпожой женщин этой общины)?", - и я, как ты видела, засмеялась." (Аль-Бухари; Муслим. Здесь приводится версия Муслима.)

688 - Передают со слов Сабита что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Однажды, когда я играл с другими мальчиками, ко мне подошёл посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который приветствовал нас и отправил меня с (одним поручением). Из-за этого я поздно вернулся к матери, а когда я пришёл (домой), она спросила: "Почему ты задержался?" Я ответил: "Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, поручил мне одно дело." Она спросила: "А что (ему было) нужно?" Я ответил: "Это тайна." (Тогда) она сказала: "Ни в коем случае никому не выдавай тайны посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует!" "

И Анас сказал: "Клянусь Аллахом, если бы я рассказал об этом хоть кому-нибудь, то рассказал бы об этом и тебе, о Сабит!" (Этот хадис приводит Муслим, что же касается аль-Бухари, то он приводит его частично.)

Глава 86
О СОБЛЮДЕНИИ ДОГОВОРОВ И ВЫПОЛНЕНИИ ОБЕЩАНИЙ.

Аллах Всевышний сказал:

- И исполняйте обещание, ибо за обещанное спросится. ("Ночное путешествие", 34)

Всевышний также сказал:

- И соблюдайте договор с Аллахом, если вы заключили его… ("Пчёлы", 91)

---

[1] - Аиша, да будет доволен ею Аллах, имеет в виду то, что она являлась одной из жён пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, а, следовательно, и одной из матерей правоверных.

[2] - Имеется в виду, что сначала Джибрилу Коран читал пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, после чего Коран читал Джибрил.

[3] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, имеет в виду, что он первым окажется в раю.

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Соблюдайте договоры. (“Трапеза”, 1)

Всевышний также сказал:

- О те, кто уверовал! Почему говорите вы то, чего не делаете?

Великую ненависть вызывает у Аллаха то, что говорите вы то, чего не делаете! (“Ряды”, 2 - 3)

689 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, передал, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Лицемера отличают собой три признака: когда он рассказывает, то лжёт, когда обещает, то нарушает (своё обещание), а когда ему доверяются, он поступает вероломно.[1]

В другой версии (этого хадиса приводимой только) Муслимом(, сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал):

- … даже если он постится, молится и утверждает, что он - мусульманин.

690 - Передают со слов Абдуллаха бин Амра бин аль-Аса, да будет доволен Аллах ими обоими, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Отличающийся четырьмя (качествами) является лицемером (в полном смысле этого слова), а тот, кому присуще хотя бы одно из этих качеств, будет обладать одним из качеств лицемерия до тех пор, пока не избавится от него. (Подобные качества присущи тому,) кто предаёт, когда ему доверяются, лжёт, когда рассказывает (о чём-либо), поступает вероломно, заключив договор, и действует незаконно в случае возникновения расхождений с кем-либо.[2] (Аль-Бухари; Муслим)

691 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал (мне): “Если бы доставили деньги из Бахрейна, я дал бы тебе столько-то, столько-то и столько-то”, - (однако) при жизни пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, деньги из Бахрейна так и не поступили, а когда их доставили, по велению Абу Бакра было объявлено: “Пусть придёт к нам тот, кому посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обещал что-нибудь или остался должен”. И тогда я пришёл к (Абу Бакру) и сказал: “Поистине, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (пообещал дать) мне столько-то”, - и он отсыпал мне пригоршню (монет), а я пересчитал (эти монеты), и оказалось, что там их было пятьсот (штук, после чего) он сказал (мне): “Возьми ещё два раза по столько.” (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - См. хадис № 199 и примечание к нему.

[2] - Иначе говоря, преступает пределы разрешённого шариатом в случае возникновения каких-либо споров или конфликтов с другими людьми.

Глава 87
О (НЕОБХОДИМОСТИ) СТАРАТЬСЯ (НЕУКЛОННО СОВЕРШАТЬ) ТО БЛАГОЕ, ЧТО СТАЛО ПРИВЫЧНЫМ (ДЛЯ ЧЕЛОВЕКА).

Аллах Всевышний сказал:

- Поистине, Аллах не меняет положения людей, пока сами они не изменяют того(, чего придерживаются).[1] (“Гром”, 11)

Всевышний также сказал:

- И не уподобляйтесь (женщине), которая распустила пряжу после того, как свила её! (“Пчёлы”, 92)

Всевышний также сказал:

- … и чтобы не уподобились они тем, кому Писание было дано раньше, а по истечении долгого срока ожесточились сердца их … (“Железо”, 16)

Всевышний также сказал:

- … однако они не соблюдали этого должным образом. (“Железо”, 27)

692 - Сообщается, что Абдуллах бин Амр бин аль-Ас, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал мне: “О Абдуллах, не уподобляйся такому-то, который (прежде) всегда молился по ночам, а потом перестал делать это!” (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 88
О ТОМ, ЧТО ПРИ ВСТРЕЧЕ ЖЕЛАТЕЛЬНО ГОВОРИТЬ БЛАГОЕ И СОХРАНЯТЬ ВЕСЁЛОЕ ВЫРАЖЕНИЕ ЛИЦА.[2]

Аллах Всевышний сказал:

- … и проявляй мягкость по отношению к верующим. (“Аль-Хиджр”, 88)

Всевышний также сказал:

- … а если бы был ты грубым и жестокосердным, то они непременно разбежались бы от тебя (в разные стороны). (“Семейство Имрана”, 159)

693 - Передают со слов Ади бин Хатима, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Защитите себя от огня хотя бы с помощью половинки финика[3], а кто не найдёт и этого, то - с помощью доброго слова! (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - Имеется в виду, что если люди не будут выходить из повиновения Аллаху, он не изменит их положения к худшему.

[2] - Иначе говоря, выражать радость по поводу встречи с тем или иным человеком.

[3] - То есть: с помощью хотя бы самого незначительного подаяния.

694 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- … и доброе слово - садака. (Аль-Бухари; Муслим. Эти слова являются частью длинного хадиса, который выше был приведен полностью.)

695 - Сообщается, что Абу Зарр, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал мне: “Ни в коем случае не пренебрегай ничем из одобряемого (шариатом), даже тем, что следует тебе встречать брата своего с радостным (выражением) лица.” (Муслим)

Глава 89
О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО ГОВОРИТЬ ЯСНО И РАЗЪЯСНЯТЬ СКАЗАННОЕ СОБЕСЕДНИКУ, ПОВТОРЯЯ ЕМУ ЭТО, ЧТОБЫ ОН ПОНЯЛ, ЕСЛИ ИНАЧЕ ОН НЕ ПОНИМАЕТ.

696 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, говорил что-нибудь (людям), он обычно повторял сказанное трижды, чтобы его (правильно) понимали, а когда приходил к кому-нибудь, то приветствовал (хозяев дома тоже) три раза.[1] (Аль-Бухари)

697 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Слова посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, всегда были отчётливыми и их понимал каждый, кто их слышал. (Муслим)

Глава 90
О (НЕОБХОДИМОСТИ) ПРОЯВЛЕНИЯ ВНИМАНИЯ ОДНИМ СОБЕСЕДНИКОМ К ТЕМ СЛОВАМ ДРУГОГО, В КОТОРЫХ НЕТ НИЧЕГО ЗАПРЕТНОГО, И О ТОМ, ЧТО ЗНАЮЩЕМУ И УВЕЩАЮЩЕМУ СЛЕДУЕТ ПОТРЕБОВАТЬ ОТ СОБРАВШИХСЯ, ЧТОБЫ ОНИ МОЛЧАЛИ И СЛУШАЛИ.

698 - Сообщается, что Джарир бин Абдуллах, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Во время прощального паломничества посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел мне: “Скажи людям, чтобы они молчали и слушали!”, - после чего он сказал: “Не становитесь после меня[2] неверными, которые рубят друг другу головы!” (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - Это делалось либо с целью предупреждения хозяев о том, что в дом входит посторонний человек, либо для того, чтобы приветствие услышали все присутствующие.

[2] - То есть: после моей смерти.

Глава 91
О (НЕОБХОДИМОСТИ) ПРИДЕРЖИВАТЬСЯ УМЕРЕННОСТИ В УВЕЩАНИЯХ.[1]

Аллах Всевышний сказал:

- Призывай к пути Господа твоего с помощью мудрости и доброго увещания … (“Пчёлы”, 125)

699 - Сообщается, что Абу Ваиль Шакик бин Салама сказал:

- Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах, имел обыкновение увещевать людей по четвергам, и (как-то раз) один человек сказал ему: “О Абу Абд ар-Рахман, мне бы очень хотелось, чтобы ты наставлял нас ежедневно!”, - (на что Ибн Мас`уд, да будет доволен им Аллах,) сказал ему: “Поистине, я не делаю этого только по той причине, что не желаю нагонять на вас скуку[2]: (вот почему) я обращаюсь к вам с увещаниями (не каждый день а лишь время от времени), как увещевал нас самих посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, опасавшийся, что (его слова могут) вызвать у нас скуку.” (Аль-Бухари; Муслим)

700 - Сообщается, что Абу-ль-Йакзан Аммар бин Йасир, да будет доволен Аллах ими обоими, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Поистине, продолжительность молитвы человека и краткость его проповеди свидетельствуют о его осведомлённости /фикх/[3], так удлиняйте же молитву и сокращайте хутбу. (Муслим)

701 - Сообщается, что Му`авийа бин аль-Хакам ас-Сулами, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды,) когда я молился вместе с посланником Аллаха,[4] да благословит его Аллах и да приветствует, кто-то из присутствовавших чихнул, а я сказал: “Да помилует тебя Аллах!” После этого люди стали бросать на меня (осуждающие), взгляды и я воскликнул: “Да лишится меня моя мать![5] Что вы так смотрите на меня?” Тут они принялись хлопать себя руками по бёдрам, и когда я увидел, что они стараются заставить меня замолчать(, то рассердился на них), но всё же умолк. А когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует и

---

[1] - Имеется в виду, что обращения к людям со словами увещания не должны быть не слишком длинными, чтобы не вызвать у них скуку, но и не настолько короткими, чтобы это помешало им понять смысл сказанного.

[2] - В данном случае подразумевается не скука как таковая, а неспособность слушателей воспринимать слова увещания по причине усталости.

[3] - Имеется в виду осведомлённость в вопросах религии.

[4] - Речь идёт об общей молитве в мечети.

[5] - Соответствует русскому “Чтоб я пропал!”

да станут отец мой и мать выкупом за него, закончил молиться(, он обратился ко мне), и не видел я ни до, ни после него такого наставника! Клянусь Аллахом, он не накричал на меня, не ударил и не обругал, а только сказал: "Поистине, во время этой молитвы не годится произносить ничего из того, что (обычно) говорят люди! Молитва это только прославление и возвеличивание Аллаха и чтение Корана!", - или же посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал нечто подобное. А после этого я сказал: "О посланник Аллаха, совсем недавно я был язычником, а потом Аллах даровал нам ислам, но среди нас всё ещё есть люди, которые ходят к прорицателям[1]." (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: "А ты не ходи к ним." И я также сказал: "И есть среди нас люди, которые верят в дурные предзнаменования", - (на что) он сказал: "Они (лишь) ощущают подобное в своих сердцах[2], но это ни в коем случае не должно останавливать их."[3] (Муслим)

702 - Сообщается, что аль-`Ирбад бин Сарийа, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, обратился к нам с увещанием, от которого сердца наши испытали страх, а из глаз потекли слёзы …

Далее он передал полностью этот хадис, который мы привели в "Главе о велении неуклонно придерживаться сунны"[4], упомянув о том, что ат-Тирмизи сказал: "Это хороший достоверный хадис."

Глава 92
О ДОСТОИНСТВЕ /вакар/ И СПОКОЙСТВИИ /сакина/.

Аллах Всевышний сказал:

- Рабами Милосердного являются те, кто ходит по земле степенно, а когда невежественные обращаются к ним, говорят: "Мир!" ("Различение", 63)

703 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Я никогда не видела посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, смеющимся во весь рот так, чтобы был виден его язычок[5], ибо он только улыбался. (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - В доисламской Аравии люди часто обращались к профессиональным прорицателям - кахинам, впадавшим в состояние транса в попытках предсказывать будущее, что запрещается в исламе.

[2] - То есть: им это только кажется.

[3] - Иначе говоря, всевозможные плохие предзнаменования и приметы ни в коем случае не должны заставлять людей отказываться от намеченного.

[4] - См. главу № 16.

[5] - Имеется в виду надгортанник.

Глава 93
О ПОБУЖДЕНИИ ЯВЛЯТЬСЯ (КУДА-ЛИБО) ДЛЯ МОЛИТВЫ, (ВОСПРИЯТИЯ) ЗНАНИЯ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ТОМУ ПОДОБНЫХ ВИДОВ ПОКЛОНЕНИЯ СПОКОЙНО И С ДОСТОИНСТВОМ.

Аллах Всевышний сказал:

- … что же касается тех, кто почитает обряды Аллаха, то, поистине, (они делают это) от благочестия сердец. (“Хаджж”, 32)

704 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “После того, как будет объявлено о начале молитвы, не являйтесь на неё бегом, но приходите на неё (обычным) шагом, и сохраняйте спокойствие и молитесь(, начиная с того раката, который) вы застанете, а то, что пропустите(, восполняйте позже).” (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии, которую приводит только Муслим, он добавляет (к этому следующее):

- … ибо, поистине, когда любой из вас стремится к молитве, он уже находится на молитве.[1]

705 - Передают со слов Ибн Аббаса, да будет доволен Аллах ими обоими, что он возвращался с Арафата[2] вместе с пророком, да благословит его Аллах и да приветствует, и что услышав позади себя громкие крики, звуки ударов и верблюжий рёв, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сделал (людям) знак своей плетью и сказал:

- О люди, вам следует сохранять спокойствие, ибо, поистине, благочестие проявляется не в спешке! (Этот хадис аль-Бухари приводит полностью, а Муслим - частично.)

Глава 94
ОБ ОКОЗАНИИ УВАЖЕНИЯ ГОСТЮ.

Аллах Всевышний сказал:

- Дошёл ли до тебя рассказ о почтенных гостях Ибрахима?[3]

Вот вошли они к нему и сказали: “Мир!”, - он же сказал им (в ответ): “Мир вам, люди незнакомые!”

---

[1] - Имеется в виду, что такой человек получает такую же награду как и тот, кто действительно совершает молитву.

[2] - Имеется в виду возвращение в долину аль-Муздалифа после стояния на Арафате во время хаджжа.

[3] - То есть: об ангелах, которые явились к нему в образе людей.

Потом (втайне от них) пошёл он к своим домочадцам, принёс (гостям мясо) жирного телёнка и, поднеся (угощение) им, сказал: “Не отведаете ли?” (“Рассеивающие”, 24 - 27)

Всевышний также сказал:

- И прибежали к нему[1](, будто их подгоняли,) его соплеменники, уже давно творившие дурное.[2] Он сказал: “О люди, вот мои дочери: они для вас чище,[3] побойтесь же Аллаха и не позорьте меня перед моими гостями! Неужто не найдётся среди вас (хотя бы одного) благоразумного мужа?!” (“Худ”, 78)

706 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, оказывает уважение своему гостю,[4] и пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, поддерживает родственные связи, и пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, говорит благое или молчит.”[5] (Аль-Бухари; Муслим)

707 - Сообщается, что Абу Шурайх Хувайлид бин Амр аль-Хуза`и, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Я слышал, как (однажды) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал: “Пусть тот, кто верует в Аллаха и в Последний день, оказывает уважение своему гостю в качестве дара /джаиза/ ему.” (Люди) спросили: “О посланник Аллаха, а каков (размер) его дара?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “День и ночь[6], (всего же) гостеприимство (следует оказывать) в течение трёх дней, а всё, что сверх этого, будет уже садакой для него.”[7] (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал): “Не разрешается мусульманину оставаться у брата своего (столь долго), что он начнёт вводить его в грех.” (Люди) спросили: “О посланник Аллаха, как же он может

---

[1] - То есть: к Луту.

[2] - Речь идёт о том, что соплеменники Лута занимались мужеложством.

[3] - То есть: для вас будет лучше, если вы возьмёте их в жёны.

[4] - Это значит: пусть он встретит его с радостью, поспешит угостить его и проявляет к нему внимание.

[5] - Иначе говоря, воздерживается от лжи, сплетен, распространения всевозможных слухов и так далее.

[6] - Имеется в виду, что в течение дня и ночи гостю следует оказывать особое внимание и угощать его всем самым лучшим, что послужит гостю как бы подарком /джаиза/ от хозяина, по истечении же суток гостя следует кормить тем же, что обычно едят хозяева.

[7] - Иначе говоря, после этого оказание или неоказание гостеприимства становится делом добровольным.

ввести его в грех?” (Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “(Он сделает это, продолжая) оставаться у него(, когда) хозяину будет уже нечем его угощать.”

Глава 95
О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ СООБЩЕНИЯ РАДОСТНЫХ ВЕСТЕЙ И ПОЗДРАВЛЕНИЙ.

Аллах Всевышний сказал:

- Так обрадуй же рабов Моих, которые прислушиваются к словам[1] и следуют наилучшим из них. (“Толпы”, 17 - 18)

Всевышний также сказал:

- Порадует их Господь их вестью о милости от Него, и о благоволении (Его) и о садах, в которых (их ждёт) вечное блаженство … (“Покаяние”, 21)

Всевышний также сказал:

- И Мы порадовали его[2] вестью о кротком сыне. (“ Выстроившиеся в ряды”, 101)

Всевышний также сказал:

- И Наши посланцы принесли Ибрахиму радостную весть… (“Худ”, 69)

Всевышний также сказал:

- А его жена стояла (там) и смеялась, Мы же порадовали её вестью об Исхаке, а после него - о Йа`кубе. (“Худ”, 71)

Всевышний также сказал:

- И воззвали к нему ангелы, когда он стоял в михрабе и молился: “Поистине, Аллах возвещает тебе благую весть о Йахйе … ” (“Семейство Имрана”, 39)

Всевышний также сказал:

- Вот ангелы сказали: “О Марйам! Поистине, Аллах возвещает тебе благую весть о слове от Него[3]: имя его - Христос… ” (“Семейство Имрана”, 45)

Что касается хадисов (на эту тему), то их очень много и они известны из “Сахихов”. К числу их относятся (нижеследующие хадисы):

708 - Передают со слов Абу Ибрахима (говорят также, что его кунья - Абу Мухаммад, и говорят, что его кунья - Абу Му`авийа) Абдуллаха бин Абу Ауфа, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, порадовал Хадиджу, да будет доволен ею Аллах, вестью о

[1] - Имеются в виду слова Аллаха и Его пророка, да благословит его Аллах и да приветствует.

[2] - Речь идёт о пророке Ибрахиме, мир ему.

[3] - “Словом Аллаха” называют пророка Ису, мир ему, так как он появился на свет по велению (слову) Аллаха, сказавшего ему: “Будь”, - после чего он возник.

дворце из полого жемчуга(, который ждёт её) в раю и в котором не будет ни шума, ни тягот. (Аль-Бухари; Муслим)

709 - Передают со слов что Абу Муса аль-Аш`ари, да будет доволен им Аллах, что (однажды) он совершил у себя дома омовение /вуду/, а потом вышел наружу и сказал (себе): "Я не расстанусь с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и обязательно буду находиться вместе с ним весь этот день(, чтобы служить ему)!" После этого он пришёл в мечеть и спросил о пророке, да благословит его Аллах и да приветствует, а (люди) сказали (ему): "Он ушёл в ту (сторону)."

(Абу Муса, да будет доволен им Аллах,) сказал:

- И я пошёл вслед за ним, расспрашивая о нём (людей, и в конце концов узнал, что) он находится в (месте, которое называется) Бир Арис.[1] Тогда я уселся у ворот (этого колодца и ждал там,) пока посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не удовлетворил свою нужду и не совершил омовение. После этого я направился к нему и оказалось, что он сидит на середине края колодца Арис, подняв одежду до колен и опустив ноги в колодец. Я приветствовал (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует,) а потом удалился и (снова) сел у ворот, сказав (себе): "Поистине, сегодня я буду привратником посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует", - а (через некоторое время туда) пришёл Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, и толкнул ворота. Я спросил: "Кто там?" Он ответил: "Абу Бакр." Я сказал: "Подожди", - а сам пошёл (к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует,) и сказал: "О посланник Аллаха, Абу Бакр просит позволения войти." Он сказал: "Впусти его и порадуй вестью о (том, что его ждёт) рай!" Тогда я вернулся и сказал Абу Бакру: "Входи (и знай, что) посланник Аллаха сообщает тебе радостную весть о рае!" И Абу Бакр вошёл и сел справа от пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, на том же краю (колодца), опустив ноги в колодец также, как это сделал посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и (также) подняв одежду до колен, я же вернулся (к воротам) и сел (там). Что же касается моего брата, который (хотел) присоединиться ко мне, то я расстался с ним в то время, когда он совершал омовение, и я сказал (себе): "Если Аллах желает такому-то[2] блага, Он приведёт его (сюда)", - и в этот момент какой-то человек толкнул ворота. Я спросил: "Кто там?" (Пришедший) ответил: "Умар бин аль-Хаттаб." Я сказал: "Подожди", - а сам пошёл к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, приветствовал его и сказал: "О посланник Аллаха, Умар просит позволения войти." Он сказал: "Впусти его и порадуй вестью (о том, что его ждёт) рай!" И я вернулся к Умару и сказал: "Входи (и знай, что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, радует тебя ве-

[1] - То есть колодец Арис.
[2] - Абу Муса, да будет доволен им Аллах, назвал имя своего брата.

стью о рае!” Тогда (Умар) вошёл и сел рядом с посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, слева от него на (том же краю) колодца, опустив туда ноги, после чего я вернулся (к воротам) и сел (там). И я (снова) сказал (себе): “Если Аллах желает такому-то блага, Он приведёт его сюда”. (А через некоторое время) пришёл ещё один человек и толкнул ворота. Я спросил: “Кто там?” (Пришедший) ответил: “Усман бин Аффан.” Я сказал: “Подожди”, - а сам пошёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сообщил ему (о приходе Усмана). Он сказал: “Впусти его и порадуй вестью (о том, что его ждёт) рай (после того, как) его постигнет беда!” Тогда я (вернулся к Усману) и сказал: “Входи (и знай, что) посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, радует тебя вестью (о том, что тебя ждёт) рай (после того, как) тебя постигнет беда!” И (Усман) вошёл, увидев же, что на этом краю (колодца уже нет места), он сел на другой стороне напротив них.

Са`ид бин аль-Мусаййаб сказал:

- И я истолковал (их местоположение у колоца как указание на то, что также будут расположены и) их могилы.[1] (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только аль-Бухари, сообщается, что Абу Муса, да будет доволен им Аллах,) также сказал:

- И посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, велел мне присматривать за воротами.

В этой же версии сообщается, что когда он порадовал Усмана этой вестью, (Усман) воздал хвалу Аллаху Всевышнему, а потом сказал: “Лишь к Аллаху следует обращаться за помощью!”

710 - Сообщается, что Абу Хурайра, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Однажды, когда) мы в обществе нескольких человек[2] сидели вокруг посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и вместе с нами находились Абу Бакр и Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, встал (и покинул) нас. (Поскольку) он долго не возвращался, мы стали опасаться, что с ним могло что-то случиться, нас охватило беспокойство и мы поднялись (со своих мест). Почувствовав беспокойство первым, я отправился за посланником Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, (и искал его,) пока не пришёл к стене (сада), принадлежавшего ансарам из рода бану ан-наджжар. Я обошёл вокруг (стены) в поисках ворот, но не нашёл их, однако обнаружил ручеёк, который вытекал из находящегося вне (сада) колодца и исчезал за его стенами. Тогда я сжался в ко-

---

[1] - Пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, Абу Бакр и Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, похоронены в бывшей комнате Аиши, да будет доволен ею Аллах, что же касается Усмана, да будет доволен им Аллах, то он похоронен на кладбище аль-Бакы`, расположенном поблизости от мечети пророка в Медине.

[2] - Речь идёт о группе людей от трёх до десяти человек.

мок как лиса, проник внутрь (и увидел) посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, который сказал: “Абу Хурайра?” Я сказал: “Да, о посланник Аллаха.” Он спросил: “Что случилось?” Я сказал: “Ты был среди нас, потом ушёл и долго не возвращался, и мы стали опасаться, что с тобой могло что-то случиться, и нас охватило беспокойство, а я забеспокоился первым. И потом я пришёл к этому саду и сжался как лиса, а (остальные следуют) за мной. Тогда (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) обратился ко мне: “О Абу Хурайра!”, - дал мне свои сандалии и сказал: “Иди с этими моими сандалиями и порадуй вестью о рае любого, кого бы ты ни встретил за пределами этого сада и кто засвидетельствует, что нет бога, кроме Аллаха, будучи убеждённым в этом сердцем своим.”

Далее (Абу Хурайра) передал этот хадис до конца.[1] (Муслим)

711 - Сообщается, что Ибн Шумаса сказал:

- Мы находились у Амра бин аль-Аса,[2] да будет доволен им Аллах, когда он уже находился при смерти. Он так долго плакал, повернувшись лицом к стене, что его сын стал говорить: “О батюшка, разве посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не порадовал тебя вестью о том-то? Разве посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, не порадовал тебя вестью о том-то?” Тогда он повернулся (к нам) лицом и сказал: “Поистине, лучшим из того, чем мы можем запастись,[3] является свидетельство о том, что нет бога, кроме Аллаха, и что Мухаммад - посланник Аллаха, и, поистине, прошёл я через три стадии: (сначала) я думал, что нет такого человека, который ненавидел бы посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сильнее меня и больше меня желал бы схватить и убить его, и если бы я умер в подобном состоянии, то непременно оказался бы среди обитателей огня. Когда же Аллах поместил в моё сердце (любовь к) исламу, я пришёл к пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, и сказал: “Дай мне свою правую руку, чтобы я присягнул тебе!” И он протянул мне свою руку, но я не протянул свою, и тогда

---

[1] - Далее в этом хадисе сообщается, что Умар, да будет доволен им Аллах, посоветовал пророку, да благословит его Аллах и да приветствует, не говорить этого людям, чтобы они не перестали совершать благие дела в надежде только на искреннее свидетельство, и пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, согласился с его мнением.

[2] - Амр бин аль-Ас, да будет доволен им Аллах, являлся одним из крупнейших мусульманских военачальников раннего периода истории ислама. Он принял ислам незадолго до завоевания Мекки мусульманами и впоследствии участвовал во многих походах и сражениях. Амр бин аль-Ас принимал участие в завоевании Сирии, являлся завоевателем Египта и основателем Фустата, поселения, на месте которого впоследствии был построен Каир. Амр бин аль-Ас, да будет доволен им Аллах, скончался в 663 году, прожив более девяноста лет.

[3] - То есть: запастись для мира вечного.

он спросил: "Что с тобой, о Амр?" Я ответил: "Я хотел поставить условие." Он спросил: "Какое условие?" Я ответил: "Чтобы мне простились (мои грехи)." Тогда он сказал: "Разве тебе неизвестно, что ислам уничтожает то, что было прежде,[1] и что хиджра уничтожает то, что было прежде, и что хаджж уничтожает то, что было прежде?" И (после этого) уже не было человека, которого я любил бы больше, чем посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, и которого ставил бы выше него. И я почитал его столь глубоко, что не смел даже взглянуть на него, а если бы меня попросили его описать, то я не смог бы сделать этого, ибо я даже не смотрел на него (пристально), и, поистине, если бы я умер в подобном состоянии, то, конечно же, мог бы надеяться, что окажусь среди обитателей рая. А потом нам поручалось (так много разных) вещей, что я уже не знаю, в каком положении я из-за них оказался! И когда я умру, пусть не сопровождает меня (на кладбище) ни причитающая,[2] ни огонь, когда же вы похороните меня, то засыпайте меня землёй понемногу, а потом постойте вокруг моей могилы столько времени, сколько потребуется для того, чтобы заколоть верблюда и разделить его мясо, чтобы я мог порадоваться вам и посмотреть, что мне отвечать посланцам моего Господа."[3] (Муслим)

Глава 96
О ПРОЩАНИИ С ТОВАРИЩЕМ И СОВЕТЕ, КОГДА ОН РАССТАЕТСЯ (С ТОБОЙ о), ОТПРАВЛЯЯСЬ В ПУТЬ ИЛИ ПО КАКОЙ-НИБУДЬ ДРУГОЙ ПРИЧИНЕ, А ТАКЖЕ ОБРАЩЕНИЯХ К АЛЛАХУ С МОЛЬБАМИ ЗА НЕГО И ПРОСЬБЕ, ЧТОБЫ ОН ОБРАЩАЛСЯ С МОЛЬБАМИ (ЗА ТЕБЯ).

Аллах Всевышний сказал:

- Ибрахим заповедал это[4] своим сынам, а Йа`куб (- своим, и оба они сказали): "О сыны мои! Поистине, Аллах избрал для вас эту религию, так не умирайте же иначе как будучи мусульманами![5]"

Разве были вы свидетелями того, как к Йа`кубу пришла смерть? Вот сказал он своим сыновьям: "Чему будете вы поклоняться после меня?" Они сказали: "Мы будем поклоняться твоему Богу и Богу твоих предков - Ибрахима, Исмаила и Исхака, Богу единому, которому мы предаёмся." ("Корова", 132 - 133)

---

[1] - То есть: стирает все прошлые грехи, величайшими из которых были неверие и многобожие.

[2] - Громкие причитания по покойному строго запрещены в исламе.

[3] - Другими словами, ангелам, которые будут задавать покойному в могиле вопросы о его религии. Таким образом, в этом хадисе содержится одно из многочисленных указаний на то, что покойный будет слышать то, что станут говорить люди, провожающие его в последний путь.

[4] - Имеется в виду завет Аллаха поклоняться только Ему.

[5] - То есть: предавшимися или же покорившимися воле Аллаха.

Что же касается хадисов, то к ним относятся следующие:

712 - Хадис Зайда бин Аркама, да будет доволен им Аллах, который уже приводился в “Главе об оказании уважения членам семьи посланника Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует”.[1] Сообщается, что Зайд бин Аркам, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, встал (со своего места) и обратился к нам с проповедью. Он воздал хвалу Аллаху, возблагодарил Его, потом стал увещевать людей и напоминать им, а потом сказал: “А затем: поистине, о люди, я - только человек, и скоро уже явится посланник Господа моего[2], которому я отвечу,[3] оставив вам две драгоценности. Первой из них является Книга Аллаха, которая заключает в себе руководство и свет, так следуйте же ей и держитесь за неё крепко!” И он стал побуждать людей к тому, чтобы они следовали (установлениям) Книги Аллаха, и склонять их к этому, а потом сказал: “(Второй же драгоценностью) являются члены моей семьи, и я напоминаю вам о том, что вы должны повиноваться велению Аллаха относительно членов моей семьи, я напоминаю вам о том, что вы должны повиноваться велению Аллаха относительно членов моей семьи!”[4] (Муслим)

713 - Сообщается, что Малик бин аль-Хувайрис[5], да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) мы пришли к посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, а все мы были молодыми людьми (из одного племени) примерно (одного возраста). И мы прожили у него двадцать дней, а посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, был добр и мягок с нами, решив[6] же, что мы стали тосковать по своим семьям, он спросил нас о том, кто остался у нас (дома), и мы рассказали ему (об этом). Тогда он сказал: “Возвращайтесь к своим семьям, живите с ними, учите их (религии) и велите им творить (благое). И совершайте такую-то молитву в такое-то время, а такую-то молитву - в такое-то, а когда настанет время молитвы, пусть один из вас призовёт вас к ней, а старший среди вас пусть руководит вашей молитвой.”[7] (Аль-Бухари; Муслим)

---

[1] - См. главу № 43.

[2] - Имеется в виду ангел смерти.

[3] - То есть: отвечу на Его призыв и покину этот мир.

[4] - Этот хадис является частью хадиса № 346.

[5] - Сподвижник пророка, да благословит его Аллах и да приветствует, который был членом делегации племени бану ляйс бин бакр бин абд манаф бин кинана, направленной в Медину с целью принятия ислама.

[6] - То есть: заметив.

[7] - То есть: пусть старший будет имамом.

В той версии этого хадиса, которую приводит аль-Бухари, сообщается(, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, также сказал):

- … и молитесь также, как на ваших глазах молился я.

714 - Сообщается, что Умар бин аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (В своё время) я обратился к пророку, да будет доволен им Аллах, за разрешением совершить умру. Он позволил мне (сделать это) и сказал: “О братец, не забудь (упомянуть и о) нас в своих мольбах!”, - (и эти) слова я не променял бы на (весь) мир этот!

В другой версии (этого хадиса сообщается, что пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал):

- Включи и нас, о братец, в свои мольбы! (Этот хадис приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший достоверный хадис.”)

715 - Передают со слов Салима бин Абдуллаха бин Умара, что Абдуллах бин Умар, да будет доволен Аллах ими обоими, всегда говорил тому, кто хотел отправиться в путь: “Подойди ко мне, чтобы я попрощался с тобой также, как прощался с нами посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует”, - после чего говорил:

- Вверяю Аллаху твою религию, и доверенное тебе[1] и исход твоего дела! /Астауди`у-Ллаха дина-кя, ва аманата-кя ва хаватима `амали-кя!/ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, сказавший: “Хороший достоверный хадис.”)

716 - Сообщается, что сподвижник Абдуллах бин Йазид аль-Хатми, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, хотел попрощаться с (отправляющимися в поход воинами), он говорил:

- Вверяю Аллаху вашу религию, и доверенное вам и исход ваших дел! /Астауди`у-Ллаха дина-кум, ва аманата-кум ва хаватима а`амали-кум!/ (Достоверный хадис, который Абу Дауд и другие (мухаддисы) приводят с достоверным иснадом.)

717 - Сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал:

- (Как-то раз) к пророку, да будет доволен им Аллах, пришёл один человек, который попросил: “О посланник Аллаха, я собираюсь уехать, (напутствуй же) меня”, - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “Да наделит тебя Аллах благочестием!” /Заввадя-кя-Ллаху-т-таква!/ (Этот человек) сказал: “Добавь мне (ещё что-нибудь)”, - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “И да простит Он тебе твой грех!” /Ва гафара занба-кя!/ (Этот человек) сказал: “Добавь мне (ещё что-нибудь)”, - и (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) сказал: “И да облегчит Он для тебя (дос-

[1] - Имеется в виду неуклонное исполнение религиозных обязанностей в пути.

тижение) благого, где бы ты ни был!” /Ва йассара ля-кя-ль-хайра хасу-ма кунта!/ (Этот хадис приводит ат-Тирмизи, который сказал: “Хороший хадис.”)

Глава 97
ОБ ИСПРАШИВАНИИ БЛАГОСЛОВЕНИЯ /истихара/[1] И ОБРАЩЕНИИ ЗА СОВЕТОМ.

Аллах Всевышний сказал:

- … и советуйся с ними о делах … (“Семейство Имрана”, 159)

Всевышний также сказал:

- … и вершат (свои) дела, обращаясь за советом друг к другу … (“Совет”, 38)

718 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, учил нас, как следует испрашивать благословения Аллаха во всех делах подобно тому(, как он учил нас той или иной) суре Корана, и он говорил: “Когда кто-нибудь из вас захочет сделать что-либо, пусть совершит дополнительную молитву в два раката, а потом скажет: “О Аллах, поистине, я прошу Тебя помочь мне Твоим знанием и укрепить меня Твоим могуществом и я прошу Тебя о Твоей великой милости, ибо, поистине, Ты можешь, а я не могу, Ты знаешь, а я не знаю, и Тебе известно всё о сокрытом (от людей)! О Аллах, если Ты знаешь, что это дело[2] станет благом для моей религии, для моей жизни и для исхода моих дел (или же он сказал: … для этой жизни и жизни будущей), то предопредели его мне[3] и облегчи его для меня, а потом дай мне Твоё благословение на это, если же Ты знаешь, что это дело станет злом для моей религии, для моей жизни и для исхода моих дел (или же он сказал: … для этой жизни и жизни будущей), то отврати его от меня, и отврати меня от него и предопредели мне благо, где бы оно ни было, а потом приведи меня к удовлетворённости им!” /Аллахумма, инни астахыру-кя би-`ильми-кя, ва астакдиру-кя би-кудрати-кя ва ас`алю-кя мин фадли-кя-ль-`азыми, фа-инна-кя такдиру ва ля акдиру, ва та`ляму ва ля а`ляму, ва Анта `Алляму-ль-гуййуби! Аллахумма, ин кунта та`ляму анна хаза-ль-амра хайрун ли фи дини, ва ма`аши ва `акыбати амри (ау каля: `аджили амри ва аджили-хи), фа-кдур-ху ли, ва ин кунта та`ляму анна хаза-ль-амра шаррун ли фи дини, ва ма`аши ва `акыбати амри (ау каля: `аджили амри ва аджили-хи), фа-сриф-ху `анни, ва-сриф-ни `ан-ху ва-кдур ли-ль-хайра хайсу кяна сумма радды-ни би-хи!/, - после чего (человеку следует) сказать, чего он хочет.” (Аль-Бухари)

---

[1] - Имеется в виду обращение к Аллаху с мольбой о том, чтобы Он направил человека к лучшему из двух дел и оказал Своё содействие в этом деле.

[2] - Здесь человеку следует сказать, что именно он намерен сделать.

[3] - То есть: суди, чтобы я совершил его.

Глава 98

О ТОМ, ЧТО ЖЕЛАТЕЛЬНО ХОДИТЬ НА ПРАЗДНИКИ, НАВЕЩАТЬ БОЛЬНЫХ, УЕЗЖАТЬ В ХАДЖ, ОТПРАВЛЯТЬСЯ В ВОЕННЫЙ ПОХОД, ПРИНИМАТЬ УЧАСТИЕ В ПОХОРОННЫХ ПРОЦЕССИЯХ И ПРОЧИХ ДЕЛАХ, НАПРАВЛЯЯСЬ ТУДА ОДНОЙ ДОРОГОЙ, А ВОЗВРАЩАЯСЬ ДРУГОЙ, РАДИ УВЕЛИЧЕНИЯ КОЛИЧЕСТВА МЕСТ ПОКЛОНЕНИЯ АЛЛАХУ.

719 - Сообщается, что Джабир, да будет доволен им Аллах, сказал:

- В день праздника пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, обычно возвращался (обратно с молитвы) не тем путём(, которым он шёл на неё). (Аль-Бухари)

720 - Передают со слов Абдуллаха бин Умара, да будет доволен Аллах ими обоими, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, покидал (Медину), он обычно проезжал через аш-Шаджару[1], а возвращался он (туда) как правило через через аль-Му`аррас[2], и что когда (посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует,) въезжал в Мекку, то въезжал через верхний перевал, а выезжал он оттуда через нижний перевал. (Аль-Бухари; Муслим)

Глава 99

О ЖЕЛАТЕЛЬНОСТИ ОТДАВАТЬ ПРЕДПОЧТЕНИЕ ПРАВОЙ СТОРОНЕ[3] ВО ВСЕХ БЛАГОРОДНЫХ ДЕЛАХ, ТАКИХ КАК ЧАСТИЧНОЕ /вуду/ И ПОЛНОЕ /гусль/ ОМОВЕНИЕ, ОЧИЩЕНИЕ ПЕСКОМ /тайаммум/, НАДЕВАНИЕ ОДЕЖДЫ, ОБУВИ И ШАРОВАР, ВХОД В МЕЧЕТЬ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗУБОЧИСТКИ, ПОДКРАШИВАНИЕ ГЛАЗ СУРЬМОЙ, СТРИЖКА НОГТЕЙ, ПОДСТРИГАНИЕ УСОВ, ВЫЩИПЫВАНИЕ ВОЛОС ПОДМЫШКАМИ, БРИТЬЁ ГОЛОВЫ, ОБРАЩЕНИИ С ПРИВЕТСТВИЯМИ ПОЛСЕ МОЛИТВЫ, УПОТРЕБЛЕНИЕ ПИЩИ И ПИТЬЯ, РУКОПОЖАТИЕ, ПРИКОСНОВЕНИЕ К ЧЁРНОМУ КАМНЮ, ВЫХОД ИЗ ТУАЛЕТА, ПОЛУЧЕНИЕ И ОТДОВАНИЕ ЧЕГО-ЛИБО, А ТАКЖЕ В ИНЫХ ПОДОБНЫХ ДЕЛАХ. И ЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ ОТДОВАТЬ ПРЕДПОЧТЕНИЕ ЛЕВОЙ СТОРОНЕ ВО ВСЕХ ПРОТИВОПОЛОЖНЫХ СЛУЧАЯХ, НАПРИМЕР: СЛЕДУЕТ СМОРКАТЬСЯ И ПЛЕВАТЬ НА ЛЕВО, ВХОДИТЬ В ТУАЛЕТ И ВЫХОДИТЬ ИЗ МЕЧЕТИ(ДЕЛАЯ ПЕРВЫЙ ШАГ ЛЕВОЙ НОГОЙ), СНИМАТЬ ОБУВЬ, ШАРОВАРЫ И (ПРОЧАЮ) ОДЕЖДУ НАЧИНАЯ СЛЕВА, А ТАКЖЕ) ПОД-

---

[1] - Название места, расположенного на расстоянии около шести миль от Медины.

[2] - Название места, также удалённого от Медины примерно на шесть миль.

[3] - Иначе говоря, начинать с правой стороны или же делать это правой рукой или правой ногой.

МЫВАТЬСЯ , КАСАТЬСЯ ВСЕГО НЕЧИСТОГО[1] И ДЕЛАТЬ ТОМУ ПОДОБНЫЕ ДЕЛА (ЛЕВОЙ РУКОЙ).

Аллах Всевышний сказал:

- Что касается того, кому подадут Книгу его в правую руку, то он скажет: "Возьмите и прочтите мою запись! … " ("Судный день", 19)

Всевышний также сказал:

- … стоящие справа[2] - кто же встанет справа? -,
и стоящие слева[3] - кто же встанет слева? … (" Воскресение", 8 - 9)

721 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, нравилось отдавать предпочтение правой стороне во всём(, что бы он ни делал: совершал ли) омовение, причёсывался или надевал обувь. (Аль-Бухари; Муслим)

722 - Сообщается, что Аиша, да будет доволен ею Аллах, сказала:

- Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пользовался правой рукой для омовения и еды, а левой - при (посещении) отхожего места[4] и (в тому подобных случаях.[5]) (Достоверный хадис, который приводит Абу Дауд и другие (мухаддисы) с достоверным иснадом.)

723 - Передают со слов Умм Атыййи, да будет доволен ею Аллах, что когда они обмывали тело его дочери[6], да будет доволен ею Аллах, пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал им:

- Начинайте (обмывать тело) с правой стороны и с тех его частей, которые необходимо омывать при омовении (вуду). (Аль-Бухари; Муслим)

724 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда кто-нибудь из вас будет надевать сандалии, пусть начинает справа, а когда будет снимать их, пусть начинает слева, чтобы получалось так, что правую наденут первой и снимут последней. (Аль-Бухари; Муслим)

725 - Передают со слов Хафсы, да будет доволен ею Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, пользовался правой рукой, когда пил, ел и одевался, а левой - во всех остальных случаях. (Этот хадис приводят Абу Дауд, ат-Тирмизи и другие мухаддисы.)

---

[1] - Например, убирая мусор.

[2] - Имеются в виду те люди, которых ждёт рай.

[3] - Имеются в виду те, которым уготован ад.

[4] - Иначе говоря, для подмывания.

[5] - Например, когда пророк, да благословит его Аллах и да приветствует, сморкался или плевал.

[6] - Имеется в виду Зайнаб, да будет доволен ею Аллах, умершая в 630 году.

726 - Передают со слов Абу Хурайры, да будет доволен им Аллах, что посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, сказал:

- Когда будете одеваться или совершать омовение, начинайте с правой стороны. (Достоверный хадис, который приводят Абу Дауд и ат-Тирмизи с достоверным иснадом.)

727 - Передают со слов Анаса, да будет доволен им Аллах, что когда посланник Аллаха, да благословит его Аллах и да приветствует, вернулся в Мину, он подошёл к столбам /джамрат/ и стал бросать в них камешки, потом вернулся на место своей стоянки в Мине и принёс жертву, а потом сказал цирюльнику: "Бери"[1], - и указал ему (сначала) на правую сторону (головы), а потом - на левую, после чего начал раздавать (свои сбритые волосы) людям.[2] (Аль-Бухари; Муслим)

В той версии (этого хадиса, которую приводит только) Муслим(, сообщается, что Анас, да будет доволен им Аллах, сказал):

- После того как (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) бросил камешки в столбы и принёс в жертву животных, он подставил цирюльнику правую сторону головы и тот обрил её, после чего (пророк, да благословит его Аллах и да приветствует,) подозвал к себе Абу Тальху аль-Ансари, да будет доволен им Аллах, и отдал ему (сбритые волосы). А потом он подставил ему левую часть головы и сказал: "Брей!", - а когда тот обрил (пророка, да благословит его Аллах и да приветствует), он отдал (волосы) Абу Тальхе и сказал: "Раздели их между людьми."

---

[1] - То есть: начинай брить.

[2] - Это делалось для того, чтобы благодаря этому люди получили благословение /барака/.